

Morgenspost

Erste oberschlesische Morgenzeitung

Erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche),
Bezugspreis: 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr. Antliche und Heilmittel-Anzeigen sowie Darlehens-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im Rest anstet 1,20 ZL bzw. 1,60 ZL. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher Vertreibung, Akkord oder Konkurs in Fortfall. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr.

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus diesen Gründen nicht verweigert werden.

Diktatur — ohne Amerika?

Von

Hans Schadewaldt

Mit der zeitlichen und räumlichen Entfernung von Genf löst sich die ziemlich geschlossene außenpolitische fair-play-Front für Dr. Curtius wieder in scharfgegenläufige innerpolitische Kampfstellungen gegen das Kabinett Brüning auf und drängt das deutsche Erbteil der inneren Zwietracht mit unheimlicher Gewalt vor. War es typisch deutsch, den zweifelhaften moralischen, rechtlichen und tatsächlichen Genfer Erfolg in der Obereschlesienfrage unter dem Gesichtswinkel innerpolitischer Rücksichtnahmen oder Kritiken zu beurteilen, so ist es erst recht bezeichnend für die Unreife deutscher Parteipolitik, sich in einem Krisen Augenblick erster Ordnung auf die Regierung Brüning zu stützen, die tatsächlich noch die einzige Chance gibt, die von rechts und links anbrüllenden Umsturzgewalten im Bann zu halten und so das Reich vor dem Bürgerkrieg zu bewahren. Gewiß, das Kabinett Brüning ist kein Idealzustand — aber welche andere politische Gruppierung könnte denn heute eine außen- und innenpolitische Patentlösung garantieren, wie sie die Vorkämpfer vom Typ des Doppelten Geldentwerters mit großen Worten glauben bieten zu können?

4½ Millionen Arbeitslose werden zu produktiver Arbeit nicht zurückgeführt werden können, der störende Wirtschaftsrhythmus wird nicht wieder angeregt werden, der tödende Kapitalmangel nicht behoben werden, das Vertrauen zu einer lebenswerten Zukunft nicht zurückkehren, wenn nicht das internationale Problem der Reparationen die Lösung erfährt, die im Interesse des ganzen dahinsiechenden Europas liegt. Der Schlüssel zur Neuordnung der Reparationen, Deutschlands wichtigster Lebensfrage, liegt bei den Vereinigten Staaten, die sich die Initiative nicht von irgendwelchen innerpolitischen deutschen Strömungen vornehmen lassen. Amerika — und England — sehen mit Mißtrauen Frankreichs Goldschätze anwachsen, aus 53½ Milliarden Fr. Goldschatz der Bank von Frankreich eine massive Rückendeckung für die gewaltigen französischen Rüstungen entstehen und fühlen diesen militärischen Alpdruck als größtes Hemmnis der Wiedergeburt der gesamteuropäischen Wirtschaft und des Friedens unter den Mächten. Noch ist aber die Volksmeinung in den angelsächsischen Ländern nicht reif genug, die Aufrückung der Existenzfrage Kontinentaleuropas vorwärtszutreiben; noch ist vor allem auch die Überzeugung von der Untragbarkeit der Reparationslast für Deutschland nicht so allgemein, daß ein deutscher Vorstoß praktischen Erfolg zeitigen würde. Bezeichnend dafür ist die Stimme der „Times“, die m. E. die Weltmeinung kundgibt:

„Nur eine Krise, die so akut wäre, daß sie die wirtschaftliche Stabilität Deutschlands direkt gefährdet, gäbe der deutschen Regierung ein Recht zur Erklärung des Notstands (1) ergeben. Die derzeitige Krise führt nicht von der Unmöglichkeit, die Verpflichtungen zu tragen, sondern von einem Mangel an Vertrauen; es ist wirklich nur eine Krise der Zuversicht, die aus verfrühtem Aufwerfen der Moratoriumsfrage und aus unüberlegten politischen Nebenentscheidungen. Diese Spiegelscheiterei, daß man loschreit wie der Hirt, ehe der Wolf noch kommt, ist gefährlich in einer Welt der Realpolitik. Wirtschaftlich führt sie nur tiefer in die Krise, und politisch verstärkt sie nur die Solidität von Deutschlands Gläubigern.“

Diese angelsächsische Grundhaltung ist tief bedauerlich, aber sie gibt den realen Rahmen, der Deutschland gesteckt ist. Das ist die Welt von draußen, die auch die

Wenn der Reichstag nicht pariert . . . !

Diktatur-Direktorium

Brüning — Braun — Held

Allerhand Gerüchte

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 31. Januar. Wie immer in kritischen Zeiten, schießen die politischen Gerüchte jetzt üppig ins Kraut. Einige Blätter im Reich, u. a. die „Rheinisch-Westfälische Zeitung“, geben eine Meldung aus München wieder, die folgendes besagt:

In bayerischen politischen Kreisen erhält sich hartnäckig das Gerücht, daß der Reichskanzler Dr. Brüning den bayerischen Ministerpräsidenten Held zum Beitritt in ein Direktorium aufgefordert habe, das er zu bilden beabsichtige, sobald sich die Unbrauchbarkeit des Reichstages zur Lösung der dringenden politischen Maßnahmen endgültig herausgestellt haben sollte, was bereits in den nächsten Wochen zu erwarten sei. Das Direktorium solle den Zweck haben, ein umfassendes, radikales Spar- und Lohnsenkungsprogramm durchzuführen. Dem Direktorium solle neben dem Reichskanzler und dem bayerischen Ministerpräsidenten auch der preussische Ministerpräsident Braun angehören. Zur Sicherstellung einer reibungslosen Durchführung des Programms solle die Unterstellung der Landespolizeien unter die Reichswehr ins Auge gefaßt sein. Bei der Durchführung des Programms solle auf ein möglichstes Einvernehmen mit den Gewerkschaften Wert gelegt werden. Es verlautete allerdings, daß Ministerpräsident Braun wegen der beabsichtigten, ganz außerordentlichen Lohnsenkungen sich bisher nicht habe entscheiden können, ob er sich am Direktoriumsplan beteilige oder ihn nur inoffiziell unterstützen solle.

In der Berliner Presse hat diese Meldung nur ein schwaches Echo gefunden. Dagegen hat

der nationalsozialistische Abgeordnete Rube sie zum Gegenstand einer kleinen Anfrage im Preussischen Landtage gemacht. Er fragt:

„Inwieweit hat der Herr Ministerpräsident Braun sich an solchen Verhandlungen beteiligt?“

Ist das Staatsministerium bereit, die beschworene Verfassung gegen jeden Staatsstreich zu schützen?“

Alle Anfragen an die Reichskanzlei wurden heute nachmittag mit einem entschiedenen Dementi beantwortet. Auch in offiziellen Stellen in München werden die Nachrichten, soweit sie sich auf den bayerischen Ministerpräsidenten beziehen, als Erfindung erklärt. Der bayerische Ministerpräsident habe seit einem halben Jahre nicht mit dem preussischen Ministerpräsidenten gesprochen, da Braun sich in Gastein aufgehalten hat; Dr. Held hat gleichfalls keine Beziehungen zum Reichskanzler gehabt.

Auch eine Äußerung des volksparteilichen Staatssekretärs a. D. Schmid nimmt man wohl zu wichtig, wenn man hinter ihr diktatorische Pläne oder Gedankengänge vermutet. Schmid soll es für durchaus möglich erklärt haben, daß, wenn es über den Reichshaushalt zu einer Krise käme,

der Reichstag nicht auf einige Monate, sondern auf ein ganzes Jahr lang ausgeschaltet

würde. Die Deutsche Volkspartei hat den ersten Wunsch und Willen, daß der Etat vom Reichstage verabschiedet wird und befindet sich dabei in Uebereinstimmung mit dem Reichskanzler. Auch ihre Forderung nach weiteren Abstrichen steht dem nicht im Wege, und es ist eine absichtliche Irreführung, wenn in der Volkspreß behauptet wird, die Partei wolle mit ihren Forderungen den Etat in diesem Reichstag zu Fall bringen. Sie will lediglich verhindern, daß ein Etat im Reichstage angenommen wird, der von vornherein einen Fehlbetrag von 300 Millionen Mark bedeutet.

Morddrohungen im Genfer Hotel

Mordprozeß Ulrich f. Seite 14.

Was die Deutsche Volkspartei tun wird, wenn sie mit ihrer Forderung nicht durchdringt, ist offen. Die „Deutsche Allgemeine Zeitung“ meldet, man betrachte die Wiederholung des dringlichen Sparverlangens nicht als Ultimatum, wohl aber als verstärkten Appell, der den Reichskanzler nochmals auf den vollen Ernst des Verlangens hinweisen soll. Inzwischen dürfte sich auch die Regierung um eine Verständigung bemühen, denn schon aus kreditpolitischen Gründen möchte sie eine Notverordnung vermeiden. Die Aussichten für die parlamentarische Verabschiedung des Etats sind trotzdem nach wie vor sehr schlecht. Man erwartet, daß die Verabschiedung des Reichshaushalts durch Notverordnung in etwa einem Monat kommen wird und daß der Reichstag den Sommer über Ferien haben wird.

Neue deutsche Gesandte

Wie wir aus der Wilhelmstraße erfahren, wird das diplomatische Revirement auf folgenden deutschen Gesandtenposten schon in den nächsten Tagen erfolgen: Warschau erhält der bisherige Dirigent der Ostabteilung, Geheimrat von Moltke, und an seine Stelle wird wohl der Deutsche Generalkonsul in Petersburg, Dr. Zechlin, treten. Nach Wien geht der dem Zentrum zugehörige Vizekonsul Rieth aus Paris, nach Brüssel der der Bayerischen Volkspartei zugehörige bisherige Gesandte in Wien, Graf Verchenfeld. Lissabon wird mit Geheimrat Dr. Horstmann und Luxemburg mit dem bisherigen Vortragenden Legationsrat von Dr. Wachenborst besetzt. Die Entscheidung über die Verabschiedung des Rattowitzer Generalkonsulates dürfte auch in kurzem zu erwarten sein; die Kandidatur Herrn von Heerens ist inzwischen zugunsten eines anderen, ebenfalls sehr bewährten katholischen Diplomaten von Fach in den Hintergrund getreten. Neu zu besetzen sind in nächster Zeit noch die Generalkonsulate in Triest und Plagenfurt.

nationalste Freiheitsbewegung Deutschlands nicht aus den Angeln zu heben vermag. Was hilft ein taktisches Zusammenspiel Deutschlands und Italiens, was ein stärkeres Einwirken der Reichspolitik um das aktionsunfähige Ausland, wenn nicht die Vereinigten Staaten in die Abrüstungs- und Reparationsfrage von sich aus eingreifen und die Zerrüttung der europäischen Märkte aufhalten, die Amerika heute schon bitter spürt und die England seine einst unangreifbare Welt handelsstellung gekostet hat? Durch seine Weltreichsorgane auf Frankreichs europäische Bundesgenossenschaft angewiesen, durch seine inneren Wirtschaftsnöte von stärkerem Interesse an Deutschland abgehalten, steht England hilflos dem Vernichtungskampf Frankreichs gegen das alte Europa gegenüber und läßt die Riesengefahr der französischen Sicherheits- und Reparationsfrage immer weiter anwachsen, als ob Panuropa mit Frankreich als Zwingherrn und Deutschland als Sklaven nicht die größte Zukunftsbelastung Weltbritanniens wäre!

Wir haben in Genf erlebt, wie kühl sich die Mächte zur Sicherung des Minderheitenrechtes stellen und wie geschickt der Sachwalter Frankreichs den paneuropäischen Zusammenschluß auf der Grundlage der französischen Rüstungs- und Militärbündnispolitik betreibt, haben erlebt, wie unter der Maske pazifistischer Verbesserungsgeboten der Revisionsgedanken in der Reparations- und der Versailler Vertragsfrage eine glatte Absage erteilt wird. Kann es bei solcher Einstellung Frankreichs irgendeine deutsche Regierung verantworten, sich französischer Millionenkredite zur vorübergehenden wirtschaftlichen Erleichterung zu bedienen, die Deutschlands politische Unterwerfung unter Frankreichs Diktatorwillen vollkommen machen? Hüten wir uns vor jeder finanzpolitischen Verflechtung mit Frankreich, die das ungleiche deutsch-französische Machtverhältnis nur noch ärger zu unseren Ungunsten verschieben würde! Schaffen wir stattdessen durch größte Einsparungen der öffentlichen Wirtschaft, Entlastung der Privatwirtschaft von

dem Drosselungsdruck der öffentlichen Hand und Einschränkungen aller Lebensbedürfnisse die innere Ordnung in den Reichs-, Länder- und Gemeinbestatz, die die Voraussetzung für den deutschen Rechtsanspruch auf die Revision bildet.

Die innere Ordnung wird durch Steigerung der innerpolitischen Gegenwehr wahrhaftig nicht gefördert, sie verlangt vielmehr ein Höchstmaß staatspolitischer Verantwortungsbewußtseins auch im Lager der Opposition. Wer die Regierung Brüning in diesen Tagen zum Sturze treibt, macht sich schuldig an der Diktatur, die vorerst noch außen- und innenpolitisch untragbar erscheint, weil sie äußere und innere Angriffe von einer Stärke auslösen würde, denen der matte Reichskörper schwerlich widerstehen könnte. Geht die deutsche Entwicklung zwangsläufig zur Diktatur, so ist der Zeitpunkt dafür heute nicht gekommen, weil die außenpolitischen Bedingungen für Erfolge der Diktatur in der Revisions- und Abrüstungsfrage dank Amerikas Desinteressement nicht gegeben sind.

eh

Preußischer Vorstoß gegen die Osthilfe

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 31. Januar. Vor acht Tagen hat das Reichskabinett die Osthilfe erledigt und dem Reichsrat zugehen lassen wollen, und heute wird amtlich mitgeteilt, daß die Beratungen noch immer nicht abgeschlossen sind, sondern in der kommenden Woche fortgesetzt werden. Daraus ist ersichtlich, daß die allerhöchste auch ziemlich komplizierte Materie noch lange nicht geklärt ist. Großer oder kleiner Plan, Beschränkung auf die alten oder Ausdehnung auf weitere Gebiete, Finanzierung durch Industrieumlage oder nicht, diese und viele andere Fragen sind offenbar noch nicht entschieden. Hinzu kommt, daß heute von der preußischen Seite her in der Vorkasse ein recht hitziger Vorstoß, vor allem gegen den Silberbergischen Plan, unternommen wird. Im „Vorwärts“ heißt es z. B.:

„Offenbar handelt es sich hier um ein Gegenstandsgeheimnis zwischen dem Reichsverband der Deutschen Industrie und dem Reichslandbund, die die Vielzahl der öffentlichen Gewalten in Deutschland um zwei neue Organisationen bereichern wollen, in denen die gegenwärtig in beiden Organisationen einflussreichen Gruppen sich für die Dauer Stützen ihrer Macht sichern wollen. Abgesehen davon, daß es für die Reichsregierung schwierig sein sollte, einem solchen pri-

vativen Interessenpakt ihre Sanction zu geben, bleibt es unverständlich, wie ein solcher Plan die Zustimmung der ausschlaggebenden Länder und eine Mehrheit im Reichstage finden soll.

Lehnlich äußern sich auch andere sozialdemokratische Blätter.

Die Gleichzeitigkeit und die Schärfe des Angriffs lassen vermuten, daß der Angriff nicht ohne Wissen und Willen der preußischen Regierung unternommen worden ist.

Ueber die Kabinetts-Sitzung, die sich mit dem Osthilfegesetzentwurf beschäftigt, die Beratung aber auf die nächste Woche verlagert hat, wird noch bekannt:

Die Sitzung hat nur knapp zwei Stunden gedauert. Es hat sich darum gehandelt, die Kabinettsmitglieder, die nicht unmittelbar an den vorbereitenden Verhandlungen beteiligt waren, über die Änderungen ins Bild zu setzen, die von der Osthilfe an dem Entwurf des Gesetzes vorgenommen worden sind. Eine Entscheidung über den Gesamtumsatz des Ge-

setzes erschien im Augenblick umso weniger möglich, als die drei strittigen Fragen — Beschaffung der erforderlichen Geldmittel, Verteilung und räumliche Ausdehnung — auch noch zwischen

Reich und Preußen

geklärt werden müssen. Preußen hat bisher dagegen protestiert, daß die Verteilung durch landwirtschaftliche Zweckverbände vorgenommen werden soll, weil damit seine staatliche Kontrolle über die Geldmittel, die der Staat selbst zur Verfügung stellt, verschwinden würde. Zu diesen drei Fragen kommt aber auch die sogenannte Vorfinanzierung, d. h. die Bevorschussung der erst künftig zu erwartenden Mittel aus der Industrieumlage, weil man mit der Annahme der Umlage und der anderen Hilfsmahnahmen nicht warten kann, da zum Teil erst im Jahre 1932 und vollständig im Jahre 1933 die Mittel zur Verfügung stehen. Bei dieser Frage der Vorfinanzierung spielen natürlich die Dispositionen der Reichsbank eine sehr wichtige Rolle.

Herunter mit den Preisen!

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 31. Januar. Die auf den Stichtag des 28. Januar berechnete Großhandelsmehrwert des Statistischen Reichsamts ist mit 113,9 gegenüber der Vorwoche (114,9) um 0,9 v. H. gefallen. Von den Hauptgruppen ist die Ziffer für Agrarstoffe auf 104,5 (106,4) oder um 1,8 v. H. zurückgegangen. Die Ziffer für industrielle Rohstoffe und Halbwaren hat auf 106,8 (107,0) oder um 0,2 v. H. und diejenige für industrielle Fertigwaren auf 140,5 (141,2) oder um 0,5 v. H. nachgegeben.

Die Versorgung der Kriegsober

Berlin, 31. Januar. Der Reichstagspräsident, auschluß behandelte am Sonnabend den Haushalt für Versorgung und Ruhegehälter, wobei der Berichterstatter, Wg. Laverenz (Dnat.), darauf hinwies, daß die Leistung der deutschen Kriegsveteranen einen Vergleich mit anderen Ländern nicht zu scheuen brauche. Eine Umrüstung unter Berücksichtigung des Kurstandes zeige, daß das verarmte, reparationsbelastete Deutschland im Durchschnitt mehr für den einzelnen Soldaten ausgeben als Frankreich.

General von François 75 Jahre

General der Infanterie a. D. Hermann von François vollendet sein 75. Lebensjahr. Am 31. Januar 1856 in Lügemburg als Sohn des damaligen Hauptmanns von François geboren, trat er als Leutnant beim 1. Garderegiment a. F. ein. Nach glänzender militärischer Laufbahn wurde er 1913 Kommandierender General des 1. Armee-Korps, mit dem er hervorragenden Anteil an dem durchschlagenden Erfolg der Schlacht bei Tannenberg hatte. Im weiteren Verlauf des Feldzuges tat er sich als Korps- und Armeeführer mehrfach hervor. Im Oktober 1918 trat er aus Gesundheitsrücksichten in den Ruhestand. Nach dem Kriege betätigte er sich in der vaterländischen Bewegung und auch als hervorragender Militärschriftsteller. Von seinen kriegswissenschaftlichen Werken sind besonders die Bücher: „Napoleons I. Schlachtsalzwende“ und „Marne-Schlacht und Tannenberg“ bekannt geworden, letzteres ist eine der wertvollsten Studienquellen über den großen Krieg.

Sachausschuß prüft die Arbeitslosenfrage

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 31. Januar. Der große Umfang, den die Arbeitslosigkeit in der Welt und besonders in Deutschland angenommen hat, hat bewirkt, daß ständig aus allen Kreisen der Bevölkerung Vorschläge zur Lösung der mit der Arbeitslosigkeit zusammenhängenden Fragen gemacht werden. Die Reichsregierung hat nunmehr einen Ausschuß berufen, der die grundlegenden Fragen der Bekämpfung der Arbeitslosigkeit und ihrer Folgen behandeln, und der Reichsregierung ein Gutachten darüber erstatten soll.

Die Kommission besteht aus folgenden Persönlichkeiten:

1. Dr. Heinrich Brauns, Reichsminister a. D.;
2. Dr. Bernhard Dernburg, Reichsminister a. D.;
3. Dr. Hermann Dersch, Direktor im Reichsversicherungsamt, Professor an der Universität Berlin;
4. Dr. Wilhelm Engler, Präsident des Landesamts für Arbeit;
5. Hans Fried, Ministerialdirektor a. D.;
6. Dr. Eduard Heilmann, Professor an der Universität Hamburg;
7. Frau Antonie Hopmann,
8. Dr. Wilhelm Kollig, Professor an der Universität Frankfurt a. M.;
9. Dr. Adolf von Batocki, Oberpräsident a. D.;
10. Dr. Friedrich Zahn, Präsident des Bayerischen Statistischen Landesamtes.

Den Vorsitz wird Dr. Brauns führen. Die Kommission wird erstmalig am 5. Februar 1931 zusammentreten. Der Kommission gehören diesmal im Gegensatz zu der mit ähnlichen Aufgaben betrauten Kommission von 1929 Vertreter wirtschaftlicher Organisationen und öffentlicher Körperschaften nicht an. Selbstverständlich wird die Kommission aber Vertreter der genannten

Kreise und andere Sachverständige in weitestem Umfang auch zuziehen.

Die Beratungen des Ausschusses von Sachverständigen werden hoffentlich dazu führen, daß endlich einmal die theoretischen Grundlagen geschaffen werden, von denen aus eine erfolgreiche Bekämpfung der Arbeitslosenfrage erst möglich ist. So viel bisher an nationalen und internationalen Stellen über diese brennende Angelegenheit geredet und geschrieben worden ist, hat man doch nicht den Eindruck überwinden können, als ob vielfach die notwendige wirtschaftswissenschaftliche Durchdringung noch fehle. Allzu rasch wiederholen sich in manchen Erklärungen zu der Arbeitslosenfrage gewisse wirtschaftspolitische Schlagworte, die dem Ernst der Lage nicht ganz gerecht werden. Angesichts der Ausbreitung der Krise über fast sämtliche Industriestaaten, angesichts der Umrüstungen in der Weltwirtschaft durch die fortschreitende Industrialisierung und den Ausfall weiterer Gebiete, scheinen alle Begriffe, mit denen man bei früheren Konjunkturrückschlagen operierte, an Bedeutung verloren zu haben, und es scheint notwendig zu sein, zu einer Lösung dieser Frage nicht nur einfach die Zahl der Arbeitslosen und die wirtschaftlichen Möglichkeiten eines Landes zur Berechnung heranzuziehen, sondern vor allem die wesentlichen Veränderungen der Weltwirtschaft zu berücksichtigen und nach Maßnahmen zu suchen, die ihnen entsprechen.

Abschluß der Genfer Beratungen über die Arbeitslosigkeit

(Telegraphische Meldung)

Genf, 31. Januar. Der Verwaltungsrat des Internationalen Arbeitsamtes hat die Beratungen über die Arbeitslosigkeit abgeschlossen. Der Antrag, die Frage der Arbeitslosigkeit vor die nächste Konferenz des Studienkomitees für die föderative Gestaltung Europas zu bringen, wurde angenommen.

Bedrohliche Zunahme der Krebserkrankungen

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 31. Januar. Im Preussischen Landtag berichtete Wohlfahrtsminister Hirtzfelder über den Gesundheitszustand in Preußen, der erfreulicherweise trotz der wirtschaftlichen Not von ernststen Rückschlüssen verschont geblieben sei. Der Geburtenüberschuß wies im Jahre 1930 eine geringe Zunahme auf. Das Anwachsen der Krebserkrankungen und Krebstodesfälle lasse eine umfassende planmäßige Fürsorge geboten erscheinen. Es seien in den letzten Jahren in Preußen jährlich rund 10 000 Menschen mehr an Krebs als an Tuberkulose gestorben. Die Geschlechtskrankheiten hätten eine erfreuliche Abnahme gefunden.

Von der Kinderspeisung seien rund 700 000 Kinder erfasst und mehr als 112 Millionen Portionen im letzten Jahr ausgegeben worden.

den. Alle noch zur Verfügung stehenden Mittel für Jugendpflege und Selbstübungen würden vorwiegend für die Betreuung erwerbsloser Jugendlicher verwendet werden. Angesichts der Belastung der Gemeinden sei eine Neuordnung der Fürsorge für nichtversicherungspflichtige Arbeitslose erforderlich. Bei den Kostensparmaßnahmen hätten mangels größerer Mittel leider nur 10 000 bis 17 000 Mann monatlich beschäftigt werden können. Gegenüber 200 000 Wohnungen 1929 seien 1930 rund 198 000 neue Wohnungen fertiggestellt worden. Außerdem seien noch 95 000 unvollendete neue Wohnungen vorhanden. Leider werde man 1931 kaum mehr als die Hälfte der Summe des letzten Jahres für den Wohnungsbau zur Verfügung haben. Erwünscht sei starker Zinsausgleich aus der öffentlichen Hand.

Ellie Beinhorn am Ziel

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 31. Januar. Die Afrikaforscherin Ellie Beinhorn traf Donnerstag nachmittag in Bolama (Portugiesisch-Guinea) ein und hat damit ihr vorläufiges Ziel erreicht. Auf dem Flugplatz hatte sich eine große Menschenmenge eingefunden. Der deutsche Konsul begrüßte die Fliegerin mit herzlichen Worten. Von Berlin, wo Ellie Beinhorn am 4. Januar früh morgens startete, hat sie die 7000 Kilometer lange Strecke in knapp 70 Stunden durchflogen, ein Flug, der sportlich außerordentlich hoch zu werten ist, ging doch die Strecke über Gebiete, in denen irrendwilde Rottentiere zum Verlust

des Flugzeuges oder sogar zum Verlust des Lebens der Fliegerin geführt hätte. Ellie Beinhorn wird erst am 10. Februar von den beiden Forschern Bernatzil und Professor Strauß erwartet. Dann beginnt die Forschungsarbeit unter Einsatz des Flugzeuges. Das Flugzeug wird durch Unterbau eines Schwimmergestells in ein Wasserflugzeug umgewandelt, damit die Bissgavinne, die der Rüste vorangeführt wird, erforscht werden können. Der Aufenthalt der Fliegerin bei der Expedition wird ungefähr zwei Monate dauern.

Jeder ruft nach dem Zentrum

NSDAP. und Zentrum werden zusammen regieren müssen

(Telegraphische Meldung)

Oldenburg, 31. Januar. In einer nationalsozialistischen Versammlung machte der Reichstagsabgeordnete Feder Mitteilungen über die innenpolitische Lage, die, so weit sie das Zentrum und die Nationalsozialisten angehe, von besonderem Interesse sei. Feder kam auf die Rede des Zentrumsführers Kaas in Kassel zurück, in der Kaas scharfe Wendungen gegen die Nationalsozialisten gebraucht hatte. Der Zentrumsführer hätte auf Anfragen geantwortet, daß seine Ausführungen in Kassel „durch die Presseberichte tendenziös zugepunkt und teilweise aus dem Zusammenhang gerissen“ worden seien. Am liebsten werde wohl bei dem Zusammentritt des Reichstages Gelegenheit sein, sich „noch mündlich über die angeschnittene Frage auszusprechen. Feder wies dann auf die Bedeutung dieser Botsprechung mit Kaas hin, weil es selbstverständlich sei, daß die nächste Regierungsbildung in Deutschland nicht anders gebildet werden könne als durch ein Zusammenarbeiten von Nationalsozialisten und Zentrum. Feder äußerte sich allerdings nicht zu der Frage, ob die Nationalsozialisten bereit seien zu einem Zusammenarbeiten mit dem Zentrum im gegenwärtigen Reichstag. Bei etwaigen Neuwahlen werde die Zahl der nationalsozialistischen Abgeordneten wohl auf 200 Abgeordnete hinausgehen. Dann würde die Lage gegenüber dem Reichstag wesentlich geändert sein, und es werde in den Händen der Nationalsozialisten liegen, ob sie das Zentrum, das auch nach den Neuwahlen wohl die Mitte des Reichstages erhalten werde, zur Regierungsbildung heranziehen wollten.

Der Leiter der Berliner Nationalsozialisten, Dr. Göttsch, hielt Freitagabend in der ersten diesjährigen Sportpalastkundgebung der NSDAP, wie er sich ausdrückte, „Abrechnung mit dem Verzicht des Reichskanzlers Brüning, die Verantwortung für die heutige katastrophale Lage von der Regierung abzuwälzen und sie der nationalen Opposition zuzuwälzen“. Göttsch kam auch auf die Äußerungen des Kanzlers auf seiner Ostreise über den Nationalismus zu sprechen und forderte, daß der Kanzler, der bis jetzt seine Enthüllungen schuldig geblieben sei, endlich aus seiner Reierbe herausgebe.

Kommunisten überfallen Nationalsozialisten

(Telegraphische Meldung)

Moskau, 31. Januar. Nach Schluß einer hier abgehaltenen nationalsozialistischen Versammlung kam es zu Reibereien zwischen Versammlungsteilnehmern und Kommunisten. Die Nationalsozialisten wurden von den Kommunisten überfallen. Es kam zu einer Schlägerei, bei der ein Nationalsozialist durch einen Fausthieb schwer, ein anderer Nationalsozialist durch einen Steckschub leicht verletzt wurden. Die beiden Verletzten wurden in das Dessauer Krankenhaus eingeliefert. Beim Eintreffen des Ueberfallkommandos waren die Kämpfenden schon getrennt.

Der Absturz des Tsingtau-Fliegers

(Telegraphische Meldung)

New York, 31. Januar. Eine Meldung der „Associated Press“ aus Santiago de Chile enthält Einzelheiten über den Absturz des Tsingtau-Fliegers Gunther Plüschow. Danach war Plüschow am vergangenen Mittwoch mit seinem Begleiter Dreblow in dem kombinierten Land- und Wasserflugzeug „Concor de la Plata“ aufgestiegen, um die Erforschung Südpatagoniens und der Anden fortzusetzen sowie um kartographische und photographische Aufnahmen zu machen. In der Nähe der argentinischen Ortschaft Puerto Natales und unmittelbar über dem Ricassee begann das Flugzeug abzustürzen. Es gelang den Fliegern zwar, mit ihren Fallschirmen aus dem Flugzeug abzuspringen. Die Fallschirme öffneten sich jedoch nicht, so daß beide Flieger etwa 700 Meter tief abstürzten und am Fuß des Ricassee zerquetscht wurden. Das Flugzeug schlug in der Nähe auf und wurde vollständig zerkleinert.

Da der Ricassee in einer der unwegsamsten Gegenden Argentiniens an der Grenze

von Chile liegt, dürfte es mehrere Tage dauern, bis die Leichen nach der nächsten Stadt, dem argentinischen Hafen Puerto Gallegos, der etwa 350 Kilometer vom Ricassee entfernt liegt, befördert werden können. Die Leichen dürften von dort nach Deutschland übergeführt werden.

Plüschow hatte zuletzt im Dezember über seine Flüge in Südpatagonien berichtet, wo er namentlich die Gegend zwischen dem Lago Argentino und den Wiedma-Seen erforschte, die seiner Schöpfung nach ein von allen Seiten von zahlreichen Gletschern eingeschlossenes Hochgebirge darstellt. Kapitänleutnant a. D. Gunther Plüschow ist während des Krieges als der Flieger von Tsingtau bekannt geworden. Er führte das einzige Flugzeug, das die deutsche Tsingtau-Mannschaft besaß, und entging sich mit diesem durch einen abenteuerlichen Flug der Gefangennahme durch die Japaner.

Die Spionin vom Rhein

Kampf und Not unter der Besatzung / Ritter Dr. von Eberlein

II*)

Schwerverletzt aus französischer Kriegs-
gefangenschaft zurückkehrend, findet Rudolf
Werner in der Heimat und in der Wohnung
seiner Freunde die verhassten fremden
Uniformen.

Der gute Gedanke des Monsieur Léonard

Spezialkommissar Léonard — vor dem
Krieg hatte er sich Leonhard geschrieben —
hatte schon längst das dunkle Gefühl in sich ge-
habt, er mußte etwas unternehmen, um seine Un-
entbehrlichkeit von neuem zu beweisen. Man hatte
ihn doch nicht zum Vergnügen als Spezial-
kommissar der Sicherheitspolizei ins besetzte Ge-
biet gesandt! So genau wie er, kannte keiner
diese deutschen Dickschädel. Nicht umsonst
hatte er bis in die ersten Monate des Krieges
hinein als Deutscher auf deutscher Erde ge-
lebt, ohne in seinem Herzen irgendwas von
Franzosenliebe entdeckt zu haben. Aber manch-
mal kommt es eben anders, als man es sich je
hätte träumen lassen.

Damals war er in Stuttgart als Beauftrag-
ter einer Bank an der Produktenbörse tätig.
Eines Tages stimmte die Abrechnung nicht. Na-
türlich, sie konnte ja auch nicht stimmen. Und
an einem schönen herbstlichen Sonntag des Jahres
1914 fuhr Léonard zu einem „Ausflug“ die paar
Eisenbahnstationen an den Bodensee. Ande-
ren Tages war er auf dem Schweizer Ufer
und vergaß die Heimkehr.

Lange Wochen trieb er sich beschäftigungslos
in den verschiedensten Schweizer Städten umher.
Bereits begann seine Barschaft bedrohlich zu
schmelzen. Da machte er eines Tages in Genf
ein paar nicht eben gleichgültige Bekanntschaften,
und nun begann er den französischen Nachrichten
wertvolle Dienste zu leisten. Mit der Zeit rückte
er auf. Er wurde hinter die französische Grenze
„versetzt“, wo er beim

Entziffern von Briefen

deutscher Vermundeter und Gefallener und beim
Verhör von deutschen Kriegsgefangenen außer-
gewöhnlichen Eifer an den Tag legte. Dann
erweiterte sich sein Tätigkeitsbereich.

Er galt geradezu als

Spürhund in allen Spionagefällen

und so war es erklärlich, daß er nach dem Waffen-
stillstand zum gefürchtetsten Spezialkommissar der
Sûreté im Rheinland avancierte. Monsieur
Léonard fühlte sich in dieser Würde. Manch-
mal sagte er sich: der Posten eines Generals
der Besatzungsarmee ist ja sehr wichtig. Aber
wie weit käme es auch mit den höchsten Offizieren
der Besatzungsarmee, wenn die Sûreté nicht
wäre mit ihren unentbehrlichen Kommissaren.
Stolz hob Léonard den Kopf über jedes Wort des
Lobes, das er irgendwo aufgabeln konnte, und
wenn es ihm auch von dem bescheidensten Deut-
santen gependelt wurde. In But dagegen konnte
er geraten, wenn er erfuhr, ein Träger der fran-
zösischen Uniform habe sich zugunsten der Deut-
schen geäußert. Da war zum Beispiel in Mainz
ein Sanitätsunteroffizier, Marcel Viriot hieß
er, der setzte sich für die Deutschen ein, wo es nur
ging. War das nicht eine Schande? Wenn
das alle Angehörigen der Besatzungsarmee so
taten, dann konnte die ganze Sûreté als entbeh-
rlich verpakt und nach Paris heimgeschickt werden,
und er, Léonard, würde dann doch früher oder
später entlassen werden.

Aber auf der anderen Seite gab es „schwere
Gefahren“ für Monsieur Léonard. Wenn die
Deutschen friedlich blieben, wenn die Sûreté
nichts zu tun hatte? Gerade in letzter Zeit
war in dieser Beziehung eine gewisse Flaute
eingetreten. Diese Deutschen hatten sich schnell
mit der Besatzung abgefunden. Der lange Krieg
hatte sie müde gemacht!

Komplote, heimliche Verschwörungen,
Spionageaffären oder gar offener
Widerstand gegen die Besatzungs-
mächte gab es eigentlich fast nur in
der Phantasie

überreizter Offiziere beim Generalstab.

Aber von solchen Affären lebte ja Monsieur
Léonard. Nur um Gottes Willen nicht den Ein-
bruch aufkommen lassen, als seien diese Rhein-
länder und die Rheinpfälzer ein gutmütiges Völ-
ken, das bereit war, die Last der Besatzung so
lange zu tragen, wie es der Friedensvertrag erfor-
dert! Schließlich, zu trauen war ja diesen
Deutschen niemals, das hatte das Verhalten des
schlanken blonden Mädchens heute vor der Triko-
lore von neuem bewiesen. Und gerade in diesem
Augenblick war ihm also ein guter Gedanke
gekommen. Wie jeden Morgen, erstattete er auch
heute seinen Bericht beim Kommandanten. Als
er fertig war, erwähnte er so nebenbei, daß

die Wohnung der verwitweten Frau Geheimrat Wagener sich ganz beson- ders zum Offiziersquartier eigne.

Sie läge gegenüber der Kommandantur, sie sei
komfortabel möbliert und peinlich sauber gehalten.
Man hatte von dort aus einen guten Ueber-
blick über den ganzen Platz und könne auch un-
bemerkt die deutschen Regierungsbeamten über-
wachen, wenn sie ihre Dienststelle beträten. Ob
Kommandant Pelletier nicht gestatte, daß er, Kom-
missar Léonard, dieses Offiziersquartier be-
ziehen dürfe.

Monsieur Léonard konnte ein Lächeln der
Befriedigung nicht ganz unterdrücken, als Kom-
mandant Pelletier unwillig den Entschluß
faßte, gemeinsam mit seinem Kommissar die
Wohnung zu besichtigen, wobei er durchblicken
ließ, daß er zwar persönlich mit seinem bis-
herigen Quartier ganz zufrieden sei, mit Rück-
sicht auf die Lage zur Kommandantur aber und
so... Also so kam es, daß Heinz Wagener in
der Wohnung seiner Mutter den Kommandanten
Pelletier und in seiner Begleitung einen Zibi-
listen — Monsieur Léonard trug immer Zivil —
empfangen mußte. „Sie sprechen Französisch?“
leitete der Kommandant nach gegenseitiger Vor-
stellung ein. „Hier in Deutschland nicht!“, lan-
tete die mit höflicher Verbeugung gegebene Ant-
wort.

„Triumphierend blickt Kommissar Léonard
seinen Kommandanten an. Ja, ja, so sind diese
Deutschen! Ob der Kommandant

den Hieb gespürt

hat, den ihm eben der Deutsche versetzt? Kom-
mandant Pelletier hat wohl verstanden. Er
lächelt, ein bißchen ironisch zwar, aber er scheint
gar nicht böse zu sein, wie Léonard zu seinem
Mißvergnügen konstatiert. „Vielleicht...“ —
hier macht der Kommandant eine markante Pause
— „Lernen Sie es noch!“ Monsieur Léonard
nicht befriedigt. Das war endlich einmal eine
gute Parole auf den Anlaß. Also der Kom-
mandant war doch von seiner Couleur: das linke
Rheinufer bleibt ein für allemal französisch...
dabei gab es Offiziere, die immer behaupten,
Pelletier sei gar kein Annexionist. Der Deutsche
zuckt nur mit den Achseln. „Womit kann ich
dienen?“ Kommandant Pelletier wirt seinem
Kommissar einen Blick zu. Der soll nur die Ver-
handlungen führen, schon aus sprachlichen
Gründen. Sein Kommandanten-Deutsch ruft nur
zu leicht ironisches Lächeln hervor.

Kommissar Léonard ist in seinem Element.
Er setzt dem Deutschen kurz und bündig den
Zweck ihres Kommens auseinander: Drei Zim-
mer der Wohnung müßten beschlagnahmt werden
für Offiziersquartier. Der Kommandant wollte
sie befehlen.

Kommandant Pelletier fällt hier höflich ein,
indem er wie zur Entschuldigung hinüber
zu dem Domplatz deutet:

„Le bureau de la Place — mein Dienst und
hier — mein Privat.“ Heinz Wagener nickt nur
kurz und erklärt dann:

„Hier unser gemeinsames Wohnzimmer.“
„Unser? Wer unser? Wie groß ist die Familie?“
„Meine Mutter, meine Schwester und ich.“
Kommissar Léonard strahlt, als er bemerkt, wie
die blütenweiße Bettwäsche und die sauber-
keit des Raumes das besondere Wohlgefallen
des Kommandanten finden.

„Wohin führt diese Türe?“ examiniert Mon-
sieur Léonard. Nur zögernd öffnet Heinz Wa-
gener die Türe zu seinem kleinen Heiligtum,

seinem Studier- und Arbeitszimmer. Als sie
eintreten, sehen sie gerade, wie Hilbe mit Ru-
dolf Werner das Zimmer verläßt. Der Kom-
mandant blickt Heinz fragend an. „Meine Schwe-
ster und ihr — zukünftiger Verlobter!“ — „Ah,
wohnt auch hier?“ „Nein.“ — Der Komman-
dant wartet einige Augenblicke ob noch eine wei-
tere Erläuterung folgen würde. „Wo ist Ihre
Mutter?“ „Sie bittet um Entschuldigung. Ich
soll sie vertreten.“ „Gut so,“ fällt Léonard ein.

Die Zimmer sind von heute ab beschlagnahmt

für den Delegierten der Haute Commission
interalliiée rhénane. Von dieser Stunde ab darf
kein Möbelfuß entfernt oder irgendwas ver-
ändert werden. Der Adjutant des Herrn Kom-
mandanten und sein Diener werden sofort das
Inventar aufnehmen.“

Heinz Wagener verbengt sich wortlos. Léonard
flüstert dem Kommandanten etwas ins Ohr. Der
nickt zustimmend.

„Wegen der Küchenbenutzung möchte
der Herr Kommandant noch mit Ihrer Mutter
oder Ihrer Schwester verhandeln.“ Heinz Wa-
gener will etwas entgegennehmen. Aber dann bleibt
sein Mund geschlossen und er entfernt sich. Ge-
raume Zeit sind die beiden allein im Zimmer.
Interessiert blickt der Kommandant herum, wäh-
rend Kommissar Léonard einen spähenden
Blick auf den Schreibtisch wirft. Im Hinter-
grund steht

einsam die Vase.

Jetzt hat sie der französische Offizier entdeckt,
er ist Kunstkenner. Er nimmt sie in die Hand,
es ist eine Prachtsschöpfung französischer
Fayence. Er hält sie gegen das Licht, dreht sie
herum, erklärt dem hinzutretenden Kommissar
Léonard die Schönheit und den Wert des seltenen
Stüdes.

Léonard horcht auf. Wie hatte der Komman-
dant gesagt? ... eine Prachtsschöpfung französi-
scher Fayence ... hier bei diesem Dr. Wagener
— war der nicht während des Krieges an der
französischen Front? Kommissar Léonard be-
gann wie gewohnt zu kombinieren und zu fal-
kulieren. Eben wollte er wegen seiner Ver-
mutungen eine unbestimmt gehaltene Frage an
den Offizier richten, da betritt Hilbe Wagener
das Zimmer. Kommandant Pelletier ist vollen-
deter Kavaler.

„Ich bedauere sehr, daß ich hier ...“ Er
sucht nach einem passenden Wort.

... „einquartieren muß. Aber die Pflicht...“
Sie blickt über ihn hinweg.

„Herr Kommandant, mein Bruder hat mich
unterrichtet. Was befehlen Sie noch?“

„Ich nicht befehlen, mademoiselle...“
... „Wagener.“ Ergänzt sie mit kühlem Blick
ins Leere.

„Ich bitte nur, daß mein Diener Pierre
die Küche benutzen darf für Frühstück und Tee.“

Sie nickt nur stumm. Es entsteht eine Pause,
sie wartet darauf, daß sie gehen darf. Die Vase
ist doch peinlicher, als er geglaubt hat. Er will
noch etwas Freundliches sagen, noch etwas Lie-
benswürdiges. Aber es fällt ihm plötzlich gar
nichts ein. Da schweift sein Auge über die Vase.
Er nimmt sie wieder in die Hand.

„Ich gratuliere zu dieser kostbaren Fayence
de Sèvres. Wem gehört sie?“

„Meinem Bruder. Er hat sie als heiliges
Vermächtnis von einem sterbenden Franzosen er-
halten.“

Kommandant Pelletier hat kaum auf die
Worte gehört. Seine Augen saugten sich fest an
dem lieblichen Profil des feinen Gesichtchens.
Aber um so mehr hat Monsieur Léonard die
Ohren gespitzt. Seine Augen flackern mit ver-
doppelter Interesse über die Vase hin, er riecht
sogar hinein, gleich als wolle er wie ein Schweiz-
hund die Fährte des Willens aufnehmen. Hilbe
steht an der Türe. „Wollen Sie einziehen,
Herr Kommandant?“ Kommissar Léonard
gibt die Antwort darauf: „In einer Stunde
das Inventar wird sofort aufgenommen.“

Schicksale um eine Vase

So kam es, daß die Wiedersehensfeier des
Rudolf Werner in der Küche gefeiert wurde.
Im Hintergrund sah grinsend der schwarze Diener
Pierre, der auf die Rückkehr seines Komman-
danten warten mußte. Es war keine fröhliche
Tafelrunde, obwohl Heinz Wagener zu Ehren
seines Freundes die beste Flasche aus dem
Keller geholt hatte. Rudolf Werner hatte das
Lachen verlernt. Hilbe, das sonnige Kind von der
Pfalz, hatte sich das Wiedersehen so ganz
anders vorgestellt. Nur einmal kam ein lebhafter
Ton in die störende Unterhaltung. Rudolf Werner
erinnerte den Freund daß er ihm doch die Ge-
schichte der Vase erzählen wollte. Und Dr. Wa-
gener, froh damit von der niedergedrückten Stim-
mung des Abends wegzukommen, löste gewalt-
sam die Augen und begann seine Erzählung.

„Es war die Zeit, als unsere Front im Westen
zum ersten Male erkorre und jene Maul-
wurfsarbeit begann, die uns

jahrelang ein unterirdisches Dasein

führen ließ. Zwischen uns und dem Franzmann
lag eingebettet in ein schmales Wiesental ein klei-
nes Vagejensbüschchen. Noch waren keine
Bewohner alle da und haften in ihren Kellern
so gut es ging. Wie auf Grund eines geheimen
Abkommens schienen die beiderseitige Artillerie
dieses sonderbare Weltkriegsstillstand noch einige Zeit
erhalten zu wollen. Am nächsten unseren Gräben
lag ein villenartiges Häuschen, dem Besitzer der
Weberei gehörig, die als umfrittenes Kampf-
objekt gleich in den ersten Tagen in Klammern
aufgegangen war. Bewohnt war die Villa von
einer Mutter mit zwei Kindern, dem 17jährigen
Marcel und der 12jährigen Jeanne. Im Kran-
kenbett lag der alte Großvater seit Jahren in
schwerem Siechtum gelähmt. Mit etwa 20 Sprün-
gen konnte man von unserem Graben aus in das
Innere des Hauses gelangen. Mit dem jungen
Marcel Viriot hatte ich so eine Art Freund-
schaft geschlossen und auch dem alten Großvater
manches Trosteswort gependelt. Marcel trauerte
ja um den Vater, der Großvater um den Sohn.
Er stand

irgendwo an der Front.

und sie hatten natürlich seit Kriegsbeginn nichts
mehr von ihm gehört. Mit unserem Jdyl schien es
zu Ende zu gehen. Die beiderseitige Artillerie
wurde täglich lebhafter und alles deutete darauf
hin, daß die feindliche Artillerie planmäßig auf
unsere Gräben einschloß. Die Vorbereitungen
zum Abtransport der Bewohner waren getroffen.
Da kommt eines Tages der junge Marcel mit
hochgehobenen Händen auf unsere Gräben zuge-
laufen. Man bringt ihn zu mir, schluchzend um-
klammert er mich:

„Erfen Sie, mon Lieutenant, le Grand-Père
sterben!“ Ich nehme den jungen Mann an der
Hand und bringe mit ihm durch das Draht-
verhau hinein in das Haus. Vor dem Bett des
Sterbenden kniet Mutter und Enkelin. „Oh, mon
commandant, le grand-père kann nicht sterben. Er
will oleum sanctum,“

die Sterbesakramente

Bitte, bitte, holen Sie den Priester. „Als ich den
Blick des Sterbenden sah, wußte ich, was ich tun
mußte. Ich probierte mit dem Telephon, ob sie
mir vom Regiment den Pfarrer von Sennones
herausschicken wollten. Der Fernspruch des Regi-
ments war eindeutig: Sind Sie verrückt, Ober-
leutnant Wagener? Täglich sterben tausende
deutsche Soldaten ohne letzte Delung. Uebrigens
Vorsicht mit Zivil, Spionagegefahr.“ — Sie hatten
ja eigentlich Recht, da hinten beim Regiment,
wenn die aber den Blick des Großvaters gesehen
hätten, als ich mit diesem Bescheid kam!

Beim Morgengrauen rang der alte Mann im-
mer noch mit dem Tode. Er konnte nicht sterben
ohne das. Da schickte ich denn heimlich meinen
Burschen hinunter nach Sennones mit einem
Briefchen und es dauerte keine Stunde, da stand
mein waderer Dr. Viriot mit verbundenen
Augen in meinem Graben in beiden Händen die
heiligen Sakramente haltend.

Durch das Drahtverhau bringe ich ihn in das
Sterbehause. Den Blick des Großvaters werde ich
nie vergessen.

(Fortsetzung folgt.)

HANNS
HERKENDELL
D. DORF

BAUT IN STAHL-IHR BAUT für KIND und KINDES kinder
Beratungsstelle für Stahlverwendung
Düsseldorf-Stahlhof

Familien-Nachrichten der Woche

Geboren:

Dipl.-Ing. Otto Reimer, Breslau-Gumpel; Sohn; Bernd Mattheus, Hahnvorwerk, Krs. Löwenberg; Sohn; Alfred Tschentschel, Breslau; Sohn; Siegfried von Schellig, Breslau; Sohn.

Verlobt:

Ema Bientoth mit Eberhard Ossig, Dipl.-Ing. Berlin; Paula Thau mit Wilhelm Riee, Schöbich.

Vermählt:

Regierungssassessor Dr. rer. pol. Maske mit Ruth Dörl, Frankfurt a. d. Oder; Carl Freiherr von Rosenberg mit Gisela Neugebauer, Breslau; Bankdirektor Arthur Bientoth mit Dorothea Powaßky, Freiburg; Alfred Sohn mit Ruth Hoffmann, Breslau.

Gestorben:

Paul Oskar Langer, Breslau, 41 J.; Oberbahnassistent i. A. Georg Schmiedel, Breslau, 81 J.; Bürgermeister a. D. Alfred Reichelt, Rattum, 49 J.; Oberpostsekretär i. A. Richard Ballarin, Breslau, 72 J.; Gewerbeschulrätin i. A. Eva Pfister, Breslau; Oberst a. D. Kurt Graf von Hardenberg; Anna Sechi, geb. Kaernbach, Breslau; Pfarrer i. A. Oswald Soft, Meichen, 68 J.; verw. Frau Lehrer Wilhelmine Mühl, Breslau, 70 J.; Gymnasialprofessor i. A. Dr. Max Sartorius, Breslau, 77 J.; Rentier Adolf Raczek, Breslau; Friederike Krolew, geb. v. Roenig, Gorky, 78 J.; verw. Frau Euphemia Zukofski, Rattum 81 J.; verw. Frau Johanna Kleifcher, Rattum; Lehrer Hippolyt Rnich, Rattum, 65 J.; Rotomortführer Anton Scharowski, Rattum 77 J.; Karl Geisler, Rattum, 82 J.; Florentine Krawowski, Rattum, 49 J.; Bibiana Hubert, Rattum, 37 J.; Maschinenwerkmeister Erich Selzer, Lipine 71 J.; Kaufmann Karl Boender, Myslowitz, 71 J.; Oberrechnungs-führer Josef Bed, Königshütte, 52 J.; Gasthausbesitzer Karl Stahr, Königshütte; Hermine Eliba, Gorky; Obermeister Franz Gasmanga, Welnowitz, 61 J.; Schneidermeister Robert Roset, Ruda; Kreisfiskusinspektor Robert Bogel, Königshütte; Bergfaktor Ludwig Zientel, Königshütte; Sanitätsrat Dr. Paul Königshütte, Gorky, 66 J.; Agnes Lebet, Gorky, 67 J.; Fanny Wolff, Gorky, 67 J.; Siegfried Schiefinger, Gorky, 65 J.; Peter Mehlich, West, 65 J.; Karl Wola, Bobrek; Viktoria Goppert, Beuthen, 53 J.; Josef Segel, Kieborowitz, 69 J.; Architekt Ernst Gollnow, Gorky, 46 J.

Die glückliche Geburt eines kräftigen Jungen zeigen an

S. Tiefenbrunn und Frau
Gusti, geb. Steinhauer.

Beuthen OS., im Januar 1931

a. Zt. Privatklinik Dr. Hirsch, Beuthen, Ludendorffstr. 10

Heut vormittag 9¼ Uhr verschied nach langem schweren, mit großer Geduld ertragenem Leiden unsere liebe, gute Mutter, Großmutter und Schwiegermutter

Ida Baron, geb. Gierschner
im 77. Lebensjahre.

Beuthen OS., Königshütte P.-OS., den 31. Januar 1931.

Hedwig und Else Baron
Margarete Raschke, geb. Baron
Ida Langer, geb. Baron.

Beerdigung Dienstag, den 3. Februar 1931, nachm. 2 Uhr, vom Trauerhause Dynosstraße 22 aus.

Danksagung.

Für die vielen Beweise aufrichtiger Teilnahme, die zahlreichen Kranzspenden sowie das ehrenvolle Grabgeleit beim Heimzuge unseres lieben Vaters, des Tapeziermeisters **Robert Schramm**, sprechen wir hierdurch allen Freunden, Kameraden und Bekannten sowie der werten Kundschaft des Verstorbenen unsern herzlichsten Dank aus. Besonderen Dank Herrn Stadtpfarrer Hrabowski für die trostreichen Worte am Grabe.

Beuthen OS., den 31. Januar 1931.

Die trauernden Kinder.

Robert Schramm

Tapeziermeister und Dekorateur
Beuthen OS., Friedrich-Wilhelm-Ring 11, Tel. 3967

Der werten Kundschaft, Freunden und Bekannten zur gefl. Kenntnis, daß ich das Geschäft meines verstorbenen Vaters unter der gleichen Firma weiterführe und bitte, das meinem Vater entgegengebrachte Vertrauen auf mich übertragen zu wollen.

Walter Schramm.

Beuthener Madrigalchor
Künstlerischer Leiter: Georg Klauß

Montag, den 2. Februar 1931, 20 Uhr Evangelisches Gemeindehaus

Oberschlesischer Komponisten-Abend

Chor-, Orchester- und Kammermusikwerke von Heideczek, Kallenski, Kauf, Klauß und Lubrich.

Ehrenprotector: **Landeshauptmann Dr. Woschek**

Mitwirkende: Eva Ebner-Robert (Klavier)

Vorverkauf: Ciepliks Musikhaus
Preise der Plätze:
2.50 M., 1.50 M., 0.75 M.
Sonstige 0.50 M.

Ein treues Vaterherz hat aufgehört zu schlagen!

Sonnabend, den 31. Januar 1931, früh 5 Uhr, verschied nach kurzem schweren Leiden, wohlversehen mit den heiligen Sterbesakramenten, unser lieber, guter Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager, Cousin und Onkel, der

Gasthausbesitzer

Viktor Pyka

im Alter von 61 Jahren.

Dies zeigen in namenlosem Schmerz an mit der Bitte, des Verstorbenen im Gebet zu gedenken.

Orzegów P.-OS., Beuthen OS.

Die trauernden Hinterbliebenen.

Beerdigung: Mittwoch, den 4. Februar er., vom Trauerhaus in Orzegów, ul. Kościelna 14, aus.

Oberschl. Landestheater

Beuthen Sonntag, 1. Februar
16 (4) Uhr Volksvorstellung zu ganz kleinen Preisen (Karten von 0.20—1.50 Mk.)
Die neue Sachlichkeit
Schwankv. Impekoven u. Mathern
20 (8) Uhr Was ihr wollt
Lustspiel von Shakespeare
Gleiwitz 15½ (3½) Uhr Der Zigeunerbaron
Operette von Johann Strauß
19½ (7½) Uhr Gräfin Mariza
Operette von Kalman

Stadttheater Gleiwitz

Heute nachmittags 3¼ Uhr (Kleine Preise)
Zigeunerbaron Operette von Joh. Strauß
Heute abends 7½ Uhr
Gräfin Mariza Operette von Kalman
Mittwoch den 4. Februar, abends 8¼ Uhr
Was ihr wollt Lustspiel von Shakespeare
Karten: täglich 11—14 und 18—20 Uhr an der Theaterkasse. Telefon 2824.

Gaststätte Weberbauer

Beuthen OS., Gräupnerstraße 8

Heute Sonntag

Schlachtfest

verbunden mit Bockbierfest.

Hochschul-Vortrag

in Gleiwitz
Univ.-Prof. Dr. Arndt, Breslau spricht über:

Materie und Weltall
am Montag, dem 2. Februar, 20¼ Uhr, in der Aula der Gewerblichen Berufsschule, Gleiwitz, Kreidelstraße (Eingang durch den Hof, zweite Tür). Eintritt unentgeltlich.

Kindererholungs- u. Ferienheim

Sonnenschein
Bad Obernitz, Schimmelwitzerstr. 11
Telephon 489
Inhab.: Clara Centlawer, staatl. gepr. Krankenpflegerin
nur für gesunde u. erholungsbedürftige Kinder jeden Alters
für kürzeren und dauernden Aufenthalt
Staatl. gepr. Personal zur Pflege u. zur Beaufsichtigung der Schülerkinder vorhanden.
— Gute Schulen und Aerie am Platze. —
Auf Wunsch Prospekte und Referenzen.

Zuckerkrankhe

Kein Hungern mehr nötig. Größte Erfolge
Koffein. Zukunft u. Zerkocherleichte durch
Ph. Hergert, Wiesbaden. Adressstr. 157a

Bin bei
sämtlichen Ersatzkassen

zugelassen

Dr. med. K. Tordhalla

prakt. Arzt und Geburtshelfer

Gleiwitz, Germaniaplatz 4 I.

Telefon 2068

English Club Beuthen

findet diese Woche anstatt Dienstag, am

Freitag, dem 6. Februar, im Café Jusczyk

um 1,29 Uhr abends statt

Vortrag von Dr. J. SCHWIEDER

„English Humour“

Anmeldungen für Anfänger- und Vorge-schrittene-Kurse unter Leitung von Prof. H. G. Gardner werden jederzeit angenommen.

Tonfilm-Gastspiel

berühmter Komiker!



Geld auf der Straße

nach dem entzückenden
Bühnenstück von
Bernauer u. Oesterreicher

In den Hauptrollen:

Georg Alexander
Lydia Pollmann, Hans Moser
Hugo Thimig, Hans Thimig

Kammersänger Karl Ziegler singt die Lieder:

„Ein Blick aus verschleierten Augen“
„Lach mich nicht aus, weil ich
Dir so treu bin“
„Mir ist alles einerlei...“

Ein deutscher Sprech- u. Tonfilm

Tönendes Beiprogramm / Ufa-Ton-Woche

Ab heute 3 Uhr

Intimes Theater

Beuthen, Kaiserhofsaal
9. Februar (Montag)

Der einzige jüdische
Negerkantor der Welt

TOWJE HAKOHEN (New York)

singt synagogale u. jüdische Volkslieder

„Der schwarze Oberkantor begeisterte Amerika
sowie letztes Berlin, Leipzig, Hamburg und die
Presse mit seiner einzigartigen Tenorstimme“

Karten v. 1 Mk. bei Cieplik, Königsberger, Spiegel, Krause

Wohin in Breslau

ALKAZAR

Neue Taschenstr. 32

Tanz-Paradies

• Varietés •

Tischtelefone und

Broadway

Gartenstraße 65

Amerikanischer

Vergnügungs-

PALAST

LIEBIG

Februar 1931

Gastspiel

Otto Reutter

Täglich 8¼

Sonntags 4¼ u. 8¼

Breslau

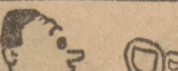


- Kleinfleisch

Postholl. netto 9 Pf. M. 2 95

Reinheitsgrad netto 33 Pf. M. 9 90

C. Ramm, Wurstfabr., Nortorf (Holst.) 467.



Wassers — schon

wieder zwei

neue Hühner-

augen?

— na wartet

1 Schachtel

„LEBEWOHL“

verjagt euch.

Hühneraugen-Lebewohl und Lebewohl-

Sallenscheiben, Blechdose (8 Plaster) 75 Pf.

Lebewohl-Fußbad gegen empfindliche Füße u.

Pubeschweiß, Schaumbel (2 Bäder) 80 Pf., erhältlich

in Apotheken und Drogerien. Sicher zu haben:

Barbara-Drogerie, Fr. Bach, Ring 9/10, Ecke

Schloßstraße — Josefs-Drogerie, Pöckeler

Straße 14 — Drogerie A. Mittelsch, Gleiwitz

Gleiwitz Str. 6 — Kaiser-Friedrich-Drogerie, Friedrichstr. 7 — Kaiser-Franz-Josef-Drogerie

H. 'reus — Drogerie J. Schedon Nachf., Dyn-

gosstr. 20 — Monopol-Drogerie, Bahnhofstr. 3 —

Löwen-Drogerie W. Weiß, Krakauer Straße 19.

Haus-Oberschlesien-Betriebe

IM ZEICHEN DES PREISABBAUES!

Sonntag, den 1. Februar 1931

Eröffnung des Spezialausschanks

„MARKGRAFENBRÄU“

(Eingang Ecke Schiller- und Wilhelmstraße)

Erstklassige Küche

Mittagstisch-Gedeck von 1,50 RM an

Billige Frühstückspplatten, preiswerte Tagesspezialitäten,

ortsübliche Bierpreise

Im Kaffeehaus

täglich erstklassiges

Künstler-Konzert

der neuen Kapelle Max Büttner

mit seinem auserwählten Orchester

Täglich ab 21½ (9¼ Uhr abends)

Großer Kabarett- und Dielen-Betrieb

mit neuem, durchschlagendem Großstadt-Programm

Das neue Tanz- und Stimmungstrio Gussi van Hülsen

Jeden Sonnabend u. Sonntag 16,30 Uhr (nachm. 4¼ Uhr)

Großer Tanz-Tee

mit Kabarett-Einlagen

Gedeck 1,20 RM. pro Person Gedeck 1,20 RM.

Stadtküche · Weinhandlung · Festsäle

Konferenz-, Sitzungs-, Vereinszimmer

Im Zeichen des Preisabbaues

und solider, vornehmer Bedienung!

Grenzverletzung vor dem Oppelner Richter

Urteil gegen die polnischen Militärflieger

Wolf erhält zwei Wochen Gefängnis wegen Pakvergehens — Smiela freigesprochen

(Eigener Bericht.)

Oppeln, 31. Januar.

Die fortgesetzten Grenzverletzungen durch polnische Flieger, namentlich durch Militärflieger, haben im ganzen deutschen Osten und darüber hinaus im Reich begreifliche Erregung hervorgerufen. Das Ueberfliegen deutschen Gebietes der drei polnischen Militärflieger aus Krakau am 9. Januar und die Landung zweier dieser Flugzeuge in Oppeln und des dritten Flugzeuges bei Grötlich am gleichen Tage des Reichsanwalters wurde allgemein als eine starke Provokation aufgefaßt. Die für den 31. Januar angeordnete Verhandlung vor dem erweiterten Schöffengericht gegen die in Oppeln gelandeten zwei Militärflieger erweckte lebhaftes Interesse bei der Bevölkerung. Der Zuhörerraum war bis auf den letzten Platz gefüllt, und an den Presstischen im Gerichtssaal hatten zahlreiche Vertreter der deutschen und polnischen Presse Platz genommen. Den Vorsitz bei dieser Verhandlung führte Landgerichtsdirektor Dr. Christian, die Anklage vertrat Oberstaatsanwalt Wolff. Die Verteidigung der beiden Flieger, die in polnischer Uniform erschienen waren, hatte der aus den polnischen Theaterproben her bekannte Rechtsanwalt Simon aus Breslau übernommen. Der Verhandlung wohnten ferner Landgerichtspräsident Szjja, Regierungsrat Schleichner vom Verkehrsministerium, Hauptmann Dre als Sachverständiger für das Flugwesen sowie der polnische Generalkonsul Mathomme, Deuthen, bei.

Landgerichtsdirektor Christian und ebenso Oberstaatsanwalt Wolff betonten im Laufe der Verhandlung, daß sich das Gericht nicht von Gefühlsregungen leiten läßt, sondern einzig und allein

die Schuldfrage der Angeklagten

rein sachlich prüft und beurteilt. Da der Angeklagte Sergeant Marjan Smiela angeblich der deutschen Sprache nicht mächtig war, wurde Dolmetscher Oberinspektor Hupka zur Verhandlung hinzugezogen. Im Laufe der Verhandlung konnte man jedoch feststellen, daß auch Smiela recht gut deutsch verstand. Die Anklage legt den beiden Angeklagten Pakvergehen und Vergehen gegen die Luftfahrt-Verkehrsbestimmungen zur Last. Der Verpflichtung, sich durch Rapporte über ihre Person auszuweisen, sind sie nicht nachgekommen.

Zunächst wird der Führer des Geschwaders,

Feldwebel Hugo Wolf

vernommen. Er gab an, in Schwientochowitz geboren zu sein, während seine Frau aus Ratibor stammt. Während des Krieges diente er in der deutschen Armee bei der Fliegertruppe und kämpfte an der Ost- und Westfront. Zuletzt war er Jagdflieger bei einer deutschen Fliegerstaffel. Nach Beendigung des Krieges kämpfte er unter Graf von der Woltz gegen die Bolschewiken und kehrte später nach Katowitz zurück. Er verblieb in Ostoberschlesien und wurde polnischer Staatsbürger. 1927 wurde er in Polen zu einer Reserveübung eingestellt. Er blieb freiwillig bei der polnischen Fliegertruppe und diente in Krakau beim Fliegerregiment. Der Feldwebel Wolf hatte ebenso wie seine beiden Kameraden den schriftlichen Auftrag erhalten, die drei Flugzeuge von Krakau nach Graudenz zu bringen. Für die Rückfahrt hatten sie bereits Freifahrtkarten. Wolf führte aus, daß schon beim Start das Wetter für den Flug nicht gerade günstig gewesen sei, immerhin aber die Möglichkeit bestand, nach Graudenz zu gelangen. Schon nach etwa 20 Kilometer, bei Scala nördlich von Krakau, mußte er feststellen, daß er die Flugrichtung nicht mehr eingehalten hatte. Der Ost-

wind wurde immer stärker. Die Fluggeschwindigkeit dürfte etwa 160 bis 200 Kilometer betragen haben. Da er nun befürchtete, zu weit nach Westen abgetrieben zu werden, stellte er seinen Kompaß, den er bereits bei dem Start in Richtung Graudenz eingestellt hatte, um 20 Grad weiter nach Norden-Nordost. Der Wind hatte sich dreifach verstärkt. Schließlich geriet er in

ein Schneegestöber.

Obwohl ihm eine Orientierung nicht mehr möglich war. Um einigermaßen den Standort festzustellen, waren die Flieger nunmehr gezwungen, auf 20 bis 30 Meter tief herabzugehen, wobei sie in die Gefahr gerieten, zusammenzustößen. Seine Karte, nach der er sich hauptsächlich zu richten hatte, sei ihm während des Fluges zwischen Sitz und Bordwand gerutscht, jedoch es ihm nicht mehr möglich war, sie hervorzuholen. Als er sich über Oppeln befand, glaubte er, über Thorn zu sein und entschloß sich zu einer Notlandung. Hier ergaben sich allerdings hinsichtlich der Flugtruppe Widersprüche, da, nach der Zeit zu urteilen, unmöglich schon Thorn hätte erreicht sein können. Von dem Befehl des Reichsanwalters in Ostoberschlesien und Oppeln will ihm nichts bekannt gewesen sein. Er will den Namen des Reichsanwalters auch nicht gekannt haben und dessen Anwesenheit in Oppeln erst bei der Landung erfahren haben. Er erklärt, daß die Flieger in Krakau vom Kommando alle Monate darüber belehrt werden, nicht die Grenze zu überfliegen und schriftlich Reverse unterschreiben müssen. Wann und wo er über die deutsche Reichsgrenze geflogen sei, will er nicht wissen. Auch das Industriegebiet will er nicht gesehen haben. Dem gegenüber

wurde festgestellt, daß die drei polnischen Flieger bereits um 13 Uhr über Katowitz einwandfrei gesichtet wurden.

Infolge des Schneesturmes war es ihm auch an der Bahntrasse bei Oppeln nicht möglich festzustellen, um welchen Ort es sich handelt. Während Wolf früher behauptet hatte, sein Kompaß sei nicht in Ordnung gewesen, gab er heute zu, sich nach demselben gerichtet zu haben. Er selbst habe keinerlei Anlaß gehabt, nach Oppeln zu fliegen und hätte dies bei einwandfreiem Wetter auf alle Fälle vermieden.

Vor Vernehmung des zweiten Angeklagten werden diesem die Aussagen des Wolf überseht. Sodann wird

Sergeant Smiela

zu seiner Person vernommen. Er gab an, auf dem Gymnasium gewesen zu sein, habe einen Kursus von drei Semestern auf einer technischen Schule mitgemacht und sich dann in Krakau bei dem Fliegerregiment gemeldet. Im wesentlichen bestätigt er die Angaben des Angeklagten Wolf.

Er selbst habe schon bei Scala gemerkt, daß Wolf die Flugroute nicht richtig einhält

und habe dies auch in einem Briefe seiner Braut zwei Tage nach seiner Verhaftung mitgeteilt. Er sowie Wolf befanden sich auf Maschinen, die sie bisher noch nicht geflogen hatten. Schon vor dem Start hatte er festgestellt, daß sein Kompaß nicht in Ordnung sei und habe dies den Monteuren gemeldet. Doch sei kein anderer Kompaß vorhanden gewesen, jedoch ihm gelang wurde, er solle nur ruhig fliegen und sich an Wolf als den Führer und älteren Flieger halten. Nachdem Wolf gelandet war und sich erkundigt hatte, wo er sich befinde und in welcher Richtung Katowitz liege, habe er ihm

Zeichen gegeben.

Weiter in Richtung Katowitz zu fliegen. Diese Zeichen will Smiela jedoch nicht verstanden haben. Er habe sie als Aufforderung zur Landung aufgefaßt und sei deshalb niedergegangen. Beide Angeklagten gaben übereinstimmend an, daß ihnen die bekannten Merkmale auf dem Flügel gefehlt haben.

Sachverständiger Hauptmann Dre

bestätigt zunächst die ungünstigen Witterungsverhältnisse auf Grund der Meldungen des Observatoriums Breslau und führte zu dem Kompaß aus, daß es sich um ein französisches Fabrikat handle, zu denen man nicht das richtige Vertrauen haben könne, da er nicht nach allen Seiten schwinne. Bei der Landung sei der Kompaß in Ordnung gewesen, doch schließt dies nicht aus, daß er bei unruhigem Flug die Kreisbewegungen nicht vollständig ausgeführt habe. Die Flieger hätten jedoch die Möglichkeit gehabt, sich auf mancherlei andere Weise orientieren zu können, insbesondere rechtzeitig an Bahnlinien festzustellen, wo sie sich befinden. Es sei von ihnen versäumt worden sich rechtzeitig über ihren Standort zu unterrichten.

Die Zeugenbernehmung

Als 1. Zeuge wird der Reichsanwalt Malix vernommen, der als erster bei dem gelandeten Flugzeuge war. Er schilderte die Landung. Sofort habe er erkannt, daß es sich um ein polnisches Flugzeug handelte. Auf Befragen des Piloten teilte er ihm mit, daß er auf deutschem Boden sei und nicht weiterfliegen dürfe. Er ließ sofort die Schießstandwache benachrichtigen und gab dem Piloten auch die Richtung nach Katowitz an. Dieser gab dann dem noch über dem Platz kreisenden Flieger Smiela die Richtung Katowitz zum Weiterfliegen an. Als bald erschien auch der Obergefreite Spieske mit mehreren Schützen und veranlaßte, daß der Motor, der mit Halbgas weiterlief, abgestellt wurde. Der Obergefreite erklärte den ersten Flieger für verhaftet. Inzwischen hatte sich auch eine größere Menschenmenge angesammelt. Es sollen die Worte gefallen sein, daß die Flieger wohl dem Reichsanwalt Dr. Bräunig in Oppeln einen Besuch abstatten wollen. Inzwischen sei auch der 2. Flieger gelandet, dem Reichsanwalt durch den Piloten Wolf gegeben worden sind. Auch dieser wurde sofort für verhaftet erklärt und nach der Schießstandwache gebracht, während die Flugzeuge bewacht und später durchsucht wurden. Bei der Durchsuchung wurden weder Waffen noch photographische Apparate gefunden. Bei der Vernehmung des Oberfliegers Spieske wird Wert auf die Feststellung gelegt, daß Wolf durch Äußerungen erkennen ließ, daß er von der Anwesenheit des Reichsanwalters wußte. Es ergaben sich hierbei

Widersprüche in den Aussagen

des Zeugen und des Angeklagten, der erst bei der Landung von dem Kanzlerbesuch erfahren haben will. Wolf will daraufhin zu seinem Kameraden geküßert haben, ausgerechnet ist auch noch der Reichsanwalters in Oppeln. Rechtsanwalt Simon will hierbei den Zeugen unterstellen, eine falsche Aussage gemacht zu haben, um die Glaubwürdigkeit dieses Zeugen zu erschüttern. Ein Widerspruch ergab sich auch in der Frage, ob Wolf schon aus der Maschine gestiegen war, als die Reichswehr eintraf oder nicht. Wolf will sofort die Maschine bereits verlassen und sich als polnischer Militärflieger vorgestellt haben, was jedoch von dem Zeugen bestritten wird. Nach den Aussagen des Schützen Becker, der die Festnahme der Flieger schilderte, wurde von der Vernehmung weiterer Zeugen Abstand genommen.

Die Feststellung, daß die Flieger bereits um 13 Uhr einwandfrei über Katowitz gesichtet worden sind, wird von dem Verteidiger bezweifelt, jedoch der Vorsitzende feststellte, daß es sich dann um eine weitere Grenzverletzung durch drei polnische Flieger handeln müßte. Es wird jedoch von der Landung der Zeugen, die diese Beobachtung gemacht haben, Abstand genommen.

Oberstaatsanwalt Wolff

führte aus, daß es sich um einen Einzelfall in einer Reihe fortgesetzter Verletzungen der Gebietshoheit durch polnische Militärflieger handelt. Angesichts der Tatsache, daß die Militärflüge in Deutschland verboten seien, steigere sich die Erregung der deutschen Bevölkerung von Fall zu Fall. Das Gericht dürfe sich jedoch von diesem Gefühl nicht leiten lassen und habe nur objektiv zu prüfen, wie weit sich die Angeklagten schuldig gemacht haben. Hierzu sei zu prüfen, ob es sich um einen

Vorfall oder Fahrlässigkeit

handelt. Wenn gleich eine fahrlässige Abweichung von der eigentlichen Fluglinie festgestellt worden sei, so könne nicht angenommen werden, daß es sich um Spionage oder eine absichtliche Demonstration handle. Es sei auch nicht festzustellen gewesen, daß es sich um ein vorsätzliches Verhalten handle, was auch nicht angenommen werden könne. Immerhin haben sich die Angeklagten formell einer Grenzverletzung schuldig gemacht und fahrlässig gehandelt, da sie schon bei Scala festgestellt hätten, daß der Kompaß nicht richtig angezeigt, hätten die Vorkehrungen treffen müssen, um die Reichsgrenze nicht zu überfliegen. Im vorliegenden Falle komme nicht Uebertretung der Luftverkehrsbestimmungen, sondern Pakvergehen in Frage. Unter Berücksichtigung der widrigen Umstände, die hierbei mitgespielt haben, beantragte der Staatsanwalt gegen Wolf als Führer zwei Wochen Gefängnis wegen fahrlässigen Pakvergehens und gegen Smiela, der sich nach Wolf richten mußte, Freisprechung.

Der Verteidiger verneinte die Schuldfrage und beantragte Freisprechung.

Das Urteil

Nach längerer Beratung schloß sich das Gericht den Ausführungen des Staatsanwalts an und erkannte bei Smiela auf Freispruch und bei Wolf auf zwei Wochen Gefängnis, die durch die Untersuchungshaft als verbüßt erklärt wurden. In der Urteilsbegründung führte der Vorsitzende aus, daß mit Rücksicht auf die Folgen

der Tat, welche den deutsch-polnischen Beziehungen zum schweren Schaden gereichen, von einer Geldstrafe abgesehen werden mußte. Wolf habe die nötige Sorgfalt vermissen lassen und geglaubt, er fliege richtig. Gerade als Militärflieger mußte er größere Sorgfalt an den Tag legen. Die Kosten wurden, soweit Freisprechung erfolgte, der Staatskasse auferlegt, und, soweit Verurteilung erfolgte, dem Verurteilten zur Last gelegt. Allgemein wurde das Urteil als sehr milde angenommen. Die beiden Flugapparate sind bereits vor einigen Tagen wieder freigegeben worden, befinden sich zur Zeit jedoch noch in Oppeln, da man erst den Prozeß abwarten wollte.

Ein unglücklicher Zufall setzte Polen in die Lage, ausgerechnet am Tage vor dem Oppelner Fliegerprozeß einen deutschen Flieger und ein deutsches Flugzeug auf polnischem Gebiet festzuhalten. Der deutsche Sportflieger Hans Gruse hatte sich auf einem Flug von Schneidemühl nach dem Riesengebirge im starken Nebel verirrt und mußte infolge einer Vergaserstörung etwa einen Kilometer von der deutschen Grenze entfernt auf polnischem Gebiet in der Nähe von Wollstein niedergehen. Unter Außerachtlassung der Tatsache, daß Gruse im Gegensatz zu den polnischen Fliegern in Oppeln kein Militärflieger und keine Maschine kein Kriegsflugzeug ist, setzten die polnischen Behörden Gruse fest und beschlagnahmten seine Maschine. Um ihrem Vorgehen einen Rechtsanschein zu geben, verbreiteten sie die unzutreffenden Meldungen, daß Gruse früher Reichswehrpilot und Reserveoffizier der früheren Armee gewesen sei. In Wirklichkeit ist Gruse im Jahre 1907 geboren und hat im Jahre 1930 seinen Flugschein als Sportflieger erhalten. Von polnischer Seite wurde ausdrücklich betont, daß die Behörden ihr Verhalten gegen ihn von dem Urteil in Oppeln abhängig machen würden. Selbstverständlich konnte das Oppelner Gericht auf einen derartigen Druck in keiner Weise reagieren. Es hat seine Entscheidung unbeeinflusst von der Drohung einseitiger Repressalien gefällt. Von deutscher Seite muß aber der entschiedenste Einspruch gegen die Gleichbehandlung der Notlandung Gruses mit dem Fliegeranwaltsfall in Oppeln erhoben werden, da erstens der Unterschied zwischen Militär- und Sportfliegern in einem solchen Falle einen Vergleich völlig ausschließt, da es sich weitens bei dem Oppelner Fall um den merkwürdigen Tatbestand einer Verirrung und Notlandung gerade am Tage des Kanzlerbesuchs handelte und da die Ueberfliegung der Grenze seitens eines deutschen Flugzeuges ein Einzelfall ist, während es sich bei den Verirrungen polnischer Militärflieger um eine Reihe von Vorfällen gehandelt hat. Zumal zwischen Polen und Deutschland ein Abkommen besteht, daß gegen Grenzüberfliegungen seitens der Verkehrsflugzeuge im Grenzgebiet keine Bedenken bestehen und sie auf beiden Seiten zulässig sind, hätte man doppelt erwarten dürfen, daß die polnischen Behörden in diesem Falle von der „Sportlichen Kollegialität“, die ihnen der Minister bei der Besprechung des Oppelner Falles im Sejm nachrühmte, jetzt, wo sie sie zum ersten Male hätten beweisen können, Gebrauch gemacht hätten. Leider ist polnischerseits auch diese Gelegenheit, eine neue Spannung der Beziehungen zu vermeiden, nicht benutzt worden.

Tagung der ober-schlesischen Schornsteinfeger-Zwangsinnung

Ratibor, 31. Januar.

In der ordentlichen Innungsverammlung der Schornsteinfeger - Zwangsinnung für die Provinz Oberschlesien, welche von Bezirks-schornsteinfegerobermeister Balluch, Gleiwitz, geleitet wurde, war von 66 Mitgliedern besucht. Von der Aufsichtsbehörde waren Statthalter Großer, und von der Prov.-Feuerpolizei Obering. Kühn erschienen. Der Obermeister erstattete hierauf den Jahresbericht. Der Haushaltsplan für 1931, welcher mit einer Einnahme und Ausgabe von 12.000 Mark ausgeglichen wurde, wurde genehmigt und dem Rassenführer Rother Entlastung erteilt. Ueber die Brandverhütungsschau hielt Meister Finkel, Josef, einen längeren Vortrag, wofür Obermeister Balluch dem Vortragenden den Dank der Innung aussprach. Obering. Kühn gab bekannt, daß die Sozietät beschloßen hat, für hervorragende Brandverhütungsschau-Prämien zu erteilen. Als 1. Prämie konnte dem Meister Finkel ein Betrag von 150 Mark gewährt werden.

Anschluß an die OM ist

Anschluß an das Leben!

Wer sie noch nicht regelmäßig liest, bestelle ein Probeabonnement. Einschließlich der bilder- und textreichen „Illustrierten“ kostet die „Ostdeutsche Morgenpost“ nur 2.90 Mk. im Monat und kommt pünktlich ins Haus.

Großer Inventur-Ausverkauf

ab Freitag, den 23. Januar, bis einschl. 5. Februar / Preise teilweise um die Hälfte ermäßigt

Wilhelm Eisner, Glasfabrik

Tel. 3013 - Bahnhofstraße 8

Hindenburg OS.

Hermannstraße 10 - Tel. 2256

Sanatorium Bad Altheide

Chefarzt:

Prof. Dr. Ernst Neisser (früher Stettin)

Klinisch geleitete Kuranstalt

Prospekte kostenlos durch Sanatorium Altheide - Eigene Sprudelbäder im Hause - Diätikuren



Sandler-Bräu

Spezialauschank
Jos. Koller Beuthen OS. Telefon 2595

Menu:
Mockturtle Suppe
Rheinsalm Sauce Hollandaise
Fasan in Weinkraut oder
Entenbraten mit Kompott
Erdbeer-Crème

Abends:
Großes Bockbier-Fest

Gewerbe-Hochschule Köthener (Anhalt)

Maschinenbau, Bauingenieurwesen, Elektrotechnik,
Fertigungstechnik, Hochfrequenztechnik, Technische
Chemie, Elektrochemie, Gestein, Zement, Zement,
Güterverkehr, Keramik, Glas, Papier,
u. Holztechnik - Vorlesungsverzeichnis
und Aufnahmebedingungen kostenlos

Akademisch gebildet.
Herr erteilt

Russisch,
auch in Dtsch.-D.-S.
Auskunft

Katowice,
Gobieskiego 5, I. r.

Oberschlesier

empfiehlt a. Winter-
und Sommerferien
seine Zimmer zu
billigen Preisen.

Pension Dorn,
Brüderberg 1. Abgeb.

Mittagstisch

Beuthen, Parkstraße,
Teilnehmer
gesucht. Ang. unt.
B. 1473 an die G.
dies. Stg. Beuthen.

Entbindungsheim

Damen finden gute,
liebevolle Aufn. Auch
Krankentafelmitglied
Reinheimberichtet.
Hebamme Dreßler, Breslau.
Gartenstr. 23 III, 6. Min. v.
Hauptbahnhof. Tel. 2707

In 3 Tagen
Nichtraucher

Auskunft kostenlos:
Sanitäts-Depot
Galle a. S. 142 P.

Möbel

in erlesenster Auswahl für den
anspruchsvollen wie soliden Käufer bringen
wir in gediegener Qualität.

Besichtigen Sie unsere neuergänzten Zeit-
gemäßen Modelle und überzeugen
Sie sich von unseren bedeutend
herabgesetzten Preisen.

Brüder Zöllner

Möbel- und Wohnungskunst
Gleiwitz / Bahnhofstraße 20

Die alte Tatsache hat sich aufs neue bestätigt - :

die kaufkräftige Bevölkerung liest in überwiegender
Mehrzahl die „Ostdeutsche Morgenpost“!

Es hat ja keinen Sinn, Ihre Waren da anzukündigen, wo
mangels Kaufkraft der Leser doch keinen Gebrauch von
Ihrem Angebot machen kann. In die richtige Zeitung
gehört Ihre Anzeige.

Richtig ist auf alle Fälle die „Ostdeutsche Morgenpost“
für Sie. In Stadt und Land liest jede Hausfrau die gün-
stigen Angebote in der „Ostdeutschen Morgenpost“
mit größtem Interesse.

Deshalb:
In der OM inseriert man erfolgreich!

Beginn Dienstag, 8 Uhr Täglich Freihand-Verkauf.

Kinderstrümpfe Gr. 1-2 Paar 10 Pfg.
Kleiderstrümpfe Gr. 3-5 Paar 25 Pfg.
Kinderwesten . . . Stück 70 Pfg.
Damenwesten . . . Stück 1.50 Mk.
Monteurjacken blau, Stück 1.50 Mk.
Bettdecken . . . Meter 25 Pfg.
1 Posten Teppiche auch sehr preiswert
Wollene Kinderstrümpfe
Gr. 5-8 Paar 50 Pfg.

Kinderkleidchen Stück 50-70 Pfg.
Seidene Damenstrümpfe
mit kleinem Fehler . . . Paar 20 Pfg.
Damen-Unterhosen St. 30-40 Pfg.
Männer-Körperhosen
weiß nur 1.- Mk.
Prima Schürzenstoffe sehr billig
1 Posten Stoff-
und Seidenreste äußerst billig

Neue Möbel
1 prima Küche weiß, belegt 8-teilig, 160 cm breit nur 98.- Mk.
1 herrliche Küche weiß, belegt 8-teilig, 180 cm br. nur 125.- Mk.

Gelegenheitsverkauf:

1 prachtvolles, hochmodernes Schlafzimmer kompl., 180 cm breit
Eiche mit Rosenholzeinlage, rund gearbeitet und Frisiertoilette nur 695.- Mk.
2 Bettstellen dunkel poliert nur 85.- Mk.
1 Herrenzimmer 220 cm breit, komplett nur 495.- Mk.

Verschiedene Schränke und Kleitmöbel sehr billig.
Gebrauchte Möbel in großer Auswahl Einige Artikel: Prima Rindlederklubsofa
und Klubsessel, prima Plüsch-Klubsofa, prima Gobelin-Sofa mit 2 Sesseln.
Mehrere gut erhaltene Nußbaumschränke, Küchen mit Anrichte, Waschkommoden,
Flur-Garderoben u. v. a. m.

Beuthener Möbelhalle Friedrich-Wilhelm-Ring 7

Bis Mitte Februar muß ich den
von mir benutzten Laden räumen
und empfehle meiner werten Kundschaft
diese Gelegenheit auszunutzen,
da eine weitere Verlängerung aus-
geschlossen ist.
Simon Rothmann, Beuthen OS.,
Magazin für Haus und Küche.

Wölfling und „Tivolius Hof“

Kurhotel
Tel. 14
Behagliche Zimmer, erstklassige Ver-
pflegung, auch Diät / Mäßige Preise
Auf Wunsch ärztliche Behandlung u. Kur.

Häuser- verwaltung

übernimmt gewissenhaft
Lubos
Landesinspektor i. R.
Beuthen OS.,
Barbaraplatz 3.

Geirats-Anzeigen

Witwer, Ende 40er,
solide, strebs., sucht pass.
Lebensgefährtin

im 41. Alter. Etwas
Bermögen erwünscht.
Ang. unt. B. 1459 an
d. G. d. S. Beuthen.

Mittl. Beamter, 57 J.,
alt, kath., ohne Anh.,
pensionsber., wünscht
Seirat

mit gebildeter, gesund.
Dame, ohne Anhang,
mögl. kath., etw. Ber-
mögen erwünscht, im
Alter von 40-50 J.
Zuschr. m. Bild, wech.
zurückgef. wird, erbet.
unt. Schließfach N. 375
Beuthen OS.

Gebildetes Fräulein,
Mitte 40, gemütl.
Heim, berufst., sucht

Ehepartner.

Zuschr. unt. St. 1305
an die Geschäftsst. d.
Zeitung, Hindenburg.

Beamte! Achtung!

Ohne Anzahlung
15 Monatsraten 1. Rate 1. Mai 1931
Leppiche, Gardinen, Stoffe, Stepp-
decken, Bett- und Weißwäsche liefert
auswärtige Firma.
Verlangen Sie sofort unverbindlichen Ber-
treterbesuch. Schriftliche Meldungen unter
B. 1472 an d. Geschäftsst. d. Stg. Beuthen.

Freiwillige Versteigerung.

Am Dienstag, dem 3. Februar ex., ver-
steigere ich in meinem Auktionslokal, Fried-
rich-Wilhelm-Ring 14, von 9 Uhr ab, fol-
gende Sachen gegen Barzahlung:

Herren- und Damengarderobe, Wäsche,
Schuhwerk;

ferner an Möbeln:
1 Schloß, 1 Schlafzimmer,
1 Küche, Schränke, Vertikos, Sofas
mit und ohne Sessel, Bettstellen, Tisch-
stühle, Wäschekörbe, Bilder, Beleuch-
tungskörper, Nähmaschinen, 1 Schreib-
maschine, 1 Nationaltaste, 1 elektr.
Schrankgrammophon, Radios u. a. m.

Einzigst. Pilot, Versteigerer u. Taxator,
Beuthen OS., Friedrich-Wilhelm-Ring 14.
Telephon Nr. 2040.

Befichtigung schon vorher.

Achtung! Gelegenheitskauf!

Ein sehr schönes Schlafzimmer,
ebenso ein Schlafzimmer, 2 Meter,
und ein Herrenzimmer

billig evtl. auch gegen Teilzahlung zu
verkaufen.

3. Klostera, Beuthen OS.,
Klosterstraße 27.

Stellen-Gefuche

Junger strebs. Mensch mit einwandfr. Zeugn.
(26 J. alt, ledig, Eisenbahngüter- u. Kohlen-
abfertiger-Kohlenkammer tätig gewesen) sucht

Lebensstellung

in existenzsicheres Unternehmen, gleich welcher
Art, auch Außendienst, bei bescheidenen An-
sprüchen. Angeb. erbeten unter Gl. 6321 an
die Geschäftsstelle dieser Zeitung Gleiwitz.

Perfekte
Schneider-Gehilfin,
Stellung in Beuthen
p. 1. 2. oder 15. 2.

Junges Fräulein
(20 J. alt), durchaus
eherl. und zuverlässig,
geschäftsgew., sucht p.
hald od. 15. 2. Stellg.
in Möbelfab. oder
Bücherei-Geschäft. Beide
Angebote erbet. unter
B. 1457 an die G.
dies. Zeitung, Beuthen.

Ältere, erfahrene
Säuglings-
Pflegerin
sucht Wirkungskreis.
Ang. u. Gl. 6325 an
d. G. d. S. Gleiwitz.

Junge tüchtige
Friseurin
sucht ab 1. oder
15. Febr. Stellung.
Ang. u. B. 1468 an
d. G. d. S. Beuthen.

Stunden-Buchhalter
empf. sich zur Neu-
einrichtg. u. laufenden
Führung v. Büchern
sowie Bücherabstufung,
Revision und Bilanz-
aufstellung. bei billiger
Berechnung. Gef. Zu-
schr. unt. B. 1488 an
d. G. d. S. Beuthen.

Handels- u. Höhere Handelsschule der Stadt Beuthen OS.

nehmen nur eine begrenzte Anzahl von
Schülern und Schülerinnen auf.

Rechtzeitige Anmeldung ist deshalb nötig.

Aufnahmebedingungen:

Handelsschule: Volksschul- oder gleich-
wertige Vorbildung.

Höhere Handelsschule: Obersekunda-
reife oder gleichwertige Vorbildung.

Die Handelsschule kann ihren Absol-
venten die mittlere Reife erteilen.

Eingehende Auskunft und Anmeldung im Zimmer Nr. 29
der kaufmännischen Schulen, Gräupnerstraße 6.

Staatliche Höhere Maschinenbauschule, Breslau X

Abtlg. I: Maschinentechnik Abtlg. II: Elektrotechnik
Dauer d. Lehrgangs: 5 Halbjahre; Unterrichtsgeld 80 M. je Halbjahr
Beginn des Sommerhalbjahrs: 10. März Große Ferien vom
Winterhalbjahrs: 22. Septbr. 5. August-21. Septbr.

Aufnahme-
bedingungen: Mindestens zweijährige prakt. Tätigkeit.
Auskünfte kostenlos.
Wegen begrenzter Besucherzahl baldige Anmeldung.

INGENIEURSCHULE WEIMAR

FROHER IN ALTENBURG 38. SCHULJAHR

MASCHINENBAU · ELEKTROTECHNIK
AUTOMOBIL- UND FLUGZEUGBAU
PAPIERTECHNIK · PROSPEKT ANFORDERN!



Aus Oberschlesien und Schlesien

Erhöhung der Biersteuer — 10 Prozent Getränkesteuer!

Erschwerung der kommunalen Anleihepolitik

Warum führte das Reich die Notverordnungssteuern nicht selbst ein?

J. S. Bentzen, 31. Januar.

Die Notverordnungssteuern haben den städtischen Körperschaften bisher viel Mühe und Arbeit bereitet. Harte Kämpfe gab es in sämtlichen Kommunen Oberschlesiens um die Einführung der so wenig beliebten Biersteuer, und noch schlimmer wurde es, als die Gemeinden sich durch ihre finanzielle Notlage gezwungen sahen, auch die Getränkesteuer einzuführen. Alle Ueberrechnungskünste der Stadtkämmerer und Stadtoberhäupter waren vergebens. Der Widerstand der Stadtverordneten gegen neue Belastungen wuchs von Tag zu Tag, jedoch der Regierungspräsident sich schließlich entschloß, von seinem Rechte, der Einsetzung von Staatskommissaren, Gebrauch zu machen. Ein Staatskommissar wurde mit dem Befugnisse des Magistrats, ein weiterer mit der Macht der Stadtverordnetenversammlung ausgestattet, die städtischen Körperschaften wurden ausgeschaltet und die Steuer eingeführt. Ein langwieriger Weg, recht kostspielig dabei, der zudem noch das an sich schon schwankende Selbstverwaltungsrecht der Kommunen noch stark einschränkte. Das Wespenstich des Kommissars hatte besonders in den notleidenden Grenzgebieten ein reiches Befähigungsfeld. In den letzten Tagen stattete es den Städten des Industriegebietes, Bentzen, Gleiwitz und Hindenburg, einen Besuch ab, als dessen Folge eine Erhöhung der Biersteuer auf das Doppelte der bisher geltenden Sätze zu verzeichnen war. Auch die Gemeinden des Landkreises Beuthen-Tarnowitz mußten diese bittere Pille schlucken. In Gleiwitz und Hindenburg, wo man bisher bereits gewohnt war, bei der Bestellung von Getränken — mit Ausnahme von Bier und Fleischbrühe — durch eine Bescheinigung für die zu leistende Gemeindegetränksteuer an die wirtschaftliche Notlage erinnert zu werden, wird man ab 1. Februar den doppelten Betrag bezahlen dürfen. Beuthen war bisher von dieser Gemeindegetränksteuer verschont geblieben. Eine neue Verfügung des Regierungspräsidenten, und auch die Beuthener können sich nicht mehr über eine Zurücksetzung gegenüber den anderen beiden Städten des Industriegebietes beklagen. Auch sie dürfen 10 Prozent der in Gastwirtschaften verbrauchten Getränke zur Sanierung der kommunalen Finanzen opfern. Die Stadtverordneten haben dabei nichts zu sagen.

An sich ist es nur zu begrüßen, daß versucht wird, die Finanzlage der Kommunen wieder in Ordnung zu bringen. Ob der Weg, neue Steuern durch einen Kommissar einführen zu lassen, der richtige ist, muß aber stark bezweifelt werden.

LAXIERPILLEN
WÄRMUNG
ZU HABEN IN GEGEN DEN APOTHEKEN
VERSTOPFUNG
VERURSACHEN KEINE KRÄMPFE
Preis per Packung RM. 1.—

werden. Zugabe, daß viele Stadtverordnete sich den Vernunftgründen, die unbedingt die Eröffnung neuer Steuerquellen forderten, verschlossen und mehr ihren Gefühlen Rechnung trugen, die stark gegen eine Biersteuer waren. Um so unverständlicher bleibt es, warum man überhaupt den Gemeinden das Recht gab, von sich aus nach Bedarf diese Steuern einzuführen. Man hätte viel lieber und unnötige Arbeit ersparen können, wenn das Reich durch Gesetz den Gemeinden diese neuen Steuererhebungen verschafft hätte. Das Selbstverwaltungsrecht hätte nicht eine neue Erschütterung über sich ergehen lassen müssen. Notzeiten erfordern Notmaßnahmen. Darüber ist man sich im klaren. Die Regierung aber sollte immer den besten Weg wählen, um diese Maßnahmen durchzuführen und möglichst scharfe, unnötige Auseinandersetzungen zu vermeiden suchen.

Hoffentlich setzt sich auch bei den Gemeinden bei der Aufstellung der Haushaltspläne der Gedanke durch, daß mit neuen Steuern die Lage nicht gerettet werden kann. Der Notstand muß mehr denn bisher in Tätigkeit treten. Es müssen in diesem Jahre auf Gebieten Abstriche gemacht werden, die man bisher aus verständlichen Gründen verschont hat. Es kann nicht genug gesparrt werden. Besonders muß endlich Schluß gemacht werden mit der Aufnahme von neuen Anleihen und Darlehen, einer Methode, die direkt zu einer Senke geworden ist und den Untergang großer Kommunen bedeutet. Anleihen und Darlehen sind Schulden, die bei unseren hohen Zinssätzen gemeinsam mit den Amortisationsquoten jährlich so hohe Anforderungen an die städtischen Kassen stellen, daß für andere lebensnotwendige Zwecke keine Gelder mehr übrig bleiben. Das Preussische Staatsministerium hat seine Bestimmungen über die Aufnahme von Anleihen und Darlehen

sowie die Uebernahme von Bürgschaften und Verpflichtungen aus Gewährverträgen und von anderen Sicherheiten durch Gemeinden und Gemeindeverbände verschärft und einen entsprechenden Entwurf dem Staatsrat zugeleitet. Dieses Vorgehen muß im Interesse des notleidenden Gewerbes, das am Schluß doch immer die Mittel aufzubringen hat, die die Kommune verbraucht, gutgeheißen werden. Wir erwarten, daß die endgültige Regelung nicht zu lange auf sich warten läßt. Gemeinden und Gemeindeverbände bedürfen dann zur recht wirksamen Vornahme der bezeichnenden Geschäfte der vorherigen Genehmigung der Beschlußbehörde. Der Begriff Anleihe und Darlehen ist in diesem Gesetzentwurf recht weit gefaßt und umschließt auch die Aufnahme jeder Art von Kredit. Ausgenommen sind nur vorübergehende, aus ordentlichen Einnahmen des laufenden Haushaltsjahres oder sonst innerhalb von neun Monaten aus ordentlichen Mitteln zu bedeckende Kredite, wie Kassenkredite und Betriebskredite, außerdem noch solcher Geschäfte, die im Rahmen der laufenden Verwaltung abschließen und ihrer Natur nach regelmäßig wiederkehren, sofern es sich nicht unmittelbar oder mittelbar um die Aufnahme von Auslandskrediten handelt.

Eine Umgehung dieser Bestimmung wird dadurch verhindert, daß auch Rechtsgeschäfte der Genehmigung unterliegen, mit denen durch Mißbrauch von Formen und Gestaltungsmöglichkeiten des Rechts das Gesetz umgangen werden soll. Ein solcher Fall würde z. B. eintreten, wenn durch das gewählte Rechtsgeschäft den Umständen nach wirtschaftlich im wesentlichen derselbe Erfolg erzielt werden soll, der durch eine Anleihe oder ein Darlehen erreicht würde. Dies

Kündigung bei den ober-schlesischen Eisenhütten

Gleiwitz, 31. Januar

Die geltende Bohnenregelung für die ober-schlesischen Eisenhütten ist bis 31. Januar befristet und kann von da ab mit zweimonatiger Kündigungsfrist erstmalig für Ende März gekündigt werden. Da es sich in keiner Weise übersehen läßt, wie sich die wirtschaftlichen Verhältnisse in den nächsten zwei Monaten entwickeln werden, hat der Arbeitergeberverband von der Kündigungs-möglichkeit Gebrauch gemacht und die Bohnenregelung für die ober-schlesischen Eisenhütten vorsorglich für Ende März gekündigt.

gilt auch dann, wenn für die Errichtung, die Instandsetzung oder den Ausbau dauernder Anlagen oder anderer Werke ein Geldbetrag geschuldet und die Zahlung nicht auf Grund eines Anleihe- und Darlehensvertrages, sondern in anderer rechtsgeschäftlicher Form kreditiert wurde. Das Gesetz soll auch für kommunale Giroverbände oder kommunale Kreditinstitute, soweit sie für den öffentlichen Markt bestimmte Anleihen aufnehmen, gelten, jedoch nicht für Pfandbriefanleihen öffentlich-rechtlicher Kreditanstalten. Wird der Entwurf Gesetz, dann werden zahlreiche großartige Baupläne von Kommunen unmöglich gemacht werden. Gerade in Oberschlesien wäre an sich zwar noch viel zu tun, aber es ist nicht einzusehen, warum die Kommunen alles aus sich heraus leisten sollen, wenn sie dazu nicht in der Lage sind. Die Grenzlandnot ist so groß, daß für Verleumdungen kein Raum bleibt. Es wird Aufgabe der Reichs- und Staatsstellen sein, in solchen Fällen die Gelder bereitzustellen.

Die pekuniäre Miete für Februar

Für Februar bleibt die gesetzliche Miete gegenüber derjenigen im Januar unverändert. Sie beträgt 116 Prozent der Friedensmiete, wenn der Mieter die Schönheitsreparaturen ausführt, und 120 Prozent der Friedensmiete, wenn der Vermieter die Schönheitsreparaturen übernimmt. Daneben sind die kommunalen Zuschläge zur Grundvermögenssteuer über 100 Prozent und auf Grund der Verordnung vom 30. Mai 1930 bestimmte Zuschlag umlagefähig. Für Gleiwitz kommt noch die Nach-erhebung der erhöhten Grundvermögenssteuer hinzu. Hier beträgt die Miete für Februar nach der Umrechnung 136 bzw. 140 Prozent der Friedensmiete, vorausgesetzt, daß im Januar die ganze Steuernachzahlung von 26 Friedensmietenprozenten geleistet worden ist. Das dürfte in den wenigsten Fällen geschehen sein. Wenn aber von der Teilzahlungsmöglichkeit dieser Nachzahlung Gebrauch gemacht worden ist, dann sind 6 Prozent mehr, also 142 bzw. 146 Prozent der Friedensmiete zu entrichten. Wird das Wasser-geld durch Umlage erhoben, so sind von diesen Sätzen 3 Prozent abzuziehen. In den meisten Fällen dürfte also der Satz von 136 Prozent der Friedensmiete erhoben werden, da in den meisten Fällen die Schönheitsreparaturen von den Mietern auszuführen sind.

1 Todesopfer — 2 Schwerverletzte

Kommunistischer Feuerüberfall auf Nationalsozialisten

Die Mörder lauern im Walde — Polizei in Moholz mit Steinen beworfen

Niesky (Oberlausitz), 31. Januar. In der Nähe von Niesky wurden gestern Abend etwa 20 Nationalsozialisten, die sich zu einer nationalsozialistischen Versammlung nach Moholz begeben wollten, aus einem Walde von Kommunisten beschossen. Durch die drei abgegebenen Schüsse wurden zwei Nationalsozialisten schwer verletzt. Einer von ihnen erhielt einen Schuß in den Unterleib und wurde in bedenklichem Zustand in das Städtische Krankenhaus in Görlitz eingeliefert, wo er nachts seiner Verletzung erlegen ist. Die Versammlung in Moholz, in der anwesende Kommunisten einen Nationalsozialisten durch Messerstiche nicht unerheblich verletzten, mußte schließlich polizeilich aufgelöst werden. Da die vor dem Versammlungsorte angestellte Menge die Polizei mit Steinen bewarf, trieb diese die Menge mit dem Gummiknüppel auseinander.

Beuthener Bühnenball

Festvorstellung im Stadttheater:

„Gräfin Mariza“

Anlässlich des zehnjährigen Bestehens der Mitglieder des Oberschlesischen Landestheaters veranstalteten die Bühnenballen im Stadttheater zu Beuthen eine Festvorstellung der Kallman-Operette „Gräfin Mariza“ statt, die vor einem freudig gestimmten Hause in Szene ging. Am Puls stand Felix Oberhoffer, der eingangs seinem musikalischen Temperament etwas zu schnell die Biegel schiefen ließ; man hat die Dabertüre schon dynamisch gesteuert, verhaltener im Aufbau gehört. Hier kam alles zu schnell in Fluß, beschwamm in gutgemeinter Klangfreudigkeit und war schlecht höher zu steigern. Aber schon nach den Eingangstakten des ersten Aktes war das bei Oberhoffer gewöhnliche Gleichmaß von Klang und Rhythmus wieder deutlich zu spüren; klare Einfälle, schöne Steigerungen, Weichheit und Süße des Tones stiegen aus dem elastisch sich füllenden Klangkörper des Orchesters, der einen guten Tag hatte, wie zumeist unter Oberhoffers sympathischer, bei aller Leichtigkeit doch strenger Führung.

Regie führte, wieder dreiviertel Stunden lang, Theo Knapp, dem man ernsthaft raten muß, sich selbst und seinen Mitarbeitern etwas stärkere Biegel anzulegen. Es wurde stellenweise unerträglich breit gepöbelt; besonders der Darsteller des Fürsten Populescu tat sich darin hervor. Auch die Haltung der stark abgestandenen Wägen hätte sich vermeiden lassen. Im übrigen beständig man ihm gerne, daß er sehr hübsch bunt, wenn auch etwas überladen, zusammen mit Hermann Gaidl, seine Bühnenbilder gestellt und mit Stefa Kraljewa einige nette Tänze ein-gelegt hatte. Das Frauenüberballet sah wirklich gut aus — eine Erfrischung nach recht lang gebotener schmaler Kostümerei, die in den letzten Monaten doch mitunter stark schabloniert wirkt.

In der Titelrolle zeigte Emmy Neubauer eine angenehm gepflegte Stimme, deren Klang überraschend weich klang; wieder konnte man auch die Bemerkung machen, daß der Künstlerin große Szenen darstellend recht gut liegen. Es war im ganzen jedenfalls eine durchaus erfreuliche Leistung. Als ihr Partner geistl. diesmal auch Anton Wengert. Er gab seinen Grafen Zerkow nicht ganz so steif und konventionell, wie er das in letzter Zeit leider öfter getan hat, auch gesanglich vermißt er das für mein Ohr meist ungepflegt klingende Fortissimo. Seine starke Zurückhaltung ist künstlerisch nur zum Vorteil auszuwählen. Frisch, munter, stimmlich von reizvoller Natürlichkeit die Lisa von Rita Reisingold, springelnd in jeder Bedeutung des Wortes Martin Ehrhard als Baron Ryban, sogar gefällig überausend gelöst. Paul Schlenker als Fürst Dragomir wirkte durch seine starke Uebertreibung darstellerisch nicht sehr allseitig im Rahmen der sonst recht gleichmäßig gehaltenen Darstellung seiner Partner. Die Krone gebührt auf diesem Gebiet unbestritten Theo Knapp, der als Kammerdiener der alten Fürstin (von Hans Mahler-Runge sympathisch vornehm dargestellt) schon bei seinem Auftreten einen langanhaltenden Begrüßungsbeifall hatte. Emmy Worsika gebührt für das Biegeunvermögen des ersten Aktes ein Sonderlob. Die Vorstellung, durch eine nette Begrüßungsansprache des Herrn Stefan Stein an die Zuhörer eingeleitet, endete mit starkem Beifall für alle Mitwirkenden.

Während im Theater noch die Vorstellung lief, hatte in sämtlichen Räumen des Beuthener Konzerthauses bereits der Bühnenball begonnen. Es war für vielerlei Abwechslung zwanglos des Leibes und der Seele gesorgt. Die Gäste füllten sich jedoch richtig nach Schluß der Aufführung. Man bemerkte unter den Gästen den früheren Deutschen Generalkonsul von Kattowitz, Baron Grünau,

der eigens aus Berlin nach Beuthen gekommen war, ferner Konsul Zilgen mit Gattin vom Deutschen Generalkonsulat in Kattowitz, General-konsul Malhomme mit Gattin, den Landrat des Kreises Beuthen, Dr. Urbanek mit Gattin, Klote Mühl und abwechselungsreiche Unterhaltung hielt die zahlreichen, frohen Gäste noch lange beisammen.

Da der Reinertrag der Veranstaltung der Ferienkasse der Mitglieder des Landestheaters zufließt, so ist wohl auch im Sinne des Benefizgedankens damit zu rechnen, daß ihnen der in Anrechnung gebrachte volle Kaufbetrag für die Vorstellung, der an das Landestheater abgeführt werden mußte, nach der Rückkehr des Generalintendanten zurückerstattet werden wird, umso mehr, als der Generalintendant von seinem Ferienaufenthalt den Mitgliedern auch persönlich einen Betrag für das Fest hat überweisen lassen.

Wie bekämpft man den Schnupfen?

(Aus „Die Medizinische Welt.“)

Professor Bier hat schon 1925 bei Erkältungen, die meist mit Schnupfen beginnen, dann in den Nasen und in die Bronchien steigen, einen Tropfen Jodtinktur in einem Glase Wasser angewendet. Da Jod in größeren Gaben Schnupfen und Schleimhautreizungen erzeugt, gab er es in kleinen und kleinsten Dosen und stellte fest, daß das Mittel, frühzeitig eingenommen, d. h. bei dem ersten leisen Niesen in der Nase, bei einem Niesreiz, bei geringem Niesen, bei leichtem Frösteln oder bei unbedeutenden Schluckbeschwerden, einen Schnupfen nicht aufkommen ließ, bzw. den Ausbruch von Erkältungskrankheiten verhütete. War jedoch die Krankheit schon aufgetreten, so ließ er mehrere

Tage, etwa eine Woche, täglich einen Tropfen Jodtinktur nehmen, und er konnte damit stets die Entzündungen zum Schwenden bringen. Dieses einfache und wirkungsvolle Mittel konnte sich nur deswegen nicht allgemein einbürgern, weil man einmal nicht stets die Jodtinktur zur Hand hatte und zweitens das Dosieren eines Jodtinkturetropfens oft umständlich war. Das „Guttajod“ hilft diesen Uebelständen in praktischer Weise ab, da es das Jodtröpfchen in fester Form — als Dragee mit Zucker überzogen — darstellt. Die Pillen enthalten 0.0005 Gramm Jod, und sind in kleinen, handlichen Blechbüchsen mit je 30 Pillen, die man bequem in der Tasche tragen kann und daher jeden Augenblick eingenommen werden können, in jeder Apotheke käuflich. In fast allen Fällen genügen eine, höchstens zwei Pillen, im Laufe von drei Stunden eingenommen, um den Schnupfen im Keime zu ersticken. Wenn jedoch das Guttajod nicht rechtzeitig eingenommen wurde, so daß der Schnupfen doch ausbrach, so ließ ich drei- bis viermal täglich je 1—2 Pillen für die Dauer von etwa 7—8 Tagen nehmen, wodurch ebenfalls stets die Entzündungserscheinungen klappten. Sehr oft genügt auch bei bereits bestehendem Schnupfen mit starker Sekretion der Genuß einer Pille, um sofort die starke Absonderung zum Stillstand zu bringen. Nimmt man dann in den nächsten Tagen weiter dreimal täglich eine Dragee, so wird der Schnupfen sehr viel besser und klingt schneller als gewöhnlich ab. Erwähnt sei noch, daß die geringen Jodmengen des „Guttajod“ keine Jodmangeln schaden, insbesondere nicht zu einer Jodspeicherung im Blut führen, trotzdem empfiehlt es sich, das Mittel nicht länger als acht Tage hintereinander zu geben.

Dr. Rudolf Katz, Berlin.

Maria Lichtmeß kein Feiertag für die Behörden

Gleiwitz, 31. Januar.

Das Polizeipräsidium teilt mit: Auf Anordnung des Regierungspräsidenten ist am Montag, 2. Februar (Maria Lichtmeß) und am 25. März (Maria Verkündigung) bei allen Behörden Dienst wie an Werktagen. Entgegenstehende Anordnungen sind aufgehoben.

Beuthen

„Sandal im Kasino“ im Thalia-Theater

Der Film ist gut ausgestattet. Die Handlung lehnt sich eng an das Schauspiel von Charles Meré an, ist sehr ausführlich und packend. Sie spielt in der belgischen Aristokratie. Ein Prinz, der durch ein verschwendisches Leben ins Verderben stürzt, genießt die Liebe einer hochgestellten Dame. Nachdem er im Klub den Rest seines Vermögens und die Ehre verloren hat, spricht sie ihm Mut und Vertrauen zu. Er büßt seine Tollheiten in Not und Gefahren in den Kolonien ab. Sie hatte ihn nicht vergessen, aber nach seiner langen Abwesenheit den Werbungen eines anderen Mannes nachgegeben. Kurz vor der ehelichen Verbindung kehrt der Prinz zurück. Er findet seine Liebe wieder, der er weder Titel noch Vermögen bieten kann. Beide verlassen ihr Land, um fern von der Gesellschaft gemeinsam zu leben. Die Darsteller der beiden Hauptrollen, Renée Herbel und Lucien d'Alace, ragen ganz besonders hervor, und geben dem erwähnten Paar einprägsame Züge. Der zweite Bildstreifen des neuen Programms „Das Mädchen der Straße“ mit Carmen Boni und Elio Pavenelli schildert Ergebnisse eines Bettelmadchens, in das sich ein Ingenieur verliebt und es heiratet. Im dritten Film „Zeichen des Porro“ wirkt Douglas Fairbanks.

* Hohes Alter. Ihren 88. Geburtstag feiert Montag, 2. Februar (Fest Maria Lichtmeß) die Witwe Marie Larisch, Virchowstr. 26.

* Ein treuer Angestellter. Walter Anderich feiert bei der Firma M. Tau sein 10jähriges Angestelltenjubiläum.

* Kinderlesehalle bis auf weiteres geschlossen. Die neue Kinderlesehalle der Stadtbücherei am Moltkeplatz bleibt von Montag ab bis auf weiteres geschlossen. Diese Maßnahme ist durchaus notwendig, da in den letzten Tagen der Andrang zur Kinderlesehalle überaus groß geworden ist. So wurden z. B. am vergangenen Donnerstag 213 Besucher gezählt. Die Stadtbüchereiverwaltung kann die Verantwortung für die Folgen, die durch das stundenlange Warten in der Kälte für Kinder entstehen, nicht übernehmen. Die Kinderlesehalle wird erst wieder geöffnet, wenn der Besuch nach einem bestimmten Stundenplan durch die einzelnen Schulen geregelt ist.

* Vorstandswahl im Verein junger katholischer Kaufleute. Der Vortragsabend am Freitag wurde mit der Bekanntgabe der Vertretung der Aemter unter der Woche eröffnet. Vorstandsmitgliedern eröffnet. Vorstandsmitgliedern ist Klemm, 1. Schriftführer Durban, 2. Schriftführer Friedrich, 1. Kassierführer Wensch, 2. Kassierführer Koruschow, Werbeobmann Straßer, Vermögensleiter Hallet, Sportwart Kallmiedt. Eine vernünftige sportliche Betätigung soll mehr als bisher gepflegt werden. Für den 8. Februar ist eine einfache Kaskinofeier vorbereitet. Den Vortrag des Abends hielt Dipl.-Handelslehrer Kinner. Auf dem Gebiete der Betriebswirtschaftslehre sprach er über den Kaufvertrag. Vom Angebot des Kaufmanns ausgehend, umriss er die Verkaufsbedingungen, die Preisbestimmungen sowie die für die Erfüllung des Kaufvertrages maßgebenden Bestimmungen. Die Einführung in das wichtige Rechtsgebiet wurde von den Zuhörern dankbar aufgenommen.

* Von der Volkshochschule. Dr. Lwowitz ist leider verhindert, seine Vortragsreihe weiter fortzuführen. Der Kursus des Dipl.-Handelslehrers Granichun beginnt erst am Freitag, der Beginn mußte um 8 Tage verschoben werden. Der Werkkursus findet das nächste Mal am Mittwoch, 4. Februar, um 19.30 Uhr im Werkraum der Mittelschule statt.

* WM. Die Schulgruppen des WM. wollen sich am 4. Februar, 20 Uhr, im Schützenhaus wieder zusammenfinden, um den deutschen Gedanken zu pflegen.

* Vom Alten Turnverein. Für die nicht an der Gaudungskunde in Ransau teilnehmenden Turner und Turnerinnen findet heute, Sonntag, im Gelände von Broschaw eine Schneelauf-Übungsstunde für Anfänger und Fortgeschrittene unter kundiger Leitung statt. Treffpunkt 8.15 Uhr in der Halle des Hauptbahnhofes.

* Deutscher Mütterverein St. Trinitas. Mittwoch, den 4. Februar, 8 Uhr, ist die monatliche hl. Messe mit Ansprache.

* Verein der Liebhaber-Fotografen. Die Monatsversammlung findet am 4. 2., 20.15 Uhr, im Stadtkeller, Döngesstraße 30, statt. Anschließend Lichtbildvortrag „Winterlandschaften aus Hannover und dem Satz“.

* Verein ehem. Moltke-Kämpfer (38er). Am Dienstag, 7.30 Uhr, findet im kleinen Schützenhaus die Monatsversammlung statt, anschließend ein Familienabend.

* Musikpädagogische Tagung. Die musikpädagogische Tagung (2. bis 4. Februar) beginnt Montag mit einer Morgenfeier um 9.15 Uhr in der Aula der Baugewerkschule. Die Teilnehmer — auch Nichtlehrer — haben Gelegenheit, Montag, 20 Uhr, das Konzert des Madrigalchors im Evangelischen Gemeindehaus zu halbem Eintrittspreis zu besuchen. Es werden Chor-, Kammermusik- und Orchesterwerke von Heidegger, Kallmiedt, Kauf, Klus und Lubrich geboten.

* Schuh-, Polizeihund- und Tierfährverein. Der Verein hält am Dienstag, 20 Uhr, bei Rybka, Freiheitstraße, seine Monatsversammlung ab.

* Männerchor im OSN. Wegen des Feiertages Maria Lichtmeß wird unsere Montag-Probierprobe auf Dienstag, den 3. Februar, 20 Uhr, verlegt.

* Evangelische Frauenhilfe. Am Montag, pünktlich 4 Uhr, findet wieder im Evangelischen Gemeindehaus die übliche Monatsversammlung statt. — Gl.

Kampf den Antichristen

Vortragsabend der Beuthener Evangelischen

(Eigener Bericht)

Beuthen, 31. Januar.

Die evangelische Vortragsgemeinde hatte zu ihrem 2. Abend den in Schlesien weitbekannten

Pfarrer Lic. Roth, Breslau,

gewonnen. Wie selten einer verstand er in nicht immer ganz leichten Ausführungen seine Hörer in die Tiefen des deutschen Geisteslebens hineinzuführen und von da aus einen Blickpunkt für die letzten Gründe deutscher Not zu gewinnen. Seine tiefen, ernsthaften Ausführungen endeten aber keineswegs in Pessimismus und Verzweiflung, sondern er mußte seinem Volk eine innerliche, echt protestantische Aufgabe zu stellen, zu deren Lösung er schließlich alle aufrief. „Das deutsche Schicksal und der deutsche Protestantismus“, so lautete das Thema, dessen Behandlung fast 150 Hörer 1½ Stunden gefesselt hielt. Wenn auch das deutsche Schicksal im Vergleich mit dem der anderen Völker des Abendlandes besonders drückend und dunkel ist, so etwa führte der Redner aus, so darf es doch nicht isoliert von dem der westlichen Kulturvölker betrachtet werden. Nach Spengler stehen wir bereits im letzten Stadium, im Winter der abendländischen Kulturentwicklung; doch seine pessimistische Betrachtung, die letztlich nur ein naturhaftes Wachsen und Wollen der Kulturen kennt, muß abgelehnt werden. Es ist nicht unsere Aufgabe von einer sterbenden Kultur die Brücke zu einer neu herausziehenden zu schlagen. Wir haben eine viel höhere Mission. Zunächst gilt es allerdings ganz klar zu erkennen, daß die abendländische Kultur, die zum größten Teil nur noch

Zivilisation ist, so nicht mehr lebenskräftig ist; wir stehen am Ende einer gewaltigen Epoche: der industriellen. Die Technik selbst wartet kaum noch auf neue umfängliche Erfindungen, außer der, die die Verschlagung des Atoms bringen soll.

Das Kennzeichen unserer Tage ist Zerrissenheit, Müdigkeit, Seelenlosigkeit. Aber gerade mit dieser unserer Unsicherheit rücken wir in eine besondere Nähe des Evangeliums. Es fragt sich nun, welches aus dem inneren Schicksal des Bibelbuches ist das entscheidende Gotteswort für unsere Zeit? Die Antwort darauf kann und muß der Protestantismus bringen. Gerade er ist ja so eng wie keine andere Religion mit dem deutschen Schicksal verbunden. Gerade er hat schon einmal in schicksalsschwerer Zeit den Schicksal aus der Tiefe gehoben. Die Rettung für unsere sterbende Kultur liegt also darin, daß der Protestantismus durch all den Wust, den Technik, Zivilisation und Kultur angehäuft haben, in die Tiefe gräbt, bis die lebendigen Quellen wieder springen, bis durch das Gotteswort die deutsche Seele wieder wach geworden ist, die dann siegreich den Kampf gegen den Antichristen führen wird. Einen erhebenden und ergreifenden Abschluß gab der Redner seinen Ausführungen dadurch, daß er die ersten Verse von Paul Ernsts herrlichen Buche „Der Heiland“ mit der ganzen Kraft einer tiefen deutschen Seele in die Herzen seiner Hörer grub. Dadurch schließlich wurde die Versammlung noch auf einen der größten deutschen Dichter unserer Tage, der bisher nur wenig bekannt ist, aufmerksam gemacht.

Röcke von der Schwedenschanze hält diesmal einen Vortrag.

* Chem. 10er von Courbiere. Die Monatsversammlung findet nicht, wie ursprünglich gemeldet, am Sonntag, sondern am Sonnabend, 7. Februar, abends 7.30 Uhr, im Vereinslokal Kniechynski, Friedrich-Ebert-Straße 43, statt. Die Frauengruppe tagt um 8 Uhr.

* Alter Turnverein. Am Sonntag wird für die nicht nach Ransau fahrenden Turner und Turnerinnen eine Gau-Stilaufkundschaft für Anfänger und Fortgeschrittene unter kundiger Leitung abgehalten. Treffpunkt 8.15 Uhr in der Halle des Hauptbahnhofes.

* Intimes Theater. Das heute erstmalig zur Ausführung gelangende neue Programm bringt das entzückende Konflikt-Spiel „Gold auf der Straße“ nach dem gleichnamigen Bühnenstück von Bernauer und Osterreicher. Die Hauptrollen sind mit den berühmtesten Lustspieldarstellern Berlins besetzt. Erwähnt seien davon Georg Alexander, Hans Moser, Hugo und Hans Thimig sowie die reizende Lydia Polmann. Die Schläger des Films werden von Kammerführer Karl Giegler gesungen.

Miechowitz

* Orchesterverein. Die für den heutigen Sonntag angelegte Generalprobe mit dem Cäcilienchor ist für Donnerstag, 5. Februar, abends 8 Uhr bei Bross verlegt worden. Aufgeführt wird die Messe Sonntag, 8. Februar.

Mikulitschütz

* Wünsche der Haus- und Grundbesitzer. Unter Leitung des 2. Vorsitzenden, Hausbesitzers Wiczorek, hielt der Verein seine Generalversammlung ab. Die Neuwahl des Vorstandes zeitigte folgendes Ergebnis: 1. und 2. Vorsitzender Melchior Schmittall und Th. Wiczorek, 1. und 2. Schriftführer Koniech und Swolek, Kassierer Wiczorek, Beisitzer Zumbach, Bartoda, Podstawski, Straßer, Wyszogol, Niespor. In Anerkennung der Verdienste um den Verein wurde der ehem. 1. Vorsitzende zum Ehrenvorsitzenden gewählt. Einmütigen Protest rief die Mitteilung hervor, daß die Oberschles. Provinzial-Generalsocietät die Erhebung einer Umlage in Höhe von 10 Prozent der Beiträge beschlossen habe, während die Schlesier in Mittelschlesien und Niederschlesien eine Senkung der Beiträge herbeigeführt haben. Der Verein protestiert gegen diese Art „Hilfe“. Sollte trotzdem die Umlage erhoben werden, würde man ein derartiges Vorgehen mit dem sofortigen Austritt beantworten. Die Versammlung beschließt ferner, bei der Gemeindeverwaltung die Herabsetzung des Strompreises zu beantragen. Ein weiterer Antrag beschäftigt sich mit der Unsicherheit in Mikulitschütz. Mit Hinblick auf die vielen Einbrüche soll beim Polizeiamt dahin vorstellig gemacht werden, die Zahl der Nachstreifen zu vermindern, die Zahl der Streifen am Tage aber zu verringern.

Sindenburg

* Winterfest der Jugend. Am Sonntag, abends 6 Uhr, veranstaltete die Jugend im Vereinshaus St. Anna ein Winterfest, bei dem sie bei Volkstanz und Spiel sich erfreuen will. Kleine Darbietungen — Theaterstücke, Lieder, Scherze — umrahmen das Fest. Der Ertrag wird zum Besten der Nähstuben verwendet werden.

* Der Schulanfänger für höhere Schulen beschließt. Am Donnerstag, dem 29. Januar 1931, nachm. 4½ Uhr, fand unter Vorsitz des Bürgermeisters Dr. Opperskall eine Sitzung des Schulanfängers für die höheren Schulen statt. Auf der Tagesordnung stand als einziger Beratungsgegenstand der Haushaltsplan für die hiesigen höheren Schulen einschl. der sozialpädagogischen Lehrgänge, des Kindergartens und der Horte für das Rechnungsjahr 1931. Der Schulanfänger hat dem Haushaltsplan ohne nennenswerte Änderungen in der ihm vorgelegten Form zugestimmt. Besonders eingehend war die Beratung über die Deckung des notwendigen Unterrichtsbedarfs. Der Unterrichtsbedarf der Oberrealschule erfordert 2 neue Mantelstellen, deren Errichtung bereits im Haushaltsplan 1930 angefordert war. Im Interesse einer stärkeren Bewegungsfreiheit bei Schwan-

Sozialpädagogische Lehrgänge in Sindenburg

Sindenburg, 31. Januar.

Mit dem Staatlichen Oberlyzeum (Reichensteinschule) in Sindenburg sind sozialpädagogische Lehrgänge zur Ausbildung von Kindergärtnerinnen und Hortnerinnen verbunden. Der nächste Lehrgang wird Ostern 1931 eröffnet und dauert zwei Jahre. Nach Ableistung des zweijährigen Lehrganges unterziehen sich die Schülerinnen einer staatlichen Prüfung, nach deren Bestehen sie ein entsprechendes Zeugnis als Kindergärtnerin und Hortnerin erhalten. Das Schulgeld beträgt jährlich 240 Mark. Schulgeldermäßigung kann beim Vorliegen der nötigen Voraussetzungen wie an den anderen staatlichen höheren Lehranstalten gewährt werden. Für die Aufnahme ist Voraussetzung erfolgreicher Besuch einer staatlich anerkannten einjährigen Frauenschule oder Bestehen der schulwissenschaftlichen Vorprüfung vor der besonderen Prüfungskommission beim Provinzialschulkollegium in Doppel nach der Prüfungsordnung vom 17. Oktober 1929. In beiden Fällen muß eine ausreichende hauswirtschaftliche Vorbildung nachgewiesen sein. Zur schulwissenschaftlichen Vorprüfung werden nur Bewerberinnen zugelassen, die das 17. Lebensjahr vollendet haben und abgeschlossene Volksschulbildung besitzen. Meldungen um Aufnahme sind an den Oberstudiendirektor des Staatlichen Oberlyzeums in Sindenburg zu richten.

Rückwirkung der Schwierigkeiten bei G. Fränkel auf Neustadt

Neustadt, 31. Januar.

Nach dem Scheitern der Verhandlungen zwischen der Firma G. Fränkel und der Provinzialverwaltung erhebt sich für die Kommune Neustadt die Frage, was werden soll. Nach dem Zusammenbruch der Schuhindustrie hängt die Wirtschaftslage in der Stadt Neustadt noch mehr als früher mit dem Wohl und Wehe der Leinenindustrie Fränkel zusammen. Nun sind vor Weihnachten 90 Leute neu eingestellt worden, was als ein Vorzeichen einer Dauerbesserung angesehen wurde. Neuerdings wurden aber wieder 200 Personen abgebaut, und es ist mit weiteren Einschränkungen zu rechnen. Auf jeden Fall lassen die ergebnislosen Verhandlungen mit der Provinzialverwaltung über die Stellung einer Bürgerschaft eine weitere Verschlimmerung der Wirtschaftslage für Neustadt befürchten.

Weißer Woche

von Montag, den 2. Februar bis Sonnabend, den 7. Februar

Schöne Waren für billiges Geld!

Besichtigen Sie meine Schaufensterauslagen!

Damen-Taghemd mit schmaler Achsel, aparte Klopplarmierg, und mit Seidenglanzeinsatz nur 98	Damen-Taghemd mit Stickereimotiven 145	Damen-Taghemd mit schmaler Achsel in eleg. Ausführung 195	Dam.-Prinzebrock mit elegant. Stickerei 2.50, 190
Dam.-Nachthemd. elegante und reiche Stickereigarn. 2.95, 245	Damen-Pyjamas in aparter Ausführung 395	Damen-Schürzen in Jumperform, weiß und bunt 98	Eleg. Kopfkissen 80x100 groß mit Seidenglanzeinsatz. 195
Steckkissen in vielen Ausführg. 235	Taschentücher für Kinder 7 3 für Damen 10 3 für Herren 15 3	Weißes Oberhemd mit Jaquard Pop- Einsatz 275	Buntes Oberhemd gute Perkalqualität, aparte Muster 285
Buntes Oberhemd prima Popeline- Qualität 375	Weißes Oberhemd durchgehend gemustert 435	Herren- Nachthemden in Geishaform od. Umlegekragen verarbeitet 275	Bettbezug in la Linon mit reicher Stickereigarnierung Deckbett 130/200 Kopfkissen 80/100 765

Damen-Kleider indanthren Trachtenstoff, soweit Vorrat **2.75, 1.95, 175**

Ruth Cohn Nachf.
Inh. Georg Neulaender

Gleiwitzer Str. 11 Beuthen OS. Gleiwitzer Str. 11

Zehn Jahre Beuthener Madrigalchor

Zum morgigen Konzert im Evangelischen Gemeindehaus

Beuthen, 31. Januar.

Zehn Jahre sind in unserer schnelllebigen Zeit eine weite Spanne. Sie bedeuten besonders viel in unserer jungen Heimatprovinz Oberschlesien, wo man ja so gern jede Gelegenheit wahrnimmt, Jubiläen weit geringerer Zeitmächte groß aufzufahren und feierlich zu begehen. Der Beuthener Madrigalchor unter der Leitung von Georg Klauß vermeidet eine geräuschvolle Feier. Er ist sich bewußt, daß zehn Jahre nichts sind, wenn sie kein Ergebnis bringen. Und er will durch die Tat zeigen, daß er eine Leistung hinter sich gebracht hat, die es freudig und stolz zu ehren gilt.

Die Geschichte des Chores ist schlicht; die kurze Spanne der zehn Jahre ist schnell nachgezeichnet. Der Chor wurde innerhalb des Cieplicken Konservatoriums ins Leben gerufen und hatte in Franz Kauf seinen ersten Führer. Kaufs schöpferische Musikanten-natur entwickelte das Häuflein der Sänger schnell zu einem schönen Klangkörper, dem der Rahmen des Konservatoriums bald zu eng wurde. So trat der Chor unter Kaufs Führung allerdings zunächst noch im Verbands des Cieplicken Konservatoriums, an die Öffentlichkeit, und in kluger Beschränkung und Erkenntnis seiner Grenzen blieb man beisammen, um, zum ersten Male in Oberschlesien, den klassischen Chor-gefang des 15. bis 17. Jahrhunderts zu pflegen. Das tat man mit gutem Erfolge bis zu dem Augenblick, wo der Chor seinen Führer nach Gleiwitz verlor. Knapp anderthalb Jahre lang war die Sängerschaft aufeinander und miteinander eingetun, als die erste Erschütterung an sie herantrat. Es sollte zum Glück die einzige bleiben, denn Georg Klauß, der Franz Kaufs Nachfolger wurde, versuchte in den Fußtapfen seines Vorgängers weiterzugehen und die begonnene Arbeit planvoll weiter zu entwickeln. Da trat ein zweites, wichtiges Ereignis in der Geschichte des Chores ein: Thomas Cieplicki, der um das obereschlesische Konzertleben ungemein verdiente Mann, der Begründer einer bodenständigen Konzerttradition, Schöpfer auch des nach ihm benannten Konservatoriums, starb. Damals wurde der entscheidungsschwere Schritt gemacht, den Chor auf eigene Füße zu stellen. Das Wagnis gelang. Der Chor konnte sich künstlerisch und wirtschaftlich behaupten. Ja, die wirtschaftliche Unabhängigkeit gab erst die erweiterte Möglichkeit, sich frei und selbständig zu entfalten. Der Beuthener Madrigalchor mit seinem Leiter Georg Klauß machte es sich nun zur Aufgabe, neben der Weiterentwicklung des alten Programms, Pflege des klassischen Chorstils vom 15. bis 17. Jahrhundert, auch dem Musikschaffen der Gegenwart sein Augenmerk zuzuwenden. Und man blieb bei diesem Vorhaben nicht auf Beuthen beschränkt, sondern erweiterte die wirtschaftliche Basis auf die ganze Provinz Oberschlesien. So sang der Chor in Borsigwerk, Gleiwitz, Groß Strehlitz, Oppeln, Carlshütte, Kallenberg. Ja, er konnte es sich sogar leisten, zugunsten des Beuthener Kinderheims im Jahre 1925 eine Konzertreise in die schlesischen Bäder zu unternehmen, die ihn nach Glatz, Reinerz, Nitheide und Andowa führte. Ueberall war dem Chor der Ruf als eines der bestgepflegten Musik-faktoren Oberschlesiens vorausgeeilt. Ueberall wurde er freundlich aufgenommen und überall war der Erfolg künstlerisch und materiell gleich erfreulich für die Teilnehmer bleibt gerade diese Bäderfahrt eine unvergeßliche Erinnerung.

Die Gewähr für solide künstlerische Arbeit innerhalb des Chores bot das bewußte Festhalten an seiner alten Tradition. Nach wie vor bildeten die alten Meister Jsaac, Scandellus, Palestrina, Lassus, Senfl, Praetorius, Schütz und Bach den künstlerischen Mittelpunkt der Arbeit. Weit entfernt aber davon, sich auf dieses ja jetzt bald zu erschöpfende Viedgut zu beschränken, wurden Schubert, Brahms, Gade und Grieg in den Rahmen der Konzerte mit aufgenommen. Auf diese Weise wurde eine gewisse Lebendigkeit der Programmgestaltung erreicht, die sich als fruchtbar erwies. Wollte jedoch der Chor seine Aufgabe voll und ganz erfüllen, so durfte er den Anschluß an die Gegenwart nicht verlieren. Die Chorliteratur der Gegenwart aber ist so weites Feld, daß sie leicht zu einer Zersplitterung hätte führen können, wenn nicht Georg Klauß den glücklichen Einfall gehabt hätte, die Tätigkeit des Chores auf die Aufführung von Werken obereschlesischer Komponisten zu beschränken. Damit aber gab er seinem Chor eine neue und besonders starke Verwurzelung in den Heimatboden, die sich bisher jedenfalls als sehr fruchtbringend erwiesen hat. Es kamen Werke von Raaf, Lubrich, Heibuchet, Graha und Klauß zur Aufführung. Werke, die, in Oberschlesien entstanden, gerade in Oberschlesien auch das allerbeste Verständnis erfuhren. Die Zahl der Freunde des Beuthener Madrigalchores ist groß. Und es sind nicht die schlechtesten Namen, die sich für ihn einsehen.

Wenn die Sängergemeinschaft am morgigen Montag zur Feier ihres 10jährigen Bestehens im Evangelischen Gemeindehaus in Beuthen wieder einmal vor die Öffentlichkeit tritt, dann wird sie schon eine gewisse, gut fundierte Vergangenheit zu repräsentieren haben und einen Zukunftswillen beweisen wollen, der einem künstlerischen Selbstbekenntnis gleichkommt. Das Programm enthält beides; und der Erfolg wird beweisen, wohin der Weg geht. Wir haben an dieser Stelle zu oft von der kultivierten Arbeit des Chores und der feineren Musikalität seines Leiters Georg Klauß Kenntnis genommen, daß wir nicht die feste Zuversicht aussprechen möchten, es wird ein Weg sein, der nach aufwärts führt!

Wenn die Sängergemeinschaft am morgigen Montag zur Feier ihres 10jährigen Bestehens im Evangelischen Gemeindehaus in Beuthen wieder einmal vor die Öffentlichkeit tritt, dann wird sie schon eine gewisse, gut fundierte Vergangenheit zu repräsentieren haben und einen Zukunftswillen beweisen wollen, der einem künstlerischen Selbstbekenntnis gleichkommt. Das Programm enthält beides; und der Erfolg wird beweisen, wohin der Weg geht. Wir haben an dieser Stelle zu oft von der kultivierten Arbeit des Chores und der feineren Musikalität seines Leiters Georg Klauß Kenntnis genommen, daß wir nicht die feste Zuversicht aussprechen möchten, es wird ein Weg sein, der nach aufwärts führt!

Wenn die Sängergemeinschaft am morgigen Montag zur Feier ihres 10jährigen Bestehens im Evangelischen Gemeindehaus in Beuthen wieder einmal vor die Öffentlichkeit tritt, dann wird sie schon eine gewisse, gut fundierte Vergangenheit zu repräsentieren haben und einen Zukunftswillen beweisen wollen, der einem künstlerischen Selbstbekenntnis gleichkommt. Das Programm enthält beides; und der Erfolg wird beweisen, wohin der Weg geht. Wir haben an dieser Stelle zu oft von der kultivierten Arbeit des Chores und der feineren Musikalität seines Leiters Georg Klauß Kenntnis genommen, daß wir nicht die feste Zuversicht aussprechen möchten, es wird ein Weg sein, der nach aufwärts führt!

Gleiwitz

„Stürme über dem Montblanc“ in den U.B.-Sichtspielen

Dieser gewaltige Tonfilm von Eis- und Schneeregionen übertrifft in seiner Wirkung noch die Erwartungen, die man an ihn geheftet hat. Die Liebeshandlung bleibt vor diesen überaus wirkungsvollen Bildern aus der Hochgebirgswelt im Hintergrund, sie verliert an äußerer Aufmerksamkeit, aber doch bleibt das ausdrucksvolle Gesicht der Leni Riefenstahl, bleibt die starke Gestaltung von Sepp Ritt von großem Format. Das besondere Ereignis dieses von Dr. Arnold Franz gedrehten Tonfilms ist bekanntlich der magische Flug des Kunstfliegers Udet. Technik und Naturgewalten stehen jedenfalls hier im Kampf. Von unbeschreiblichem Eindruck bleiben aber in erster Linie die Aufnahmen von den gigantischen Regionen des Eises.

„Harold, der Drachentöter“ in der Schauburg

Der erste Tonfilm mit Harold Lloyd ist eine sehr amüsante Geschichte mit vielen Parodien, die sich gegen den Spannungsschauer der Kriminalromane und viele andere Dinge richten. Harold spielt temperamentvoll und abenteuerlustig wie immer und sorgt für heitere Stimmung.

* Das Landgericht am Montag. Am 2. Februar, Maria Lichtmeß, findet bei den Justizbehörden des Landgerichts nur ein sogenannter Gildienfest statt, und zwar werden die Dienstgeschäfte in der Zeit von 10 bis 12 und 17 bis 18 Uhr erledigt.

* Weiterer Abend im Musikverein. Der von Studienrat Karl May geleitete Musikverein veranstaltet am Mittwoch einen heiteren Abend, bei dem das Oberschlesische Funkorchester

Ein neuer Baublock in Gleiwitz

144 Eisenbahnerwohnungen der Deutschen Land- und Baugesellschaft

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 31. Januar.

In diesen Tagen werden an der Adolfstraße im Stadtteil Petersdorf die letzten 42 Wohnungen des von der Deutschen Land- und Baugesellschaft an dieser Stelle errichteten Wohnbaublocks bezogen. Damit ist nun der gesamte, in einem riesigen Riegel um einen sehr geräumigen Gartenhof angeordnete Baublock fertiggestellt, der

insgesamt 144 Wohnungen,

und zwar 16 Beamten- und im übrigen Arbeiterwohnungen für die Reichsbahn enthält. Als zum Herbst die ersten Wohnungen bezogen wurden — es waren diejenigen mit der Front nach der Johannisstraße — war auch die Straße noch nicht ausgebaut. Die herbstlichen Regengüsse überfluteten damals die Keller und unterwühlten die Betonfundamente der Vorgärten und die Zugänge zu den Häusern. Die Bewohner dieser Häuser, die Hängelände überfluteten und durch einen Morast von Schmutz und Wasser waten mußten, stießen damals einen „Notruf“ an Magistrat und Öffentlichkeit. Der Magistrat hat inzwischen den Bürgersteig gebohrt und den Wassermaßen des Himmels Abfluß durch Rinnsteine und Kanalisationsröhren verschafft. Auf diese Weise hat die ganze Gegend ein viel freundlicheres Aussehen erhalten. Auch die Beleuchtung ist nun einigermaßen in Ordnung. Wenn auch nicht eine Flut von Licht über die Johannisstraße ergießt, so sind doch die notwendigen Lampen vorhanden, und einigermaßen dienen auch die beleuchteten Nummernschilder der Landbauhäuser zur Orientierung.

Kürzlich erfolgte die amtliche Abnahme der letzten sieben Häuser mit ihren 42 Wohnungen durch Vertreter der Reichsbahndirektion Oppeln und der Arbeiter-Revisionsstelle der Reichsbahn. Das Urteil über diese Häuser fiel sehr günstig aus. Es sind einfache, aber sehr solide Bauten, mit Klinkerputz und Gipsputz. Im Keller befindet sich neben den üblichen Kellerräumen auch eine Waschküche. Isolierter Betonboden und Isolierung der Kellerwände verhindern das Eindringen von Grundwasser. Ueber dem hoch gelegenen Erdgeschoss befinden sich noch zwei Stockwerke, und unter dem Steildach ist neben den Bodenräumen noch ein großer Trockenboden vorhanden.

tett, Pianist Georg Richter, der Chor des Musikvereins und ein Kammerorchester aus Mitgliedern des Musikvereins und Musikfreunden mitwirkten. Die Vortragsfolge bringt Deutsche Lieder von Schubert, Quartette und Chöre, die Komposition „Ein musikalischer Spaß“ von Mozart und einige Klavierstücke von Chopin, die Georg Richter spielt.

* Katholischer Deutscher Frauenbund. Am Donnerstag findet im großen Saale der „Neuen Welt“ die Jahressitzung zusammenkunft des katholischen Deutschen Frauenbundes statt.

* Reichsbund der Kinderreichen. Die für den 2. Februar angelegte Versammlung muß ausfallen, da dieser Tag nicht als Feiertag, wie angenommen, sondern als Werktag gilt. Der neue Termin wird noch bekannt gegeben.

So ist

* Wochenmarktverlegung. Der sonst am Montag stattfindende Wochenmarkt wird wegen des Feiertages Maria Lichtmeß auf Dienstag verlegt.

Ratibor

* Beständebereitstellung. Unter dem Vorsitz von Regierungsrat Dr. Rapp, Oppeln, bestanden an den Beamten-Schule die Abschlußprüfung Bochene und Wnisch, Ratibor.

* 3236 Wohnungsuchende. Am 1. Oktober 1930 waren im hiesigen Wohnungsmarkt 3203 Wohnungsuchende eingetragen. Am Schluß des Jahres 1930 betrug dagegen die Zahl der Wohnungsuchenden 3236, davon als dringend

Die Wohnungen selbst bestehen zum Teil aus 2½ Zimmern mit Küche und Beigelaß, zum Teil aus

2 Zimmern mit Wohnküche und Beigelaß.

In beiden Fällen sind 57 Quadratmeter, im Erdgeschoss 54 Quadratmeter Nutzfläche vorhanden. Wer sich also mit einer kleineren Küche begnügen will, hat noch ein abgeteiltes Halbzimmer. In den Wohnungen sind eiserne Kitzargen eingebaut, die Holzstühle halten. In den Beamtenwohnungen sind auch Badeeinrichtungen vorhanden, die eine kleine Erhöhung des Mietpreises bedingen. Wer auch in jede andere Wohnung kann auf Wunsch die Badeeinrichtung, für die der geeignete Platz freigelassen ist, eingebaut werden.

Die Wohnungen werden zu dem niedrigen Mietzins von 24 bis 29 Mark abgegeben.

In den Häusern ist auch Nachtbeleuchtung vorhanden. Eine Neueinrichtung sind die für jeden Hausbewohner unten im Treppenhof eingebauten Briefkästen. Das Treppenhäuschen erhält einen Delfodel und darüber einen lebhaften Farbenanstrich. Die Wohnungen haben durchweg elektrisches Licht und Gasleitung.

Das Giebel des Baublocks umschließt einen sehr geräumigen Hof, der zwei Kinderplätze und eine Trockenwiese, außerdem einen großen Rasenplatz enthält. Selbstverständlich finden hier auch die Aischkästen Platz, die von einer Betonmauer gegen den Rasenplatz abgeschlossen werden. Eine gedeckte Treppe führt von der Straße zum Hof. Der große Vorteil dieser Bauweise gegenüber der Zeilenbauweise liegt darin, daß die Kinder sich in dem großen Gartenhof austoben können und nicht als Verkehrsbehinderung die Straße bevölkern. Außerdem erfreut der Grünraum Lunge und Herz, denn Grünflächen sind ja die „Lungen der Stadt“. Die neue Bauanlage, die für die Reichsbahn ausgeführt wurde, deren Eigentümerin aber die Deutsche Land- und Baugesellschaft bleibt, zeigt, wie man billige und doch solide, freundliche und hygienische Wohnungen errichten kann, die allen neuzeitlichen Anforderungen an Wohnkultur entsprechen.

nungsuchenden 3236, davon als dringend 1338. In der Zeit vom 1. Oktober bis Ende 1930 wurden vom Wohnungsamt insgesamt 233 Wohnungen zugewiesen. Diese Zahl setzt sich zusammen aus 162 Altbau- und 71 Neubauwohnungen. Davon waren 51 Wohnungen mit 1 Zimmer ohne Küche, 87 Wohnungen mit 1 Zimmer und Küche, 55 Wohnungen mit 2 Zimmern und Küche, 34 Wohnungen mit 3 Zimmern und Küche und 6 Wohnungen mit 4 und mehr Zimmern und Küche.

* Haus- und Grundbesitzerverein. Die Mitgliederversammlung wurde vom Vorjahren, Stadtverordneten und Provinziallandtagsabgeordneten Struballa mit Beirathungsworten eröffnet. Hieran gab er einen Rückblick auf das Jahr 1930, dabei besonders die Vorformnisse im Haus- und Steuerwesen hervorhebend. Der im

Unvermutete Ereignisse

wie Krankheit oder Unglücksfälle können jeden jederzeit treffen! Pflicht ist es, daran zu denken! Ein Konto bei der Spartasse enthebt Sie vieler Sorgen!

Spare in der Zeit, so hast Du in der Not!

Die Kreis-Spartasse Gleiwitz,

Leuchterstraße, Landratsamt, nimmt jeden Betrag an.

„Meine Noten lassen sich entschuldigen, sie trinken keinen Kaffee.“

Wenn es also wahr sein sollte, daß die Kunst nach Brot geht — Noten tun das nicht. Und doch muß man den Verdienste seine Krone werden. Mitunter kommt diese Belohnung spät, mitunter kommt sie gar nicht, aber mitunter senkt sich doch einmal das Glück auf das Daub, das die Belohnung verdient hat. Wenn es bei einem Theater mit gemischtem Betrieb von Oper, Operette und Schauspiel immer der Leiter des Schauspielers ist, der die meiste Arbeit und die geringste materielle Anerkennung findet, so ist es bei einer Zeitung genau so mit dem Vokalreduktant. Auch er ist das Mühselbrot unter den anderen Redakteuren. Und doch: Da ist kürzlich ein begabter Kollege in den wohlverdienten Ruhestand getreten und offenbart dabei keinen haß erkrankten Bekannten, er habe 100 000 Mark auf der Spartasse liegen. In ungläubigem Staunen fragten ihn diese, ob denn der Beruf eines Vokalreduktanten an einer kleinen Zeitung so viel einbringe. Und der Alte gab zur Antwort:

„Ich habe vierzig Jahre lang als Vokalreduktant rastlos gearbeitet, ohne auch nur einmal den Feiertag heiligen zu können. Nie habe ich auch nur eine Mark unüberlegt ausgegeben. Durch größte Sparamkeit habe ich jede Art von Abzahlungsgeheimnissen und damit auch jegliche Schulden vermieden. Darum und weil mir vor einem Monat eine Tante in Amerika gestorben ist, die mir in einem schrägen Testament 99 999 Mark vermacht hat, besitze ich heute ein erpärtes Vermögen von 100 000 Mark!“

Sweetheart.

Oberschlesische Streifzüge

Oberschlesische Stelldicheins — Deutsche Rundfunkpropaganda
Ein einträglicher Beruf

Man sagt, daß die Männer in Dingen der Liebe ein kurzes Gedächtnis haben. Mir persönlich sagt man nach, daß — aber das gehört nicht hierher. Tatsache ist, daß ich seit meiner Verheiratung nicht mehr so oft Verabredungen mit Angehörigen weiblichen Geschlechts eingeleitet und insofern auch nichts Festes darüber ausmachen kann, ob die obereschlesischen Mädchen pünktlich am verabredeten Orte zu sein pflegen. Ich sehe nur aus den verschiedenen Einladungen, die einem so „auf den Tisch flattern“, immer wieder, daß es die armen Geschöpfe wirklich nicht leicht haben müssen, sich nach den Wünschen ihrer Partner zu richten. Da passiert beispielsweise das folgende:

Ein bekannter obereschlesischer Kirchenchor lädt zu einem Konzert ein. Der Ort, an dem das Konzert stattfindet, ist richtig angegeben, auch die Tageszeit, sogar die Straße und Hausnummer sind richtig vermerkt, nur im Datum ist ein kleiner Irrtum unterlaufen, statt des 25. Januar, wo das Konzert wirklich stattfinden sollte, ist der 25. März gedruckt. Wer sich daran hält, kommt nicht einen, sondern genau 60 Posttage zu spät...

Ein anderes Programm lädt ein zu einem Waldfest in einem Orte im Landkreis Beuthen-Tarnowitz. Es wird vor dem Auge des Lesers ein phantastischer Festplan entwickelt. Das Wasser läuft einem im Munde zusammen und man sucht schon mit fiebriger Hand nach dem Fahrplan, bis einem zuletzt der Satz anfällt, „Abmarsch in 2“, einem Vokal in Beuthen.

Da wird man etwas stuhig und fragt sich, soll denn etwa der ganze Weg zu Fuß gemacht werden? Oder sind Autobusse bereitgestellt? Oder Leitwagen? Und man fängt an, sich durch Rückfragen zu sichern. Und da kommt dann heraus, daß dieses schöne Waldfest gar nicht in jenem Walddorfe draußen stattfindet, sondern das alles hübsch in Beuthen gefeiert werden soll, nur der Name des Walddorfs dient zur Kulisse des Festes, das bei der Rente natürlich im großen Saale stattfindet. Wer mit obereschlesischen Einladungsartikeln nicht sehr vertraut ist, wäre nun ahnungslos weit hinaus in die Wälder gewandert und hätte in einem öden Dorfgasthaus enttäuscht seinen Kummer und die erkrankte Nase in verschiedenen heißen Groggläsern zu ertränken versucht.

Wie bringt man das nur unter die Leute, daß auf einer Einladung stehen muß: der Tag, die Zeit, der Ort der Veranstaltung und der Veranstalter selbst? Was nützt uns da die schönste Schnellbahn zwischen den Hauptorten des Industriegebietes, wenn man sie benutzt, und die Veranstaltung findet ganz woanders oder zu einer ganz anderen Zeit statt! So zeigt sich auch hier, daß das Leben eine Totalität ist, ein wunderliches Gemisch aus Ort und Zeit und Raum und Bewegung, und nur, wer all dieses allseitig vereint zu erfassen und festzuhalten imstande ist, der kann sich in ihr zurechtfinden...

Nun ist ja die Welt heute zweifellos komplizierter als in den Tagen, da der Groß-

vater die Großmutter nahm. Vom Telefon und Schallplatten wollen wir gar nicht reden, aber beispielsweise vom Radio. Wer hat noch vor zehn Jahren das für möglich gehalten, daß eine Theateraufführung sozusagen in jeder Manns Wohnung abgehört ist, ohne daß man sich irgendetwas müht, nur durch einen flachen Kasten, der in einer Ecke steht und die „schönen“ Töne von sich gibt! So ein Kasten sagt das Wetter an und die Niederschlagsmengen, und da das ja schließlich etwas höchst profanes ist, was nur den Bauern interessiert, so macht man sich als Rundfunkprediger, wenigstens in Breslau, eine besondere, sozusagen geistigere Note zu recht, indem man die Schneehöhe statt in „Zentimetern“ in „französischen Ausdrücken wie „Sängtimätr“ angibt. Im übrigen aber wird jeder zumindest mit Blicken erdolcht, der die kulturelle Deutschumsendung dieser eiteln Herren etwa anzweifeln wollte.

Aber wir sprachen vom Rundfunk, und da ist auch etwas Erreuliches zu berichten: man hat sich da nämlich für die Uebertragung der neuen Operette von Franz Kauf eingeseht, und das war sehr schön — und eigentlich ja auch selbstverständlich. So ein Komponist hat es in diesen Uraufführungstagen nicht leicht. Wo er hin kommt, wird er gefeiert, und wo er spielt, muß er neben sich stehen lassen, daß er manchmal froh sein wird, wenn er eine ruhige Stunde ohne Musik leben kann. Von Franz Kauf wird da eine hübsche Anekdote erzählt. Er sei kürzlich eingeladen gewesen, zum Kaffee sozusagen, und nachdem man ihn reichlich genötigt hatte zuzugreifen, sei auch der Wunsch laut geworden, daß er etwas spielen möge. Dabei stellte sich heraus, daß der Komponist die Noten nicht mithatte, und als man das bedauernd feststellte, soll er geantwortet haben:

Bettfedern!

Mein billiger Bettfedern- und 2-Betten-Verkauf

als auch größtes Lager befindet sich nach wie vor nur in

Zaborze

H. Herzberg Telefon 3028

Sitzung der Schiedsmänner-Vereinigung in Gleiwitz

Die Bedeutung des Schiedsmanns

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 31. Januar.

In der letzten Quartalsitzung, die von der Schiedsmännervereinigung des Landgerichtsbezirks Gleiwitz im Stadtgarten-Restaurant abgehalten wurde, konnte der 1. Vorsitzende,

Kaufmann Reußner,

außer den zahlreich erschienenen Mitgliedern als Gäste Landgerichtspräsident Dr. Günterfeld, Amtsgerichtsdirektor Dr. Schare und Stadtrat Bartels begrüßen. Die Teilnahme der Behörden an den Sitzungen der Schiedsmänner zeugt von dem hohen Interesse, das der Tätigkeit des Schiedsmanns entgegengebracht werde. Die Vereinigung gratulierte den Mitgliedern Reußner und Passon zu ihrem 65jährigen Geburtstag und Gollasch zum silbernen Ehejubiläum. Die reichhaltige Tagesordnung umfaßte eine Reihe wichtiger Fragen aus dem Gebiet der Schiedsmänner-Praxis. Gerichtsreferendar Lomax hatte einen Vortrag über das materielle Strafrecht des Schiedsmanns übernommen. Ausgehend von der Grundlage des modernen Strafrechts, dem Tatbestand, besprach der Vortragende die auf Antrag zu verfolgenden Vergehen des Hausfriedensbruchs, der Verleumdung, der Leichter, vorfälligen und der fahrlässigen Körperverletzung, der Verletzung fremder Ge-

heimnisse, der Sachbeschädigung und der Verdröhung. Besonders eingehend behandelte er die Unterschiede in dem Vergehen gegen die §§ 185, 186 und 187, und erklärte die Begriffe Verleumdung, üble Nachrede und Verleumdung. Das Gebiet der schweren sowie gefährlichen Körperverletzung fand ebenfalls die nötige Behandlung, so daß manche Unklarheiten beseitigt wurden. Am Ende schloß sich eine rege Aussprache an. Der Vorsitzende dankte dem Vortragenden für den interessanten Vortrag.

Zu der Frage: „Die Unfallversicherung des Schiedsmanns“ hielt

Direktor Reimelt

von der oberschlesischen Provinzialversicherung einen Vortrag. Seine Ausführungen ließen erkennen, daß eine Unfallversicherung bei der oberschlesischen Provinzial-Versicherungsanstalt geeignet ist, für mäßige Beiträge den nötigen Schutz gegen Unfälle bei Ausübung des Amtes zu bieten. Der Vorstand ist ermächtigt worden, mit den Magistraten von Gleiwitz und Hindenburg sowie mit dem Landratsamt Gleiwitz wegen Übernahme der Versicherungsbeiträge zu verhandeln und ein recht baldiges Inkrafttreten der Versicherung in die Wege zu leiten. Nach dreistündiger Verhandlung schloß der Vorsitzende die Sitzung mit herzlichen Dankworten an die Gäste und Mitglieder.

Laufe des letzten Vierteljahres verstorbenen Mitglieder wurde ehrend gedacht. Im Anschluß daran sprach der Vorsitzende über die Rückzahlung der ausfindigsten Aufwertungs-Hypotheken. In der Geldbeschaffungsfrage ist von Seiten des Vereins mit Landeshauptmann Woschke und Staatssekretär Moesle Fühlung genommen worden. Beide haben zugesagt, das Geld durch die Ober- und Stadtkasse beschaffen zu wollen. Verbandspräsident Dr. Lech berichtete über die Forderung der Wohnungswirtschaft im Wohnungswesen durch die Verordnung des Reichspräsidenten zur Sicherung von Wirtschaft und Finanzen vom 1. Dezember 1930 sowie über die 6. Preussische Forderungsverordnung vom 13. Januar 1931. Kaufmann Wöhr behandelte die Richtlinien für die Frühjahrs-Einkommensteuer-Veranlagung. Er gab die am 1. Januar eingetretenen Veränderungen in der Vermögenssteuer bekannt, vor allem die Verringerung der Freigrenze und der Steuerrate. Zum Schluß der Versammlung wurde die Ermäßigung der staatlichen Grundvermögenssteuerzuschläge, die ministerielle Berichtigung der Hauszinssteuerordnung und die Bedingungen der Staats-Betriebswerke erörtert.

* Allgemeine Ortskrankenkasse. Auf Grund der in Breslau mit dem Präsidat „Gut“ abgelegten Anstellungsprüfung wurde Günther Diermisch bei der Allgemeinen Ortskrankenkasse des Landkreises mit Wirkung vom 1. 2. 31 ab als Verwaltungssekretär angestellt.

* Oberschlesische Bank. Montag, den 9. Februar, findet im Hotel „Deutsches Haus“ die Generalversammlung statt.

* Katholischer Kaufmännischer Verein. In der Sitzung nahm als Gast Verbandsdirektor Dr. Wages, Essen, teil, der vom Vorsitzenden, Kaufmann Döbel, begrüßt wurde. Nach einem Vortrag, dessen Inhalt in gut belebter Frage- und Antwortform behandelt wurde, sprach Dr. Wages zunächst eine interne Wirtschaftsprüfung, um sich dann über die erhöhte Umsatzsteuer der Großbetriebe zu verbreiten. Eingehende Erörterung erfuhr die Jugendfrage. Gerade im Zusammenarbeiten zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer sei das Ziel am besten zu erreichen. Aus diesen Erörterungen ergaben sich weitestgehende Fragen, da die Zusammenarbeit sich nicht nur auf das Materielle, sondern auch auf das Ideelle erstrecken muß. Zum Schluß behandelte Direktor Wages interne Organisationsfragen.

* Vom Gericht. An Stelle des an das Landgericht in Breslau verlegten Landgerichtspräsidenten Dr. Wilschke ist der Gerichtspräsident Dr. Leubuscher aus Gleiwitz vom 16. Februar ab zum Land- und Amtsgerichtsrat beim hiesigen Land- und Amtsgericht ernannt worden. — An Stelle des erkrankten Justizsekretärs Lohel ist der Justizsekretär Suhn aus Breslau vom 1. Februar ab an das hiesige Landgericht abgeordnet worden. — An Stelle des am 2. Februar verstorbenen Justizsekretärs Dr. Lomax ist der Gerichtspräsident Dr. Suhn aus Reichenbach n. O. vom 1. Februar ab an das Amtsgericht in Ratibor abgeordnet worden.

Groß Strehlit

* Theaterabend. Im Rahmen der Groß-Strehlitzer Kunst- und Kulturwoche kommt die Schlesische Bühne am Montag, 16. Februar, zur Aufführung gelangt ein Kriminalstück „Der Mann, der seinen Namen ändert“ von Edgar Wallace.

* Vortragsabend des Universitätsbundes. Professor Dr. Kornemann, Breslau, hält im Rahmen der Vorträge des Universitätsbundes am Montag, 9. Februar, einen Vortrag über „Mussolini und das neue Italien“.

* 70 Jahre alt. Am Montag, den 2. Februar, feiert Postassistent Pignella seinen 70. Geburtstag.

* Jahresversammlung des katholischen Jungmännervereins. Die Jahreshauptversammlung des kath. Jungmännervereins sowie den VVK fand am Donnerstag im katholischen Jugendheim statt. Nach Er-

stattung des Jahres- und Kassensberichts wurde die Wahl des Vorstandes vorgenommen. Es wurden gewählt: Präses: Peter Kulawil, Vize-Präses: Karl Brox, Schriftführer Roman Pischowil, Kassierer Willi Nowara, Turnwart Franz Pawlenka.

Leobschütz

* Scharfschießen der Reichswehr. Am Exerzierplatz bei Schlegelberg findet am Mittwoch von 7 bis 17 Uhr und Donnerstag von 7 bis 17 Uhr das Scharfschießen statt.

Ratibor

* Stadtverordnetenversammlung. Die gestrige Stadtverordnetenversammlung dauerte nur ganze 25 Minuten. Zurückgeblieben vom Magistrat waren die Hauptvorlagen: Genehmigung der Wasserleitungsgebühren, Deckung des Defizitbetrags der Aufwertung der früheren Stadtparkasse Ratibor von 14 200 Mark. Drei weitere wichtige Punkte wurden in die geheime Sitzung verlegt. Die Sitzung nahm Kenntnis von der Regelung der Besoldungsangelegenheiten eines Magistratsbeamten. Die Sitzung gab ihre Zustimmung zu den Bedingungen für die Bewilligung von Staatszuschüssen an nicht staatliche öffentliche höhere Schulen. Die hiesige höhere Lehranstalt zum Realgymnasium umzuwandeln, fand bei den Stadtverordneten Zustimmung. Die feinerzeit geschaffene Studienratinstelle soll planmäßig besetzt werden. Die Stelle wird ausgeschrieben. Die Versammlung nahm Kenntnis von der Abgrenzung der Biersteuer durch die Regierung in Oppeln. Die Nachprüfung sämtlicher Konten bei der Provinzialbank, die Gewährung einer Zulage für die städtischen Nachwachser sowie die Besoldungsangelegenheiten des Elektromeisters Gasner wurde in geheimer Sitzung erledigt.

Kreuzburg

* Betrüger verhaftet. Zwei jugendliche Arbeiter aus Gohlschütz hatten unter Angabe eines falschen Namens bei einem hiesigen Kaufmann einen Anzug auf Abzahlung gekauft. Es war dem Kaufmann längere Zeit nicht möglich, die beiden jungen Leute zu ermitteln. Der eine Täter wurde gestern in der Stadt gesehen und von dem Kaufmann erkannt, der auch dessen Festnahme veranlasste.

Rosenberg

* Von der Kreisverwaltung. Mit der kommissarischen Verwaltung der noch unbefestigten Kreisfestung ist der Regierungsrat Dr. Storch beauftragt worden.

* Meisterprüfung. Der Kreisleiter A. Wolff bestand vor dem Prüfungsausschuß der Handwerkskammer in Oppeln die Meisterprüfung.

Oppeln

* 2 Jahre Zuchthaus für einen Ein- und Ausbrecher. Das Schöffengericht verhandelte gegen den wiederholten, auch mit Zuchthaus, vorbestraften Elektrotechniker Rudolf Mengel aus der Eschschönlawalei. Im vergangenen Jahre gelang es ihm, aus dem Zuchthaus in Groß Strehlit auszubrechen und bis nach Oppeln zu gelangen. Um sich der Zuchthausstrafe zu entziehen, verübte er während der Nacht bei dem Gastwirt Scheithauer auf der Vollostraße einen Einbruch und entwendete Kleidungsstücke, Schwaren, ein Fahrrad usw. Wegen dieses Einbruchs hatte er sich jetzt in Oppeln vor Gericht zu verantworten. Mit Rücksicht auf seine vielen einschlägigen Vorstrafen verurteilte ihn das Gericht zu 2 Jahren Zuchthaus.

Erzpriester Bescha 25 Jahre in St. Anna Hindenburg

(Eigener Bericht)

Hindenburg, 31. Januar.

In der kommenden Woche feiert Erzpriester Bescha sein 25jähriges Jubiläum als Pfarrherr der katholischen Kirchengemeinde St. Anna, Hindenburg. Unter Berücksichtigung der schwierigen Verhältnisse ist die 25jährige ununterbrochene Amtstätigkeit an einem Ort recht beachtlich.

Erzpriester Bescha ist 58 Jahre alt, in Söhren als Sohn eines Kaufmanns geboren. Nach Besuch der Schulen in Neustadt und Frankfurt a. Oder studierte er in Breslau und wurde im Jahre 1898 dort zum Priester geweiht. Seine erste Pfarstelle hatte er in Rosmierz, Kr. Groß Strehlit, wobei er auch in

Kobitzsch tätig war. Darauf amtierte er in Großschönau, Kr. Oppeln, und wurde dann nach Königsbühl an die St.-Edwigs-Kirche berufen, wo er Oberkaplan wurde. Alsdann kam er als Kurat in das Jahr 1904 nach Hindenburg, dem damaligen Ratibor. Anfang des Jahres 1906 wurde er Pfarrer der St.-Anna-Gemeinde. Seine Ernennung zum Erzpriester erfolgte im Dezember 1928. Mit Rücksicht auf die wirtschaftliche Not wird von einer besonderen Feier abgesehen, und aus diesem Grunde verleiht Erzpriester Bescha am 8. Februar, dem eigentlichen Ehrentag, Anlässlich des Jubiläums wird am heutigen Sonntag in der St.-Anna-Kirche ein feierliches Hochamt abgehalten.

Die Ratiborer Komba zur beamtenpolitischen Lage

(Eigener Bericht)

Ratibor, 31. Januar.

Unter dem Vorsitz des Stadtoberinspektors Leib fand im Rathauskeller die Jahreshauptversammlung der Komba-Ortsgruppe statt. Zu Beginn der Sitzung gedachte der Vorsitzende des verstorbenen Maschinenmeisters Englich. Nach Verlesung des von dem 1. Vorsitzenden verfassten Jahresberichts für 1930 durch den 2. Schriftführer Strzebulla, erstattete der 1. Schatzmeister Ruhn den Kassenericht, der erfreulicherweise ergibt, daß die Kasse mit einem Ueberschuß abschließt. Die Zahl der Mitglieder ist um 7 gestiegen und beträgt jetzt 158. Den Revisionsbericht erstattete der Stadtobersekretär Gnielinski, der mit der Feststellung abschloß, daß die Kasse in musterhafter Ordnung geführt worden ist. Die beantragte Entlastung wurde erteilt. Der 1. Vorsitzende gab hierauf einen Bericht über die allgemeine beamtenpolitische Lage und über den am 30. November 1930 in Berlin abgehaltenen Gemeindebeamtenkongress, der von über 5000 Gemeindebeamten aus allen Teilen Deutschlands besucht war. Die Dauerangestellten Ramrath und Proemer erstatteten Bericht über die Sitzungen in Hindenburg und Beuthen, in denen wichtige Angelegenheiten behandelt wurden. Ueber die auf Anregung des Stadtoberinspektors geschaffene Notgemeinschaft konnte der

Vorsitzende verschiedene wichtige Mitteilungen machen. Die Kommunalbeamten und -angestellten allein haben für die Notgemeinschaft zugunsten der Vermissten der Stadt einen Betrag von 700 Reichsmark aufgebracht. Mit besonderer Genugtuung konnte festgestellt werden, daß sich die Kommunalbeamten gegenüber anderen Kategorien hierbei in vorbildlicher Weise beteiligt haben. Leider mußten die Zahlungen infolge der am 1. Februar 1931 eingetretenen Gehaltskürzung eingestellt werden. Ueber die Werkstatte und ihre beabsichtigte Neuregelung fand eine lebhaft Aussprache statt.

Hierauf legte der bisherige Vorstand seine Ämter nieder. Die Neuwahl ergab: Stadtoberinspektor Leib 1. Vorsitzender, Dauerangestellter Weiser 2. Vorsitzender, Polizeisekretär Strzebulla 1. Schriftführer, Dauerangestellter Piosch 2. Schriftführer, Betriebskassierer Ruhn 1. Schatzmeister, Stadtobersekretär Machsch 2. Schatzmeister. Als Beisitzer wurden gewählt: Stadtoberamtmann Dr. Roschella, Stadtoberinspektor Kallisch, Stadtobersekretär Engel, Betriebskassierer Lindner und Schulhausmeister Chris, als Rechnungsprüfer Stadtobersekretär Gnielinski und Dauerangestellter Ramrath.

Wie wird das Wetter?

In Süddeutschland wieder Winter. Strenger Winter in Osteuropa, Westeuropa zu mild. — Kommt auch in diesem Jahr der Räterückfall des Februar?

Aka. In der laufenden Woche war die Witterung im Reich sehr verschiedenartig. Süddeutschland hatte noch einmal einen strengen Winterückfall mit Frösten bis zu 10 Grad und neuen starken, zum Teil sogar ungewöhnlich starken Schneefällen, die dort wieder eine geschlossene Decke aufbauen ließen. Die Wintersportverhältnisse haben sich durch den Neuschnee, der auf den Bergen vielfach 1/2 Meter Stärke erreicht, in unvorhersehbarer Weise verbessert, allerdings haben die Schneemassen auch lebhaftes Lavamententätigkeit verursacht, die fast täglich Opfer fordert. Der jetzige Winter hat bisher in Europa insofern eine Besonderheit gezeigt, als Osteuropa mit nur ganz kurzen Unterbrechungen von einem Schneesturmgebiet bebedet war und damit recht tiefe Temperaturen hat, so daß der Winter dort kälter als normal ist. Im Gegensatz hierzu sieht Westeuropa fast dauernd unter Tiefenfluß und milden Luftströmungen, die den Winter dort bis jetzt zu mild gestalten. Wir sind in Deutschland im Übergangsgebiet, haben demnach einmal zu kaltes, dann wieder zu warmes, jedenfalls ziemlich wechselvolles Wetter.

Das Wetter vom 1. bis 7. Februar: Obgleich schon seit 21. Dezember die Sonne höher steigt und die Tage länger werden, hat erst Mitte Januar ab der Mittelwert der Temperaturen langsam angefangen zu steigen. Anfang Februar zeigt aber die Temperaturkurve, die aus mehr als 100jährigen Reihen gebildet ist, noch einmal einen jahres Kälterückfall an, d. h. um diese Zeit besteht in ganz Mitteleuropa erhebliche Kälte und zu neuer Abkühlung. Ueber die Ursachen wissen wir nichts, wahrscheinlich hängen sie mit einer gewissen Uebereinstimmung von Kontinentenbreite, Temperaturverteilung auf der Erde und Schwingungseigenschaften der Atmosphäre zusammen. In allgemeiner Erinnerung ist noch der gewaltige Kälterückfall Anfang Februar 1929, der in Deutschland die tiefsten jemals beobachteten Temperaturen brachte. Obgleich mit größerer Kälte nicht mehr zu rechnen ist, so sind doch mehrere Anzeichen vorhanden, die darauf schließen lassen, daß auch diesmal der Februarbeginn noch einmal etwas wärmer wird als die Tage vorher. Es gibt ja augenblicklich drei Möglichkeiten für die Wetterentwicklung. Entweder wir bleiben in dem Übergangsgebiet zwischen dem kalten Osten und dem warmen Westen, oder wir werden in das östliche Frostgebiet

einbezogen, oder schließlich in das westliche Mildwettergebiet. Trotzdem wir uns augenblicklich noch in der allgemeinen Westströmung befinden, die das milde Wetter aufrecht zu erhalten sucht, beobachtet man bereits ein Erhitzen der Strömung, weil über Nordeuropa der Luftdruckfall weniger stark ist als über Südeuropa. So fehlt der Nachdruck warmer subtropischer Luftmassen. Wenn also auch die Unbeständigkeit des Wetters nicht plötzlich verschwindet, so wird doch der charakteristische Zug des Wetters in der nächsten Woche das Auftreten von Winterzügen mit Frost und Schnee sein.

Dr. St. A.

Oberschlesiens Deutschnationale bei der Arbeit

Der Landesverband Westerschlesiens der DNVP und seine Kreisvereine benutzen bereits die Monate November und Dezember durch Abhalten zahlreicher großer Versammlungen zur Aufklärung. Diese Aufklärungsarbeit wurde mit Beginn des neuen Jahres verstärkt fortgesetzt. Da die Reichstagsabgeordneten Dr. Kleiner und Schwabe, sowie die Landesoberin Frau Lomad, zahlreiche Vorträge im Reich im Dienste ihrer obererschlesischen Heimat übernommen hatten, hat die Hauptparteiliste dem Landesverband Westerschlesiens eine Anzahl anderer Abgeordneten zur Verfügung gestellt.

Im Januar sprachen u. a.: Oberregierungs- und Medizinalrat Dr. Bunst, MdB. (Stettin) am 18. in Beuthen und am 19. in Neustadt, Frau Oberin v. Tilling, MdB., Berlin, am 23. 1. in Neisse, Frau Gieseler-Panten, MdB., Liegnitz, am 20. 1. in Tost, Kreis Gleiwitz, Frau Lomad, MdB., Stettin, am 20. 1. in Borzignow, Frau Gieseler-Panten, MdB., Liegnitz, Frau Lomad, MdB., Stettin und Frau Lomad in öffentlicher Frauenkundgebung am 21. 1. in Gleiwitz, Frau Landesoberin Lomad außerdem am 10. 1. in Rupp, Kreis Oppeln und 17. 1. in Ujest, Kreis Gr. Strehlit, Graf von Garter, MdB., am 20. 1. in Rudzinitz, Kreis Tost-Gleiwitz, am 22. 1. in Bittsch, Kreis Kreuzburg und am 23. 1. in Oppeln, Dauerangestellter Schwabe, MdB., am 7. 1. in Moelen, Kreis Neisse, am 20. 1. in Steinau, Kreis Neustadt und am 24. 1. in Schurgast, Kreis Falkenberg, Stadtverordneter Freilich v. Schade am 20. 1. in Ratibor, Dipl.-Vollkassier Webe, Breslau, am 13. 1. in Oppeln und am 14. 1. in Neisse, Kreis Stettin, Dr. Doms am 25. 1. in Pawlan, Kreis Ratibor, Dr. Kleiner, MdB., am 21. 1. in Neisse, Arbeitersekretär Straube, MdB., am 1. 1. in Ratibor, am 6. 1. in Poppelau, Kreis Oppeln, am 7. 1. in Belasno, Kreis Op-

Wohin am Sonntag?

Beuthen

Stadttheater: 16 Uhr: „Die neue Sachlichkeit“;
20 Uhr: „Was ihr wollt“.
Kammer-Lichtspiele: „Alraune“.
Selli-Theater: „Die vom Rummelpfad“.
Intimes-Theater: „Zwei Menschen“.
Schauburg: „Einbrecher“.
Theatertheater: „Sturmflut“; Maciste, der
Feld der Berge; „Frühjahrsernt“.
Palast-Theater: „Der blaue Engel“; „Mein
Mädchen“; „Wie lernt man fliegen“.
Wiener Café: Kabarett ab 4 Uhr.
Roch's Künstler-Spiele: Kabarett 8 Uhr.

Sonntagsdienst der Ärzte: Dr. Herrmann, Fried-
richstraße 20, Telefon 2057; Dr. Kays, Ring 25, Tele-
phon 3833; Frau Dr. Siroch, Paradies, Ludendorff-
straße 10, Telefon 2981; Dr. Seid, Friedrich-Ebert-
straße 37a, Telefon 2471; Dr. Weirauch, Freiheits-
straße 8, Telefon 4176.

Sonntagsdienst der Apotheken und Nachtdienst bis
Freitag: Kronen-Apothek, Kaiser-Franz-Joseph-
Platz, Telefon 4117; Gluckauf-Apothek, Krafauer
Straße, Telefon 4296; Marien-Apothek, Große
Mühlentorstraße, Telefon 4713.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Schatton,
Scharleyer Straße 80; Frau Dej, Siemianowitzer
Straße 7; Frau Nowak, Friedrichstraße 28; Frau
Bartke, Bickeler Straße 27, Telefon 4298; Frau
Czechowski, Tarnowitzer Straße 34; Frau Kraut-
wurk, Kleine Blottnitzstraße 7, Telefon 2938; Frau
Schymura, Steinstraße 8, Telefon 3794.

Gleiwitz

Stadttheater: 15.30 Uhr „Der Zigeuner-
baron“, 19.30 Uhr „Gräfin Mariza“.
U.P.-Lichtspiele: Tonfilm „Stürme über dem
Montblanc“, 11 Uhr Matinee mit vollem Programm.
Capitol: Tonfilm „Die vom Rummelpfad“.
Schauburg: Tonfilm „Harold, der Drachentöter“,
11 Uhr Familienvorstellung mit „Nebelungen“, 1. Teil.
Theater-Café: Unterhaltungskonzert.

Die Schulraumnot in Rosenberg

(Eigener Bericht)

Rosenberg, 31. Januar.

Zu Beginn der ersten Stadtverordne-
ten-Sitzung im neuen Jahre verlas Stadter-
ordnungs- und Schulrat Dr. Schreiber den Bür-
germeisters, worin dieser für das Geleit und die
Glückwünsche zu seinem 50. Geburtstag
dankte. Darauf erstattete der Vorsitzende den
Jahresbericht. Im Jahre 1930 haben zehn
Sitzungen stattgefunden; in diesen wurden 54
Vorlagen in öffentlicher und vier in geheimer
Sitzung erledigt. Auf Antrag des Bürgermeisters
Mitsch wurde das bisherige Büro durch Zu-
ruf einstimmig wiedergewählt. Stadterordnungs-
vorsteher Studenat Lybke, Stellvertreter
Kaufmann König, Schriftführer Kaufmann
Korhjal. Studienrat Lybke dankte für
das ihm entgegengebrachte Vertrauen und bat um
regelmäßige Mitarbeit auch im neuen Jahre. Dem Ver-
kauf einer Parzelle an der Sandberger
Chaussee an den Arbeiter Thomas zum Preise
von 1 Mark stimmte die Versammlung zu. Dar-
auf erfolgte eine Aussprache über die

Einführung der erhöhten Biersteuer.

Der Vorsitzende gab hierzu die notwendigen Erklä-
rungen und wies besonders darauf hin, daß im
Falle der Ablehnung die Steuer von der Regie-
rung zwangsweise eingeführt wird. Die
Versammlung stimmte der Magistratsvorlage zu
in der Hoffnung, daß die Gastwirte diese Er-

Saus Oberschlesien: Unterhaltungskonzert
und Kabarett mit neuem Programm.

Verzögerter Sonntagsdienst: Dr. Draub, Wilhelm-
straße 34b und Dr. Torgalla, Germania-Platz 4.
Apotheken-Sonntagsdienst: Mohren-Apothek,
Ring 20; Sitten-Apothek, Franzstraße 1; Ma-
rien-Apothek, Passonstraße 62 und Engel-
Apothek, Sosniga; sämtlich zugleich Nachtdienst in der
kommenden Woche.

Sindenburg

Stadttheater: Geschlossen.
Saus Metropol: Im Café: Ernst Lehmann
mit seinen Solisten. Im Kabarett das neue Programm.
Im Hofbräu: Kapelle Bergholz-Dobring.
Admiralspalast: Im Braustübli die Attrak-
tions-Kapelle Jac Milbenberg. Im Café das Konzert-
und Jazz-Orchester Harry Smiths. Im Dachgarten die
Tanzkapelle Kapelle Marco Giehl.

Lichtspielhaus: „Liebesparade“.
Selli-Lichtspiele: „Einbrecher“.
Sonntagsdienst in den Apotheken: Hochberg,
S. Johannes- und S. Josefs-Apothek. — Jaborge:
Barbara-Apothek. — Bistum: Adler-Apothek.
— Nachtdienst in der kommenden Woche: Adler- und
Florian-Apothek; Jaborge: Barbara-Apothek;
Bistum: Borsigwerf; Adler-Apothek.

Ratibor

Stadttheater: Nachmittags 4 Uhr „Majestät
läßt bitten“, abends 8 Uhr „Bater sein, dagegen sehr“.
Centraltheater: „Zwei Welten“, eine Men-
schentragödie; „Glück und Pech auf Hawaii“.
Gloria-Palast: „Hinter Klostermauern“, „Der
Sohn des goldenen Westens“.

Sonntagsdienst der Apotheken: Marien-Apothek,
Bahnhofstraße, und St. Johannes-Apothek im
Stadtteil Bofag. Diese Apotheken haben auch Nach-
tdienst.

höhung nicht zu einer Erhöhung der Bier-
preise ausnützen werden. Das Gesuch des
Oberlandjägers Wolff um Ermäßigung des
Rauppreises für eine Parzelle an der Doppelner
Chaussee wurde vertagt, weil noch rechtliche Fra-
gen geklärt werden müssen.

Die Versammlung beschäftigte sich dann mit
einer Verfügung der Regierung wegen der Neu-
einrichtung von zwei Schulstellen an der la-
tholischen Volksschule. Der Vorsitzende schilderte
recht eingehend

die gegenwärtigen Schulverhältnisse.

Zu Ostern treten 41 Kinder aus, während 147
neu eingeschult werden. Bei einer Schülerzahl
von 742 Kindern müssen nach den geltenden Be-
stimmungen zwei weitere Schulstellen neu einge-
richtet werden. Als Schulfachmann be-
leuchtete er die unumgänglichen Schulverhältnisse, nach-
dem in überfüllten Klassen ein fruchtbringender
Unterricht bei den Vorkursanfängern nicht möglich
sei. Nach längerer Aussprache wurde die Vorlage
vertagt; auch die Vorlage auf Eröffnung der zehn-
ten Klasse (Vorschule) an der höheren Knaben-
und Mädchenschule wurde vertagt. Vor der
Sitzung sollen auch der Elternrat und das
Kuratorium der höheren Knaben- und Mädchen-
schule zur Frage der Eröffnung der zehnten Klasse
gehört werden.

Kirchliche Nachrichten aus Gleiwitz

für Sonntag, den 1. Februar

Pfarrkirche Allerheiligen: 6 Uhr Cant. mit hl. Segen
für lebende Mitglieder des 3. Ordens und um Befrei-
ung der Sünder, polnische Amtspredigt; 7.30 Uhr in
besonderer Meinung der Familie Glaus, deutsche
Amtspredigt; 9 Uhr Kindergottesdienst, dabei hl. Messe
mit hl. Segen; 10 Uhr Hochamt, dabei Cant. mit hl.
Segen; 11.30 Uhr für verk. Rangiermeister Josef
Segel; 3 Uhr polnische Betsperandacht; 4 Uhr deutsche
Betsperandacht.

Schötholzkirche: 9.30 Uhr für verk. Eltern Mathias
und Marianne Schaffarczyk, Vincent und Johanna
Karras und Berw. beider.

Pfarrkirche St. Peter-Paul: 6 Uhr für die polnischen
Frauen und Männer, polnische Predigt; 8 Uhr Amt hl.
Segen für alle Rosenkranzmitglieder; 9.30 Uhr Hochamt
für das Männer-Apostolat; 11 Uhr Kinder- und Spät-
gottesdienst für die Pfarrgemeinde; 3 Uhr polnische
Rosenkranzandacht; 4 Uhr deutsche Herz-Jesu-Andacht;
4.30 Uhr Andacht und Ansprache für die Männer.

Dritter Orden: Am Sonntag, dem 1. Februar, um
15.30 Uhr findet in der Herz-Jesu-Kirche (Franziskaner)
die fällige Monatsandacht statt, zu der alle Tertiaren
vollständig zu erscheinen haben.

Pfarrkirche St. Bartholomäus: 6 Uhr für die Ge-
meinde; 7.45 Uhr für das Männer-Apostolat; 9.30 Uhr
zum hl. Segen Jesus für die Herz-Jesu-Bruderschaft;
11.15 Uhr Schulgottesdienst.

Pfarrkirche St. Antonius: 6 Uhr mit hl. Segen für
die Parochianen, darauf polnische Predigt; 7.45 Uhr
deutsches Hochamt mit Predigt auf die Int. des deut-
schen Frauen- und Männervereins mit Generalkommun-
ion; 10 Uhr polnisches Hochamt mit Ausweisung und
Predigt zu Ehren des hl. Herzogs Jesus auf die Int.
der polnischen Herz-Jesu-Bruderschaft. Nur heute aus-
nahmsweise um 11.45 Uhr Taufen, sonst um 11.15 Uhr;
2.30 Uhr nachmittags polnische Herz-Jesu-Andacht;
3 Uhr deutsche Betsperandacht; 3.30 Uhr Versammlung
der deutschen Mar.-Kongregation; 6 Uhr abends Gene-
ralversammlung des katholischen Arbeitervereins im
Saale des Herrn Rubiczki, anschließend schlichte Ga-
schingsfeier mit Frauen.

Heilige-Familie-Kirche: 6 Uhr für verk. Karl Sze-
panik und seine verk. Ehefrau Franziska, deutsch;
7.30 Uhr zur Muttergottes von der immerwährenden
Hilfe als Dant. mit hl. Segen; 9 Uhr zum hl. Segen
Jesus für verk. Paul und Franz Galla und verk. Berw.;
11 Uhr für verk. Ottile Mosler; 2.30 Uhr nachmittags
Betsperandacht.

Pfarrkirche St. Maria: 6.30 Uhr zur göttl. Vor-
sehung; 8.30 Uhr für Familie Tiege; 10.30 Uhr für
die Parochianen.

Redemptoristenkirche zum hl. Kreuz: 6 Uhr stille hl.
Messe; 7 Uhr Amt und Verlesung des Fasten-Hirten-
briefes; 8.30 Uhr Gymnasialgottesdienst; 10.30 Uhr
Verlesung des Hirtenbriefes; 11 Uhr deutsche Singmesse;
nachmittags 2.30 Uhr Segensandacht. Am 2. Februar,
6 Uhr, stille hl. Messe; 7 Uhr Kerzenweihe, darauf Amt;
um 10.30 Uhr (nicht um 11 Uhr) deutsche Singmesse;
nachmittags 2.30 Uhr gesungene Eitanie und hl. Segen.

Zuteilung des Teschener Schlesiens zur Eisenbahndirektion Ratowik

Ratowik, 31. Januar.

Wie wir erfahren, hat die zuständige War-
schauer Stelle in dem Streit der Eisen-
bahndirektionen in Ratowik und Krakau
über die Zugehörigkeit des Teschener
Schlesiens nunmehr dahin entschieden, daß ab
1. April das fragliche Gebiet von Krakau ab-
gegrenzt und Ratowik unterstellt
werden soll. Dadurch erhofft man sich vor allem
eine bessere Verbindung vom Industriegebiet ins
Bielitzer Land.

* Bestandene Prüfung. Bruno Kwan aus
Tarnowik hat bei der Regierung in Oppeln am
30. Januar die Prüfung als Fachlehrer be-
standen.

Kirchliche Nachrichten

Pfarrkirche St. Mariä, Beuthen

Montag, den 2. Februar, (Fest Mariä-Lichtmess):
Früh 5.15 Uhr stille Pfarrmesse; 6 Uhr polnische Sing-
messe; 7.30 Uhr deutsche Singmesse; 8.45 Uhr Kerzen-
weihe, darauf deutsches Hochamt; 10.45 Uhr Kerzen-
weihe und polnisches Hochamt. Nachmittags: 2.30 Uhr
polnische Betsperandacht; abends 7 Uhr deutsche Betsper-
andacht. Dienstag, Fest des hl. Blasius: Die Ertei-
lung des Blasiussegens erfolgt nach jeder hl. Messe.
Mittwoch, früh 8 Uhr, Andacht für den Mütter-
verein in der Krypta. Donnerstag nachmittags
von 4.30 Uhr ab und abends Beichtgelegenheit; um 7.45
Uhr abends deutsche Delbergandacht. Freitag: Herz-
Jesus-Freitag. Nachmittags: Beichtgelegenheit für
Kinder der Schule.

Verkaufsstellen für HALPAUS BROT



Beuthen

Bahnhofstraße 12 . . . Knauer
Bahnhofstraße 25 . . . Hawlitzka
Breitestraße 4 . . . P. Karkosch
Donnersmarckstr. 23 . . . K. Krichler
Dr. Stefanstraße 2 . . . G. Prziwodnik
Dr. Stefanstraße 10a . . . P. Prziwarka
Dyngosstraße 17 . . . R. Fiebig
Dyngosstraße 30 . . . K. Kostka
Dyngosstraße 38 . . . R. Nökel
Dyngosstraße 38 . . . K. Steiner
Dyngosstraße 56 . . . P. Wollek
Dyngosstraße 66 . . . K. Glissnik
Elsterbergstraße 1 . . . J. Kullessa
Elsterbergstraße 11 . . . S. Lukaczky
Feldstraße 2 . . . M. Olesch
Flurstraße 4 . . . R. Rzeppa
Flurstraße 8 . . . A. Lach
Flurstraße 25 . . . T. Suchan
Friedrich-Ebertstr. 6 . . . A. Dukat
Friedr.-Ebertstr. 12 . . . E. Wohlfeil
Friedr.-Ebertstr. 20 . . . G. Maslon
Friedr.-Ebertstr. 31 . . . St. Dzymalla
Friedr.-Ebertstr. 41 . . . E. Krön
Friedrichstraße 5 . . . A. Mittka
Friedrichstraße 6 . . . A. Merkel
Friedrichstraße 10 . . . B. Kaller
Friedrichstraße 28 . . . M. Krziwannek
Friedrichstraße 31 . . . P. Bennink
Friedrichstraße 33 . . . P. Wrobel
Friedrichstraße 37 . . . F. Wohlrab
Gabelsbergerstr. 5 . . . P. Gora
Gabelsbergerstraße 6 . . . W. Dlugosch
Gartenstraße Ecke
Gymnasialstraße . . . F. Slonina
Gegenüber Bahnhof . . . H. Kleinert
Gleiwitzer Straße 15 . . . J. Drzesga
Gleiwitzer Straße 17 . . . P. Jugel
Goystraße 10 . . . E. Wrona
Gräupnerstraße 4a . . . K. Gregerek
Gr. Blottnitzstraße . . . P. Milowski
Gr. Blottnitzstr. 3 . . . A. Tschauner
Gr. Blottnitzstr. unt.
der Unterführung . . . J. Wzcassek
Gr. Blottnitzstraße . . . Th. Sladek
Gr. Blottnitzstr. 16 . . . Werdo.
Gr. Blottnitzstraße
Ecke Gräupnerstr. . . E. Nowak
Gr. Dombrowkastr. 3 . . . J. Gwosdz
Gr. Dombrowkastr.
Ecke Gieschestr. . . R. Andrasczek
Gr. Dombrowkastr. 42 . . . A. Gnisia
Gieschestr. 13 . . . E. Grichtol
Hindenburgstraße 9 . . . Th. Stoflik
Hohenlinder Ch. 6 . . . J. Skowronnek
Hohenlinder Ch. 13 . . . V. Urbanczyk
Hohenlinder Ch. 13 . . . A. Heimann
Hohenlinder Ch. 13 . . . A. Respondek
Holteistraße 5a . . . A. Gotsch
Holteistraße 24 . . . Th. Gotsch
Hubertusstraße . . . A. Czerny
Kaminer Straße 1 . . . A. Muchalik
Kaminer Straße 5 . . . E. Lentzky
Kaminer Straße 12 . . . M. Szoboda
Kasernenstraße 23/24 . . . Tikwe
Kasernenstr. 36 . . . K. Golla
Kl. Blottnitzstraße 6 . . . K. Oblonczyk
Königshütter Ch. 5a . . . L. Lischik
Königshütter Ch. . . F. Woitaschek
Krakauer Straße 20 . . . E. Worm
Krakauer Straße 22 . . . K. Milowski
Krakauer Straße 29 . . . L. Bereschka

Küperstraße 5 . . . E. Dobiosch
Langestraße 22 . . . J. Nowak
Opitzstraße 2 . . . P. Tworog
Parallelstraße 2 . . . M. Lubecki
Parkstraße . . . E. Czaja
Pfarrstraße 20 . . . A. Hoiczky
Piekarer Straße 5 . . . F. Czajor
Piekarer Straße 24 . . . P. Machinek
Piekarer Straße 27 . . . A. Schweda
Piekarer Straße 94 . . . W. Nowak
Piekarer Straße 104 . . . R. Jagoda
Poststraße 1 . . . Hamburg.Waren-
Expedition

Redenstraße 26 . . . R. Pochtciol
Reichspräs.-Platz 1 . . . M. Gückel
Schaffgotschstraße . . . G. Brzoska
Scharleyer Straße 11 . . . M. Bonk
Scharleyer Straße 39 . . . A. Broll
Scharleyer Straße 51 . . . J. Pollak
Scharleyer Straße 55 . . . B. Nebel
Scharleyer Straße 76 . . . R. Ujma
Scharleyer Str. 99 . . . G. Neumann
Scharleyer Str. 129 . . . K. Viola
Scharleyer Str. 136 . . . K. Kott
Schneiderstraße 7 . . . J. Rack
Sedanstraße 1 . . . M. Krajewski
Siemianowitzer Ch.,
Ecke Flurstraße . . . R. Rzeppa
Siemianowitzer Ch. 13 . . . K. Wünsch
Skorastraße 7 . . . K. Mucha
Solgerstraße, Ecke
Brünningsstraße . . . M. Lohs
Steinstraße, Ecke
Bergstraße . . . E. Dworatzek
Tarnowitzer Str. 17 . . . W. Joel
Tarnowitzer Str. 37 . . . L. Pittas
Urbanekstraße 14 . . . M. Gabrysich
Virchowstraße 20 . . . F. Schittek
Wermundstraße 1 . . . H. Schendzilorz

Miechowitz

Am Gritzberg . . . Bannasch
Kirchstraße 4 . . . St. Siedlaczek
Lazarettstraße 30 . . . G. Hutka
Sonnenplatz 3 . . . A. Dylong
Stollarzowitzer Str. 4 . . . K. Schneider
Thiele-Winklerstr. 1 . . . A. Scholich

Karf

Bobreker Straße 11 . . . P. Janitza
Miechowitzer Str. 6 . . . K. Pawletta
Miechowitzer Str. 34 . . . G. Ostrzonsek
Tarnowitzer Str. 37 . . . M. Dutzki
Tarnowitzer Str. 37 . . . Machinek, Filiale
E. Cuber

Schomberg

Beuthener Straße 16 . . . J. Gurski

HALPAUS-BROT

Wer muß Handelsbücher führen?

Wer Handelsbücher führen muß, darüber gibt uns zunächst das Handelsgesetzbuch Auskunft. Es verpflichtet zur Führung von Büchern:

- a) Vollkaufleute,
- b) alle Personen, die ein gewerbliches Unternehmen betreiben, das nach Art und Umfang einen kaufmännischen Betrieb erfordert, wenn die Firma in das Handelsregister eingetragen ist,
- c) die Handelsgesellschaften. (Die Unternehmungsformen, die hierunter entfallen, dürften allgemein bekannt sein.)

Weitere Hinweise über die Aufzeichnungspflicht von Einnahmen und Ausgaben und die Führung von Büchern verschiedener Art sind in der Reichsgewerbeordnung, im Depotgesetz, in einigen Steuergesetzen und in der Reichsabgabenordnung enthalten. Ein bestimmtes Buchführungssystem wird dem Gewerbetreibenden nicht vorgeschrieben. Er hat sowohl im Handelsrecht als auch im Steuerrecht völlig freie Hand in der Wahl der Buchführungsmethode. Dadurch wird ihm die Möglichkeit gegeben, seine Buchführung den Bedürfnissen und Eigenarten seines Betriebes anzupassen. Wert muß allerdings darauf gelegt werden, daß die Buchführung nach den Grundsätzen eines ordentlichen Kaufmannes angelegt ist. Sie muß also in ihrer Gesamtheit eine genaue Uebersicht über alle Geschäftsvorfälle, die Vermögensgegenstände, Verpflichtungen und den Erfolg ergeben. Mit dieser Uebersicht nicht vorhanden und stellen sich sogar Lücken ein, dann können für den Gewerbetreibenden wesentliche Nachteile entstehen. Diese Nachteile können sogar soweit führen, daß gegen den Gewerbetreibenden ein Strafverfahren wegen Ordnungswidrigkeit eingeleitet wird.

Auch durch die umfangreiche Steuererhebung hat die Buchführung an Wert wesentlich gewonnen, da doch gerade auf Grund der in

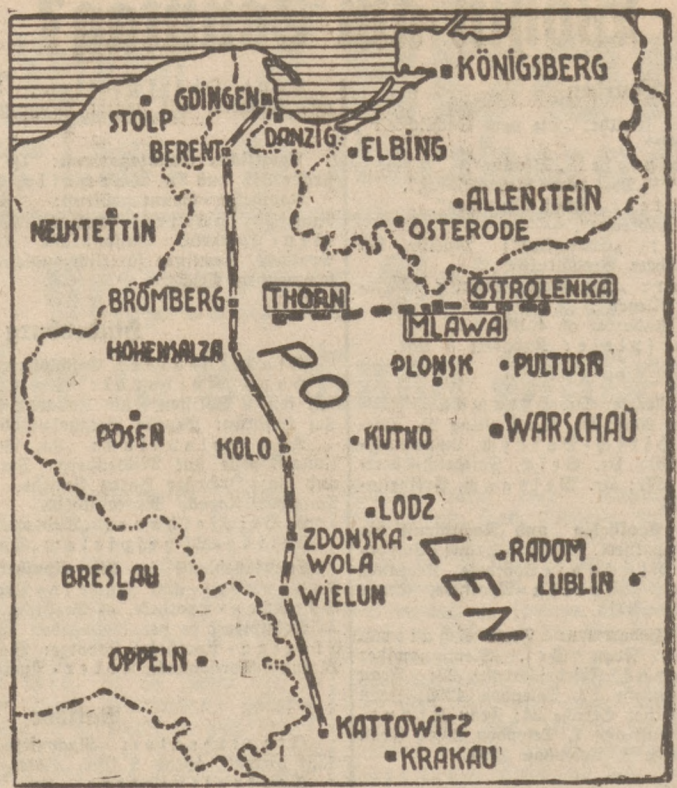
den Handelsbüchern ausgewiesenen Zahlen die Besteuerung des Einkommens, des Gewerbes, des Umsatzes, des Grundvermögens und dergl. mehr vorgenommen wird. Werden keine Handelsbücher geführt, oder sind die Aufzeichnungen in den geführten Büchern unvollständig, so muß das Finanzamt zu Schätzungen schreiten. Will der Steuerpflichtige nun derartige Schätzungen vermeiden, so kann er dies am besten durch eine geordnete Buchführung tun, die in jedem Falle vom Finanzamt anerkannt wird. Aus den vielen Vorteilen, die der buchführende Gewerbetreibende gegenüber dem nichtbuchführenden hat, möchte ich besonders auf folgenden hinweisen: Der buchführende Gewerbetreibende darf den Gewerbeverlust, den er in den letzten zwei Jahren erlitten hat, vom Gewinn des darauffolgenden Geschäftsjahres abziehen. Dies bringt für ihn eine wesentliche Steuerersparnis mit sich. Diese Abzugsfähigkeit des steuerfreien Verlustvortrages besteht nicht für den nichtbuchführenden Gewerbetreibenden, da er nicht den Verlust nachweisen kann, weil er keine Bücher führt.

Weitere Buchführungsvorschriften sind in der Rotverordnung vom 1. Dezember 1930 enthalten. Danach sind außerdem zur Führung von Handelsbüchern verpflichtet:

1. Unternehmer und Unternehmungen, die entweder einen Gesamtjahresumsatz von mehr als 50 000 Mark haben oder einen Jahresertrag von mehr als 6 000 Mark erzielen;
2. landwirtschaftliche, forstwirtschaftliche und gärtnerische Betriebe, die ein Vermögen von mehr als 100 000 Mark aufweisen oder, wie unter 1. einen Jahresertrag von mehr als 6 000 Mark erzielen.

Da diese Vorschriften ab 1. April 1932 in Kraft treten, ist es für alle nicht buchführenden Gewerbetreibenden, die von dieser Verordnung betroffen werden, ratsam, schon jetzt Geschäftsbücher anzulegen.

Willi Matuschek, Beuthen.



Nachdem Polen die strategisch wie wirtschaftlich gleich wichtige Bahnlinie Kattowitz-Ostingen, die Ostpreußen mit der Ostsee verbindet, kaum vollendet hat, kündigt es den Bau einer Eisenbahnstrecke Thorn-Mlawka-Ostrolenka an.

Diese neue Linie ist um so bedeutender, als sie — parallel zur Südgrenze Ostpreußens geführt — im Falle eines polnischen Aufmarsches gegen Ostpreußen die rückwärtige Querverbindung der polnischen Front darstellen würde.

Schach

Folgende im Wettkampf Stolz — Spielmann gespielte Partie erregte durch ihre Wildheit und ihren Kombinationsreichtum allgemeines Aufsehen, und zwar umso mehr, als Stolz aus dieser Partie und dem Wettkampf als Sieger hervorging.

Französisch

Weiß: Spielmann. Schwarz: Stolz.

- | | |
|---|--------|
| 1. e2—e4 | e7—e6 |
| 2. d2—d4 | d7—d5 |
| 3. Sbl—d2 | |
| Eine zwar wenig gebräuchte, aber spielbare Variante der französischen Partie. | |
| 4. e4—e5 | Sg8—f6 |
| 5. Ld1—d3 | Sf6—d7 |
| 6. e2—e3 | e7—e5 |
| 7. Sg1—e2 | Sb8—c6 |
| 8. Sd2—f3 | Dd8—b6 |
| 9. c3—d4 | c5—d4 |
| 10. Kd1—f1 | Ld8—b4 |

Schärfer als das zum Abtausch führende Ld2.

In dieser Variante, wo ein Springer von f4 den Bauern e5 unangenehm belästigen kann, nicht gut.

- | | |
|---|--------|
| 11. Se2—f4 | f6—e5 |
| 12. Sd4—e6 | e5—e4 |
| 13. Lc1—f4 | |
| Der wilde Reigen beginnt. Weiß verliert scheinbar eine Figur, droht aber selbst durch seinen letzten Zug Lc7 mit Damengewinn oder Sd7 mit Turmgewinn. | |
| 13. e4—f3 | |
| 14. Ld4—e7 | Sd7—f6 |
| 15. Se6—g7 | |

Dadurch wird der ganze weiße Königsflügel geschwächt und der Königssturm bleibt für den Rest der Partie eingesperrt. Die Dame sollte unbedingt weggelassen, da auch g2—f3 wegen Lh3? bedenklich ist.

- | | |
|------------|--------|
| 17. Lg4—h3 | |
| 18. Kf1—g1 | Kf7—g7 |
| 19. Lb6—c7 | Th8—e8 |
| 20. Lc7—e6 | |

Das Nehmen auf f3 wäre verderblich. (20. Df3, Sx4d, 21. Df4 Te4, 22. Dg5? Kf7, und Weiß kann das Matt auf f3 nur mit schwerem Verlust verhindern.)

- | | |
|------------|--------|
| 20. Se6—e5 | |
| 21. d4—e5 | Te8—e5 |
| 22. Dd1—b3 | Lb4—c5 |
| 23. Ld3—f5 | Lb3—f5 |
| 24. Db3—x7 | Kg7—g6 |
| 25. Df7—x8 | Te5—e2 |
| 26. h2—h4 | Le5—f2 |
| 27. Kd1—f1 | Lf5—d3 |
| 28. h4—h5 | Kg6—g5 |

Aufgegeben.

Lehnte die volle Zahlung dieses Postens ab und mutete dem kleinen Verein zu, unfähig die Hälfte des Betrages aus den Mitteln des Vereins oder seiner Mitglieder zu bestreiten. Ohne Vereinsvermögen mit Bankschulden und nur wenigen Mitgliedern ist diese Belastung untragbar. Abgesehen davon ist letzten Endes der Gau für volle Zahlung des Fehlbetrages verantwortlich, da er doch auch im umgekehrten Fall den Nutzen aus der Veranstaltung gezogen hätte. Der unterzeichnete Verein ist nur ausführendes Organ gewesen mit der Weisung, die Abrechnung nach Beendigung des Festes vorzulegen. Bei keiner Gelegenheit ist schriftlich oder mündlich mit dem Gau vereinbart worden, in bezug auf Plus oder Minus halbpakt zu machen. Die Sangesbrüder haben sich sehr zufriedenstellend über Uffst ausgelassen, während das Sängertfest 1930 in Gleiwiß bei doppeltem Fehlbetrag nicht den geringsten Anzeichen in bezug auf Eintrachtlichkeit und Blaupause genigte. Die meisten Sänger haben sich dort nicht heimlich gefühlt. Unter Verein hat nunmehr seinen Austritt aus Gau und Bund erklärt, da er nicht gleichzeitig Kosten für Sängertfest und Beiträge zahlen kann und will.

Rurs Laval

Von unserem ständigen Pariser Vertreter Werner Sinn

Das neue französische Kabinett Laval ist eine verkleinerte Neuauflage des Kabinetts Tardieu; es stützt sich auf die rechtsstehende Gruppe Marin, auf die maßgebendsten Mittelparteien, auf die Unabhängigen der Linken und die republikanischen Sozialisten, dagegen nicht auf die stärkste Partei, die Radikalfreien. Die große Koalition der Mitte scheiterte an den Radikalen, die nicht damit einverstanden waren, daß Laval auch die Marin-Gruppe, die „Union Républicaine Démocratique“, die 89 Mitglieder umfaßt, umbebindet in seine Koalition mit hinein haben wollte. Die Radikalen sind die Verfechter des Laientums; in der Marin-Gruppe aber sitzen die Klerikalen, und die Stimmung für die Neuwahlen 1932 drängte nach links, wo die Radikalen die Konkurrenz der Sozialisten bei den Wählermassen fürchten und sich deshalb jetzt nicht in der Regierungsverantwortung verbräuen lassen wollen.

Für die deutsch-französische Politik bleibt es gleichgültig, ob das Kabinett Laval mehr nach rechts oder nach links gerichtet ist: Maginot ist wieder Kriegsminister, er, der Frankreich zu einer einzigen uneinnehmbaren Festung aufrüsten will, und Briand bleibt nach wie vor Leiter des Quai d'Orsay, Tardieu selbst übernimmt das Landwirtschaftsministerium. Es ist ein offenes Geheimnis, daß es gerade Maginot gewesen ist, der Laval einflußreicher Ratgeber für die Verteilung der Ministerposten gewesen war. Die Aussichten Laval sind für die nächste Zukunft nicht ungünstig. In der Kammer ist ihm eine ausreichende Mehrheit sicher, auch im Senat wird er bei der ersten Abstimmung obliegen. Denn als der Senat Tardieu stürzte, tat er es nicht zuletzt auch deswegen, um Poincaré wieder zu bekommen. Dieser aber kann aus Gesundheitsrücksichten in absehbarer Zeit die Leitung der Staatsgeschäfte Frankreichs nicht wieder übernehmen. Daher wird auch der Senat Laval nicht fallen lassen. Das große Fragezeichen in der Kombination Laval bleibt die Entwicklung der großen französischen Stände, des Dufst-Standes wie der neuen Devisen-Affäre, deren Folgen und Ausdehnung noch gar nicht abzusehen sind. Tardieu ist schon einmal über die Dufst-Affäre, durch seinen Justizminister Pöret zu Fall gekommen! Laval persönlich hätte es nicht verdient, wenn er jetzt in den riesigen Sumpf der französischen Finanzskandale mit hineingezogen würde. Die Untersuchungen sind noch im Gange und sensationelle Enthüllungen nicht ausgeschlossen.

„Das Wolgalied“. Roman von Rudolf Brandt, Hanselverlag, 301 Seiten, Preis 5,50 Mark.

Rudolf Brandt, der bisher hauptsächlich als Tagespublizist hervorgetreten ist, gibt jetzt einen außerordentlich spannenden Roman mit stark zeitgeschichtlichem Hintergrund heraus. Das Buch spielt hauptsächlich in den Kreisen der russischen Emigranten und in ihrer Gedankenwelt, Rußland mit Hilfe eines bewaffneten Aufstandes dem Bolschewismus wieder zu entreißen. Finanzier eines solchen Unternehmens ist der Deutschrusse Abranow, dem es in Deutschland gelungen ist, mit den geretteten Vermögenswerten große industrielle Unternehmungen aufzubauen. Seine Sekretärin, die Tochter eines inflationsverarmten deutschen Generals, begleitet ihn auf seinen internationalen Reisen und Verhandlungen, bis Abranow schließlich um ihre Willen die Scheidung von seiner in Rußland verbliebenen und mit den Bolschewisten zusammenarbeitenden Frau zu erreichen sucht. Der Roman endet in einem verblüffenden Rutschversuch in Georgien, der den beiden trotz einer schweren Verwundung des Mädchens endlich die Erfüllung ihrer Wünsche gibt.

Aus dem Leobschüler Lande

Leobschütz, 31. Januar.

Die Faschingszeit hat für lichtliches Gefühl auf dem Lande ein reiches Betätigungsfeld gebracht. Ganz besonders nehmen die Brandstiftungen überhand. Die Bauerngehöfte, die jetzt, wo jung und alt zum Balle geht und somit ohne Aufsicht stehen, bieten den unheimlichen Geistes ein reiches Feld für ihr Sandwerk. Witten hinein in den größten Festes- trübel ertönt das Feuerhorn — schauerlich schon klingt sein Ton durch die Winternacht — Feuer im Dorfe — wo und bei wem brennt es, das ist die Frage, die aufgeregte Geister und bange Gemüter beschäftigt. Aus ist mit einem Schläge alle Festesfreude. Ein wirres Durcheinander herrscht. Die Bauernschaft mühte sich Selbsthilfe zu leisten und sich durch einen organisierten Nachdienst nach Möglichkeit vor Schaden zu schützen.

Die Arbeitslosen haben von der begrüßenswerten Einrichtung eines unentgeltlichen Auslastortes in den geheizten Räumen des Jugendheimes in erfreulicher Weise Gebrauch gemacht. Durch vorhandene Mittel und Spenden der Bürgerchaft hat es sich bis jetzt ermöglichen lassen, daß allen, ohne Ausnahme, warme Getränke, wie Kaffee, Tee und Fleischbrühe mit einem Brötchen verabreicht werden konnte. Es ergibt an alle die herzliche Bitte, durch Spenden beizutragen, daß auch in Zukunft diese Einrichtung erhalten bleiben kann.

Der Bericht über den Gesundheitszustand der Leobschüler Schulkinder im Jahre 1929/30 erbrachte den erfreulichen Nachweis, daß im Verhältnis zum Vorjahre eine erkennbare Verbesserung des Gesundheitszustandes der Kinder im allgemeinen zu verzeichnen ist. Wie im Vorjahre, so ist es auch diesmal möglich gewesen, eine größere Anzahl von Kindern in Erholungsheimen an die See zu bringen.

Einige Kinder, die Tuberkulose — gefährdet oder — verdächtig waren, wurden von der Tuberkulosefürsorge in die Heilstätte Arnoldsdorf gebracht.

Der 27. Januar, früher ein Festtag erster Ordnung, gibt Stoff zu einer wahren Begebenheit voll von köstlichen Humors, die sich im Leobschüler Lande ereignet hat. An diesem Tage hatte der Kriegerverein seinen großen Tag. Nach dem Kirchzuge marschiert der Verein mit Musik auf. Paradezug wird befohlen. Alles klappt wie am Schnürchen. Der Hauptmann bestiegt ein fahnengetränktes Podium, um die Festrede zu halten. Musternde Blide treffen seine Kameraden. Die Menge steht Kopf an Kopf mänschenbill, gespannt der Dinge, die da kommen sollen. Mit ernster, feierlicher Miene beginnt er: „Liebe Kameraden!“ — Alles blüht ihn gespannt an. Eine Pause, noch eine Pause. — Erregung auf allen Gesichtern. Fragend, hilflos, so blüht der Hauptmann um sich. — Er kann nicht weiter. Endlich faßt er sich ein Herz: „Verpufft noch a mol, ich ho alles per- asst!“ Ein dreimal beneffertes Hoch! Die Rede ist zu Ende. Rühm, als ob nichts gemeinen wäre, verläßt der Hauptmann das Podium. Kommandos zum Abmarsch ertönen. Froh geht es nun in den Dorftrüben, wo das schöne Fest tückisch begangen wird.

Der Kreislandbund Leobschütz hielt seine Generalversammlung ab, die außerordentlich gut besucht war. Vertreter der Behörden waren anwesend, ein Beweis dafür, welches Interesse man der Landwirtschaft entgegenbringt. Der 1. Vorsitzende des Obersächsischen Landbundes, Herr von Machul, berichtete über „Agrarnot im deutschen Osten“. Notwendig und unerlässlich ist es, das Wirtschafts- politik über Parteinteressen gestellt werde. Nur ein von nationalem Willen befehltes Volk könne den Sieg erringen. — der.

banach Ausstellung des Pfaffens. Dienstag abend um 7,30 Uhr hat die Männer-Kongregation Versammlung mit Vortrag und hl. Segen.

Herr-Jesu-Kirche der Franziskaner: 6 Uhr Amt, Segen, polnisch; 7,30 Uhr Singmesse mit Ansprache; 9 Uhr Predigt, Amt, Segen; nachmittags 2 Uhr Laufen; 3 Uhr Krippenandacht und Segen; 3,30 Uhr Versammlung des 8. Ordens deutsche Gruppe. An den Wochentagen: 6, 6,30 und 7 Uhr hl. Messen. In dieser Zeit Gelegenheit zur Beicht. Dienstag abend 7 Uhr Antonianandacht. Donnerstag abend 7 Uhr Anbetungsstunde für Männer und Junglinge. Freitag abend 7 Uhr Kreuzwegandacht und Segen.

Montag: Maria-Vichtmeß: 6 Uhr Amt; 7,30 Uhr Amt; 9 Uhr Amt mit Kerzenweihe; nachmittags 3 Uhr letzte Krippenandacht und Segen, darauf Erteilung des Pfaffens.

St.-Joseph-Kirche, Beuthen-Dombrowa
Sonntag, den 1. Februar: Früh 7 Uhr Austeilung der hl. Kommunion; 8 Uhr deutsche Predigt und Hochamt; 10 Uhr polnische Predigt und Hochamt. Nachmittags: 3 Uhr polnische St.-Josephs-Andacht; 4 Uhr deutsche St.-Josephs-Andacht. — Montag: Fest Maria-Vichtmeß. 8 Uhr deutsche Predigt und Hochamt; 10 Uhr polnische Predigt und Hochamt. — Dienstag: 3 Uhr polnische Marien-Beperandacht; 4 Uhr deutsche Beperandacht. In der Woche täglich früh 6,30 Uhr gesungene hl. Messe. Donnerstags (vor dem Herr-Jesu-Freitag) von 5 Uhr nachmittags ab Gelegenheit zur hl. Beicht. Freitag: Herr-Jesu-Tag.

Die wichtigsten Steuern

Umsatzsteuer. Was jeder davon wissen muß. (Preis 1,25 Mark. Von Dr. Singig, Obersteuerrätin. Verlag W. H. Stollfuß in Bonn, P.-Sch.-Kto. 76 183 Köln.) In dieser Schrift hat der Verfasser die vielfach recht unklar gehaltene Gesetzesmaterie in leicht verständlicher Form erläutert unter Berücksichtigung der Rotverordnungen und Änderungen. Praktische Beispiele verdeutlichen die wesentlichen Grundzüge. Wertvoll sind die Hinweise auf die steuerfreien Umsätze. — Die Einkommensteuer. Was jeder davon wissen muß. (Von Dr. B. Singig, Obersteuerrätin. Preis

1,25 Mark. Verlag W. H. Stollfuß in Bonn, P.-Sch.-Kto. 76 183 Köln.) Bei vielen Steuerpflichtigen bestehen Unklarheiten über die Einkommensteuer sowie über die zulässigen und unzulässigen Abzüge. Hier ist ein allgemein verständlicher Ratgeber geschaffen. Was steuerfreie Einkünfte und abzugsfähige Ausgaben sind, ist angegeben, und auch über die Steuerermäßigungen findet man Aufklärung. — Die Vermögenssteuer. Was jeder davon wissen muß. (Von Dr. B. Singig, Obersteuerrätin. Preis 1,25 Mark. Verlag W. H. Stollfuß in Bonn, P.-Sch.-Kto. 76 183 Köln.) In sehr übersichtlicher Form bringt der Verfasser diese praktische Anleitung heraus. Bei der Abfassung ist Wert darauf gelegt worden, die wichtigsten Grundgesetze an Hand einfacher Beispiele klar zu legen. Das Büchlein wird bei Abgabe der Vermögenssteuererklärung ein vorzüglicher Ratgeber sein.

Sprechsaal

Für alle Einblendungen unter dieser Rubrik übernimmt die Schriftleitung nur die redaktionelle Verantwortung.

Wer zahlt den Fehlbetrag des Uffst Sängertfestes?

Uffst, 31. Januar.

Das deutsche Lied soll, wie bei jeder Gelegenheit betont wird, dazu beitragen, das Bruderverband in unsere Ostmark fester um die einzelnen Volksteile schlingen. Den kleineren Vereinen in abgelegeneren Ortschaften in polnisch durchgeführter Gegend ist immer weitestgehende Unterstützung von Gau und Bund zugesichert worden.

In der Praxis sieht die Sache anders aus. Bei dem Sängertfest 18. 8. 28 in Uffst entstanden infolge mäßigen Besuches (von 1800 aktiven Sängern erschienen nur etwa 400) und wegen Regenwetters ein Fehlbetrag von rund 180 Mark. Der Gau 8 (Leitung in Beuthen)

Stellen-Angebote

Kaufmann. Leiter

für gutgehendes mittleres Industrie-Unternehmen in Polen gesucht. Herren zwischen 30 und 40 Jahren, die über eine umfassende kaufmännische Ausbildung verfügen, in Bilanz- und Steuerrecht genügend Erfahrung besitzen, schon in leitender Stellung tätig gewesen sind, mögl. perfekt deutsch und polnisch sprechen, werden gebeten, ausführliche Bewerbungsberichte unter Angabe der bisher. Stellungen, der Gehaltsansprüche, des Lebensalters, der Nationalität, des frühesten Eintrittstermins sowie unter Beifügung eines Stichtbildes einzureichen unter B. z. 681 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Geschäftsführer

zur Bewirtschaftung eines Destillationsanwesens, evtl. Küche, wird ein

Provisions-Vertreter

für den obereschl. Industrie-Bezirk. Ausführl. Angebote unter B. 1477 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Hoher Verdienst

Alleinvertrieb eines Konsumartikels, der überall bring. erzielt wird, f. versch. Bez. noch zu vergeben. Tägl. Kassier. Gesch. Einnahme auf Jahre hinaus. Fachkenntn. nicht erforderlich. Haupt- u. Nebenberuf. Kein Kundenbesuch. Besuchen Sie Prospekt B. unter B. 1767 d. Rudolf Roffe, Frankfurt a. M.

erfolgr. Bücherreisende.

Erfolgsgarantie: Beste Empfehlung des Papstes u. päpstl. Bischöfe. Begeisterte Dankschreiben der Kunden. Bewerb. m. Referenzen unter B. 2438 befördert Rudolf Roffe, Breslau.

Ein neuer Beruf!

Die moderne Kunststrickerei

an der „Femina-Strickmaschine“

buntfarbige Bekleid., Pullover, Strickkleider, Sportartikel bringt hohen Verdienst. Leicht erlernbar. Günstige Bedingungen. Prospekt gratis und franco.

Tricotagen- und Strumpfabrik

Reher & Fohlen, Saarbrücken 3

Tüchtige, selbständig arbeitende

Putzmacherinnen

Können sich per sofort melden. Ang. unt. B. 12 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Lehrling

mit guter Schulbildung und leichter Auffassungsgabe für Büro in Beuthen per bald von groß. Betriebsfirma gesucht. Angebote unter B. 1481 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Dentisten-

praktikant

(für Landpraxis), mit abgeschl. best. Schulbildung, wird am 1. 4. oder früher eingestellt. Melde. unt. B. 688 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Allein-

Mädchen,

sauber, fleißig und ehrlich. Melde. nur mit Zeugnis bei G. m. b. H., Beuthen OS, Rudendorffstr. 16.

Lehrmädchen,

da ich schon 1 1/2 Jahre i. Fleischgeschäft war. B. Kalka, Ratibor, Marienstr. 36.

zum baldigen An-

tritt suche

Suche zum 15. Febr. 1931, 1. März d. 3. Stellung zur weiteren Ausbildung als

Lehrmädchen,

da ich schon 1 1/2 Jahre i. Fleischgeschäft war. B. Kalka, Ratibor, Marienstr. 36.

zum baldigen An-

tritt suche

Suche zum 15. Febr. 1931, 1. März d. 3. Stellung zur weiteren Ausbildung als

Lehrmädchen,

da ich schon 1 1/2 Jahre i. Fleischgeschäft war. B. Kalka, Ratibor, Marienstr. 36.

zum baldigen An-

tritt suche

Suche zum 15. Febr. 1931, 1. März d. 3. Stellung zur weiteren Ausbildung als

Lehrmädchen,

da ich schon 1 1/2 Jahre i. Fleischgeschäft war. B. Kalka, Ratibor, Marienstr. 36.

zum baldigen An-

tritt suche

Suche zum 15. Febr. 1931, 1. März d. 3. Stellung zur weiteren Ausbildung als

Lehrmädchen,

da ich schon 1 1/2 Jahre i. Fleischgeschäft war. B. Kalka, Ratibor, Marienstr. 36.

zum baldigen An-

tritt suche

Suche zum 15. Febr. 1931, 1. März d. 3. Stellung zur weiteren Ausbildung als

Stenotypistin

mit ausrech. stenogr. Kenntn. in dauernde Stellung gesucht. Bevorzugt wird eine ältere Kraft, die auch Büffelt i. frauenlosen Haushalt übernehmen kann. Evtl. Übernahme eines eintr. Unternehmens. Angeb. m. Bild, Referenzen und Angabe des evtl. zur Verfügung stehenden Kapitals unter B. 1484 an d. G. d. B. Beuthen.

7-Zimmer-Wohnung,

Beuthen, am Ring, 2. Etage, mit allem Komfort, Heizung, Lift, für Zweifamilien, Arzt, Rechtsanw., Versicherung usw., per 1. 11. 1931 zu vermieten. Näheres Architekt Ernst Kieemann, Breslau, Tiengartenstraße 26.

Wohnungen in Gleiwitz

Befehlagnahmefrei, komfortabel, beste Stadt- u. Wohnlage, Zentralheizung, Lift, Warmwasser- u. Heizung, 5, 4, 3 und 2 Zimmer nebst Zubehör preiswert zu vermieten. Anfragen an Postfach 273 in Gleiwitz.

5-Zimmer-Wohnung,

Partn. mit allem Komfort, Wintergarten und Stagenheizung, zu vermieten. Näheres Ludwig Will & Söhne, Beuthen OS., Eichendorffstraße 22.

Modernen Wohnungen zu vermieten!

3 Zimmer, Küche und Bad in bester Wohngegend von Gleiwitz. Näheres zu erfragen bei

Oberschl. Kleinwohnungsbau G. m. b. H.,

Gleiwitz, Wilhelmplatz 9.

Sehr schöne Drei-Zimmer-Wohnungen

mit allem Komfort, in meinem Neubau Rudendorffstr. 16, sofort u. 1. April sowie

Zwei-Zimmer-Wohnungen

in meinem Haus Stadtwallstraße 16, sofort und zum 1. 3. zu vermieten.

Firma Johann Kugel, Dampfzylinderfabrik, Gleiwitz, Preiswitzerstraße.

Bermietung

Geladen in Hindenburg D.-G., Dortheenstr. 30a, beste Lage und Ausstattung, mod. Schaufenster, p. bald oder später zu vermieten. Die Lage eignet sich für Möbel, Schuh-, Haus- und Büffelt, Unternehm., Konfektion, Textilw., f. f. Büffelt, Näh. d. A. Schöten, Hindenburg D.-G., Kronpr.-Str. 268, II. Telefon 2421.

3-5-Zimmer-Wohnung

m. Küche u. Speisekammer, Wasserleit., am 1. März oder 1. April zu vermieten. Wilhelm Sänfler, Carlstraße 28.

5 Zimmer

Mitt., Zentrum, billig zu vermieten. Angeb. unter B. 1486 an die G. d. Zeitg. Beuthen.

4-Zimmer-Wohnung,

neu hergerichtet, Friedensmiete, Nähe Bahnhof, geg. Erstattg. der Umzugskosten abzugeben. Ang. u. B. 1479 an d. G. d. Zeitg. Beuthen.

Schöne sonnige Vierzimmer-Wohnung

im 1. St., ab 1. 2. sofort zu vermieten. Zu erfragen bei Ratufschow, Beuthen, Biekerer Straße 96.

3 1/2-Zimmer-Wohnung

Partn. mit Beigelaß, sofort zu vermieten.


Hermann Girt Nachf. GmbH., Beuthen, Rudendorffstraße 16. Fernsprecher 2808.

2-Zimmerwohnung

mit Bad u. Beigelaß ist für sofort im Neubau zu vermieten. Näheres ist im Baubüro Franz Schütz, Beuthen OS., Biekerer Straße 42, Telefon Nr. 3800, zu erfragen.

2-Zimmerwohnung

mit Beigelaß, im Hochpar., f. 65 Mk. sofort zu vermieten. Zu erfragen Baubüro Schütz, Beuthen OS., Biekerer Straße 42. Telefon 3800.



Grippe-erkrankungen kann vorgebeugt werden

Beginnende Grippe kann kupiert werden!

Schon während der Grippe 1918 veröffentlichte Dr. V. Hufnagel — Bad Orb — in Nr. 32 der „Münchener medizin. Wochenschrift 1918 folgendes als

Therapeutische Notiz:

„Ultraviolettbestrahlungen zwecks Kupierung der Influenza.“ Eine Reihe von — jetzt schon mehrere Jahre zurückliegenden — Erfahrungen läßt es mir angebracht erscheinen, darauf hinzuweisen, daß allgemeine Quarzlichtbestrahlungen (Künstliche Höhensonne — Original Hanau —) bei beginnender Grippe nicht selten geradezu kupierende Wirkung haben. Es empfiehlt sich, an zwei höchstens drei aufeinander folgenden Tagen den Körper von beiden Seiten zuerst je zwei, dann 3 Minuten in einer Entfernung von zuerst 70, dann 50 cm allgemein zu bestrahlen, Ruhe unmittelbar darauf unbedingt erforderlich.“

In der Zwischenzeit wurde erkannt, daß Ultraviolettbestrahlungen Gesunder auch eine vorbeugende Wirkung gegen Grippeerkrankungen zur Folge haben. Dr. C. B. Hörnicke, Hannover, schreibt in der „Strahlentherapie“ 28. Band, Jahrgang 1928 über „Die Lichtwirkung auf den Menschen“ wie folgt: „Die erhöhte Widerstandsfähigkeit des Körpers gegen Krankheiten konnte ich in mehreren Fällen gut beobachten. Personen, die sonst sehr zu Erkältungen und Infektionen neigten, blieben, nachdem sie etwa 6 bis 10 Quarzlichtbestrahlungen („Künstliche Höhensonne“ — Original Hanau —) erhalten hatten, davon ganz verschont, oder der Verlauf der Erkrankung wurde wenigstens weitgehend gemildert.“

Regelmäßige Höhensonnenbestrahlungen sind deshalb ein Gebot der Vernunft für beruflich Angestrebte, Stuben- und Nachtarbeiter, besonders auch bei Alterserscheinungen oder bei Frauen in den Wechseljahren. Erkundigen Sie sich bei Ihren Bekannten nach den Bestrahlungserfolgen. Besonders wichtig ist die Bestrahlung während der Schwangerschaft. Das vorzeitige Altern der Mütter wird verhütet, die Geburt wird erleichtert, die Stillfähigkeit erhöht.

Auskünfte in medizinischen Fachgeschäften und durch die Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft (AEG) in allen Niederlassungen. Billigstes Modell für Gleichstrom 138.40 RM (auf Wunsch Teilzahlung in 6 Monatsraten), für Wechselstrom nur 264.30 RM (auf Wunsch Teilzahlung in 12 Monatsraten). Stromverbrauch nur 0,40 KW.

Verlangen Sie die kostenlosen Aufklärungsschriften LK von der

Quarzlampen-Gesellschaft m. b. H., Hanau am Main,
Postfach Nr. 1903 (Ausstellungslager Berlin NW 6, Luisenplatz 8,
Telephon: Sammelnummer D 1, Norden 4997).

Möblierte Zimmer

Für Brautleute oder junge Ehepaare.

In großer, gut möblierter

Wohnung

kann ein Ehepaar (mögl. ohne Kinder) preiswert mitwohnen, da frauenspezif. Haushalt. Angebote unter B. 1483 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

Schlaf- u. Herrenzimmer

mit Bad u. Beigelaß, evtl. einzeln, per 15. 2. oder 1. 3. in bester Wohngegend, Kantstr., zu vermieten. Angeb. unter B. 1471 an die G. d. Zeitg. Beuthen.

Suche per 1. 2. ein möbl. Zimmer

sep. Eingang, mögl. Zentrum. Ang. mit Preis unter B. 1457 an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuthen.

Zu verkaufen!

2 Rohre in Hölzle, pass. f. Freizeuge, 1 Bohnkoffer, 80 cm lang, 1 geb. Kinderwagen. Beuthen OS., Biekererstr. 18, I. Hs.

Auto,

4/20 Autowag., 4 Sitze, neu bereift, und in gutem Zustand, fahr- bereit und veräußert, billig gegen Bargeld, zu verkaufen. Angeb. an Postfach 273 in Gleiwitz.

Miet-Geluche

5-6-Zimmerwohnung

im Neubau, mögl. im Zentrum Beuthens, zum 1. 4. 1931 gesucht. Angebote unter B. 1478 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Grundstücksverehr

Gasthausgrundstück, bestill. Vollausstatt., mod. Einrichtg., beste Vertheil. Glogau, gut verzinsl., gr. Wohn- u. f. beziehb., alte gr. Gärten, Hyp. fest. Ang. mit Kap.-Ausw., Ang. 10 Mk., unter B. 55 an Ann.-Expedit. B. 18, Biekererstr.

Wohnhaus

in Guter Tag (Dtsch. OS.), in guter Lage, in fränkischer, weg. Doppelhofes preisw. zu verkaufen. Bar. Kapital 7000—8000 Mk. erforderlich. Ausbar. mögl. f. Geschäft vorhaben. Angebote unter B. 1478 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Grundstück

in Großstadt Dtsch. Oberchl. zu verkaufen. Ang. unter B. 6320 an die G. d. Zeitg. Gleiwitz.

Wohnhaus

in Guter Tag (Dtsch. OS.), in guter Lage, in fränkischer, weg. Doppelhofes preisw. zu verkaufen. Bar. Kapital 7000—8000 Mk. erforderlich. Ausbar. mögl. f. Geschäft vorhaben. Angebote unter B. 1478 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Wohnhaus

in Guter Tag (Dtsch. OS.), in guter Lage, in fränkischer, weg. Doppelhofes preisw. zu verkaufen. Bar. Kapital 7000—8000 Mk. erforderlich. Ausbar. mögl. f. Geschäft vorhaben. Angebote unter B. 1478 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Wohnhaus

in Guter Tag (Dtsch. OS.), in guter Lage, in fränkischer, weg. Doppelhofes preisw. zu verkaufen. Bar. Kapital 7000—8000 Mk. erforderlich. Ausbar. mögl. f. Geschäft vorhaben. Angebote unter B. 1478 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Radioempfänger Lautsprecher

bis 75% herabgesetzt

Beachten Sie unser Sonderangebot in unseren Schaufenstern

RADIO-ILLNER

Gleiwitz Oberschl. / Beuthen Oberschl.
Niederwallstr., gegenüber der Hauptpost / Dyngosstr. 40, am Kaiser-Franz-Jos.-Platz

2 leere Zimmer,

große helle Räume, für Wohn- od. gewerbliche Zwecke geeignet, Nähe Bahnhof, hochparterre gelegen, billigst sofort zu vermieten. Angebote unter B. 1475 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

5-Zimmerwohnung

mit Diele u. b. üblich. Beigelaß, Stagenheizg. 1 Zimmer dav. 42 qm. jed. Raum mit besond. Eingang, ist per bald oder später zu vermieten. Ang. unt. B. 1464 an d. G. d. B. Beuthen.

6 Zimmer, Küche,

Bad sofort zu vermieten. St. Franz, Beuthen, Bahnhofsstraße 2.

Laden

Der v. Schuchhaus Daumann innehabende ist per 1. März 1931 zu vermieten. Ferner sind sofort zu haben:

1 Büro

m. ansteh. großen schönen Lagerraum evtl. mit Einrichtung. Liebermann, Beuthen OS., Krakauer Straße 10

2-Zimmer-Wohnung

mit Küche, Bad, Entree in Hofstr., Mittelstr., bei Florian zu vermieten.

2 1/2-Zimmerwohnung

mit Bad sofort zu vermieten. Beuthen OS., Meinfeldstr. 14, II. r.

Kleines möbliertes Zimmer

in der Nähe der Akademie zu vermieten. Angeb. unt. B. 1476 an die G. d. Zeitg. Beuthen.

Zimmer

Gut möbliertes Zimmer an Hausmeister zu vermieten. Berger, Beuthen, Krakauer Straße 41.

Zimmer

Gut möbliertes Zimmer, für 1 oder 2 Herrn, evtl. mit Pension, zu vermieten. Beuthen OS., Krakerplatz 60, III. I.

2-Zimmer-Wohnung

m. Zubeh., 71,5 qm Grundfläche, p. f. in Gleiwitz, Bismarckstr. 15 zu vermieten. Zu erfr. b. Hausmeister Biekererstr. 3, I. Hs.

1. Hypothek,

wenn mögl. aus privater Hand. Ang. unter B. 1480 an die G. d. B. Beuthen.

Hypotheken

1., 2., 3., sowie Baudarlehen bis zu 75 Proz. der Wertgröße, an gut situierte Hausbesitz. m. 4 Proz. Zins, u. 2 1/2 Proz. Amortisation zu vergeben durch:

Subdirektion Mag. O. L. a. S., Gleiwitz, Neuborferstraße 2. Telefon 3676.

Suche auf mein dreistöck. Wohnhaus in Gleiwitz zur ersten Stelle

9 bis 10.000,— RM. Privatgeb. Zahl 9—10 Proz. Zinsen. Off. Angeb. unter B. 6322 an die G. d. Zeitg. Gleiwitz.

Teilhabein, m. etwas Näheren, bevorzugt, in gt. Gesch. gesucht. Ang. unt. B. 1485 an d. G. d. B. Beuthen.

Inserieren bringt Gewinn!

Tüchtige Verkäufer und Verkäuferinnen

für die Manufakturwaren- als auch Damenkonfektionsabteilung zum baldigen evtl. auch späteren Antritt gesucht. Nur Bewerb., die durchaus branchenkundig sind und bereits in lebhaften Detailgeschäften tätig waren, wollen sich melden.

Hugo Schüftan, Beuthen OS.

Mode- und Manufakturwaren, Damenkonfektion.

Morddarstellung im Gerichtssaal

Die Polizeibeamten geben sich nicht dazu her, die Rolle des ermordeten Ulbrich zu spielen

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 31. Januar. Der 3. Verhandlungstag im Mordprozess Ulbrich brachte den Neugierigen, die sich wieder in dichten Scharen drängten, eine Enttäuschung. Die Öffentlichkeit wurde für den ersten Teil der Verhandlungen ausgeschlossen. Nur die Presse durfte im Saale bleiben, und auch den Delegierten der Fürsorge- und Wohlfahrtsvereinigungen wurde der Aufenthalt gestattet, auch dem Vater der Luise Neumann. Es sollte heute tatsächlich die grausige Tat rekonstruiert werden. Vorher jedoch berichteten die beiden Kommissare

Thomas und Smetton

über das, was die Neumann über ihre Beziehungen zu Ulbrich gestanden hatte. Die Beamten bekundeten, daß Neumann ihnen gegenüber sehr widersprechende Angaben gemacht hätte. Sie hätte teilweise zugegeben, teilweise bestritten, mit Ulbrich etwas gehabt zu haben. Auch heute bestritt sie, daß es am Abend der Tat zu Zärtlichkeiten gekommen wäre, obgleich sie das vorher zugegeben hatte. Im ganzen geht aus den Aussagen der Kommissare hervor, daß die Angeklagte trotz ihrer Jugend sehr verdorben ist. Nachdem die beiden Beamten vernommen worden waren, beschloß das Gericht, den Vträgen der Verteidigung Raum zu geben und

die ganze Mordnacht und den Vorgang des Mordes selbst im Gerichtssaale zu wiederholen.

Unmittelbar vor dem Zeugenstand wurde eine Bank aufgebaut, an deren einem Ende ein dicker Band des Berliner Adreßbuches lag. Diese Bank sollte das Bett markieren, in dem Ulbrich ermordet wurde. Nach den Vträgen der Verteidigung sollte genau demonstriert werden, wie bei den ersten Vernehmungen die Angeklagten übereinstimmend die Durchführung der Tat geschildert haben, während jetzt ihre Aussagen darüber auseinandergehen. Kriminalkommissar Thomas, der Leiter der Mordkommission, die den Fall untersucht hat, erklärt sich bereit, die Rolle des Ermordeten zu spielen. Der Vorsitzende hat jedoch Bedenken dagegen, weil Thomas in der Sache gearbeitet hat und schlägt vor, einer der diensthabenden Inspektoren soll Ulbrich markieren. Aber

von den Wachmeistern ist keiner dazu bereit.

Schließlich erklärt sich der als Sachverständiger geladene Leiter des Sexualwissenschaftlichen Instituts, Dr. Abraham, bereit, die Rolle des Ermordeten zu spielen. Er legt sich auf die Bank und Benziger wird aufgerufen, herauszukommen.

Der Verteidiger Benzigers erklärt, Benziger bittet, ihn davor zu bewahren, noch einmal die Rolle zu spielen. Er fürchte, er werde es nicht aushalten. Aber beim Aufruf durch den Vorsitzenden kommt Benziger, allerdings sehr zögernd, heran. In dem Augenblick, wo er an der Bank steht, auf der sich inzwischen Dr. Abraham hingelegt hat, wendet er sich ab und fängt an zu weinen. Er läßt sich auch vorläufig durch gutes Zureden der Kriminalbeamten und seines Verteidigers nicht bewegen, irgendwelche von ihm verlangten Manipulationen vorzunehmen.

Der Angeklagte Stolpe weigert sich, die Anklagebank zu verlassen und zu zeigen, wie er die Mordtat begangen habe, ähnlich, wie er das bei dem Sozialtermin vorgemacht hat. Er habe schon bei dem Sozialtermin in der Wohnung Ulbrichs nichts sagen können, weil es dunkel war und er bei der Tat nichts gesehen hat. Kriminalkommissar Thomas erklärt, Stolpe habe genaue Angaben gemacht. Allerdings sei er zuerst kaum zu bewegen gewesen, in das Mordgemach hineinzugehen. Schließlich erklärte er sich auf Zuruf des Kommissars:

„Richard, komm doch, sei vernünftig!“

bereit, die Mordscene zu spielen. Es wird nun ganz genau illustriert, wie sich der Mord abgespielt haben kann. Der Angeklagte Stolpe macht vor, wie er Ulbrich zurückgeschleudert habe und sich auf ihn stürzte und ihn gewürgt hat. Auch Benziger mußte demonstrieren, wie er, nach seiner Behauptung einen Augenblick, die Füße des Ulbrich gepackt hat.

Dann wurde gleichfalls unter Ausschluß der Öffentlichkeit die Vernehmung der Zeugin Friedel S. und des Zeugen Harry B. vorgenommen.

Die Arbeiterin Friedel S.

ist 24 Jahre alt. Sie soll es gewesen sein, die dem Ulbrich in großer Zahl junge Mädchen zuführte. Der Vorsitzende befragt sie, daß sie die Aussage verweigern könne, da sie sich sonst einer strafrechtlichen Verfolgung wegen Kuppelei aussetzen könnte. Sie bekundet in ihrer Aussage, daß sie Ulbrich seit etwa drei Jahren kannte. Sie hatte einen Ring bei ihm in Reparatur. Gerade als sie im Laden war, waren auch zwei andere Mädchen anwesend. Es wurde vom Photographieren gesprochen. Drei Tage später ließ sie sich auch selbst photographieren, zunächst im Straßenkleid, dann aber auch mangelhaft bekleidet.

Vorsitzender: „Haben Sie dem Ulbrich auch andere Mädchen zugeführt?“

Zeugin: „Ja, es waren Freundinnen von mir, die Interesse an Bildern hatten. Sie

waren teilweise arbeitslos und freuten sich, wenn sie von Ulbrich für die Aufnahmen Schokolade und Geld bekamen.“

Die Frage, ob sie Mädchen dem Ulbrich wirklich zu unehelichen Zwecken zugeführt habe, verneint die Zeugin. Darauf, daß sie Luise Neumann dem Ulbrich zugeführt habe, kann sie sich nicht entsinnen, obwohl die Neumann ihr Einzelheiten vorhält. Sie gibt aber die Möglichkeit an, daß sie die Neumann dem Ulbrich vorgestellt hat.

Der Zeuge Harry B.

war ein guter Freund des Ulbrich. Er kannte ihn schon seit 1921. Die Neigung Ulbrichs zum Photographieren kannte er genau. Ulbrich hatte früher eine Agentur für Darstellung von lebenden Plastiken. Er hatte auch noch einen Fundus an Perücken und Utensilien, die aus dieser Zeit herrühren. Die Gegenstände benutzte er jetzt manchmal beim Photographieren. Die Mädchen mußten, wenn sie sich im Kleide photographieren ließen, für jeden Abzug 25 Pfennige zahlen. Für Aufnahmen bekamen sie meist von Ulbrich ein Honorar bis zu 5 Mark.

Neuer Publikumsansturm

Nach der Mittagspause wurde die Öffentlichkeit wiederhergestellt.

Der Zuhörerraum und die Tribüne waren im Augenblick von dem Publikum, das so lange draußen gewartet hatte, überfüllt.

Zunächst wurde in der öffentlichen Sitzung an den Kriminalkommissar Smetton eine Reihe Fragen gerichtet. Er erklärte dabei, daß alle drei Angeklagten in dem Ermittlungsverfahren keine Zweifel an der Gemeingefährlichkeit der Tat erkennen ließen. Damals hätten sie es als eine Verleumdung aufgefaßt, wenn man einem von ihnen eine geringere Beteiligung zugeschoben hätte. Auf die Frage an Stolpe und Benziger, wie denn ihre Tat im Volksmunde genannt würde, hätten die beiden im Polizeipräsidium zugegeben, daß es „glatter Raubmord“ gewesen ist. Dann wurden

die auswärtigen Zeugen

gehört. Ein Landwirt aus Rebel stellte Stolpe ein gutes Zeugnis aus über seine Zuverlässigkeit und seinen Fleiß. Auch Oberlandjäger Schreiber aus Rebel kann dem Angeklagten nichts Schlechtes nachsagen. Schreiber hat Stolpe und Benziger bei ihrem Eintreffen in Rebel festgenommen und sie dann auf Anweisung der Berliner Mordkommission nach Schievelbein gebracht. Von Mißhandlungen habe er nichts gesehen und nichts gehört.

Polizeimeister Ziek

aus Schievelbein hat Benziger und Stolpe von Schreiber übernommen und will dabei keine Schimpfworte gebraucht haben.

Angekl. Stolpe: „Dieser Mann stieß mir gleich gegen das Kinn und sagte: Das ist ja Schmeißling.“

Vorsitzender: „Das war doch damals noch keine Verleumdung. (Große Heiterkeit.) Uebrigens sagen Sie doch höflichst Herr. Ich sage ja auch Herr Stolpe zu Ihnen.“

Angekl. Stolpe: „Ich bitte um Entschuldigung. Dieser Herr rief dem anderen Herrn zu: Wilhelm, komm. Der andere Herr nahm uns gleich am Kragen und stieß uns die Treppe hinunter, so daß wir gleich immer 6 Stufen auf einmal springen mußten. Dieser Herr gab mir einen Stoß, daß ich gleich auf die Britische flog, während ein anderer Herr mich mit der Faust ins Gesicht geschlagen hat.“

Zeuge Ziek: „Beim Abtransport nach Berlin habe ich für jeden der Angeklagten eine Tasse Kaffee bezahlt. Von Mißhandlungen kann gar keine Rede sein.“

Auf dringendes Befragen des Vorsitzenden erklärt dann Benziger, der Zeuge habe ihn mit dem Fuße gestoßen und der andere Zeuge habe ihn gegen den Bauch gestoßen. Der Zeuge Ziek bleibt bei seiner Aussage.

Vollziehungsbeamter Reischle

vom Magistrat Schievelbein als zweiter Zeuge bei der Übernahme der beiden Angeklagten in Schievelbein bestätigt ebenfalls, daß von Mißhandlungen der beiden Angeklagten keine Rede sein könne. Der Angeklagte Stolpe bittet, die beiden Berliner Kriminalbeamten zu vernehmen, die ihn aus Schievelbein abgeholt haben. Er habe die Mißhandlungen diesen beiden als auch den Kriminalkommissaren Thomas und Smetton erzählt.

Erster Staatsanwaltschaftsrat Krombrecht fragte, warum die Angeklagten in ihrem doch ganz unbeeinflussten geschriebenen Lebenslauf von der Mißhandlung nichts erwähnt hätten. Die

Eine geschäftliche Vertretung seiner Bilder habe Ulbrich nicht betrieben,

wenn er auch dem Zeugen gegenüber einmal äußerte, daß er gern einen Vertrieb der Bilder einrichten würde. Der Zeuge sah Luise Neumann im Frühjahr 1930 einmal in Ulbrichs Laden. Aus einem unbestimmten Gefühl heraus warnte er Ulbrich vor dem Mädchen, weil es ihm unheimlich war. Ulbrich meinte damals, das sei ja unnötig. „Die Neumann sei ein anständiges Mädchen.“ Am nächsten Tage besuchte er Ulbrich wieder und fand ihn in ziemlich gedrückter Stimmung vor. Ulbrich meinte, die Mädchen seien alle gleich. Er beklagte sich, daß sie ihm

mit 2 Mark durchgegangen

sei. Der Zeuge schildert übereinstimmend mit der Aussage der Angeklagten Neumann, wie er in die elterliche Wohnung der Luise ging und die Mutter wegen des Geldes zur Rede stellte. Später verhandelte er vor der Fabrik mit Luise Neumann selbst über die 2-Mark mit dem Erfolg, daß sie bald darauf Ulbrich aufsuchte, um sich mit ihm auseinanderzusetzen. Dem Zeugen hat Ulbrich auch von den Erpressungen durch zwei junge Leute — es waren Stolpe und Wolf — erzählt, die ihn mit der Zeit um etwa 70—80 Mark erleichterten.

Angeklagten wissen darauf nichts Rechtes zu erwidern.

Rechtsanwalt Mendel ersucht aufzuklären und die Angeklagten Stolpe und Benziger zu fragen, ob sie die Erwähnung der Mißhandlungen deshalb unterlassen haben, weil sie wichtigere im Kopfe hatten, nämlich, daß gegen sie ein Verfahren wegen eines schweren Verbrechens eingeleitet sei.

Vorsitzender: „Solche Entfäherklärungen lehne ich ab.“

Rechtsanwalt Mendel: „Das soll keine Entfäherklärung sein, sondern eine Frage.“

Sowohl der Vorsitzende als auch Dr. Mendel werden ziemlich heftig. Der Verteidiger bittet, seinen Antrag zum Gerichtsbeschluss zu erheben. Der Vorsitzende lehnt das ab. Rechtsanwält bittet um Protokollierung dieser Ablehnung. Auch das lehnt der Vorsitzende ab.

Rechtsanwalt Reimalb: „Ich habe Benzigers Erklärung so verstanden, daß er auf die Angaben keinen Wert legte, weil er das Vorkommnis gegenüber seiner eigenen Tat für unwesentlich hielt.“

Handlungsgehilfe Wolf

war mit Stolpe befreundet und wies diesem, der keinen Mut hatte, darauf hin, den Uhrmacher zur Rede zu stellen. Von Erpressung ist nach seiner Meinung gar nicht die Rede gewesen. Die Uhr habe Ulbrich den beiden als Andenken für Luise Neumann selbst angeboten. Später habe der Zeuge die Uhr bei Ulbrich gegen 25 Mark umgetauscht, weil die Uhr mit 26 Mark ausgezeichnet war und weil die Freunde Geld brauchten. Als Stolpe seiner Braut ein Zimmer gemietet hatte, hätten ihm noch einige Mark an der Miete gefehlt, darum gingen die beiden Freunde noch einmal zu Ulbrich, weil dieser gesagt hatte: Wenn Ihr in Not seid, dann kommt zu mir.“

Außer den Beamten wurde auch noch

die Lehrerin Pulver

vernommen, die über den Charakter der Angeklagten Neumann aussagte. In ihrer Aussage fiel auf, daß sie behauptete, nie etwas von Grausamkeit oder Viesigkeit bei der Neumann beobachtet zu haben. Sie habe vielmehr den Eindruck großer Naivität bei der Neumann gehabt, welcher Eindruck sich auch bei einem Besuch bei der Neumann im Gefängnis erneuert habe. Der Vorsitzende hielt ihr darauf die von Ulbrich angefertigten Photographien vor und fragte, ob die Zeugin immer noch sagen wolle, Rieschen Neumann sei „das naive Kind“. Da die Zeugin mit der Antwort zögerte, erklärte der Vorsitzende, er unterbreite ihre Vernehmung, damit sie sich ihre Antwort in Ruhe überlegen könne.

Die Mutter der Angeklagten,

Frau Anna Neumann, die nun vernommen wurde, schilderte ihre Tochter als jähzornig und ein bißchen dickköpfig, aber dann auch wieder als gut. Auf Fragen des Sachverständigen, Dr. Leppmann, erklärte die Zeugin, ihre Tochter Anna, die Schwester Rieschens, sei einmal auf ihren Geisteszustand untersucht worden, weil sie ausgerückt sei und erzählt habe, sie habe ein Kind.

Nach weiteren, unerheblichen Aussagen dieser Zeugin wurde nochmals die Lehrerin Pulver vorgerufen und gefragt, ob sie nach diesen Zeugnisaussagen ihr Urteil über ihre Schülerin nicht ändern müsse. Sie erklärte jedoch, sie könne nach den Unterlagen, die sie in der Verhandlung kennen gelernt habe, kein anderes Urteil abgeben.

„Falsche Propheten“

In der Erklärung des „Stahlhelms“ in der „Ostdeutschen Morgenpost“ vom 29. 1. 31 schreibt der Tannenbergsbund, Kampfgruppe Benthien, daß er es bebaute, daß der „Stahlhelm“ seine Mitglieder über Ludendorffs politische und religiöse Auffassung nicht richtig unterrichtet. Insbesondere wird Wert gelegt auf die Feststellung, daß General Ludendorff deshalb aus der Kirche ausgetreten ist, weil die christliche Lehre ihm nicht die richtige Gottesauffassung gab und weil er sie als Unglück für das deutsche Volk ansah. Der römische Einfluß und das Christentum hätten die christlich-germanische Kultur zerstört. Eine Gesundung des deutschen Volkes sei nur möglich aus der Einheit von Blut, Glaube, Kultur und Wirtschaft. Hierin beruhe keine wahre Gotteskenntnis, die nichts mit Wotans kult zu tun habe. Ludendorffs einziges Bestreben gehen darauf hin, Deutschland vor schweren Kämpfen, Erschütterungen und Vernichtung zu bewahren, was er in seinem auf allen Seiten anerkannten Buch „Weltkrieg broht auf deutschem Boden“, niedergelegt habe. Ludendorffs Unhängerschaft sei im Wachsen und werde sich reich durchsetzen.

Anschlag auf einen D-Zug

(Telegraphische Meldung)

Wien, 31. Januar. Wie der Generaldirektion der österreichischen Bundesbahnen mitgeteilt wird, haben unbekannte Täter auf der Westbahn-Strecke bei Relawinll eine alte Eisenbahnstrecke an der linken Fahrstrecke befestigt, wodurch die Laufschiene der Lokomotive eines D-Zuges entgleiste. Es wurde niemand verletzt, auch wurde kein Sachschaden angerichtet.

In der Angelegenheit ist festgestellt worden, daß das über die Geleise befestigte schwere Schienenstück sowie die am Tatort gefundenen großen Schraubstücke mit einem kleinen, rotangestrichenen Lastauto gebracht worden waren. Von den Tätern fehlt jede Spur. Nur der Aufmerksamkeits des Vorführers, der den Schnellzug kurz vor dem Hindernis zum Stehen brachte, ist es zu verdanken, daß sich kein Unglück ereignete. Da der Zug erhebliche Verträge an Gehältern und Löhnen mit sich führte, wird vermutet, daß die Veranbarung des Zuges geplant war.

Do X fliegt weiter

(Telegraphische Meldung)

Lissabon, 31. Januar. Das wiederhergestellte Dornierflugzeug Do. X ist Sonnabend, früh 8.05 Uhr, nach Las Palmas gestartet. Der Start ging glatt vonstatten. An Bord befinden sich der portugiesische Staatschef, Admiral Gago Coutinho, und zwei deutsche Journalisten. Gegen 14 Uhr ist Do. X auf Las Palmas auf den Kanarischen Inseln gelandet.

Beginn der Grünen Woche in Berlin

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 31. Januar. In Gegenwart von nahezu 15 000 Ehrengästen wurde in der Ausstellungstadt Kaiserdamm die große landwirtschaftliche Schau der „6. Grünen Woche Berlin“ eröffnet. Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft, Dr. Schiele, hielt die Eröffnungsrede und wies besonders auf die Sonderchau „Produktionsumstellung und Abgabeförderung“ hin. Es handelte sich darum, einen Gesamtplan zur Schaffung neuer und dauerhafter Grundlagen für eine solide Agrarwirtschaft aufzustellen. Diese Ausstellung sei ein erster Warnruf, ein Gefahrensignal: „Deutsches Volk, besinne Dich auf Deine Landwirtschaft!“

Veranbarung einer Greifin

Berlin, 31. Januar. Die 71jährige Witwe Schallach, die ihren monatlichen Unterhaltungsbeitrag von 51,59 Mark von der Post abgehoben hatte und mit dem Gelde ihre Wohnung aufräumen wollte, wurde im Treppenhof von einem jungen Burichen überfallen und des Unterhaltungsbeitrages beraubt. Als auf die Hilferufe der Greifin Hausbewohner hingekiften, war der Täter bereits geflüchtet und mit seiner Beute spurlos verschwunden.

Ueber Richard

Stolpes Veranbarung und Familienverhältnisse

wurden seine ältere Schwester und ihr Mann vernommen. Sein Schwager sagte aus, daß über ihn bis zum vergangenen Jahr keine Klage geführt werden konnte. Aber seit dieser Zeit sei er wie umgewandelt, denn er hätte vollständig im Bann Rieschen Neumanns gestanden. Nach seiner Ansicht hätte Rieschen unbedingt einen schlechten Charakter gehabt. Richard Stolpe habe sich anscheinend vom Tode seiner Mutter an vollständig gewandelt, da er sich mit dem Vater nicht vertragen konnte. Auf die Frage des Verteidigers, worin nach Ansicht des Zeugen der schlechte Einfluß Rieschen Neumanns auf Stolpe bestanden hätte, meinte der Zeuge, jeder der beiden habe getan, was der andere wollte.

Weiße Woche

Auch in diesem Jahre ist unsere „Weiße Woche“ auf das sorgfältigste vorbereitet. Weiße Waren aller Art, nur renommierter Herkunft, werden zu außerordentlich billigen Preisen verkauft.

Lesen Sie unsere Angebote und besichtigen Sie unsere Schaufensterauslagen.

Hemdentuch 80 cm breit 29 ₰	Wäschetuch „Treffer“ 80 cm breit 45 ₰	Makkotuch 80 cm breit gute Qual. 45 ₰	Damast gute Qualität, 80 cm breit 59 ₰	Molton weiß, 70 cm breit 39 ₰	Finette-Barchend 80 cm breit 45 ₰	Negligé-Barchend 80 cm breit 68 ₰	Perkal für Oberhemden 80 cm breit 49 ₰
Panama weiß, 80 cm breit, f. Sportblusen und Hemden 65 ₰	Waschrips weiß, 80 cm breit 69 ₰	Batist für Oberhemden, in sich ge- mustert 88 ₰	Makko-Damast feinste Qualität, 130 cm breit 195	Damast sehr gute Qualität, 160 cm breit 165	Bettuchstoff 150 cm breit, gute Qual. 98 ₰	Linon-Garnitur gute Qualität, 80 cm breit 39 ₰ 130 cm breit 64 ₰	Leinen für Bettücher 130 cm breit 138
Gradl-Garnitur sehr gute Qualität, 80 cm breit 69 ₰ 130 cm breit 98 ₰	Damast-Garnit. sehr gute Qualität, 80 cm breit 69 ₰ 130 cm breit 98 ₰	Bettlaken aus gutem Dowlas, 150×200 195	<p>Von Montag, den 2. Februar</p> <p>Nur 6 Tage</p> <p>bis Sonnabend, den 7. Febr.</p>		Bettlaken mit Hohlraum, 150×220 275	Leinen für Bettücher, 150 cm breit 145	Züchen 80 cm breit, gute Qualit. 42 ₰
Bettbezug aus gutem Linon, 2 Kissen 80x100, 1 Deckbett 130x200 per Bezug 590	Damast-Bettbezug beste Qual., 2 Kissen 80x100, 1 Deckbett 130x200, per Bezug 990	Gradl-Bettbezug sehr gut. Qual., 2 Kissen 80x100, 1 Deckbett 130x200 per Bezug 790			Makko-Damast-Garnitur feinste Qualität, 80 cm breit 98 ₰ 130 cm breit 168	Leinen-Kaffee-Gedeck I. deutsches Fabrikat, 130×160, mit 6 Serviett. 495	Leinen-Servietten I. deutsches Fabrikat 20 ₰
Damast-Tafeldecke 130×165 215	Damast-Servietten mit Hohlraum, gute Qualität, 60×60 cm, p. St. 59 ₰	Leinen-Tafelgedeck 130×160 mit 6 Servietten 60×60 590			Leinen-Tafelgedeck I. deutsches Fabrikat 150×280 mit 12 Servietten 60×60 1980	Kaffeegedeck weiß mit farbiger Kante, 130×160 mit 6 Servietten 395	Handtuchstoff weiß mit farbiger Kante, 38 cm breit 25 ₰
Handtuchstoff weiß, Dreil 40 cm breit 35 ₰	Handtuchstoff weiß, 112 cm breit 98 ₰	Landhaus-Gardine 60 cm breit 39 ₰	Gardinen-Etamine 150 cm breit 44 ₰	Damast-Handtuch ges. u. geb. 46×100 49 ₰	Leinen-Damasthandtuch 60×120, ges. u. geb. 120	Reinleinen-Damasthandtuch 50×110, ges. u. geb. 135	Leinen-Damasthandtuch 48×110, ges. u. geb. 85 ₰
Frottier-Handtücher 46×100, schwere Qualität 63 ₰	Schweizer Voll-Voile weiß, 112 cm breit 98 ₰	Landhaus-Gardine 60 cm breit 39 ₰	Gardinen-Etamine 150 cm breit 44 ₰	Wollmousseline weiß, 80 cm breit 98 ₰	Crêpe-Caid weiß, reine Wolle, schwere Qualität, 70 cm breit 195	Flamenga weiß, ca. 100 cm breit, sehr gute Qualität 380	Crêpe-Chinette weiß, 85 cm breit 125
Crêpe-Marokko K.S., weiß, gute Qualität 395							

Webwarenhaus

HEINRICH COHN

Beuthen OS, Gleiwitzer Straße 11

Telephon 4137

Telephon 4137



Der „geborgte“ Ausgleich

Von der deutschen Zahlungsbilanz 1930

Die wirtschaftliche Verflechtung Deutschlands mit dem Ausland war im Krisenjahr 1930 bemerkenswerten Wandlungen unterworfen. Ein schematisches Bild dieser Entwicklung bietet die deutsche Zahlungsbilanz. Sie stellt, einem Kontokorrent nicht unähnlich, Einnahmen und Ausgaben Deutschlands im Verkehr mit dem Ausland gegenüber.

Schon bei dem größten Posten, dem Warenhandel, zeigen sich tiefe Spuren der ungünstigen Wirtschaftskonjunktur.

Die Einfuhr ist beträchtlich zurückgegangen

— eine Folge der schwierigen Absatzverhältnisse im Inlande und der starken Senkung namentlich der Preise für Rohstoffe und Agrarerzeugnisse. Die Ausfuhr hat sich hingegen, trotz mancher Einbußen, wesentlich besser gehalten. Die Bilanz des Warenhandels weist daher einen Ausfuhrüberschuß in Höhe von rund 1,1 Milliarden RM. auf. Dazu treten noch 0,7 Milliarden Reparationsauslieferungen. Im Jahre 1929 hingegen ergab die Gegenüberstellung von Einfuhr und Ausfuhr einschließlich der Reparationsauslieferungen nur einen Exportüberschuß von 36 Millionen.

Die zweite Gruppe wirtschaftlicher Beziehungen zum Ausland sind die sogenannten Dienstleistungen. Darunter fallen Einnahmen und Ausgaben der deutschen Volkswirtschaft, die sich aus dem Transportverkehr, aus Versicherungen, dem Reiseverkehr u. a. m. ergeben. Aus diesem Dienstleistungsverkehr hat Deutschland im Jahr für einen Ueberschuß erzielt. Im Jahre 1930 ist er zwar, soweit sich das heute bereits übersehen läßt, geringer als im Vorjahre, wird aber immerhin noch auf annähernd 0,3 Milliarden RM. zu beziffern sein.

Den Ueberschüssen aus dem Warenhandel und den Dienstleistungen steht der Zinsdienst als erster großer Passivposten der Zahlungsbilanz gegenüber: er wird im Saldo — nach

Abzug der Zinsen also, die Deutschland seinerseits vom Ausland empfängt — während des Jahres 1930 auf schätzungsweise 1,1 Milliarden zu beziffern sein. In dieser Zinslast tritt die hohe Auslandsverschuldung Deutschlands — sie belief sich nach Abzug der deutschen Guthaben im Ausland Ende September 1930 auf 16,3 bis 17,3 Milliarden — mit aller Deutlichkeit in die Erscheinung. Auf der Passivseite der Zahlungsbilanz sind ferner die Reparationen zu buchen. Sie belasteten Deutschland im Jahre 1930 mit rund 1,8 Milliarden.

Ein Vergleich aller Aktivposten mit den Passivposten ergibt ein Defizit von etwa 0,8 Milliarden. Dieses Defizit wurde im wesentlichen durch die Kapitalbildung ausgeglichen. Zwar wanderten, namentlich in den Monaten September und Oktober 1930, beträchtliche Kapitalbeträge von Deutschland ins Ausland; das Institut für Konjunkturforschung schätzt den Umfang dieses Kapitalexports, der u. a. in Form des Abzuges kurzfristiger Auslandskredite und der Kapitalflucht vor sich ging, auf mindestens 1½ Milliarden. Trotzdem war im Verlauf des ganzen Jahres die Kapitaleinfuhr noch größer als die Kapitalausfuhr. Mit andern Worten:

das genannte Defizit wurde hauptsächlich durch neue Auslandskredite gedeckt.

Wir haben es also wiederum mit einem „geborgten“ Ausgleich der deutschen Zahlungsbilanz zu tun. Trotz eines erheblichen Ausfuhrüberschusses, wie er bisher seit der Währungsstabilisierung noch nicht beobachtet wurde, war es auch 1930 nicht möglich, über den Zinsdienst hinaus noch die Kriegskredite aus dem Ertrag der wirtschaftlichen Leistungen des Volkes abzudecken. Auch im vergangenen Jahre mußte Deutschland also, um die Rate der Kriegskredite abtragen zu können, Kredite aufnehmen, seine Schuldenlast vergrößern.

einzelt bei erhöhten Preisen angeboten. Alle sonstigen Artikel waren unverändert.

Berliner Produktenmarkt

Leicht anziehend

Berlin, 31. Januar. An den Grundlagen des Produktenmarktes hat sich zum Wochenschluß kaum etwas verändert. Die Inlandszufuhren sind infolge der Witterungsverhältnisse nur mäßig. Für Weizen besteht am Rhein weiter einige Kauflust, und auch die hiesigen Mühlen bekunden Interesse, so daß etwa eine Mark höhere Preise als gestern zu erzielen waren. Der Lieferungsmarkt, der im Vormittagsverkehr etwas niedrigere Preise als gestern nachmittag gezeigt hatte, war an der Börse wieder um 1 bis 1½ Mark befestigt. Für Roggen besteht bei den Reporturen etwas Nachfrage zur späteren Lieferung. Preise im Promptgeschäft gut behauptet, die Lieferungspreise wiesen kaum Veränderungen auf. Weizen- und Roggenmehle liegen bei unveränderten Mühlenofferten nach wie vor ruhig. Hafer ist ausserhalb angeboten, das Geschäft bleibt still. Gerste bei mäßigem Angebot stetig, aber ruhig.

Berliner Produktenbörse

Berlin, 31. Januar 1931

Weizen		
Märkischer	266—268	10—10½
März	282	
Mai	289—293½	
Juli	291—290½	
Tendenz:	fester	
Roggen		
Märkischer	157½—159½	
März	175½—176½	
Mai	182½—182¾	
Juli	184	
Tendenz:	ruhig	

Gerste	
Braugerste	204—210
Futtergerste und	
Industriegerste	190—204
Tendenz:	ruhig
Hafer	
Märkischer	140—147
März	155
Mai	162
Juli	—
Tendenz:	ruhig

für 1000 kg in M. ab Stationen	
Malz	
Rumänischer	
Platz	
für 1000 kg in M.	

Weizenmehl	30½—31½
Tendenz:	ruhig
für 100 kg brutto einschl. Sack in M. frei Berlin	
Feinste Marken üb. Notiz bez.	
Roggenmehl	
Lieferung	23,60—26,50
Tendenz:	fester

Breslauer Produktenmarkt

Befestigt

Breslau, 31. Januar. Im Laufe der Börse befestigte sich Weizen um 1 Mark und war bei lebhafter Nachfrage wenig angeboten. Roggen dagegen war bei unveränderten Preisen gut gefragt, doch verhielten sich die Abgeber sehr zurückhaltend, während Hafer eher ruhiger war. Bei größter Zurückhaltung der Käufer war die Tendenz für Gersten vollkommen unverändert. Am Kraftfuttermittelmarkt ist insbesondere Sojaschrot in den vorderen Sichten sehr fest, und wurde lebhaft umgesetzt, auch die späteren Termine waren bei geringen Umsätzen leicht befestigt. Kleie ist lebhaft gefragt, doch nur ver-

Breslauer Produktenbörse

Getreide Tendenz: ruhig

	31. 1.	30. 1.
Weizen (schlesischer)		
Hektolltergewicht v. 74 kg	26,20	26,20
76	26,40	26,40
72	25,70	25,70
Roggen (schlesischer)		
Hektolltergewicht v. 70,5 kg	16,20	16,20
72,5	15,70	15,70
68,5	15,70	15,70
Hafer, mittlerer Art und Güte	24,50	24,50
Braugerste, feinste	21,50	21,50
gute	19,20	19,20
Sommergerste, mittl. Art u. Güte	—	—
Wintergerste	—	—
Industriegerste	—	—

Mehl Tendenz: ruhig

	31. 1.	30. 1.
Weizenmehl (Type 70%)	36,75	36,75
Roggenmehl (Type 70%)	26,75	26,75
Auszugsmehl	42,75	42,75

Posener Produktenbörse

Posen, 31. Januar. Roggen 45 To. Parität Posen Transaktionspreis 17,55, Roggen 360 To. Parität Posen Transaktionspreis 17,50, Roggen 200 To. Parität Posen Transaktionspreis 17,40, Roggen 15 To. Parität Posen Transaktionspreis 17,30, Weizen 20,50—21,25, Roggenmehl 27,50, Weizenmehl 36,50—39,50, Roggenkleie 11,50—12,50, Weizenkleie 12,50—13,50, Rest der Notierungen unverändert. Stimmung schwach.

Metalle

Berlin, 31. Januar. Elektrolytkupfer (wirebars), prompt, ex Hamburg, Bremen oder Rotterdam: Preis für 100 kg in Mark: 94%.

London, 31. Januar. Silber 13%, Lieferung 13½%, Gold 84/11½%.

Devisenmarkt

	31. 1.	30. 1.
für drahtlose Auszahlung auf	Geld	Brief
Buenos Aires 1 P. Pes.	1,281	1,285
Canada 1 Canad. Doll.	1,197	1,205
Japan 1 Yen	2,080	2,084
Kairo 1 ägypt. St.	20,93	20,97
Konstant. 1 türk. St.	—	—
London 1 Pfd. St.	20,413	20,453
New York 1 Doll.	4,2035	4,2115
Rio de Janeiro 1 Milr.	0,364	0,366
Uruguay 1 Gold Pes.	2,457	2,703
Amst.-Rottd. 100 Gld.	168,95	169,29
Athen 100 Drahm.	5,445	5,455
Bukarest 100 Lei	58,59	58,71
Brüssel-Antw. 100 B.	2,497	2,501
Budapest 100 Pengö	73,35	73,49
Danzig 100 Gulden	31,61	31,77
Helsingl. 100 Finn. Mk.	10,577	10,578
London 100 Lire	22,045	22,043
Jugoslawien 100 Din.	7,418	7,432
Kowno 100 Kronen	41,96	42,04
Kopenhagen 100 Kr.	112,39	112,61
Lissabon 100 Escudo	18,83	18,87
Oslo 100 Kr.	112,35	112,37
Paris 100 Fr.	16,468	16,468
Prag 100 Kr.	12,43	12,44
Reykjavik 100 Isl. Kr.	31,98	31,98
Riga 100 Lais	30,87	31,03
Schweiz 100 Fr.	1,235	1,235
Sofia 100 Leva	3,447	3,448
Spanien 100 Peseten	43,16	43,24
Stockholm 100 Kr.	112,52	112,52
Tallinn 100 estn. Kr.	111,8	111,78
Wien 100 Schill.	59,10	59,22

Was sagen die Großbanken zur Wirtschaftslage?

In demselben Maße, wie sich die wirtschaftlichen Schwierigkeiten in Deutschland verstärkt haben, ist der Kampf der Meinungen über die Ursachen der absteigenden Entwicklung und die Mittel und Wege zur Bekämpfung der Not leidenschaftlicher geworden. Die Großbanken als die Führer der Wirtschaft lassen es sich besonders angelegen sein, die Gründe der Depression, aber auch die wieder aufbauenden Kräfte einer Untersuchung zu unterwerfen. Wenn man dabei vielfach auf ausgetretene Wege stößt, weisen doch gerade die letzten wirtschaftlichen Mitteilungen der D-D-Bank und der Commerz- und Privatbank einige neue Gedankengänge auf:

Gleichviel, ob man die Dinge vom binnenwirtschaftlichen oder vom weltwirtschaftlichen Gesichtspunkt aus betrachtet, steht nach Ansicht der Deutschen Bank und Disconto-Gesellschaft, die Senkung der Selbstkosten im Vordergrund aller Notwendigkeiten. Der Kampf um den Weltmarkt wird in den kommenden Jahren schärfer sein denn je. Dazu dürfte vor allem die russische Konkurrenz mit ihren niedrigen Löhnsätzen beitragen. Der Kampf um die Selbstkosten ist der Kampf um die Selbstbehauptung, eine Erkenntnis, die erforderlich ist, wenn man den Mut hat, der Krise ohne Illusion in die Augen zu sehen. Bemerkenswert ist ferner das Urteil der D-D-Bank über die Verhältnisse an den deutschen Börsen. Im ganzen betrachtet, ist an der schwachen Stimmung viel mehr das Unbehagen über das Wachstum der Arbeitslosenziffern und der daraus für den inneren Frieden drohenden Gefahren schuld als rein wirtschaftliche Erwägungen. Tatsache ist, daß nunmehr in zahlreichen Fällen Kurse erreicht sind, auf Grund deren allein die liquiden Mittel der Gesellschaften die kursmäßige Bewertung des Gesamtunternehmens überschreiten.

Ueber die brennendste Frage der Gegenwart, die Arbeitslosigkeit, äußert sich die Commerzbank in folgender Weise:

Es ist bedauerlich, daß die schlechte Kassenlage der öffentlichen Hand es dem Reich, den Ländern und Kommunen verbietet, durch vermehrte Aufträge eine Milderung der Krisenerscheinungen herbeizuführen. Wird die Möglichkeit in Rechnung gesetzt, daß die jetzige Arbeitslosigkeit mit den üblichen Erleichterungen der Sommerzeit noch länger anhält, so wird eine andere Verteilung der vorhandenen Arbeitsmöglichkeiten zur unumgänglichen Notwendigkeit. Der Plan, die erwünschten Neueinstellungen durch eine Verkürzung der täglichen Arbeitszeit zu erreichen, ist mit Rücksicht auf technische Schwierigkeiten fallen gelassen worden. Das sogenannte „Lohnprämien-system“ hat wenig Aussicht auf Verwirklichung. Vielfach erörtert wird jetzt das „Krümpersystem“, das sämtliche Arbeitslose wieder in den Produktionsprozeß einreihen

will, mit der Maßgabe, daß in einem bestimmten Turnus eine dreimonatige Entlassung eines Teiles der Belegschaft stattfindet, und daß die so vorübergehend Entlassenen während dieser Zeit

Privatdiskont 4% Prozent für beide Sichten.

der Arbeitslosenfürsorge anheimfallen. Ein anderer Vorschlag, der diesen Nachteil nicht in sich schließt, sieht einen gesetzlichen Zwang für die Arbeitgeber vor, einen bestimmten Prozentsatz von Arbeitnehmern neu einzustellen und von der Gesamtbelegschaft sodann einen, der Zahl der Neueinstellungen entsprechenden Teil jeweils auf eine kurze Frist, z. B. eine Woche, ohne Arbeitsentgelt und ohne Anspruch auf Arbeitslosenunterstützung zu beurlauben.

Saatenbericht per 31. Januar 1931

(Von der Firma Oswald Hübner, Breslau 5.)

Oestliche Rotklee waren ein begehrter Artikel; für schönfarbigen Schlesier mußte Aufgeld bezahlt werden. Weißklee war wenig beachtet, gutfarbiger Schweden- und Gelbklee zeigte eine freundliche Tendenz. Luzerne und Kulturgräser sind gefragt, Seradelle und Saathilfsfrüchte knapp angeboten und im Preise steigend. Futterrübensamen blieb unverändert ruhig. Deutscher Silomais zog im Preise an, während Saatlein unverkäuflich blieb. Die Nachfrage nach Gemüse- und Blumensamen war größer.

Warschauer Börse

vom 31. Januar (in Zloty):

Bank Polski	153,00
Bank Zachodni	70,00
Lilpop	20,00
Norblin	30,00
Starachowice	11,50
Haberbusch	101,00—102,00—101,00

Devisen:

New York 8,914, Dollar privat 8,90%, London 43,32½, Paris 34,96½, Italien 46,70, Belgien 124,39, Schweiz 172,39, Holland 358,60, Stockholm 288,85, Danzig 173,21, Berlin 212,05, Dollaranleihe 5% 54—55, Bauanleihe 3% 50,50, Dollaranleihe 6% 69,75, Pos. Konversionsanleihe 5% 48, Bodenkredite 4½% 52,50—52,75, Tendenz: Aktien und Devisen erhaltend.

Magdeburger Zuckernotierungen

Magdeburg, 31. Januar. Tendenz ruhig. Januar 6,25 B., 6,15 G., Februar 6,25 G., 6,20 G., März 6,35 B., 6,30 G., April 6,45 B., 6,40 G., Mai 6,55 B., 6,50 G., August 6,95 B., 6,90 G., Oktober 7,20 B., 7,10 G., Dezember 7,30 B., 7,25 G.

Berliner Börse

Nach anfänglichen Schwankungen vom Siemens-Markt ausgehende Befestigung

Berlin, 31. Januar. Während der Vormittagsverkehr bei sehr ruhigem Geschäft eine nicht unfreundliche Tendenz zeigte, konnte man zu Beginn des offiziellen Verkehrs eine gewisse Unsicherheit bemerken. Es fehlte an Anregungen, und die gestrige New-Yorker Börse zeigte trotz freundlicher Tendenz keine einheitliche Kursbildung. Bei sehr geringen Umsätzen und fast völliger Orderlosigkeit lagen die ersten Notierungen im allgemeinen etwa behauptet. Verschiedene Werte zeigten Schwankungen von etwa 1 Prozent nach beiden Seiten. Siemens eröffneten fast 1½ Prozent fester, es wurden hier etwas stärker Deckungen vorgenommen. Stolberger Zink, AG. für Verkehrswesen, Deutsch Linoleum, Oberbedarf und Conti-Gummi konnten bis zu 2 Prozent anziehen, während Svenska 2 Mark und Fahlberg List 1½ Prozent verloren. Da die Kurse aber meist bei Mindestumsätzen zustande kamen, kann diesen Veränderungen keine größere Bedeutung beigemessen werden. Im Verlaufe wurde es zunächst, ohne daß das Geschäft eine Belebung erfuhr, auf Deckungen und eingetroffene kleine Kaufordern hin bis zu 1 Prozent fester. Nach einer vorübergehenden leichten Abschwächung setzte sich aber später eine erneute Aufwärtsbewegung durch, die vom Siemens-Markt ausging. Hier konnte auf Käufe einer Privatbank der Kurse auf 159½, also um 3½ Prozent, anziehen. Auch in IG. Farben war das Geschäft umfangreicher, und der Kurs konnte bis 122 anziehen. Man sprach von Käufen für französische Rechnung, doch läßt es sich nicht beurteilen, ob es sich hierbei um Deckungen oder Meinungskäufe handelt. Der Monatsbericht der Commerz- und Privatbank, in dem die Aussichten für das Börsengeschäft nicht ungünstig beurteilt werden, machte einen guten Eindruck. Deutsche Anleihen lagen eher fester, besonders Neubestitz für Mexikaner bestand etwas Interesse. Oesterreichische Silberrente zeigte rückgängige Tendenz.

Am Pfandbriefmarkt war die Kursgestaltung wieder nicht ganz einheitlich, Liquidationspfandbriefe lagen meist fester. Reichsschuldbuchforderungen zogen um etwa ¼ Prozent an. Tagesgeld und Geld über Ultimo zog auf 6 bis 8 Prozent an, Monatsgeld und Warenwechsel blieben unverändert. Am Devisenmarkt war die Reichsmark leicht ge-

bessert, die Pfunde behaupteten sich. Madrid und vor allem Schweiz lagen schwach. Gegen 12 Uhr konnten die Kurse bei anhaltenden Deckungen weiter anziehen. Siemens stellten sich auf 161, Farben auf 122½ und Salzdettfurth auf 184. Am Kassamarkt war die Tendenz uneinheitlich. Eine ganze Reihe von Werten zog bis zu 7 Prozent an. Am Privatdiskontmarkt war nur wenig Veränderung eingetreten, auch die Sätze wurden unverändert mit 4½ für beide Sichten belassen. Dagegen wurden wieder etwas Reichswechsel per 5. Mai begeben, da weiter Interesse bestand. Bis zum Schluß hielten die Deckungen an. In Spezialwerten kamen anscheinend auch weiterhin reguläre Käufe zur Ausführung, so daß Kali- und Elektroaktien ausgesprochen fest schlossen. Auch Montanpapiere und Schiffsaktien lagen freundlich, dagegen waren Banken auffällig vernachlässigt.

Die Tendenz an der Nachbörse blieb freundlich.

Breslauer Börse

Freundlich

Breslau, 31. Januar. Bei sehr kleinem Geschäft ist die Tendenz freundlich. Am Aktienmarkt wurde jedoch nur junge Feuerversicherung umgesetzt, der Kurs stellte sich auf 55. Von Zuckeraktien waren Fröbeler Zucker wieder gesucht, ohne daß Angebot vorlag. Am Anleihemarkt ermäßigten sich 8% Landschaftliche Goldpfandbriefe auf 95, 6% zogen auf 80½ an. Roggenpfandbriefe etwas fester, 5,62. Liquidations-Landschaftliche Pfandbriefe behauptet 81, die Anteilscheine 11,40 ohne Umsatz. Liquidations-Bodenpfandbriefe stellten sich auf 86,90, die Anteilscheine 14,05. Im freien Verkehr hörte man Hilfskassen-Obligationen mit etwa 0,9.

Bremer Baumwollkurse. Nordamerikanische Baumwolle, loko 11,38. Tendenz stetig. März 11,00 B., 10,97 G., Mai 11,25 B., 11,21 G., Juli 11,52 B., 11,47 G., August 11,73 B., 11,70 G., Oktober 11,86 B., 11,83 G.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Fritz Seifert Bielsko, Druck: Kirsch & Müller, Sp. ogr. odp., Beuthen OS.

Kunst und Wissenschaft

Eine Angriffsmöglichkeit beim Krebs

Die Dr addedifferenz zwischen benachbarten Zellen ist das Wesen der Krebskrankheit

(Aus „Die Medizinische Welt“.)

Die Entstehung von Krebgeschwülsten ist auf folgende Weise vorstellbar: Entwickelt sich, vielleicht als Folge einer Gewebsfäuerung durch ungenügende Blutzufuhr, in einem Organ ein isolierter Herd durch Wasseraufnahme gequollener Zellen mit vermehrtem Quellungsdruck, der den Quellungsdruck der benachbarten Zellen übertrifft, so werden diese dem Überdruck nachgeben und verdrängt werden. Die gequollenen Zellen, jetzt Geschwulstzellen, haben damit den Raum zu vermehrter Zellteilung gewonnen. Dadurch hat sich eine Geschwulst in ihren ersten Anfängen gebildet. Sie bleibt solange gutartig, wie der begrenzende Zellverband zwar verdrängt, aber in seinem Zusammenhang nicht gesprengt wird. Vermag beim Auftreten des endogenen Faktors, die Geschwulstumgebung dem Quellungsdruck der Geschwulstzellen an den schwächsten Stellen nicht mehr zu widerstehen, so wird an diesen Stellen der Zellverband einreißen, die Geschwulst dem geringsten Widerstand entsprechend vordringen und infiltratives Wachstum zeigen. Berücksichtigt man, daß von diesem Augenblick an die normalen Körperzellen dem Quellungsdruck und abgeänderten Stoffwechselprodukten der Geschwulstzellen nicht mehr einseitig an einer schmalen Grenzfläche, sondern umfassend von mehreren Seiten unterliegen, so wird die plötzliche Steigerung aller Zeichen der Bösartigkeit verständlich, umso mehr, als mit der Sprengung des Zellverbandes der Weg in den Organismus geöffnet ist, mit der Mächtigkeit zur Metastasen- und Kachexiebildung. Diese Auflösung des Krebsproblems bis auf diesen letzten wichtigsten Faktor ist deshalb von großer Bedeutung, weil dadurch der Therapie ein urfälliger Angriffspunkt gezeigt wird. Gelingt es, diesen vermehrten Wassergehalt der Krebszellen, der den verhängnisvollen Überdruck bedingt, rückgängig zu machen, so ist eine kausale Krebstherapie erreicht. Die Kolloidchemie lehrt, daß gequollene Kolloide, auch Protoplasma-Kolloide, durch Einwirkung von Neutralsalzen entquellen. Eine kausale Krebstherapie steht also vor der Aufgabe, durch Zuführung eines geeigneten Neutralsalzes die Krebszellen zur Entquellung zu bringen. Diese Aufgabe ist mit dem Farbstoff Faminblau grundsätzlich gelöst. Durch seine intensive, langdauernde Einlagerung in der Geschwulst, bei völliger Ungefährlichkeit und, bevorzugt vor allen anderen bisher untersuchten Substanzen, durch seine Einlagerung gerade an der für diesen Zweck geeigneten Stelle, im Bindegewebe, dem Wasserreservoir des Organismus, erreicht es, nach den Ergebnissen seiner Anwendung bei vielen Hunderten von Krebskranken im inoperablen Stadium, eine Tumorentwässerung, eine Entquellung der Krebszelle und dadurch ein Schwund ihrer Bösartigkeit.

Die von allen Untersuchern betonte auffallende Angiftigkeit des Faminblaus, trotz seiner langdauernden Speicherung, bei den Versuchsieren bis zur deutlichen Blaufärbung auch der inneren Organe, erklärt sich nach den gleichen Lehren der Kolloidchemie, die auch zur Begründung der entwässernden Wirkung mancher Diuretika herangezogen werden. Kolloide, auch Protoplasma-Kolloide, geben um so leichter Wasser ab, je stärker sie gequollen sind. Eine Mindestmenge Wasser halten sie dagegen mit großer Kraft fest. In der wasserreichen Geschwulst tritt die therapeutisch wertvolle Entquellung leicht ein. In den übrigen Organen, ohne erhöhten Wassergehalt, reicht die Faminblauinlagerung zur Entquellung nicht aus und bleibt wirkungslos. Das Faminblau erschöpft sich in seiner Wirkung nicht auf diese hier geschilderte Art. Unabhängig davon erreicht es, wie histologische Befunde zeigen, durch seine Einlagerung in dem bindegewebigen Anteil der Geschwulst und des benachbarten Organs eine Erhöhung der hier veranfertigten Abwehrkräfte gegen die Geschwulst. Auf Grund der gewonnenen Kenntnis des Wesens der Krebskrankheit und der Art der Faminblauwirkung sind die Erfolgsfolge der Faminblaubehandlung leicht verständlich. Der durch Faminblau bewirkte Wasserverlust der Geschwulst erklärt die schnelle, manchmal in 24 Stunden eintretende Tumorentwässerung mit der klinisch außerordentlich wertvollen Folge einer Verringerung oder dem völligen Schwund der Schmerzen, die durch den Druck des wachsenden Tumors auf seine Umgebung ausgelöst werden.

Die Möglichkeit dieser Schmerz beseitigung, auch im fortgeschrittenen Stadium der Erkrankung, verlangt die Faminblauanwendung auch dann, wenn nach Lage des Krankheitsfalles ein endgültiger Erfolg nicht zu erwarten ist. Eine weitere Folge der Tumorentwässerung ist die Verringerung der Kachexie. Das Wassergefälle vom Tumor zum Organismus ist verringert. Die giftigen Stoffwechselprodukte der Geschwulst gelangen

nur in geringerer Menge und Konzentration in den Kreislauf. Der Tumor wird vergleichsweise vom übrigen Organismus isoliert und kann seine schädliche Allgemeinwirkung in ursprünglicher Stärke nicht mehr entfalten. Es liegen ähnliche Verhältnisse vor wie bei der feuchten und trockenen Gangrän, deren verschiedene klinische Bedeutung ebenfalls durch ihren unterschiedlichen Wassergehalt bedingt ist. Die wichtigste Folge des Wasserverlustes der Geschwulst ist, wie schon erwähnt, die Entquellung der Krebszelle und der dadurch bedingte Verlust ihres verhängnisvollen Überdrucks über das benachbarte Gewebe. In diesem Stadium ist die Geschwulst nicht mehr bösartig, und unter günstigen Bedingungen, d. h. bei ausreichender Faminblauinlagerung, beginnt ihre Rückbildung als Folge der jetzt verstärkten und erfolgreich angreifenden Abwehrkräfte des Organismus.

Frauen stark krebsgefährdet

Bedenkt man, daß in Deutschland 1927 rund 69 000 Menschen an Krebs starben, und daß bei den Frauen der häufigste Krebs der Krebs des Muttermundes ist (etwa 10 000), so ist es an der Zeit, auch das Publikum über eine Methode zu unterrichten, die es ermöglicht, diesen Muttermundkrebs um Jahre früher als bisher zu entdecken und der Heilung zuzuführen.

Diese Methode ist die sogenannte „Polyposkopie“ nach Professor Hinselmann. Sie besteht darin, daß mit einem besonders gebauten Sehapparat der Muttermund und alle übersehbaren Teile mit zehnfachstarker oder noch stärkerer Vergrößerung abgeklutet, gleichsam an der Lebenden mikroskopiert werden.

Sachrelange, genaueste Untersuchungen haben nun ergeben, daß mit dem Polyposkop bei genügender Übung nicht nur beginnende kleinste Krebse, sondern auch die meist schon Jahre vorher sich ausbildende örtliche Krebsanlage in Form von besonderen Schleimhautänderungen zu entdecken ist. Durch die relativ einfache Beiseitigung derselben können die gefährdeten Frauen vor dem Muttermundkrebs bewahrt werden, der sonst noch nach Jahren zum Ausbruch kommen kann. Die Forderung nach einer Frühdiagnose wird also bei dem Krebs des Muttermundes durch den Hinselmannschen Apparat in denkbar weitestem Maße erfüllt. Dieser große Fortschritt kann sich aber nur dann auswirken, wenn auch das Publikum mitarbeitet, und die Frauen den Wert einer vornehmenden Untersuchung erkennen. Eine solche Untersuchung wird die Frauen einer so frühen Heilung zuführen, wie es nach menschlichem Ermessen zur Zeit nur möglich ist.

Ernst Troeltsch' Professur wieder besetzt. Professor Dr. Nicolai Hartmann in Köln, dem als Nachfolger von Prof. Ernst Troeltsch der Lehrstuhl der Philosophie an der Universität Berlin angeboten wurde, hat den Ruf zu Ostern 1931 angenommen. Professor Hartmann, der seit fünf Jahren dem Lehrkörper der Universität Köln angehört, war früher Paul Motorps Nachfolger in Marburg. Seine zahlreichen Veröffentlichungen liegen auf dem Gebiete der Erkenntnistheorie, Ethik und Ontologie.

Berufungen. Der Lehrstuhl der Klassischen Archäologie an der Universität Halle ist dem ordentlichen Professor Dr. Herbert Koch in Leipzig angeboten worden. Prof. Koch, geborener Schlegel (geb. 1880 zu Reichenbach), oblag dem Studium der Archäologie in Leipzig, München und Berlin, unter Furtwängler, Studniczka und A. Dörpfeld sowie der Germanistik bei Paul. — Das durch den Weggang von Professor E. Lerch an der Universität München erledigte Extraordinariat der romanischen Philologie ist dem Privatdozenten Dr. Hans Rheinfelder an der Universität Freiburg im Breisgau angeboten worden. Dr. Rheinfelder war früher Lektor für deutsche Sprache und Literatur an der Universität Rom.

Vinder nimmt an. Wie aus München berichtet wird, hat Wilhelm Vinder die kunst-

historische Professur an der Universität Berlin angenommen.

Neues Mitglied der Preussischen Akademie der Wissenschaften. Der ordentliche Professor der Physiologie an der Berliner Universität Dr. Wilhelm Trendelenburg ist von der Preussischen Akademie der Wissenschaften zum ordentlichen Mitglied ihrer physikalisch-mathematischen Klasse gewählt worden; die Wahl wurde vom preussischen Staatsministerium bestätigt.

Ein Völkerbund-Ausschuß für Literatur und Kunst. Die vom Völkerbund eingesetzte Kommission für geistige Zusammenarbeit hat bei ihren Beratungen, die sich mit den Vorschlägen für die Reorganisation der Kommission selbst und ihres Institutes für geistige Zusammenarbeit in Paris beschäftigten, den Beschluß gefaßt, einen ständigen Ausschuß für Literatur und Kunst zu bilden. In den Ausschuß wurden gewählt: aus Deutschland Thomas Mann und Wilhelm Waackholdt, der Generaldirektor der Staatlichen Museen in Berlin; als Vertreter Österreichs Josef Strzygowski, ordentlicher Professor der Kunstgeschichte an der Universität Wien; für Frankreich Paul Valéry und Henri Focillon von der Sorbonne; in Rom Ugo Detti und Paribeni, der Direktor der Staatlichen Kunsterwaltung Italiens; Bela Bartok in Budapest; Karol Capek in Brünn, Julien Guichard, der frühere Direktor des Institutes für geistige Zusammenarbeit.

Rücktritt Gustav Glück in Wien. Der Direktor der Gemäldegalerie des kunsthistorischen Museums in Wien, Hofrat Professor Gustav Glück, wird am 1. April von seinem Amt zurücktreten. Der ausgezeichnete Gelehrte, der demnächst sein 60. Lebensjahr vollendet, gehört seit 1900 der Verwaltung des Museums an. Glück Nachfolger am Wiener Museum übernimmt sein langjähriger Mitarbeiter Rudolf Dr. Ludwig Baldas.

Neues Drehfus-Stück in Paris. Die Uraufführung eines neuen Drehfus-Dramas steht in Paris bevor. Es handelt sich dabei jedoch nicht um das Schauspiel, das in der vergangenen Saison in Berlin gezeigt und von dem bekannten Rechtsanwalt Torres in Frankreich überlebt worden war, sondern um eine freie Bearbeitung des französischen Mädelmüllers und Historikers Jacques Richépin, die eine ausgesprochene deutschfeindliche Tendenz hineinträgt. Drehfus selbst steht der Aufführung des Theaterstückes durchaus feindlich gegenüber. Er hat bei Torres mehrfach Schritte unternommen, um die Aufführung der deutschen Version zu verhindern.

21. Schlesisches Musikfest in Görlitz. Das 21. Schlesische Musikfest wird, wie nun endgültig festgestellt, in den Tagen vom 21. bis 24. Mai 1931 in Görlitz gefeiert werden. Es ist dem Festauschuß gelungen, zwei hochbedeutende Dirigenten und ein hervorragendes Orchester für das Fest zu gewinnen: Wilhelm Furtwängler, der gefeierte Dirigent der Philharmonischen Konzerte in Berlin, der sich bei den beiden letzten Musikfesten 1925 und 1928 die Herzen aller Zuhörer im Sturm eroberte, wird die Orchesterwerke des ersten und dritten Festtages leiten; Georg Dohrn, der langjährige und verdienstvolle Leiter der Breslauer Singakademie und des Breslauer Orchestervereins, hat die Direktion des großen Chorwerks am zweiten Festtage, des Requims von Verdi, übernommen. Endlich ist das gesamte Philharmonische Orchester aus Berlin — wie 1925 und 1928 — zur Ausführung des orchesterlichen Teils verpflichtet worden.

Shakespeare als Eigenname. Der große englische Dichter ist seit seinem Tode ein Gegenstand steter historischer Erörterungen gewesen. Man hat ihm einen Teil seiner Werke abgestritten, hat seinen Geburtsort bezweifelt und seinen Namen nicht geglaubt, jedoch er schließlich zum Plagiator seiner eigenen Werke gestempelt wurde. Den Vogel aller dieser Shakespeare-Untersuchungen aber schlägt jetzt ein italienischer Gelehrter, Salvatore Laubius, mit der Behauptung ab, Shakespeare sei gar kein Engländer gewesen; er sei nicht in Stratford upon Avon geboren worden, sondern irgendwo in der

Licht aus Kochsalz?

Was hat es mit der Wunderlampe des Berliner Professors Polamyni vom Kaiser-Wilhelm-Institut für physikalische Chemie und Elektrochemie auf sich? Der Erfinder hat die beiden Bestandteile des Kochsalzes, Chlor und Natrium, getrennt in einen luftleeren Raum gebracht, nachdem er sie vorher in Dampf aufgelöst hatte. Als sich die beiden Dämpfe in dem luftleeren Raum trafen, erzeugten sie einen Lichteffekt, der die allgemeinen Lampen der gleichen Größe, auch die elektrischen Birnen, um das 25fache übertraf. Wir wissen, daß bei der allgemeinen Herstellung von Licht durch Verbrennung von Kohle, also bei der gewöhnlichen Stromerzeugung für elektrisches Licht, kaum 1 Prozent der Kohle in Licht umgewandelt werden kann. Bei der Kochsalzlampe aber werden alle Energien reiflos ausgenutzt, so daß nicht nur die Lichtstärke enorm ist, sondern auch die vorhandenen Energien des an sich sehr billigen Kochsalzes vollends ausgenutzt werden können.

Nach der Erfindung Polamynis würde man eine gewöhnliche Stadtwohnung monatlich für ungefähr 1.— Mark beleuchten können. Das ist die Theorie, aber in der Praxis sieht die Sache doch etwas anders aus. Natürlich läßt sich eine solche Lampe herstellen, aber an eine Umwandlung der ganzen Energiequellen für die Lichterzeugung ist vorläufig nicht zu denken. Für Einzelfälle, z. B. für Reflektoren oder für Leuchtsignale auf dem Meer, dürfte aber die neue Erfindung von Wert sein.

Schweiz, und sein wahrer Name sei Giovanni Florio gewesen.

„Der Page des Königs“ in Sindenburg

Vor ausverkauftem Hause ging nun auch in Sindenburg die allseits mit großer Spannung erwartete Operette „Der Page des Königs“ von Hermann Falk, Musik von Franz Kauf, über die Bühne. Mit Genugtuung wurde festgestellt, daß auch hier der Komponist die Leistung des Orchesters selbst übernahm. Reicher Beifall lohnte das flotte Spiel aller Teilnehmer. Nicht zu vergessen sind auch die Balletteinlagen Stefia Ralje was. Nach dem 2. Akt erschienen neben den Darstellern auch Hermann Falk und Franz Kauf auf der Bühne, denen durch Blumenpenden und immer wieder einbrechenden Beifall der Dank des Publikums ausgesprochen wurde.

Oberschlesisches Landestheater. Eine Volksvorstellung zu ganz kleinen Preisen ist am Sonntag um 16 Uhr in Beuthen mit dem Schwank „Die neue Sachlichkeit“. Am 20. Uhr wird das Lustspiel „Was ihr wollt“ wiederholt. In Gleiwitz ist um 15.30 Uhr „Der Zigeunerbaron“ und um 19.30 Uhr „Gräfin Mariza“.

Oberschlesische Komponisten. Am Montag, 20. Uhr, bringt der Beuthener Madrigalchor, Orchester- und Kammermusikwerke von Heubügel, Kallcinisti, Kauf, Klug und Lubrich heraus. Es wirken mit: Eva Ebner-Robert, Condi Siegmund, Orchester und Solisten des Landestheaters. Das Konzert findet im Evangelischen Gemeindehause statt. Karten bei Cieplit. (Siehe Inserat!)

Bühnenwollschund Beuthen. Die reißenden Karten für die Aufführung am Abend „Was ihr wollt“ werden heute zwischen 11 und 13 Uhr ausgegeben.

Professor Rudermann spricht in Beuthen und Gleiwitz. Der berühmte Biologe Prof. Dr. Rudermann spricht am 23. Februar in Beuthen und am 25. Februar in Gleiwitz, und zwar spricht er an beiden Abenden über „Eheprobleme der Gegenwart“. Während er in Beuthen über „Das Problem der Kameradschaft“ spricht, wird er in Gleiwitz „Das Problem der Geburtenregelung“ behandeln.

Einmaliges ober-schlesisches Gastspiel des einzigen jüdischen Regentaktors der Welt, Towie Satohen, New York. Am Montag, dem 9. Februar, wird in Beuthen im Kaiserhofsaal ein Konzert ganz eigener Prägung stattfinden, und zwar wird der einzige jüdische Regentaktor der Welt, Towie Satohen (Kenor), Synagogale und jüdische Volkslieder zum Vortrag bringen. Der Vorverkauf hat bereits bei Cieplit, Königsberger, Spiegel und Krause eingesetzt.

Wochenspielfplan des Landes-Theaters

für die Zeit vom 1. bis 8. Februar 1931

	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonnabend	Sonntag
Beuthen	16 Uhr Die neue Sachlichkeit 20 Uhr Was ihr wollt	20 ¹ / ₂ Uhr Schneider Wibbel		20 ¹ / ₂ Uhr Viktoria und ihr Husar	20 ¹ / ₂ Uhr: Der Page des Königs		20 ¹ / ₂ Uhr Gräfin Mariza	15 Uhr Viktoria und ihr Husar 20 Uhr Gräfin Mariza
Gleiwitz	15 ¹ / ₂ Uhr Der Zigeunerbaron 19 ¹ / ₂ Uhr Gräfin Mariza			20 ¹ / ₂ Uhr Was ihr wollt			20 ¹ / ₂ Uhr Spiel von Tod und Liebe	19 ¹ / ₂ Uhr Zum 1. Male Rohr
Sinden burg			20 Uhr Gräfin Mariza			20 Uhr Was ihr wollt		

Kattowitz: Dienstag, den 3. Februar, 20 Uhr: Was ihr wollt. Freitag, den 6. Februar, 19¹/₂ Uhr: Gräfin Mariza

Königshütte: Donnerstag, den 5. Februar, 20 Uhr: Spiel von Tod und Liebe

Peka-Seife
die Seife der
sparsamen
Hausfrau

Literarische Rundschau

Emil Ludwig:

Geschenke des Lebens

(Ernst Rowohlt-Verlag, Berlin 1931, 865 Seiten. Preis geh. 12.—, geb. 16.— Mark.)

Emil Ludwig, der vielumstrittene, weiterfahrende Meister des biographischen Porträts, Künstler der Menschendarstellung, in 25 fremde Sprachen überföhrte Autor eines Goethe-, Bismarck-, Napoleon-, Wilhelm II. und Lincoln-Buches, klassische Essayist in 20 männlichen Bildnissen „Genie und Charakter“, von der Gelehrtenkunst wegen allzu föhner Größigkeit bei der Benutzung historischen Tatsachenmaterials schwer angegriffen, aber in seinem freilebigen Menschentum erhaben über solcherlei Kritiken und Kritiken, macht in diesem Rückblick auf fünfzig Jahre Leben und Schaffen einen Spaziergang, der uns mit Menschen verschiedener Verufe, Talente und Nationen, mit Ereignissen und Situationen zusammenführt, denen der Verfasser irgendetwas Eigentümliches mit Ernst und Heiterkeit, Spott und Ironie, wie's gerade trifft, abzugewinnen weiß. Emil Ludwig, Sohn des Breslauer Augenspezialisten Hermann Ludwig Cohn, erzählt aus seiner Jugend, die in Schlesien begann, plaudert voll Witz und Charme, immer mit unübertrefflicher Beobachtungsgabe und meisterhafter Skizzierung der Köpfe, Erlebnisse und Szenarien, daß man seinen „Geschenken des Lebens“ willig folgt und aus seinen Begegnungen mit Allerhöchsten Herrschaften, Gelehrten und Künstlern, kleinen Leuten, Weltmännern, Dandys und Bedanten ein Stück jüngerer Vergangenheit im Spiegel eines launigen Lebensbeobachters schaut. Man erlebt, wie Ludwigs ungemein produktiver dramatischer Geist auf der Jagd nach Stoffen Bücher gebärt, deren Gesamtauflage heute die zweite Million überschritten hat. Was Namen in Europa hat, ist Emil Ludwig begegnet: ob er Tizian oder Seckel, Simeon oder Harden, Dehmel oder Mussolini, Nanen oder Bernhard Shaw, Lloyd George oder Einstein gesprochen hat, stets weiß er der Begegnung eine eigene Note zu geben, Wahrheit und Dichtung auf einen immer interessanteren Reiter zu bringen — und der Autor bleibt auch dort von starkem Reiz, wo er polemisch seine Klingen mit den Gegnern kreuzt, die ihn, den Freigeist, mit heftigem Spott eine Frontstellung gegen die Professoren einnehmen lassen, eine spielerisch-überlegene Verteidigung, die die Schwächen der eigenen Stellung nicht verbirgt, aber auch nie und nimmer die jüngerer Gelehrsamkeit der Quellenforschung, Philologen und Dichtermeister überwinden wird.

Der Freund Ludwigscher Schriftstellerei wird von diesem Rückblick gepackt sein; aber auch, wer Emil Ludwigs Gesichten und Geschichten fernsteht, wird in diesem bunten Lebensabrich Unterhaltendes in Fülle und in glänzender Diktion dargestellt finden.

Hans Schadewaldt.

Stimme aus dem Leunawert

Walter Bauer: „Stimme aus dem Leunawert“ (Mollat-Verlag, Berlin. Preis 4,50 Mark.)

Leuna — das ist ein Begriff für alle mitteldeutschen Menschen. Das bedeutet dreizehn Riesenschlote in einer Reihe, schwarz und grau, von einer Wolkenschicht dunklen Rauches gegen den Himmel abgeheft. Leuna, das sind fünf Minuten D-Zugfahrt entlang den endlosen Fabrikpfeifen, die das Werk gegen die Außenwelt absperrn. Leuna, das sind 20 000 Menschen, die hier Arbeit und Brot finden. Die strenge Werkkontrolle macht ein Eindringen unmöglich — eine Einladung öffnet leicht alle Tore, und man erinnert sich an riesige Eisengerüste mit durchlöcherter Boden, ohne Seitenwände, ohne Dach, in denen der giftigen Gase wegen bei freier Zugluft gearbeitet werden muß, man erinnert sich an gewaltige Silos, an Ausmaße, die kaum vorstellbar waren, und an die ungeheure Fülle von Arbeit, in der der Mensch klein wird und verliert, obwohl er mit Aufbietung der äußersten körperlichen Kraft hier wirkt.

Aus diesem Riesennetz bringt eine Stimme. Die Stimme eines Dichters, rau und ungelent noch, den Rauch der Abgase in der Kehle, die Erregung der letzten Anstrengung noch im Ton, aber eine Stimme, die das Erleben und Erleiden in dichterische Form bringt, die das Kind des Leunawerthers auf seinem Lebensgang verfolgt und sein Schicksal miterleben läßt. Viel Leid hat hier eine gelitten, ehe er das sagen durfte. Aber das Leid hat ihn gereift; er wurde ein Dichter, ein Sänger unserer Jugend, die nicht romantisch schwärmen kann, sondern in harter Prosa der Fabrikarbeit sich zum Licht menschlicher Erlösung hindurchringt.

E-s.

Richard Quellenbeck: „China frißt Menschen“ (Drell Kippli-Verlag, Zürich. Preis 6,50 Mark.)

Richard Quellenbeck ist ein weitgereister Mann und ein guter Anekdotenerzähler. In seinem biederlichen Buche „China frißt Menschen“ berichtet er von den Schicksalen einer deutschen Mannschaft die Waffen nach Hongkong schmuggeln soll. Die Befragung wird von Engländern erwirkt und gerät in den tollen Wirbel des chinesischen Zeremoniells hinein. Deutschland, China, Amerika, Rußland, alle diese Ideen und ihre Exponenten werden geschildert, knapp umrissen, bildhaft vorübergeleitend, ohne den Fluß der Handlung vorwärtszubringen, aber gut im Anekdotischen festgehalten.

E-s.

Carl Hauptmann

Zu seinem 10. Todestage am 3. Februar

Am 3. Februar 1921 ist Carl Hauptmann gestorben nach einem Leben, das reich an Enttäuschungen und Bitternissen war und doch ungebrochen, kämpferisch und stark. Und jetzt, zehn Jahre später, spüren wir, daß sein Werk lebendiger ist als je. Ein Verleger wagt die Herausgabe der Werke in schönen einheitlichen Bänden, eine jung gegründete Carl-Hauptmann-Gesellschaft bemüht sich, das Gedächtnis des zu früh Verstorbenen zu bewahren, und immer wieder trifft man Menschen, die bekennen, daß Carl Hauptmanns Werk ihnen ein unschätzbarer Besitz und einer der größten Werte im Schrifttum der Gegenwart sei. Das klingt im ersten Augenblick vielleicht sonderbar, und man ist vielleicht geneigt, hier an den abseitigen Geschmack merkwürdiger Eigenbrötler zu glauben. Aber wenn man sich etwas tiefer in das Werk Carl Hauptmanns versenkt, so gelangt man doch bald zu der Überzeugung, daß das Werk des Dichters lebensnäher, wirklicher und wichtiger ist, als es im ersten Augenblick den Anschein hat.

Carl Hauptmann steht am Ende einer langen Entwicklung, und man hat das dadurch ausdrücken gewagt, daß man ihn den Jakob Böhm des 20. Jahrhunderts genannt hat. Das ist richtig und falsch. Richtig insofern, als Carl Hauptmann wirklich auf mystische Erkenntnisse ausging, falsch aber, weil Carl Hauptmann nicht der Verfasser stammelnder Traktate, religiöser Erbauungs- und Erlebensschriften und philosophischer Briefe ist, sondern ein Künstler, der das, was er zu sagen hat, in Form von großen und bedeutungsvollen Dichtungen sagt.

Er hat es nicht von Anfang an getan; der junge Carl Hauptmann hat als ein Wissenschaftler begonnen. Schon als Primaner schrieb er jenen berühmten Brief an Ernst Haeckel, in dem er den Verfasser der „Weltkämpfe“ bat, bei ihm in Jena studieren zu dürfen. Tatsächlich hat Carl Hauptmann als Zoologiestudent begonnen, hat bei Haeckel promoviert und sein Studium, als er merkte, daß ihm die hinter der Empirie stehende Philosophie wichtiger war als die Naturwissenschaft selbst, bei dem Philosophen Abenarius weitergeführt. Zehn Jahre hat Carl Hauptmann im Dienst der Wissenschaft gelebt, bis er sich nach Schreiberhau zurückzog, und dort mehr als zwei Jahrzehnte als der Carl Hauptmann lebte, der in unserem Gedächtnis steht: Der einsame, einsame Künstler und Grübler. Alle Betrachter haben in diesem Wechsel von der Wissenschaft zur Kunst einen großen Bruch gesehen, und einer der Besucher berichtet, er habe einmal Carl Hauptmann in seinen letzten Lebensjahren gefragt, ob der Dichter nicht gedächte, seine philosophischen Arbeiten aus der Jugendzeit fortzusetzen, da habe Hauptmann geantwortet: „Ich habe sie ja fort in jeder meiner Dichtungen“. Dieser Satz ist ein Schlüssel zum Verständnis des schwierigen Werkes: Ob die Wissenschaft oder ob die Kunst das Gefäß ist, in das sich Carl Hauptmanns Gedanken gießen lassen, das bleibt gleichgültig. Es muß nur eine Form gefunden werden, die dem Gedanken adäquat ist. Welche Gedanken nun sind es, für die Carl Hauptmann sein Leben lang die adäquate Form suchte? Es sind die alten Ideen der Mystiker, der Ausdruck des Erlebens von der Unio, der Einheit mit dem göttlichen Geist. Carl Hauptmann fühlte sich begnadet, er kannte den Urquell, den Quellgrund, wie Jakob Böhm es nannte, aus dem die Sicherheit und das Wissen um die göttliche Berufung hervorgehen. Aber er wußte auch, wie Jakob Böhm, daß der Quellgrund ein Quellgrund ist, daß es dem Menschen nicht gegeben ist, mit Worten vom dem Erlebnis der Gottnähe aus-

zufragen. Es gibt — das ist die Tragik in Carl Hauptmanns Werk — keine Form, in der vom mystischen Erlebnis ausgedrückt werden könne. Jede Form ist unzulänglich, Wissenschaft gestaltet ebenföhrlich wie Kunst, das Erlebnis der Mystik zu formulieren. Und so ist Carl Hauptmanns Werk letztlich unvollendet, es ist ein spätes ererbtes Ringen um die Gestaltung des Ungeformbaren. Hauptmann versucht Zusammenhänge, um die er weiß, mit Worten auszudrücken, obwohl es gerade die Eigenart dieser Zusammenhänge ist, sich mit Worten nicht ausdrücken zu lassen. Darum ist sein Werk so außerordentlich schwer verständlich, weil immer wieder die ganz konkreten Inhalte der Geschichten von den Bauern der Heimat, vom Fabrikmädchen Mathilde oder vom Künstlermenschen Einhart überwuchert werden vom verzweifeltsten Versuch, das Gotteserlebnis nun doch einmal in Worte zu fassen. Weil Carl Hauptmann eine derart unmögliche Aufgabe als sein Lebenswerk betrachtete, darum ist er von Form zu Form fortgeschritten von der Zoologie zur Philosophie und von der Philosophie zur Kunst. Und auch im Gange seiner künstlerischen Entwicklung hat er sich von Jahr zu Jahr gewandelt: Er begann als ein Nachfahre naturalistischer Schreibweise im Banne der Dramatik, wie Tbsen sie die Deutschen gelehrt hat. Aber er konnte sich bald frei schreiben zu einer klaren und ruhigen Dichtform, die man impressionistisch genannt hat, obwohl man damit nur den geringsten Teil der Eigenart Carl Hauptmanns Manier erfasst. Vielmehr sind die großen Werke, die in den ersten zehn Jahren unseres Jahrhunderts entstanden sind, Versuche, die große Tragödie, die Linie guter deutscher Erzählweise fortzuführen. Heimatkunst im schönsten Sinne des Wortes — Verbindung von Märchenmotiv und epischer Darstellungsweise, das charakterisiert den Carl Hauptmann der mittleren Zeit, der vermeint, die alten überkommenen Formen der Dichtung reichten aus, um seine neuen Inhalte aufzunehmen.

Carl Hauptmann hat nicht gewußt und konnte es nicht wissen, daß seine Form seinen großen Gedanken letztlich genügen würde; so hat er noch den letzten großen Umschwung seines Lebens vollzogen und sich eine eigene Dichtform geschaffen, die man fälschlich Expressionismus genannt hat, weil der Dichter ein Vorläufer der späteren Bewegung der Ausdruckskunst zu sein scheint. Hier wird Carl Hauptmann einem flüchtigen Leser am undurchsichtigsten, wenn er in verkürztem Stil nunmehr Visionen und Verkündungen predigend gestaltet. Aber diese Verkündungen sind wesentliche und entscheidende, heute noch gültige Sätze: Denn je tiefer sich Carl Hauptmann in die einsame Welt seiner religiösen Problematik verspannt, desto engere Beziehungen gewinnt er zu seiner Gegenwart und ihren Ereignissen. 1913 hat Carl Hauptmann prophetisch den Krieg gesehen, im August 1918 hat er den Revolutionsroman „Tantaliden“ niedergeschrieben. Und im Kriege selbst hat er in dem Vortrage „Unsere Wirklichkeit“ die Situation der jungen Generation um ihn mit einer erstaunlichen Stärke erfasst und umrissen. Er hat sein Leben schauend durchlebt, wie er selbst einmal bekennt: schauend nach außen, jedoch ihm nichts fremd war, was um ihn sich abspielte. Schauend nach innen, jedoch er der wirkliche Nachfahre Jakob Böhmes geworden ist.

Werner Misch.

Der neue Georg Fink:

„Hast Du Dich verlaufen?“

Ein Roman zwischen den Klassen

Georg Fink: „Hast Du Dich verlaufen?“ (Verlag Bruno Cassirer, Berlin 1930. Preis geb. 6,50 Mark.)

Vor etwas mehr als einem Jahre wurde an dieser Stelle über Georg Finks Erstlingswerk berichtet, das den Titel trug „Mich hunger!“ Als dessen besonderes Charakteristikum wurde damals seine brüderhafte Vermittlung zwischen den Klassen dargestellt, und es wurde als ein Werk von hoher dichterischer Qualität bezeichnet, dem eine Sonderstellung in dem schon etwas modisch verbrannten Strom proletarischer Dichtung zukomme. Nun liegt das zweite Buch von Georg Fink vor, und es bestätigt sich, daß Fink wirklich ein Mensch zwischen den Klassen ist, nirgends beheimatet, aber auch in dieser Mittlerrolle nicht durchaus glücklich. Der Titel seines neuen Werkes ist gut gewählt; ich möchte ihn nicht nur auf das Buch, sondern auch auf den Autor bezogen wissen. Denn Fink zeigt diesmal keinen Fortschritt, sondern einen Rückschritt. Es bleibt dabei viel des Positiven übrig, aber, zieht man die Summe, so erscheint das Ganze zwar glänzend gekonnt, aber doch schon angegränzt von einer leicht erworbenen Routine; einmalige Einfälle werden unerträglich breit ausgegossen, und hinter der glänzenden Fassade tarnt eine gefährliche Leere. Am schlimmsten wirkt sich ein Sexualitätskomplex aus, der den Gedanken an eine verhemmte Pubertät nahelegt, die in

ihrer Doppelgesichtigkeit nicht recht weiß, ob sie nach rechts oder links einschwenken soll. Und eine Lösung wird weder gegeben noch angedeutet. In überföhrender Manier läßt der Autor seine Figuren reden, schildert minutiös alle nur erdenklichen Regungen ihrer Seele, aber man spürt überall die Schminke, mit der auch das Innere dieser Menschen zurechtgemacht ist. Sie sind zu deutlich gezeichnet, um überzeugend zu wirken.

Um drei Menschen geht es, zwei Freunde, Peter und Paul. Peter aus bürgerlichen Verhältnissen kommend, verarmt und schließlich durch eine Erbschaft im Besitz großer Mittel, eine durchaus melancholische Natur, Paul ein ausgeprägter Romantiker, Chauffeur, Einbrecher, Dieb, Rapsalischer, Mörder, den nun einmal ein unerklärliches Etwas wie Mitleid oder Freundschaft zu dem hilflosen Melancholiker Peter hinzieht. Zwischen beiden eine Frau, Anna, wohllos für jeden zu haben, nur nicht für Peter, der sie über Standesamt und eigene Wohnung in die Felsen bürgerlicher Ehe schlagen will. Annas Ziel ist immer und überall: irgendein Mann. Peters Ziel: ewig nur Anna.

Und so geht die Fahrt dieser Menschen durch die Glendquartiere des Berliner Nordens, aus der das Mädchen stammt, geht durch den Glanz des bummelndes Genießens Westens hinein in mitteldeutsche Gebirge zu erhoffter Zweiein-

Die Portugiesische Schlacht

Ernst Benzold: „Die Portugiesische Schlacht“. Verlag A. Piper & Co., München. Preis 4,50 Mark.

Ernst Benzold, der Autor der „Pommesbande“, jenes prachtvollen Jungromans, legt hier ein Bändchen Novellen, Skizzen vor, die ihn in die Bereiche der ganz großen Dichtung eintreten lassen. Aus diesen knappen, ungemein einprägsamen Sätzen weht der Hauch der Geschichte; sie bewegen und sind selbst bewegt von einem gewaltigen inneren Rhythmus eigengesetzlicher Wahrheit. Das Buch trägt seinen Titel von der ersten Novelle, in der das seltsame Leben des Infanten Don Sebastian von Portugal geschildert wird, der auf einem Kriegszuge nach Afrika umkam und nach dessen Tode ein falscher Sebastian — und noch ein zweiter — wunderbar bittere Erlebnisse haben. Auf den Höhen mittelalterlicher Menschheit, in der Fülle der Macht, zerbrechen sie an den kleinsten und äußerlichsten Dingen — diese Tragik hat Benzold mit sanfter Eindringlichkeit in eine einzigartige Form gebracht, die er in jedem Sinne in dichterischer Genialität meistert. Ich denke nur an den gewaltigen Wurf der ungemein zarten Michelangelo-Novelle „Tommaso Cavallieri“, die Flucht des häßlichen Schöpfers vor dem schönen Genießer der Künste und ihre endliche Vereinigung — erschltern hier die nächtliche Begegnung auf dem Dedengräß der Sirtina — oder an die allerdings etwas schwächer geratene „Widemann-Studie“. Auf knappsten Raum zusammengebrängt, findet sich dann die „Novelle in Weiß“, ein Ausschnitt aus dem Rückzug der Großen Armee Napoleons 1813, vielleicht das genialste Stück in diesem Bändchen, das mit einer wunderbaren Schülergeschichte „Christiane und Pier“ schließt, einer hauchzarten Novelle von einem Mädchen und vier Freunden, und es wird darin erzählt von einem kleinen Verslein, von einer Bleistiftzeichnung, von Schwänen, einem braunen Falken, einem Bad im sommerlichen Fluß und einem Vorübergleiten wie im Traum ... Das Buch eines Dichters.

E-s.

Samkeit für Peter und Anna, in Wahrheit für Peter die Hölle, für Anna der Tod durch die Hand des dem Bäume nachgereisten Paul, der nun mit dem Freunde in fahrender Steilfahrt hinabtaucht in das Dunkel des Hamburger Hafens, in dem ungeahnte Lebensmöglichkeiten am Rande der Gesellschaft sich aufstun. Und hier begehrt Peter die einzige Tat, die er in seinem Leben tut: er stößt den Freund von der Landungsbrücke ins Wasser. Der aber wehrt sich nicht, sondern geht im ewig fließenden Element gern zugrunde.

Soll man dem Autor glauben, daß sein Selbst Peter den Weg zurück nun finden wird? Bionders nach dieser von Gefühlsballast gerabagt erdrückten Szene des Abschieds der Freunde fällt das schwer. Mehr Schlichtheit, größere Selbstbescheidung, Konzentrierung des Stoffes tut Georg Fink not, der mit seinem zweiten Werke nicht hielt, was er mit dem ersten versprochen. Aber er bleibt deshalb noch immer ein Autor, der sich in dem Literaturgetriebe von heute ein klar umrissenes Stoffgebiet gewählt hat, das er bearbeitet, ohne sich in die proletarische Kampffront einzureihen oder sich auf die Generallinie bürgerlichen Unterhaltungsstiftes festzusetzen. Man braucht die Hoffnung für Georg Fink um dieses einen Fehltrittes wegen noch nicht zu begraben.

E-s.

Ilja Ehrenburg: „13 Pfeifen“

Ilja Ehrenburg: „13 Pfeifen“. Mollat-Verlag, Berlin. Preis 4,50 Mark.

In einem satirischen Vorwort setzt sich der Autor mit dem Begriff der Seele eines Gegenstandes auseinander und behauptet, daß er, obwohl er die Gegenständlichkeit in der Kunst durchaus anerkenne und über dieses Thema sogar ein kleines Werk geschrieben habe, gleichwohl den Pfeifen eine Sonderstellung einräumen müsse als sozusagen belebten Gegenständen. Und dann beginnt er von Pfeifen zu erzählen, die er in seiner Sammlung besitzt. Zuerst von der Pfeife des Diplomaten, die das Schicksal der russischen Revolution verstrickt und selbst ein Stück Geschichte der Revolution wird. Dann — und das scheint mir die schönste Geschichte des ganzen Buches, auch die künstlerisch reifste, dichterisch erlebte — erzählt er von der Pfeife des Kommunisten, einer kleinen Tonpfeife, die den Aufstieg in Paris in den Julitagen 1748 gesehen hat. Und dann geht es bunt und verwirrend weiter, Geschichten um ausgerauchte Pfeifenköpfe, von einem flugen Schriftstellerhirn erdichtet. Ein phantastisches Buch.

E.

Grete Coellen: „Doktor Hofmann“. Verlag Kneuten und Loening, Frankfurt a. M. Preis 5.— Mark.

Ein neuer Name ist hier aufgetaucht, den man sich wieder merken muß, obwohl die Geschichte des Doktor Hofmann ganz vertraut anfängt als das kleine persönliche Geschehen eines russischen Landarztes in einer kleinen Stadt. Der etwas eigenföhrige, in sich selbst verfunene Vater gerät in Konflikte mit seiner Familie und droht weiteres Unheil anzurichten, bis endlich schwere Erschütterungen, der Tod seines jüngsten Sohnes und das wider Erwarten eingetretene Eheglück der Tochter ihn aus seinem gewohnten Gleichgewicht herausbringen und er den Entschluß faßt, aus dem Leben zu scheiden. Doch es gelingt ihm, der in all seiner Weichheit sich aufzugeben in Gefahr geriet, sich wieder zurechtzufinden. Und wie das geschieht wird, läßt aufhorchen.

E-s.

Wieder Südostdeutsche Fußballmeisterschaft

Alle sechs Bewerber heute am Start

Beuthen 09 — Vittoria Forst

Preußen Zaborze besucht Breslau 06

Wieder einmal steht die südostdeutsche Sportgemeinschaft am Beginn der Kämpfe um die Südostdeutsche Fußballmeisterschaft und erwartet mit Spannung den Start der Bewerber, der heute am 1. Februar in Beuthen, in Cottbus und in Breslau erfolgt. Nach den neuen Verbandsabstufungen spielen die beiden Vertreter der Bezirke Oberschlesien und Mittelschlesien und der Niederlausitz im Kreise I um den Südostdeutschen Meistertitel; im Kreise II treffen sich die Vertreter der Bezirke Oberlausitz, Niederschlesien und Bergland und spielen hier den Verein aus, der dann gegen den Zweiten im Kreise I um die Vertretung des Südostrons bei der Deutschen Fußballmeisterschaft antreten wird.

Hatte man in anderen Jahren zu Beginn der Spiele gewisse Anhaltspunkte für das Kräfteverhältnis der einzelnen Bewerber untereinander, so fehlt diesmal fast ganz ein Maßstab, da Freundschaftsspiele nicht zu verzeichnen sind. Im Vorjahre — wie schon im Jahre 1929 fiel der Meistertitel nach Oberschlesien, das auch diesmal wieder mit den besten Aussichten in den großen Kampf geht.

Beuthen 09 und Preußen Zaborze sind zwei Eisen im Feuer, deren jedes das Rennen machen kann.

Wird Mittelschlesien mit dem B.S.C. 08 und dem B.F.B. 06 an die ober-schlesischen Mannschaften heranreichen? In Breslau wagt man nach den Leistungen der einheimischen Spitzenvereine kaum, sich große Hoffnungen zu machen. Dagegen könnte man leicht eine Ueberraschung vom Niederlausitzer Meister, Vittoria Forst, erwarten, der in diesem Jahre seine alte Form wiedergefunden zu haben scheint und in seinem Bezirk die Mitbewerber mit Längen hinter sich ließ. Der zweite Vertreter der Niederlausitz, der Cottbusser F.B. 98 dürfte kaum eine größere Rolle spielen. Wie dem auch sei, ganz Südostdeutschland hofft, daß die beste Mannschaft nach jahrelangen Kämpfen den Meistertitel erobern und sich der wirklich stärkste Vertreter Südostdeutschlands bei den Spielen um die Deutsche Meisterschaft präsentiert.

Auch im Kreise II sind die Kräfteverhältnisse schwer zu übersehen, wenn man auch der Oberlausitz, die die beiden Görlitzer Vereine G.S.B. Weiß und S.T.C. stellt, gewisse Ansichten einräumen muß. Der Hauptgegner der Görlitzer wird der Vf.B. Liegnitz sein, der wieder im großem Spiele die Niederschlesische Meisterschaft an sich brachte; dagegen enttäuschte in den letzten Spielen Preußen Glogau sehr. Im Bezirk Bergland ist Waldenburg 09 der stärkere Vertreter, Vf.B. Langenbielau, sollte sich kaum durchsetzen können.

Der erste Kampftag bringt heute im Kreise I das vielleicht wichtigste Treffen auf dem 09-Platz in Beuthen, wo sich unter Leitung von Klein, Breslau,

Vittoria Forst und Beuthen 09

gegenüberstehen werden. Hier wird man erfahren, welche Rolle die Niederlausitz in den diesjährigen Kämpfen zu spielen berufen ist. Unschlüssig des Pokalspiels in Beuthen erklärte uns der Forster Wirtha wörtlich: „Oberschlesien wird sich wundern und bestimmt mit uns zufrieden sein. Vittoria Forst spielt jetzt einen

schönen, aber auch zweckmäßigen Kombinationsfußball und geht mit Zuversicht in den Kampf. Berücksichtigen Sie den hohen Sieg unserer Mannschaft gegen den Deutschen Meister Hertha BSC. Ob wir allerdings Beuthen 09 im Meistertitelkampf schlagen können, soll dahingestellt bleiben.“ Wirtha hat wahrscheinlich nicht zu viel gesagt, denn die letzten Ergebnisse der Forster lassen auf allerhand Können schließen. Beuthen 09 wird deshalb sehr auf der Hut sein müssen, um nicht schon im ersten Spiel wertvollen Boden zu verlieren. Die 09er tragen wieder die Hoffnungen ihrer zahlreichen Anhänger, denen sie auch in ihren letzten Spielen bewiesen haben, daß sie für den Start und die Meisterschaft aufs Beste gerüstet sind.

Eine weitere wichtige Entscheidung wird im Sportpark Grünheide in Breslau zwischen dem

Breslauer Fußballverein 06 und Preußen Zaborze

fallen. Von dem Oberschlesischen Meister erwartet man gleichfalls große Dinge. Seine Kampfkraft und seine Energie dürften auch diesmal ein entscheidendes Wort mitreden. Gegen Breslau 06 heißt es aber vorsichtig sein. Ein gut aufgelegter 06-Sturm bedeutet für jede Mannschaft eine Gefahr und der schußgewaltige Haile muß besonders gut abgedeckt werden. Den Kampf leitet Rüdiger, Cottbus.

Wird Oberschlesiens Start bei der Südostdeutschen Meisterschaft wieder einen Doppelsieg bringen wie im Vorjahre? Oberschlesiens Fußballanhänger hoffen es und werden — wenn alles gut geht — bestimmt nicht enttäuscht werden.

In Cottbus stehen sich unter Leitung von Kirmis, Görlitz,

Breslau 08 — Cottbus 98

gegenüber. Nur mit Unbehagen wird der Mittelschlesische Meister an die Vorjahrsresultate in der Niederlausitz denken. Gerade Cottbus 98 bedeutete damals eine schwere Klippe; diesmal scheint allerdings der zweite Vertreter der Niederlausitz keine Gefahr zu bringen, denn der Verlust einiger guter Spieler wird nicht so leicht wettzumachen sein. Klappert es in den Reihen der Breslauer nur einigermaßen, so müßte der Sieger von Cottbus Breslau 08 heißen.

Im

Kreise II

wird das bedeutungsvollste Treffen in Görlitz zwischen dem S.T.C. Görlitz und Vf.B. Liegnitz unter Leitung von Maritz, Forst, stattfinden gehen. Ein gleichwertiger Kampf ist zu erwarten. Wenn die S.T.C.er wieder schlecht schießen, werden sie allerdings den Kürzeren ziehen. Vf.B. Langenbielau dürfte auf eigenem Boden gegen G.S.B. Weiß Görlitz kaum viel zu bestellen haben. Schiedsrichter ist hier Bittner, Beuthen. Einen gleichwertigen Kampf wird es in Glogau zwischen Preußen Glogau und Waldenburg 09 unter Leitung von Willisch, Breslau, geben. Die Preußen sind in ihrer Form sehr zurückgegangen, so daß ein Sieg der Waldenburger nicht überaus überraschend wäre.

Sämtliche Spiele der Südostdeutschen Meisterschaft beginnen Punkt 14 Uhr ohne Wartezeit.

Immer noch Ligameisterschaft

In den beiden Gruppen der Liga ist die Meisterschaftsfrage schon fast geklärt. Besonders Preußen Neustadt dürfte, trotzdem noch zwei Spiele ausstehen, nicht mehr von den nächstfolgenden Preußen Ratibor einzubohlen sein. Nicht ganz so sicher ist der erste Platz in der Tabelle des S.B. Michowiz in der Industrie-Gruppe, denn hier beträgt der Abstand zu den an zweiter Stelle liegenden Mitkultschützern nur zwei Punkte. Andererseits hat Michowiz allerdings nur noch ein Spiel ausgetragen. Die Gefahr des Abstieges in die untere Klasse ist für Frisch-Frei Hindenburg in der Industrie-Gruppe und für Sportfreunde Reize in der Landgruppe akut geworden. Wenn nicht noch Wunder geschehen, ist das Schicksal dieser beiden Mannschaften schon endgültig besiegelt.

In der Industrie-Gruppe sind heute in Mitkultschütz

Sportfreunde Mitkultschütz — Spielvereinigung Beuthen

die Gegner. Mitkultschütz hat zwar nur noch geringe Aussichten, die Michowitzer zu erreichen, doch kann man ja nie wissen. Von der Spielvereinigung kann man zwar hartnäckigen Widerstand erwarten, doch zum Siege dürfte es auf fremdem Boden kaum reichen. Spielbeginn 9.30 Uhr.

Die letzte Möglichkeit, noch einmal Hoffnungen zu schöpfen, bedeutet das Zusammentreffen

Reichsbahn Gleiwitz — Frisch-Frei Hindenburg

für die Hindenburger. Die Reichsbahner befinden sich anscheinend in einer Krise und wenn

Im Gau Beuthen kommen am Vormittag zwei Verbandsspiele zum Austrag, bei denen Bobref — Vf.B. und Stollarzowiz — Michowiz die Gegner sind.

Der Gau Oppeln bringt lediglich das Spiel Vf.B. Krappitz — Vf.B. Groß Strehlitz zur Durchführung.

1. Klasse

Wenig Freundschaftsspiele

Das bedeutendste Freundschaftsspiel dieses Sonntags, bei dem Vorwärts-Rasenport und Laurahütte 06 die Gegner sein sollten, ist der schlechten Witterung zum Opfer gefallen. So bleiben nur noch einige unbedeutende Treffen übrig. In Beuthen spielt die 1. Jugendmannschaft der Spielvereinigung um 9.30 Uhr gegen die gleiche Mannschaft von Reichsbahn. Anschließend sind die zweiten Mannschaften der beiden Vereine die Gegner. Gespielt wird auf dem Platz der Spielvereinigung. Auf dem Heintz-

platz wird vormittag um 10.30 Uhr die Reichsbahn, die am Vortage die BSC. (Reserve) mit 10:0 überrennt hatte, auf die Reserve von Reichsbahn treffen. Am Montag haben die ersten Mannschaften der Spielvereinigung und von Reichsbahn I Beuthen um 14 Uhr auf dem Platz der Spielvereinigung ein Treffen vereinbart.

In Hindenburg sind 1. FC Hindenburg — Mitkultschütz auf dem Preußenplatz die Gegner.

Der S.B. Karf begibt sich nach Tarnowitz zum Vf.B. und wird hoffentlich mit einem Siege heimkehren.

Turnerhandballmeisterschaft zum 10. Male

ATB. Ratibor — TB. Vorfiswert diesmal in Ratibor

Die ober-schlesischen Turner machen sich mit der Austragung ihrer diesjährigen Handballmeisterschaft das Leben unnötig schwer. Statt sich auf den Boden der Tatsachen zu stellen und von den Schiedsrichtern gefällte Entscheidungen anzuerkennen, werden auf dem Felde erzielte Ergebnisse durch Verhandlungen am grünen Tisch einfach umgeworfen. Hoffentlich beginnen sich jetzt die Turner endlich auf ihre Tradition und machen einmal endgültig Schluss mit der Protestwut. Es wäre doch wirklich eine Blamage, wenn die Meisterschaft nicht endlich zum guten Ende geführt werden könnte.

Wiederum stehen sich also heute, und zwar diesmal in Ratibor auf dem Preußen-Sportplatz an der Troppaner Straße um 14.30 Uhr

ATB. Ratibor und TB. Vorfiswert gegenüber. Die Vorfiswerter hatten in Beuthen dem ATB eine einwandfreie Niederlage bereitet. Es wäre nur natürlich, wenn sie jetzt mit besonderer Energie an ihre Aufgabe herangingen und dem lang-jährigen Meister bewiesen, daß sie ihm wirklich überlegen sind. Das Zeug dazu haben die Vorfiswerter, doch diesmal fällt auch der für die Ratiborer günstige Austragungsort in die Waagschale. Gerechter wäre jedenfalls gewesen, wenn man eine neutrale Stadt als Schauplatz für den Entscheidungskampf gewählt hätte. Wie das Spiel auch immer ausgehen mag, hoffentlich geht es fair zu und hoffentlich wird das bessere Können anerkannt.

Eislaufverein Breslau in Hindenburg

Der in Oberschlesien noch junge Eishockeysport erhält heute durch das Erscheinen des Niederschlesischen Meisters, Eislaufverein Breslau, in Hindenburg seine erste Veranstaltung größeren Ausmaßes. Die Breslauer spielen eine führende Rolle im südostdeutschen Eishockey und sollen nun zeigen, wie hoch der ober-schlesische Eishockeysport einzuschätzen ist. Der Hindenburger Eislaufverein muß als Oberschlesiens stärkster Vertreter angesehen werden. Er steht bisher noch ohne Niederlage da und dürfte sich auch in den kommenden Meisterschaftsspielen erfolgreich durchsetzen. Daß die Hindenburger ihrem Breslauer Gegner härtesten Widerstand entgegenzusetzen werden, ist sicher. Hoffentlich reicht auch ihr technisches Rüstzeug schon aus, um ein offenes Spiel zu erzwingen. Der sicherlich hoch interessante Kampf findet um 14.30 Uhr auf der Eisbahn des Friesenbades statt.

Meisterschaften im Kunstlauf und Schnellaufen

Auf der Städtischen Eisbahn in Gleiwitz werden heute, günstiges Wetter vorausgesetzt, die Oberschlesischen Meisterschaften im Kunstlauf für Paare und Schnellauf ausgetragen. Um die Paarlaufmeisterschaft bewerben sich die Vereine Gleiwitz, Oppeln und Ratibor, um das Juniorenpaarlaufen die Vereine Gleiwitz und Oppeln. Die Meisterschaften im Schnellaufen gehen über die Strecken von 500 Meter, 1500 Meter und 5000 Meter, außerdem ist eine Staffel von 3mal 500 Meter vorgesehen, zu der die Vereine Gleiwitz, Eislaufverein Hindenburg und Hindenburger Spiel- und Eislaufverein gemeldet haben.

Meisterschaften der Vorer

Der Oberschlesische Amateurverband bringt in Leobisch keine diesjährigen Meisterschaften zur Durchführung. Ueber das Meidergebnis ist nichts bekannt geworden. Es ist aber anzunehmen, daß sich die stärksten Kämpfer aus allen Vereinen am Start einfinden werden. In diesem Falle ist mit interessanten Begegnungen zu rechnen. Die einzelnen Klassen dürften wohl neue Titelträger herausbringen.

Ariston Ratibor — ATB. Mitkultschütz

In Ratibor im Jugendheim an der Hindenburgstraße stehen sich in einem Klubkampf Ariston Ratibor und ATB. Mitkultschütz gegenüber. Die Mitkultschützer sind jetzt nicht mehr zu unterschätzen und werden ihrem starken Gegner sehr viel zu schaffen machen.

Spiel- und Eislaufverband

Die Spiele um den zweiten Platz in der Handballmeisterschaft, der gleichzeitig zur Teilnahme an den Kreispielen der 1. A. berechtigt, haben einen außerordentlich hartnäckigen Kampf hervorgerufen. Dadurch, daß Ostrog Wartburg schlug und wiederum Ostrog die Ramsdorfer besiegte, ist eine nochmalige Begegnung notwendig geworden. So werden sich in Oppeln auf dem Diana-Sportplatz an der Bogtstraße die beiden Mannschaften nochmals treffen und bis zur Entscheidung spielen. Beginn um 14 Uhr.

Radballmeisterschaften in Oppeln

Nachdem die drei Bezirke im Gau Oberschlesien des BDM ihre Bezirksmeister im Zweier- und Dreierradball ermittelt haben, findet die erste Serie der Vorspiele in die Gaumeisterschaft in Oppeln heute um 14 Uhr in der Turnhalle, der Schule 1, statt. Jeder Bezirk stellt die beiden besten Mannschaften sowie die vorjährigen Gaumeister. Im Zweierradball verteidigen die Gebrüder Karger den Meistertitel und im Dreierradball gelten wieder Langer, Poloczek und Szajciol von Sport Gleiwitz als Favoriten. Da im Laufe des Jahres sich in den Bezirken die Spielfähigkeit sehr gehoben hat, sind spannende Kämpfe zu erwarten.

Tischtennis-Künstler Bellat in Königshütte

Unter außerordentlich starker Beteiligung führt heute und morgen der Tischtennisclub Makkabi Königshütte das Turnier um die Meisterschaft der Boiwobisch Schleien durch. Außerdem wird auch die Meisterschaft von Königshütte ausgetragen. Von besonderer Bedeutung ist das Erscheinen des Zweiten in der Weltmeisterschaft, des Ungarn Bellat, der erst kürzlich in Gleiwitz gegen seinen außerordentlichen Rönnsen gezeigt hat. Bellats Virtuosität auf der Platte ist kaum erreicht und dürfte auch in Königshütte die Zuschauer restlos begeistern. Hoffentlich finden sich in diesem Turnier Spieler, die den Ungarn zum Kampfe zwingen können. Gespielt wird an beiden Tagen im großen Saale des Hotel Graf Reden auf acht Platten.

Fußball im Arbeitersport

OS. Auswahlmannschaft — DSC. Mitkultschütz

Einen großen Tag werden die Anhänger des Fußballs im ober-schlesischen Arbeitersport erleben. Die Stätte der Austragung ist das Mitkultschützer Stadion. DSC. Mitkultschütz steht der stärksten Elf Oberschlesiens gegenüber. Es wird interessant sein, wie sich die spielfähigen Mitkultschützer aus der Affäre ziehen werden. Die gefährlichste Waffe der Mitkultschützer ist der Sturm, während des Gegners Wintermannschaft ein starkes Bollwerk bildet. In beiden Mannschaften kämpfen außerdem eine Anzahl von repräsentativen Spielern mit.

Dreistunden-Mannschaftsrennen in Breslau

Für das am Sonntag stattfindende Dreistunden-Mannschaftsrennen in der Breslauer

ERDE OHNE HUNGER

ROMAN VON HERMANN HILGENDORFF

4

Er packte in seiner Koffer einen Ballon und schrie: „... und dagegen seid Ihr nicht geimpft. Wenn ich den Ballon jetzt zertrümmere, dann ist es aus mit Euch... mit uns... mit allen.“ Es sah wirklich aus, als wolle er ihn zu Boden werfen.

Ueber Dr. Josphis Rücken, er sah unbeweglich in einem Sessel — trotz einer gelinde Gänsehaut. „Er ist wirklich verrückt“, dachte er unruhig. Er überlegte, ob er dem Professor nicht besser in die Arme falle, ehe der entsetzliches Unglück anrichte.

Aber da sagte die Frauenstimme ganz ruhig: „Das kannst du ruhig tun. Es gibt auch jemanden, der eine gräßliche Freude darüber empfinden würde, wenn du dich selbst vernichten würdest.“

„Wer? ... Wer? ...“ freischte der Professor.

„Dein Bruder Gustav Fausthammer!“

Es war, als wenn eine unsichtbare Faust nach dem Professor geschlagen hätte. Er drehte sich einige Male um sich selbst. Dann blieb er unbeweglich stehen.

Die wilden flackernden Flammen in seinen Augen erloschen langsam.

Mit fast vorsichtiger Bewegung trug er den Ballon an seinen Hals zurück.

Ueber seine Lippen glitt ein Lächeln. Er pfiff leise vor sich hin.

„Du hast recht, mein Töchterlein. Mein kluges Töchterlein. Es ist wahr, ihn würde das freuen. Und diese Freude kann ich ihm nicht gönnen.“

Aber gleich wieder verzerrte sich sein mumienhaftes Gesicht vor Wut.

Er donnerte mit den Fäusten auf eine Tischplatte, daß klirrend ein Duzend Glasplatten mit Präparaten aufflogen.

„Ich will ihn auf die Knie zwingen. Er soll vor mir im Staube ruhen.“

Der Professor rief sich bei dieser Vorstellung freudig die Hände.

Aber plötzlich kam Unruhe in sein Gesicht.

„Er wird es doch tun, mein Töchterlein? Nicht wahr, er wird seinen Rücken wie ein Sklave vor mir beugen? Wo zu habe ich Jahr um Jahr, Tag und Nacht geschuftet, um ihn in den Staub treten zu können! Nur um ihn vernichten zu können.“

Er warf sich in einen Sessel und bedeckte sein Gesicht mit den Händen. Fast schien es, als schluchzte er unter der Wucht irgendwelcher qualvoller Erinnerungsbilder, die in ihm aufstiegen.

Dann krallte er die Fäuste in das Leder des Sessels und starrte mit flackernden Augen in eine unbekannte Ferne.

„Wie es brennt in der Brust, jahraus, jahrein... und ich will ihn tödlich diesen Brand... diesen brennenden Haß stillen... Er muß zu Boden... zu Boden... Seine Millionen in seiner Hand weniger sein wie Spreu in der Hand eines hungernden Bettlers. Seinen Traum um Welt Herrschaft will ich zertreten wie den Kopf einer Ratte. Er soll sehen, daß ich selbst den Thron besteige, den er sich erbaut hat. Nicht er soll die Welt beherrschen... ich... ich... und er, Sklave zu meinen Füßen...!“

Der Professor hatte sich langsam von seinem Stuhl erhoben. Sein Gesicht war ekstatisch verzerrt.

Er wirkte unheimlich, bizarr, grausam wie ein Dämon.

Aber ebenso schnell fiel er zusammen und mit der Sprunghaftigkeit geistig kranker Männer, fragte er ganz plötzlich seine Tochter:

„Ich mußte ihn doch erschrecken. Diesen Spion... Sicher war er einer der Spione von Gustav Fausthammer!“

„Gewiß!“ sagte seine Tochter ganz ruhig und ohne die geringste Spur eines Mitgeföhls.

„Ein Vorpstengerecht! Die Hauptkugel wird noch mehr Opfer fordern...“, sagte Dr. Josphi leise.

„Ja, die Schlacht gegen Gustav Fausthammer!“ rief der Professor und schüttelte die Faust drohend in die Luft.

„Es kann leicht eine Schlacht gegen die halbe Welt werden und vielleicht wirst nicht du Herrscher der Welt, sondern ich“, dachte Dr. Josphi, aber er hütete sich wohl, seine Gedanken auszusprechen.

„Werden wir bald mit dem Kampf beginnen?“ fragte der Professor seine Tochter und Dr. Josphi.

„Ich denke schon in einigen Tagen. Die Depots sind in allen Ländern gefüllt. Ein großer Teil der Presse in unserer Hand. Unsere Maschinen haben in den letzten Wochen Millionen der schwarzen Kugeln hergestellt. Wir haben genügend Munition, um die Herrschaft des Kapitals in Trümmer zu schießen...“

„... und uns an seine Stelle zu setzen!“ sagte Irma Fausthammer ganz ruhig und ein spöttischer unergründlicher Blick traf Dr. Josphi.

Dr. Josphi wurde unter diesem Blick ein wenig unruhig. Durchschaute sie ihn. Lag hinter diesen Worten ein geheimer Sinn. Eine Warnung?

„Die Herrschaft des Herrn Professors...“, sagte Dr. Josphi ein wenig frampfhaft lächelnd und fuhr dann mit einer kleinen Verbeugung fort,

„... und Ihre, gnädiges Fräulein...“

„... und Sie?“ fragte Irma, ohne mit der Wimper zu zucken.

„... ich werde stets Ihr und Ihres Herrn Vater ergebenster Diener bleiben.“

Die Blicke Irmas und Dr. Josphis kreuzten sich wie die Klinge zweier Duellanten.

Nur 7 Tage!
morgen Montag

BIELSCHOWSKY

BEUTHEN 0/5

GLEIWITZ

3. Tag!

Juwentür- Ausverkauf

der
billigste
seit 1918!



20-50 Prozent
unter
Preis!

Die gesamten Bestände in
**Sport-, Straßen-,
Nachmittags- und
Gesellschaftskleidern**
Moderne Verarbeitung - Beste Stoffqualitäten

ca. 1000 Damen-Morgenröcke
aus Lammfell, Wintertrikot, Cordesamt oder gesteppter Seide
20 bis 30 Prozent unter bisherigen Preisen



8⁹⁰ Kleid
aus gutem Tweed-
Charmeuse mit
Faltenrock, ab-
steichendem Was-
ten-Einsatz und
Zierknöpfen.

13⁹⁰ Kleid
aus reinwollenem
Crêpe-Caid mit
Hüftgarnierung u.
bestickter Seiden-
garnitur.

16⁷⁵ Kleid
aus gutem Woll-
tweed mit Falten-
rock, absteichend.
Ripskragen und
Perlmutterknöpfen.

19⁸⁵ Kleid
aus gemustertem
Flamenga mit
Faltenrock, be-
sticker Garnitur
und Zierknöpfen.



4⁹⁰ Pullover
gute wollene
Qualität, einfarbig
mit absteichend.
Punktmuster
und schmalen
Käntchen.

Mädchenkleid
guter bedruckter
Waschseide mit
weiß. Oberkrag.
u. Zierknöpfen.
Länge 57⁷⁵
80 cm.
Steigerung
je 5 cm 75 Pf.

Kinderkleid
guter bedruckter
Waschseide mit
absteich. Paspel.
u. Zierknöpfen.
Länge 37⁷⁵
45 cm.
Steigerung
je 5 cm 4.25
55 cm. 4.75

Einknopfanzug
guter Wasch-
seide m. Wasch-
garnitur u. Zier-
knöpfen.
Für
2 Jahr 4⁹⁰
Steigerung
je Gr. 70 Pf.

Mädchenkleid
haltbarer eng-
lich gemustert.
Tweed mit weiß.
Garnitur.
Länge 67⁷⁵
80 cm.
Steigerung
je 5 cm 75 Pf.

8⁷⁵ Strickbluse
gute Zephir-
wolle, einfarbig
mit Strickmotiv,
plissiertem
Fichu und Zier-
käntchen.

26⁷⁵ Kleid
aus reinseidenem
Crêpe - Marocain
mit Faltenrock,
Hüftvolants u. ab-
steichender, rein-
seidener Garnitur.

39⁷⁵ Complet
(Kleid und Mantel)
aus gutem rein-
wollen. Tweed mit
Faltenrock und
Seidenripsweste.

10⁹⁰ Strickkleid
Russenform, gute
wollene Qualität,
mit bunter Bor-
düre und einfar-
bigem Rock.

15⁹⁰ Strickkleid
gute wollene Qua-
lität m. absteichen-
den Seideneffekt-
streifen u. hellem
Einsatz, Rock ein-
farbig.

20-40 Prozent unter den!
bisherigen Preisen!
Die gesamten Bestände in
**Strickjacken * Strickwesten * Pullover
Lumberjacks * Strickkleidern * Strickröcken**
für Damen und Mädchen,
aus Wolle, Wolle mit Kunstseide oder Kunstseide, einfarbig oder mit
bunten Bordüren.

ca. 2000 Indanthren-Kleider
für Mädchen und junge Damen, einfarbig und gemustert.

Serie 1 **1⁴⁵** 45-55 cm
Serie 2 **1⁹⁰** 60-70 cm
Serie 3 **2³⁵** 75-85 cm
Serie 4 **3²⁵** 90-100 cm

300 reinseid. Crêpe de chine-Blusen
mit Säumchen und Falten, in moderner Verarbeitung.
Teilweise leicht angestaubt. Serie 1 **7⁵⁰** Serie 2 **9⁵⁰**

500 weiße Voile-Blusen
aus bestem Schweizer Vollvoile
weit unter Herstellungspreis, jetzt **2³⁵**

**Sämtliche
Weißwaren**
Kragen - Passen - Garnituren
Westen - Kostümschals.
Cachenez u. Theater-Tücher
nur moderne Formen und beste Qualitäten
20-50 Prozent unter
bisherig.
Preisen!

500 Knabenanzüge
beste Wollstoffe, Einknopf-u. Kittelform, apart verarbeitet
Serie 1 **5⁹⁰** Serie 2 **7⁸⁵** Serie 3 **9⁷⁵**

500 Mädchenkleider
aus guten Woll- und Tweedstoffen
Serie 1 **5⁹⁰** Serie 2 **7⁸⁵**
60-70 cm 75-80 cm

**Ein Fabriklagerposten
600 Kinder-
Pullover u. Westen**
beste reinwoll. Qualitäten in nur moderner Musterung.
Serie 1 **2⁹⁰** 35-45 cm Serie 2 **3⁹⁰** 50-60 cm

**Ein
Posten
weißer wollen. Strickjacken**
für junge Damen zur Einsegnung.
bisher 15.—, jetzt durchweg **3⁹⁰**

**300 Woll-, Seiden-
und Tanzkleider**
leicht angestaubt, jetzt durchweg **5⁹⁰**

plissierte Kostümröcke
aus Wollrips und kunstseidenem Marocain
25 Prozent unter
regulären
Preisen!

Verchieberätsel

Kardinal.
Morgenrot
Oktober...
Gott helf.
Gnom...
Frithjof.
Felsen...
Species...
Ethik...
Variation
Konfekt...
Relief...

Vorstehende Wörter sind seitlich so zu verschieben, daß zwei benachbarte, feintreue Buchstabenreihen einen deutschen Erfinder und eine seiner berühmten Erfindungen machen.

Bilderrätsel I



Bilderrätsel II



Silben-Rätsel

Vorderindien Wildschwein Arsenal
Rückenmaus Demantierung Domorgel
Reagenzglas Notlandung Wanderer

Diesen Wörtern sind, unabhängig von ihrer Silbenteilung, je eine Silbe von drei bekannten Persönlichkeiten aus der Bibel zu entnehmen.

Namenrätsel

a f i l l n n r = Erfinder d. Blikkaleiters (* 1706).
e i r s = Erfinder des Telefons (* 1834).
a a i m t = Geigenbauer (* 1530).
c h i l l n s = Konzertdirigent (* 1855).
g i l l n w a = Schweizer Reformator (* 1484).
a e h n p f t = Reichspostmeister (* 1831).
a c h i m o f f = Dichter (* 1781).
a d h l n u = Dichter (* 1827).
b e i l l n s = Maler (* 1827).
a c e h m r s = Chirurg (* 1823).
a c h r u = Bildhauer (* 1777).
a e g o r t = Indischer Dichter (* 1861).

Die Buchstaben sind so zu ordnen, daß man die gesuchten Wörter erhält. Richtig gelöst, nennen die Anfangsbuchstaben einen berühmten Liebeskomponisten.

Silbenrätsel

Aus den Silben: au — ban — der — dach — di —
e — el — eu — eg — felb — ge — ha — hi — i —
im — ipf — ler — le — R i f t — mann — mer —
mor — ni — nisch — now — pa — ro — fer — son —
for — stot — ten — ta — te — tel — tol — tre —
was — wach — sind 15 Wörter zu bilden, deren Anfangs- und Endbuchstaben, von oben nach unten gelesen, einen Ausspruch Goethes ergeben.

Die Wörter bedeuten: 1. Tierbehausung, 2. Bienenstich, 3. Sonntag, 4. Sternbild, 5. rheinische Industriestadt, 6. Blume, 7. Jahreszeit, 8. Stadt in Mecklenburg, 9. Erdteil, 10. englische Stadt, 11. Geldschein, 12. Sprache, 13. weibliches Pferd, 14. russischer Schriftsteller, 15. politischer Verbrecher.

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

„Frohes Fest!“

Wenn man's an Zahlen ist,
(Wie es die Erste deutet.)
Dann 's wohl die Zweite ist,
Daß man zum Gange schreitet.

Auflösungen

Kreuzworträtsel

Bagete Gt: 1. Mosel, 4. Burg, 6. Elba, 9. Aetna, 11. Ode, 13. Lea, 14. Ger, 16. Renz, 18. Aila, 19. Kai, 20. Alb, 21. Albert, 24. Lese, 26. Nil, 27. Alm, 29. non, 30. Artur, 32. Eite, 33. Cann, 34. Faler. — Senkrecht: 2. Orgel, 3. Elena, 4. Bode, 5. Ra, 7. Ia, 8. Abel, 10. Lee, 11. Orkan, 12. Entel, 14. Guben, 15. Rajen, 17. Jar, 18. Ill, 22. Vill, 23. Alt, 25. Sohn, 27. Arena, 28. Ruße, 30. Ar, 31. re.

Besuchstortenrätsel

Oberwachmeister.

Füllrätsel

1. Laterne, 2. Clavigo, 3. Malaria, 4. England, 5. Douglas, 6. Gorilla.

Silbenrätsel

1. Adria, 2. Nemesis, 3. Sempach, 4. Verona, 5. Admiral, 6. Tarent, 7. Enterpe, 8. Relief, 9. Kiane, 10. Agnes, 11. Kollet, 12. Diadem, 13. Amal, 14. Rogat, 15. Seeland, 16. Tanne, 17. Effendi, 18. Unterwalden, 19. Ruine, 20. Einem, 21. Schlagring, 22. Vieda, 23. Andien, 24. Erfas, 25. Saale, 26. Gobien, 27. Derwisch, 28. Jhe, 29. Cheruster, 30. Audienz, 31. Minire, 32. Demmin.

Aus Wasserland, aus teure, schließ dich an,
das hatte fest mit deinem ganzen Herzen.

Bilderrätsel

Koeln.

Die lachende Welt

Schmerzlicher Verlust

„Was siehst du denn so müde aus?“
„Habe vorige Woche meinen Musterkoffer auf der Bahn verloren. Und habe dreihundert Mark Schadenersatz von der Bahn verlangt.“
„Und das haben sie natürlich abgelehnt?“
„Nein — sie haben den Koffer wiedergefunden.“

Respekt

Der Lehrer fragt in der Schule: Wie heißt das sechste Gebot?
Peterchen: Ihr sollt nicht ehebrechen.
Lehrer: Es heißt nicht „Ihr“, sondern „Du“ sollst nicht ehebrechen.
Peterchen: Ja, ich wollt d'r Herr Lehrer nit duze.

Sicher ist sicher

Ein Journalist nahm ein Taxi und ließ sich zum Landesgericht fahren, wo er beruflich zu tun

hatte. Als sie angekommen waren, sagte der Journalist: „Warten Sie einen Moment, ich komme sofort zurück, wir fahren dann weiter.“
„Na,“ entgegnete der Chauffeur, „das hat mir schon einmal ein Fahrgast beim Landesgericht gesagt und er ist zwei Jahre drin geblieben.“

Graphologischer Briefkasten

Letzter Einsendungsstermin: 4. Februar

Gefährliche Ziffern

Ein Ehepaar wird von einem Auto angefahren und zu Boden geschleudert. Der hinzukommende Schutzmann fragt: „Haben Sie sich die Nummer des Autos gemerkt?“

„Zufällig ja,“ antwortet der Mann, denn die ersten beiden Ziffern sind mein Alter und die beiden letzten das meiner Frau.“ — „Dann,“ mischt sich die Frau ein, „wir wollen die Sache lieber nicht weiter verfolgen.“

Vor dem Kostümball

„Das muß man dir lassen, Ellen, du siehst mit dem Kächer und deinem blauschwarzen Haar ganz spanisch aus; nur die Grandezza fehlt dir.“
„Richtig, Egon. Was kostet wohl eine seidene Grandezza?“

Das Beste

„Was würden Sie tun, wenn Sie ein hübsches und reiches Mädchen zur Frau bekämen?“
„Gar nichts.“

Sehfehler

„Kellner,“ rief der Gast, „in meiner Suppe schwimmt eine Fliege.“
„Vielmalig Verzeihung! Die muß ich reinweg übersehen haben, als ich die anderen rausfischte.“

Einer nach dem anderen

Gretchen sieht Mutter einen herrlichen Puding ins Krankenzimmer bringen und fragt treuerbzig: „Vati, wenn Willi die Mätern fertig hat, kann ich sie dann bekommen?“

Aus aller Welt

Unglaublich frecher Ueberfall

Berlin. Ein Raubüberfall, der an Dreistigkeit alles bisher Verübte dieser Art in den Schatten stellt. Ist gegen 19 Uhr in der Steglitz verübt worden. Im dem Hause Albrechtstraße 23 befindet sich eine Zweifamilien-Wohnung der Deltower Kreisparafasse. Die Räume liegen zu ebener Erde mit einem Ausgang nach der Straße. Hinter den Bankräumen liegt eine Wohnung, die ein Schneidermeister Büniger innehat. Die Bankräume sind gegen Ueberfälle durch eine S'analanlage gesichert, die schräg durch das Haus und auf die Straße hinaus erlöst. Der Ueberfall spielte sich aber so blitzschnell ab, daß die beiden Angestellten keine Zeit mehr hatten, die Almborrückung in Tätigkeit zu setzen. Mit Rücksicht auf den bevorstehenden Ultimo waren länger als gewöhnlich noch zwei Beamte in der Kasse tätig, der Oberkassierer Hans Trapp und der Kreisassistent Richard Dubrow. Da keine Kasse mehr zu erwarten waren, hatten sie das Ueberfall ausgeklüffelt und nur die Tischbeleuchtung brennen lassen. Plötzlich öffnete sich die Straßentür, und drei Männer betraten den Raum. Eine der beiden Beamten noch aufblicken konnten, waren die drei Räuber durch das Zimmer gestürzt und mit einem Satz über die Barriere hinweg. Alle drei waren bewaffnet. Mit dem üblichen Ruf „Hände hoch! Geld oder Leben!“ hielten sie die überraschten Beamten in Schach. Mit mitgebrachten Stricken fesselten zwei den Beamten die Hände und Füße, während der dritte mit erhobener Waffe Wache hielt. Die Beamten, die am Boden lagen, mußten hilflos zusehen, wie die Räuber aus der noch offenen Kasse 4800 Mark bares Geld herausnahmen. Der Geldschrank, der im Raum steht, war zum Glück schon verschlossen, und an ihn rührten die Täter nicht, denn sonst hätten sie über 100.000 Mark erbeutet. Die Räuber bemächtigten sich der auf dem Schreibtisch liegenden Türschlüssel, gingen feilenruhig hinaus und schlossen die Tür von außen ab. Erst nach einiger Zeit gelang es den Beamten, sich der Fesseln zu entledigen und die Alarmlöcher zu ziehen. Der Schneidermeister Büniger eilte als erster herbei und schloß die Tür auf. Die Räuber hatten aber einen solchen Vorsprung, daß sie in dem kurzen Verlaufe der Albrechtstraße längst untergetaucht waren.

Eine Nacht in der Schwebebahn

Zohannisbad. Eine fürchterliche Nacht mußten 25 Fahrgäste erleben, die am Sonnabendabend mit der Seilbahn von Zohannisbad nach dem Schwarzen Berge im böhmischen Riesengebirge aufbrechen wollten. Infolge einer Störung in der elektrischen Stromleitung blieb der Wagen mitten auf der Fahrt in 75 Meter Höhe stehen, und die Fahrgäste mußten von 20 Uhr abends bis 4 Uhr morgens in dieser wenig angenehmen Lage ausharren. Erst dann war der Schaden behoben und der Wagen konnte seine Fahrt fortsetzen.

Selbstmord

nach dem Hochzeitsmahl

Warschau. Im Dorfe Grodzisko, Kreis Radomsko, verließ sich die Tochter Helena des vermögenden Landwirts Jan Wlaszczyk, in den bei dem Landwirt bediensteten Knecht und wollte sich mit diesem verheiraten. Der Vater wollte jedoch seine Einwilligung zu der Ehe nicht geben, und zwischen ihm und der 22-jährigen Helena entstand Feindschaft. Inzwischen wurde der Knecht zum Militärdienst eingezogen, und das Verhältnis zwischen Vater und Tochter besserte sich wieder einigermaßen. Vor einigen Wochen kehrte ein 23-jähriger Antoni Sobanski als Rückwanderer aus Amerika zurück und brachte ansehnliche Ersparnisse mit sich. Der alte Wlaszczyk wollte nun seine Tochter, da der Rückwanderer Aussicht nach einer Frau hielt, an den reichen Sobanski verheiraten. Trotz des Widerstandes des Vaters kam es zu einer Verlobung. Am Sonntag fand im Hause des Wlaszczyk die Hochzeit der beiden Verlobten statt. Als sich am Morgen das Brautpaar nach der Wohnung des Sobanski begeben wollte, entfernte sich die Braut auf einige Augenblicke. Kurz darauf erscholl vom Hofe her ein Schrei und die Hochzeitsgäste liefen auf den Hof hinaus, um nach der Braut zu sehen. Es stellte sich heraus, daß das zur Ehe gezwungene unglückliche Mädchen in den Brunnen gesprungen war und dort den Tod gefunden hatte.

Der Sejm trockengelegt

Warschau. In dem Erfrischungsraum des polnischen Parlaments ist der Ausschank von alkoholischen Getränken verboten worden.

Entlarvung

eines Mädchenhändlers

Lodz. Die Warschauer Rabbinatskanzlei sandte an alle jüdischen Gemeinden Rundschreiben, in welchem die Namen der bekanntesten jüdischen Mädchenhändler angegeben sind. Diese gehören der größten Organisation: „Zwi Migdal“, die in Argentinien ihren Sitz hat, an. Vor einigen Tagen meldete sich beim Warschauer Rabbinat ein eleganter Herr, der sich als Benjamin Adler aus New York vorstellte. Er wollte die 19-jährige Debora A. aus Lublin „heiraten“. Alle nötigen Papiere, sogar eine Bewilligung der Eltern, legte er dem Rabbiner vor, und die Trauung wurde für abends 8 Uhr festgesetzt. Vor der Zeremonie jedoch sah der Rabbiner nochmal die Liste der verzeichneten Mädchenhändler durch, wobei er den Namen Adlers fand. Als der Rabbiner seinen Sekretär herbeirief, ging Adler unter irgend einem Vorwande hinaus und floh. Die sofort in Kenntnis gesetzte Polizei nahm die Verfolgung auf, die zur Festnahme des nach auswärts geflüchteten Mädchenhändlers führte.

Debora A. hatte von ihrem „Bräutigam“ einen Brillantring, eine goldene Damenuhr und ein wertvolles Armband erhalten.

Ein Lebenszeichen nach 15 Jahren

Lyd. Der Infanterist Adolf Komossa aus Subba (Ostpr.) wurde seit dem Jahre 1915 vermisst. Die Eltern, die den Sohn gefahren glaubten, erhielten jetzt nach fünfzehn Jahren Nachricht von dem in Moskau lebenden Sohne. Er schreibt den Eltern, daß er wohl während des Krieges oft an sie geschrieben hätte, doch, da er keine Antwort erhielt, annahm, daß seine Angehörigen von den Russen verschleppt seien.

Eine Kellnerin wird Lady

London. Eine junge Dame, die in einer Londoner Teestube seit vier Jahren bescheiden und pflichttreu ihren Dienst tat, ist plötzlich in die Kreise der hohen britischen Aristokratie emporgehoben worden. Ein Telefonanruf, der sie mitten im Bedienen erreichte, verführte ihr, daß ihr Mann, den sie seit Jahren nicht gesehen hat, seinem Onkel als Lord und Pair von Irland gelobt ist. Trotzdem bediente sie weiter und antwortete geduldig den Berichterstattern, die herbeikamen, als die Sache bekannt wurde. Die neue Lady Langford heiratete 1922 in Dublin einen 16 Jahre älteren Herrn, der aus der alten Adelsfamilie der Langfords stammte. Der Besitzer des Titels, des Familienbeschlusses Summehill und großer Liegenschaften war der Onkel ihres Vaters. Dieser selbst aber hatte gar nichts, und entschloß sich daher, in der Fremde sein Glück zu versuchen. Er ging erst nach Kanada, und als er es dort zu nichts brachte, nach Australien, wo er sich auf einer Farm mühsam durchschlägt. Seine zurückgebliebene Gattin ging nach London und wurde hier Kellnerin. Sie will diesen Beruf auch noch weiter ausüben, bis ihr Mann heimgekehrt ist, um von der neuen Würde und dem neuen Reichtum Besitz zu ergreifen.

Ausgerechnet in den Bananen

London. „Times“ melden aus Schanghai: Durch die Unmerklichkeit chinesischer Wachtposten ist der chinesische 2000-Tonnen-Dampfer „Sin-Ming“ von einem Ueberfall durch Piraten bewahrt geblieben. Als das Schiff am Mittwoch von Schanghai nach Katichan unterwegs war, nahmen die Soldaten, die seit einem Piratenüberfall auf das Schiff als Wache an Bord waren, eine Durchsuchung der Fahrgäste vor. Dabei stellte es sich heraus, daß ein angeblicher Obsthändler in einem Planenkorbe 125 scharfe Patronen verborgen hatte. In seiner Kleidung wurden Geheimtaschen gefunden, die u. a. einen geladenen Revolver enthielten. Er gestand, daß er fünf andere Fahrgäste verabredet hatten, das Schiff an der Mündung des Yangtsi in ihre Gewalt zu bringen. Vier von den Spießgesellen des ehrjamen Planenhändlers wurden ebenfalls verhaftet. Auch sie hatten geheime Waffentaschen in ihren Kleidern. Die Wachen selbst hatten sie rechtzeitig über Bord werfen können.

25 Hochzeitsgäste vergiftet

Rom. In einem Dorf der Provinz Benevent hat die Mutter eines hochzeitshaltenden Bauern 25 Angehörige ihrer Schwiegertochter vergiftet. Die Opfer dieses schrecklichen Verbrechens wurden sterbend oder in hoffnungslosem Zustande ins Krankenhaus eingeliefert. Die Giftmischerin war gegen die Heirat ihres Sohnes, hatte dann aber scheinbar nachgegeben und ein großes Hochzeitsessen angerichtet, wobei die Angehörigen ihrer Schwiegertochter an einem besonderen Tisch saßen. Als gegen Ende der Feier ein besonderer Festwein geschonkt wurde, erhielt ihre eigene Familie unvermischten, die Familie der Schwiegertochter dagegen mit Kupferbitriol vergifteten Wein.

Der Nachlaß der Königin von Schweden

Stockholm. Die Aufzählung eines Verzeichnisses des Nachlasses der Königin Viktoria ist jetzt beendet. Laut dem zwischen dem König und der Königin geschlossenen Ehevertrag besteht Eigentumsgemeinschaft, und das Nachlassvermögen umfaßt deshalb sämtliche Mittel und Schulden des Königspaars. Das Totallerbe beträgt 10 452 548 Kronen. Das Schloß Mainau und andere Güter in Deutschland werden auf 1 563 059 Kronen geschätzt.

Der beleidigende Vorschlag

Miami (Florida). Al Capone, der größte der amerikanischen „Verbrechertölpel“, ist enttäuscht und gekränkt. An die Reue und Aufbringlichkeit der Polizei hatte er sich bei seinem recht einträglichen Geschäft als Schnapsknecht, Spielhöllebesitzer und Führer einer Bande von Kesselfressern und Mördern schließlich schon gewöhnt. Aber jetzt hat ihm ein Engländer fünftausend Goldmark in amerikanischen Dollarnoten geschickt mit dem „Antrag“, einen bestimmten Amerikaner aus dem Wege zu räumen. „Dieses Verlangen ging selbst dem Verbrecherkönig“ über die Haut, und er erklärte durch die Presse voller Entrüstung: „Man hat mich vieler Dinge beschuldigt, aber daß ich schon für lumpige tausend Dollar einen Mord begehen soll, ist die schlimmste Beleidigung, die es für mich gibt. Man denkt wohl, ich täte für Geld alles? Ich habe das Geld, das der Engländer seiner „Bestellung“ beigelegt hat, einer Wahlfahrtsanordnung der Polizei überwiesen! Einen gemeinen Streich hätte mir der Engländer nicht spielen können. Aber schließlich bin ich ihm doch dankbar, denn er hat mir die Augen geöffnet. Jetzt weiß ich erst, wofür man mich hält, und nun mache ich Schluss!“ Tatsächlich hat Al Capone jetzt bekanntgegeben, daß er nach seiner Heimat Sizilien zurückkehren wolle. Dort besitzt er seit einiger Zeit ein kleines Rittergut, auf dem er nun im Kreise seiner Familie und Freunden den Rest seines Lebens „in Frieden“ beschließen will.

Preis 10 Pfg.

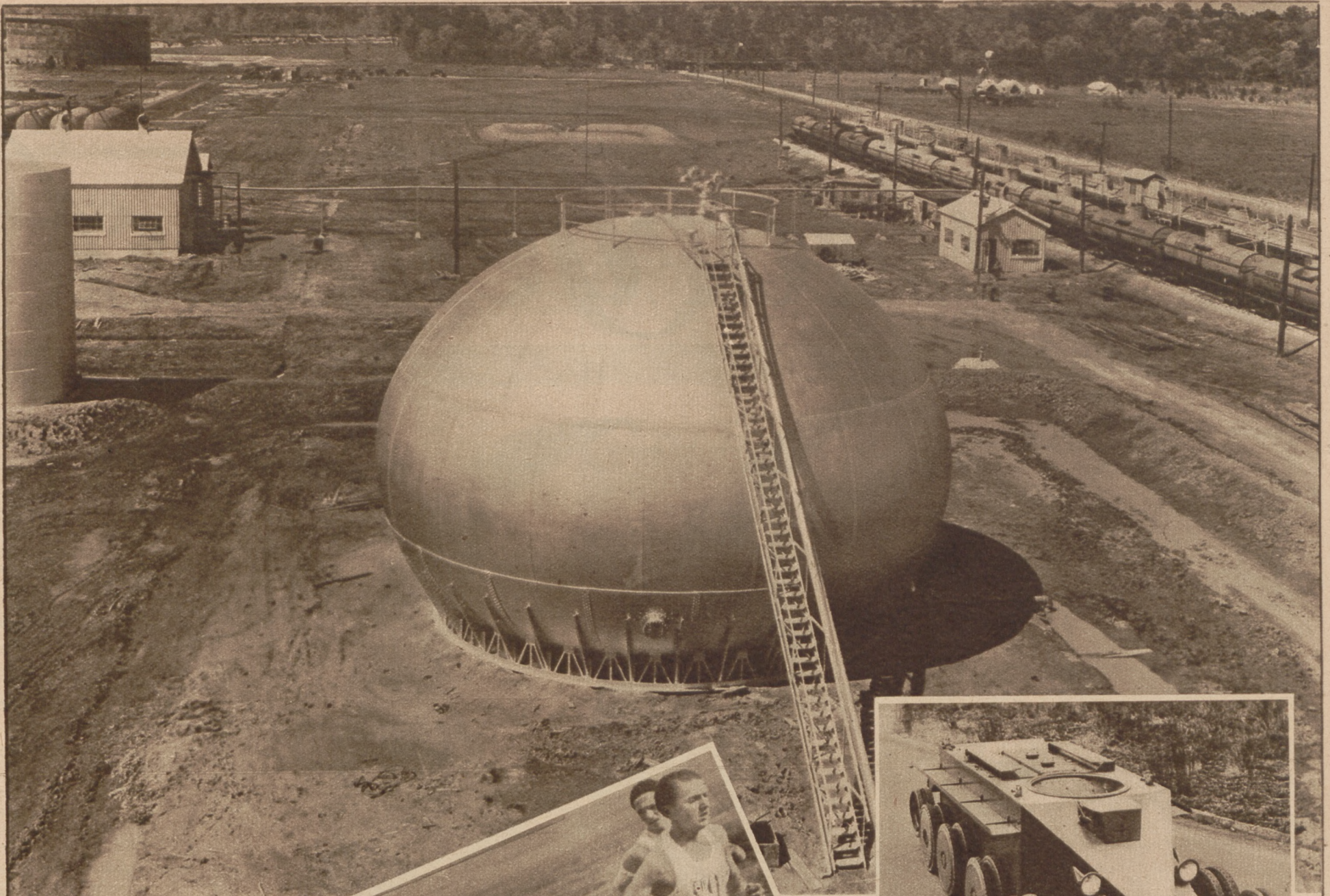
Illustrierte Ostdeutsche Morgenpost

Beuthen O/S. den 1. Februar 1931



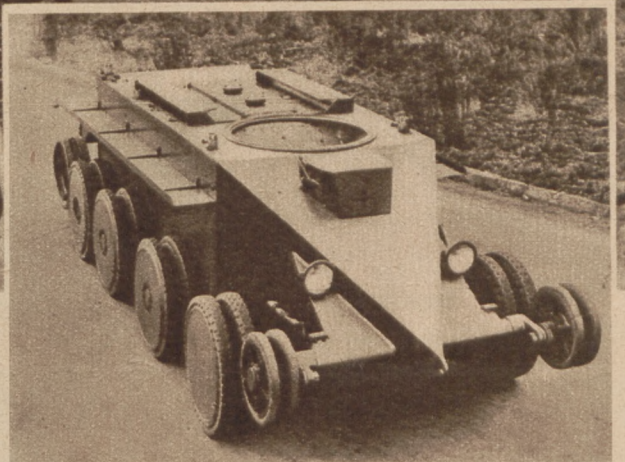
Die siegreiche Lakatoi!

Siehe: „Das seltsamste Wettsegeln der Welt“ im Innern der Nummer.



Die Stahltonne.

Der abgebildete runde Deltank wurde bei Versuchen für wirtschaftlicher und sicherer als der zylindrische Tank befunden.



Ein neues Kriegsungeheuer.

Ein amerikanischer Ingenieur hat diesen Über-Tank konstruiert, den er der Armee zum Kauf anbot. Der Tank kann mit großer Geschwindigkeit auf Rädern und auf Raupenketten vorwärts fahren.



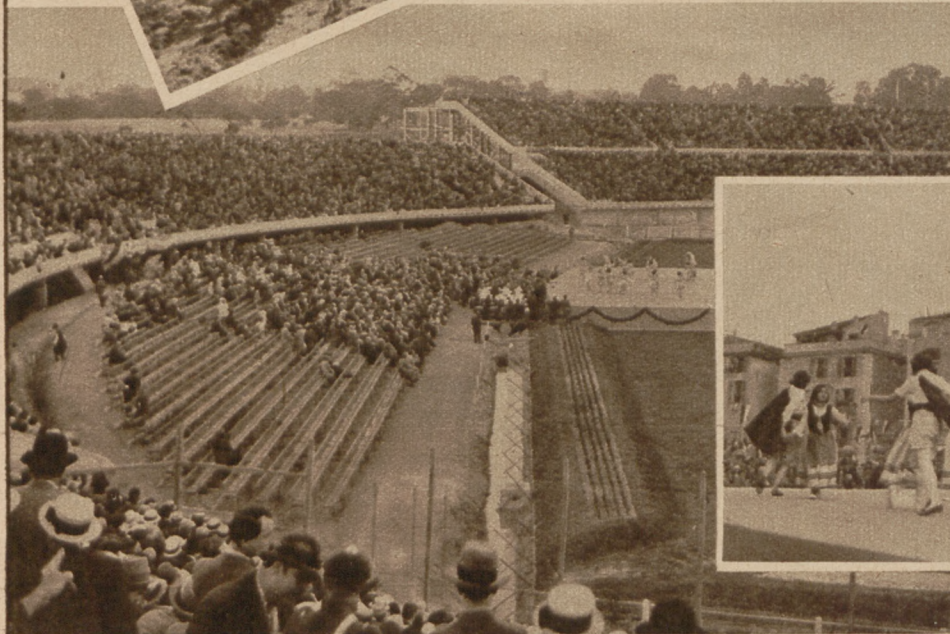
Wirtschaft unter Waffen

„Quersfeldein“.

Ein Bild von dem jährlich in Paris-Bercennes veranstalteten Lauf über 8 Kilometer. Trotz des in diesem Jahr sehr schlechten Wetters beteiligten sich 2000 Läufer an der Konkurrenz. Ein Sturz im aufgeweichten Feld.

Immer wieder verteidigen die Regierungen militärische Rüstungen damit, daß die Wirtschaft ihres Landes militärischen Schutz verlange. Aber nicht einmal der friedliche Wirtschaftsverkehr läßt sich immer „friedlich“ abwickeln. Amerika ist Beispiel.

Politische Feste, ländlicher Tanz



Beim „Fest der Nationen“

im „Estadio Centenario“ von Montevideo anlässlich der hundertjährigen Unabhängigkeit Uruguays.



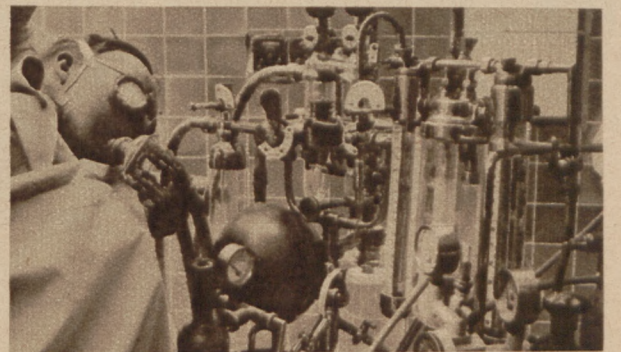
Monaco feiert.

Vorführung von Nationaltänzen in den traditionellen Kostümen vor dem fürstlichen Palais am Nationalfeiertag des kleinen Landes.



Ganengeschäfte im Panzerauto.

Um weitverbreitet wohnenden Kunden entgegenkommen zu können, hat eine Bank in Los Angeles ein Auto bauen lassen, das wegen der Überfallsgefahr schwer bewaffnet ist. Die Insassen sind mit Maschinengewehren und Gasmasken ausgerüstet, so daß die Landbewohner bei der fahrenden Bank ihr Geld vollkommen sicher deponieren können.



Lache Patient!

Die Anwendung von Lachgas zur Narkose bei Operationen wird immer öfter angewendet. Alle üblichen Begleiterscheinungen der bisher üblichen Betäubungsmethoden treten bei diesem Mittel nicht auf. Bei der Anwendung des Gases spürt der Patient während des Einatmens einen Kitzel, so daß er mit vergnügtem Gesicht die Bestimmung verliert. — Lachgas-Anlage in einem modernen Krankenhaus.

Der Deutsche Festtag!



Vor dem Nationaldenkmal.
Die Huldigungsfeier der Berliner Studenten vor dem Denkmal Kaiser Wilhelm I.

Hindenburg bei den Kriegern
des Kyffhäuserbundes während der Reichsgründungsfeier im Berliner Sportpalast. — Absingen des Deutschlandliedes.

Stärker denn je kam bei den Feiern der Reichsgründung in allen deutschen Landen die Verbundenheit aller Deutschen mit der großen ruhmreichen Vergangenheit des Vaterlandes zum Ausdruck. Der Tag sah ein einziges großartiges Bekenntnis zum Deutschtum und steter Aufbauarbeit für deutsche Weltgeltung.



Die Fahnenkompanie der Reichswehr
marschiert vorbei.



Torpedoboote vor Hamburg.

Eine Torpedobootsflottille der Reichsmarine mit den Booten „Altis“, „Löwe“, „Tiger“, „Marder“, „Luz“ und „Jaguar“ besuchte, lebhaft begrüßt von der Bevölkerung, den Hamburger Hafen.



Der Reichspräsident
schreitet die Front der Ehrenkompanie vor dem Reichstagsgebäude ab.



Das exzentrische Gotteshaus

Die Kirche der heiligen Familie in Barcelona.



Die Büchse für Spenden zur Vollendung.

Aus drei Gründen sind die Einwohner von Barcelona stolz auf das merkwürdigste Bauwerk ihrer Stadt; auf die Kirche der Heiligen Familie: weil kaum ein Stil darin nicht vertreten ist (was der herrschenden Meinung nach schön sein soll), weil der Architekt im Irrenhause gestorben ist, weil es schrecklich viele Millionen Pesetas bereits gekostet hat, obwohl es noch lange nicht fertig ist. — Mit dem Bau der Kirche („Iglesia expiatoria de la sagrada Familia“) ist 1882 begonnen worden. Nach den Entwürfen des Architekten Gaudi, der auch einen Teil der Plastiken geschaffen hat; die meisten sind von seinem Freund Ollmona. Gaudi ist dem seligen Berliner Architekten Schmalz, dem wir u. a. das Gebäude des Amtsgerichts Berlin-Mitte verdanken, seelisch verwandt. Die Anleihen bei historischen Stilen, gepaart mit einer teils trüb realistischen, teils seltsam symbolistischen Ornamentik ist beiden eigen. Nur ist das Werk des Spaniers viel gewagter und maßloser in der Sucht nach Originalität (mit lauter entlehnten Mitteln freilich). Die Grenzen zwischen Kunst und Kitsch fließen zwanglos ineinander über. — Der Bau wird von der Stadt, — nachdem er bereits viel mehr Millionen verschlungen hat als der Voranschlag ahnen ließ — nicht mehr subventioniert. Er soll aus privaten Mitteln, die aus Befähigungsgeldern und Sammlungen stammen, fertiggestellt werden. Vielleicht aber ist es zweckmäßiger, die Unvollendung dieses Bauwerks als Dauerzustand beizubehalten, da die abschreckende Wirkung schon jetzt kaum zu überbieten ist.

E. St.

Links:

Maurische Balkons und moderne Godel am Hauptaltar.



Gotische Türmchen im Seitenschiff.



Die spitzen Türme von der Nordfassade aus mit dem ewigen Gerüst.



Der heilige Joseph auf der Flucht nach Ägypten. Plastiken an der Nordfassade (Hauptfassade). Ganz reine „Tropfsteinarchitektur“ ist das natürlich auch nicht. Maurische und gotische Stilelemente sind ebenfalls dabei.



Auf der Mauer, die das Gebäude umgibt, befindet sich diese Tafel mit mangelhafter deutscher Inschrift.



Andächtige Zuhörer: Konzert im Zoo.

Frauenwege

Roman von Anny v. Panhuys.

Copyright 1930 by
Deutscher Bilderdienst. G. m. b. H., Berlin.

7. Fortsetzung

Sie klagte sich an: „Ich war feige und habe mich später oft geschämt, wenn ich an die böse Gewitternacht dachte, in der ich mit Ramon Padilla den Finkenwinkel verließ. Aber ich konnte doch nichts mehr gutmachen. Die Eltern wollten nichts mehr von mir wissen, Frank auch nicht. Glauben Sie mir, Herr Arnold, ich werde Ihrem Vater immer und immer dankbar sein. Nicht allein, weil er mein Kind und mich aus Verhältnissen herausholt, in denen ich mich oft recht unglücklich gefühlt, sondern auch, weil ich nun ein großes Schuldgefühl losgeworden bin, das mich heimlich oft bedrückte.“

Man stand allein an einem Plätzchen fernab von anderen Spaziergängern und schaute hinüber auf die Bergspitze des Montseny, der alle Berge überragte, und auf das Stück vom Montserrat, das sich zeigte. Wie die Türme einer wilden, rauhen Trutzburg wucherten seine Felsen im Hintergrund gegen den blauen Himmel. Unheimlich düster, unheimlich gigantisch.

Maria lächelte: „Du hast heute zu oft Glitzertränen in den Augen, Mutter, bitte, wir wollen fröhlich sein, wir haben soviel Grund dazu.“

Frank Arnold sah Susi von Bredow an.

„Ich bin froh, daß ich meines Vaters letzten Willen erfüllen darf, und ich glaube ganz in seinem Sinne zu handeln, wenn ich Sie bitte, mir ein wenig Freundschaft zu schenken. Ich werde Ihnen in jeder Weise gern dienstbar sein.“

Susi von Bredow konnte nur den Kopf neigen, in

ihrer Kehle würgte sie etwas. Herrgott, war das wundervoll, vor ihr stand Franks Sohn und bot ihr seine Freundschaft. Das war wahrlich, als wäre der Pflegebruder selbst gekommen, um ihr zu sagen: Alles ist vergessen und vergeben!

Sie reichte ihm die Hand, und der Mann fühlte, wie die ein wenig arbeitschte Frauenhand in der seinen leise bebte.

Maria umfaßte mit ihrer Rechten seitlich beide Hände.

„So, bei der Freundschaft muß ich auch dabei sein.“ Sie blickte Frank mit ihren übergroßen, prachtvollen Augen an. „Ich habe einen älteren Bruder gehabt, er wäre jetzt schon achtundzwanzig Jahre, aber er starb, als er neun Jahre alt war, und ich habe oft gedacht, wie schön es wäre, wenn er am Leben geblieben. Nun werde ich mir einbilden, Sie wären mein Bruder. Darf ich das, oder ist das zu dreist von mir?“

Die nachtschwarzen Augen schienen auf den Grund seiner Seele sehen zu wollen.

Er hatte noch niemals die eigentümliche Macht empfunden, die von so einem reinen, klaren Augenpaare ausgeht.

Susi von Bredow machte eine leicht verweisende Bewegung mit dem Kopfe.

„Aber, Maria, ich meine auch, du bist ein bißchen dreist.“

Frank Arnold dachte gequält, sein

Selbst Kinder helfen sich mit

Hansaplast

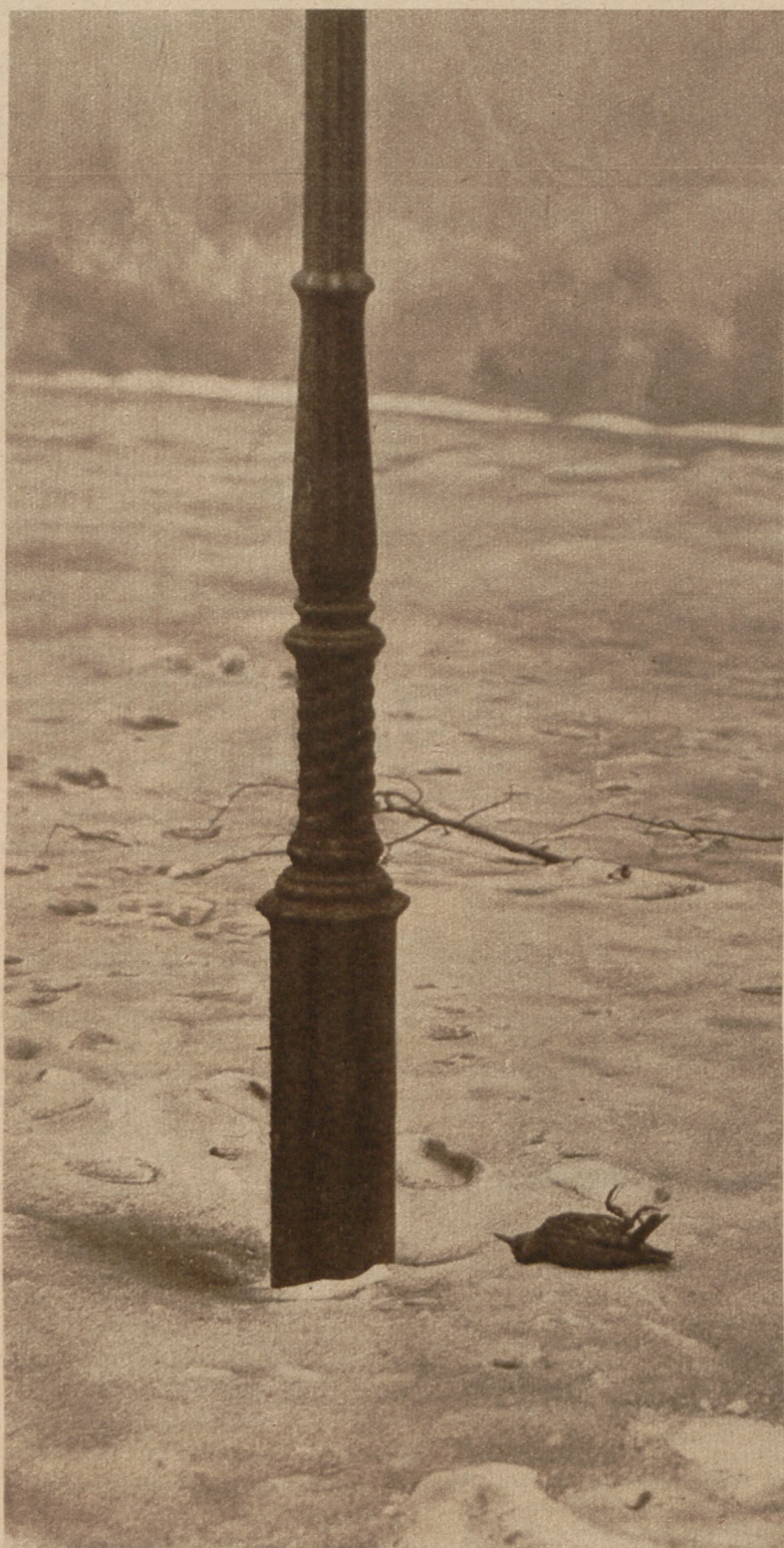
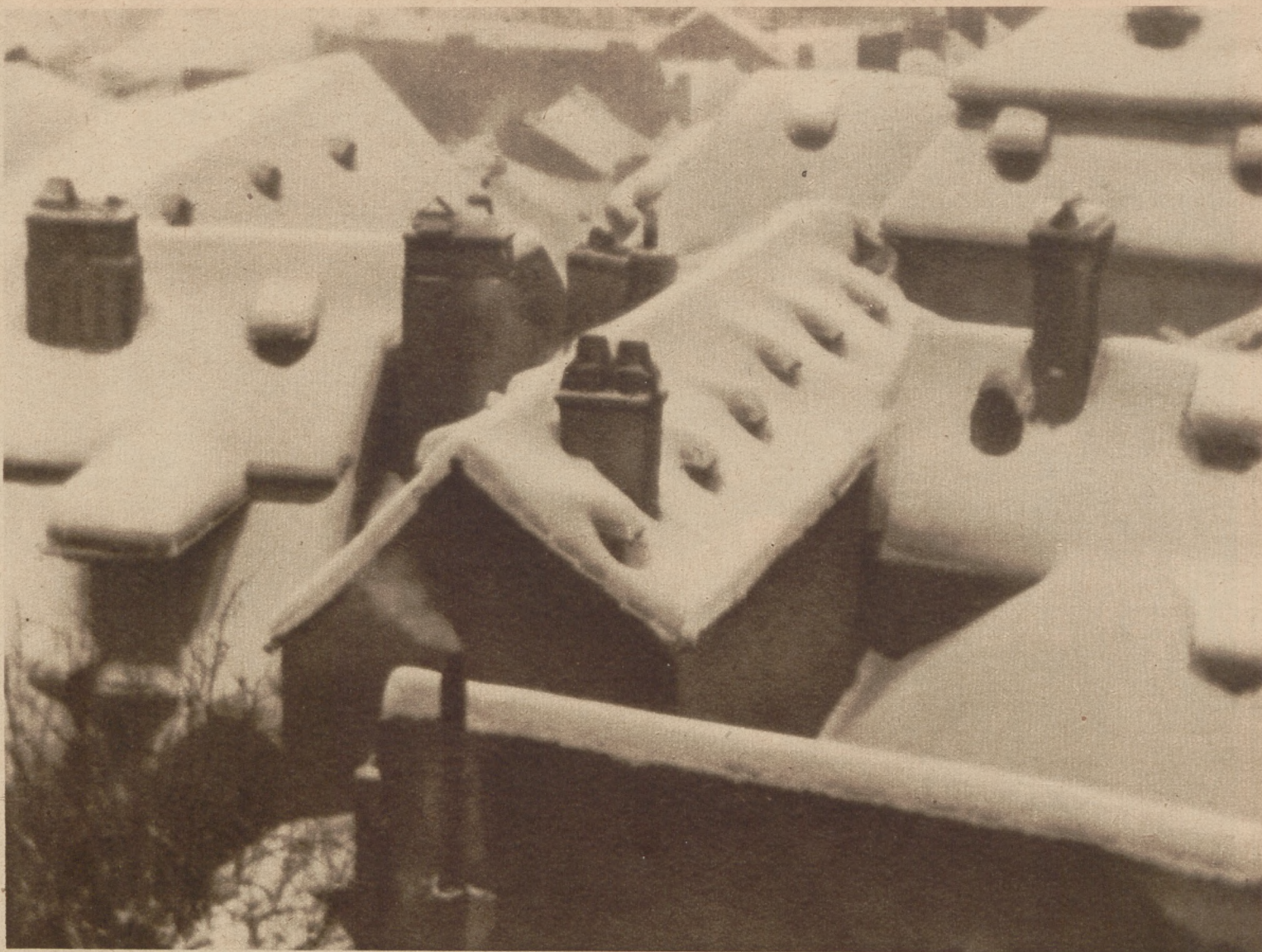
Schnellverband

Denn seine Anwendung ist wirklich einfach und leicht, und er sollte für kleine Verletzungen immer zur Hand sein. Hansaplast ist stets gebrauchsfertig, in wenigen Sekunden angelegt, allen hygienischen Anforderungen genügend. Hansaplast trägt sich sauber und bequem, ohne die Bewegungsfreiheit einzuschränken. Hansaplast ist durchloches Leukoplast mit desinfizierender Mullkompressen. Verlangen Sie ausdrücklich Hansaplast, und achten Sie auf die Durchlochung. Weisen Sie angeblich „ebenso gutes“ zurück; es ist nicht dasselbe. Packungen sind erhältlich von 20 Pfg. an in Apotheken, Drogerien u. Bandagengeschäften.

Unter der Schneedecke.

Winterschlaf – Wintertod

Opfer der Kälte.



Vertrauen zu Karla hatte er verloren, es wäre gut, wenn es ein weibliches Wesen auf der Welt gäbe, dem er das Vertrauen schenken durfte, das er seiner Frau fortan entziehen mußte.

Er erwiderte: „Ich bin sehr einverstanden mit so einem Schwesterchen.“

Maria riß ihm vor Begeisterung fast die Rechte ab und jubelte laut hinaus: „Heute ist der schönste Sonntag in meinem Leben!“

Sie setzten ihren Weg fort, plauderten nun von anderen Dingen.

„Darf ich meine Stellung aufgeben?“ fragte Maria, und in ihrer Stimme stritt sich ein hoffender Klang mit der Angst, vielleicht ein „Nein“ zu hören. „Mein Chef ist ein ekliger Brummbär und poltert den ganzen Tag.“

Er erwiderte freundlich: „Sie brauchen doch fortan keine Stellung mehr.“

Sie jauchzte: „Wenn ich mich zwei Tage lang im Geschäft nicht sehen lasse und mich nachher mit einer Ausrede entschuldige, der man den Schwindel sofort anmerkt, dann fliege ich raus. Ich habe den Fall bei ihm schon zweimal erlebt. Es ist am einfachsten, und man ist gleich frei.“

Er mußte lachen. „Fürchtbar einfach ist das!“ Er sagte: „Heute abend könnten wir übrigens alles besprechen. Wenn es Ihnen recht ist, komme ich heute abend noch zu Ihnen. Nun wir uns angefreundet haben, läßt sich über alles viel leichter reden.“

Susi von Bredow war einverstanden. Sie war mit allem einverstanden.

XI.

Abends saßen die drei in dem Wohnzimmer der kleinen Pfortnerswohnung beisammen. Mutter und Tochter war wirklich zumute, als wäre der Weihnachtsmann bei ihnen eingelehrt. Sie erfuhren, wieviel Geld sie ungefähr erhalten würden, und Susi von Bredow erschrak vor der hohen Summe und wehrte mit beiden Händen ab.

„Es ist zuviel, viel zuviel, mit dem zehnten Teil davon sind wir wohlhabend. Wir sind ja anspruchlos. Auch dürfen Sie sich nicht streng daran halten, mir den vierten Teil des Arnoldschen Vermögens zuzuwenden. Wenn Ihr Vater

geäußert hat, auch wenn ich den vierten Teil seines Vermögens erben würde, erbten Sie und Ihre Gattin noch genug, so ist das doch nicht wörtlich zu nehmen. Was sollen wir zwei Frauen mit so schrecklich viel Geld?“

Er zuckte die Achseln: „Das werden Sie bald herausfinden. Reisen Sie und sehen Sie sich die Welt an, richten Sie sich hübsch und vornehm ein, kleiden Sie sich elegant und betrachten Sie sich, was die Kunst allen bietet, die es bezahlen können. Mit einem Worte, entschädigen Sie sich für die Jahre der Dürftigkeit, genießen Sie. Von der Summe gehe ich nicht ab, denn ich habe die Idee, Vaters Worte so, wie ich Sie auffasse, richtig auszulegen.“

Die Frau hielt sich die Schläfen.

„Ich kann und kann es nicht fassen.“

Er beruhigte sie.

„In ein paar Tagen werden Sie es begriffen haben. Und nun rate ich Ihnen, sich vor allem mit dem Hausbesitzer auszusprechen, zu kündigen und sich eine nette, bequeme Wohnung zu suchen, damit Sie zunächst hier aus der Abhängigkeit erlöst werden. Ich habe mich zu Hause für ungefähr eine Woche freigemacht und stehe Ihnen solange jederzeit völlig zur Verfügung. Eine kleine Anzahlung werde ich mir erlauben, Ihnen morgen zu übergeben, damit Sie freie Hand haben.“

Susi von Bredow sagte fast trotzig: „Das viele Geld, das Sie mir überschreiben lassen wollen, stört mich, ängstigt mich. Wenn es möglich wäre, dann lassen Sie es doch im Wert stehen, schreiben Sie mir die Zinsen gut.“

Er blickte sie nachdenklich an, erwiderte dann langsam: „Das ist kein schlechter Einfall, Sie wären dann mein stiller Sozjus.“

Sie nickte eifrig. „Wenn das ginge, wäre ich sehr froh.“

„Weshalb soll es nicht gehen, wenn wir beide es wollen. Wenn Sie nach Deutschland kommen, wird das alles sauber und notariell geordnet.“ Als sein Auge das rosa Fächchen streifte, das Maria stolz ihr Sonntagskleid nannte, meinte er: „Wenn es Ihnen recht ist, Wahl-schwesterchen, gehen wir morgen ein paar Stunden für Sie einkaufen. Sie gehen natürlich mit, gnädige Frau.“

Susi von Bredow schüttelte lächelnd den Kopf. „Noch bin ich die Portera des Hauses, noch habe ich hier allerlei Pflichten zu erfüllen. Aber wenn es Sie nicht belästigt, gehen Sie nur allein mit meinem Mädchchen, ich gönne Maria die Freude, einmal das zu tun, was den meisten meines Geschlechts helle Freude bereitet, so recht von Herzen einkaufen zu dürfen. Ich erkläre mich schon im voraus mit allem einverstanden, was Sie für richtig halten. Sie ziehen mir die Auslagen dann, bitte, gleich vom ersten Geld ab.“

Maria klatschte in die Hände und er sagte: „Wir unterhalten uns morgen darüber.“

Sie nickte: „Ich freue mich auf morgen!“ Und er freute sich auch, die quellfrische, so in allen natürlich wirkende Art und Weise des jungen Mädchens tat ihm

wohl, lenkte ihn von den marternden Gedanken ab, die sich immer wieder mit Karla und ihrer schweren Schuld beschäftigen wollten.

Am nächsten Vormittag gegen zehn Uhr erwartete Maria Frank Arnold in der Mitte der Plaza Catalunna, der wohl einer der schönsten Plätze ist, die es überhaupt gibt. Er war sehr pünktlich. Sie trug ihr rosa Zummelchen und das grüne Hütchen, aber ihr reizendes Gesicht und die wundervollen Augen machten die kleinen Geschmackslosigkeiten des Anzugs wieder vollkommen gut.

Er erklärte: „Ich habe mich im Hotel erkundigt, wo man am besten Damenkostüme kauft. Man nannte mir eine Adresse im Paseo de Gracia.“ Er zeigte ihr die Adresse.

Sie schüttelte den Kopf. „Das ist ja der feinste Modestalon von Barcelona, dort ist alles wahnsinnig teuer. Da kaufen Marquesas, überhaupt Frauen der ersten Gesellschaft.“

Er erinnerte sie scherzend: „Ihre Mutter gibt doch die jetzige Stellung auf und wird mein Sozium. Dann gehören Sie auch zur Gesellschaft.“

Sie sah ihn beglückt an.

„Bringen Sie mich hin, wo Sie wollen, Sie sind doch viel klüger wie ich und werden es schon richtig machen.“ So betraten sie denn das elegante Modestallier von Donna Nieves. Nieves ist ein weiblicher Vorname in Spanien und heißt auf deutsch: Schnee.

Donna Nieves war mollig, sehr dunkel, sehr gepudert und sehr elegant. Um diese Stunde war noch nicht viel los bei ihr.

Sie rief nach der Direktrice, klingelte ein paar Mannequins herbei: „Ich werde Ihnen allerlei vorführen lassen.“

Ein Vorhang flog zurück, man blickte in einen kleinen runden Saal, der ganz in Weiß und Gold gehalten war, während die Bezüge der Sessel und Rundsfas mit matt-lila schwerer Brokatseide überzogen waren.

Maria stand wie benommen. Der elegante Raum machte sie befangen. Frank Arnold hatte Karla schon mehrmals in einen Berliner Modestalon begleitet und kannte die Art ihrer Ausstattung und ihrer Geschäftsweise. Er nahm Maria, weil sie so ängstlich und verzückt dastand, am Arm, schritt mit ihr hinüber in den kleinen Saal, drückte sie auf einen bequemen Sessel nieder und setzte sich dann neben sie auf einen Stuhl.

„Nun wollen wir sehen, was man uns hier Schönes zeigen wird,“ meinte er lächelnd. Der lila Vorhang, der eine kleine erhöhte Bühne verbarg, flog auseinander. Und nun stellten sie auf hochhackigen Schuhen da oben herum, die schlanken, gepflegten Mannequins, die Vorführdamen des eleganten Modestalons. Sie trugen Garderobe, die aus vorzüglichstem Material und raffiniert gearbeitet, das einfachste Mädelschen zur vornehmen Dame stempelte. Maria sah ganz mauschenstill, aber Frank Arnold beobachtete ihr bewunderndes Schauen. Er zeigte auf ein dünnes, weißes Tuchkleid mit viel Vortenbesatz. „Gefällt Ihnen das „Maria“?“ Er vergaß schon das Wort „Fräulein“, so altbekannt schien sie ihm.

Sie nickte nur und war atemlos vor Erwartung, ob sie das Kleid, in das sie sich auf den ersten Blick verliebt, wirklich erhalten dürfte. Und sie erhielt es, erhielt noch viel mehr. Erhielt Kleider und Mäntel und Hüte und allerlei Kleinram. Sie ließ Frank Arnold auswählen, was er wollte, nahm alles wie in einem Kauf. Frank Arnold bezahlte und gab die Adresse Sufi von Bredows an, betonte: Alles ist abzugeben bei der Portera Susanä.“

Ein Kleid, das weiße, sollte Maria gleich anziehen, schlug er vor, weil er sie nicht mehr in dem rosa Säckchen sehen mochte. Da kleidete sich Maria in einer der hübschen bequemen Garderoben mit Hilfe der Direktrice um. Donna Nieves hatte ihr dazu ein Hütchen aus weißem Filz verkauft, und als Maria nun zu Frank Arnold trat, stand er, trotz seiner hochgespannten Erwartung doch überrascht, so schön und elegant war Maria jetzt. So weiß, so vornehm, so unnahbar rein.

Wie jetzt ihr Name zu ihr paßte.

Wie Wellenschaum, so zart war das Weiß ihres Kleides, und er sagte fast feierlich: „Das Kostüm steht Ihnen wundervoll, Maria vom Meer.“

Sie erwiderte ernst: „Mir ist zumute, als wäre ich jetzt eine ganz andere geworden.“

Aber auf der Treppe draußen begann sie plötzlich zu lachen, das Lachen schüttelte sie förmlich.

Er fragte erschrocken: „Aber was ist Ihnen denn nur?“

Sie verschluckte sich vor Lachen.

„Denken Sie nur, die dicke Donna Nieves hatte doch keine Ahnung, daß ich so gut katalonisch spreche, wie sie selbst, und da hörte ich, wie sie zur Direktrice sagte: Anscheinend wären Sie ein reicher Herr, der Hals über Kopf ein armes Mädchen geheiratet hätte und sie nun auf der Hochzeitsreise erst einkleide. Ist das nicht furchtbar komisch?“

Frank Arnold nickte lächelnd und versuchte es auch furchtbar komisch zu finden, aber es wollte ihm nicht recht gelingen. Er dachte nur, es müßte schön sein, eine Lebensgefährtin zu haben, die Marias Reinheit besaß, die nicht verlogen war bis ins Mark wie Karla, an die er geglaubt wie an sich selbst.

Nun waren sie wieder da, die bösen, bösen Gedanken, die ihn heute nacht gemartert und gequält wie Sendboten der Hölle. Es war furchtbar, sich sagen zu müssen, das, was er bisher für sein Glück gehalten, war trügerisches Raubgold gewesen.

Wie sollte sich seine Ehe von nun an gestalten? Ihm war es, als läge all seine Häuslichkeit im Zinkenwinkel in Trümmer zerfallen.

Auf der Straße fiel Maria sehr auf. Die Blicke der Vorübergehenden befundeten es nur zu deutlich. Er mußte sich eingestehen, ihre leuchtende blutjunge Schönheit war blendend in der eleganten Kleid-samen Toilette.

Sie lachte ihn an. „Ich komme mir jetzt vor wie eine

ganz große Dame.“ Sie blickte auf ihre Schuhe nieder, und er bemerkte den Blick.

„Schuhe müßten Sie haben, Maria, weiße Schuhe. Aber die kaufen Sie wohl allein ein.“

(Fortsetzung folgt).



Zur Wiederkehr des 700 jährigen Todestages der heiligen Elisabeth.

Die Wartburgstadt Eisenach wird 1931 im Zeichen des Gedächtnisjahres anlässlich der 700. Wiederkehr des Todestages der heiligen Elisabeth stehen. Die heilige Elisabeth von Thüringen wurde im Jahre 1207 in Pöhlburg als Tochter des Königs Andreas II. von Ungarn geboren. Sie vermählte sich 1221 mit Landgraf Ludwig von Thüringen und verstarb am 16. November 1231 in Marburg. Ihre Heiligsprechung erfolgte vier Jahre später.

Moritz von Schwind: Grablegung der heiligen Elisabeth durch Kaiser Friedrich II. zu Marburg (1231). Eines der schönsten Werke des Meisters in der Wartburg. Moritz von Schwind starb vor 60 Jahren, am 8. Februar 1871.

Gegen Röte der Hände und des Gesichts

sowie unschöne Hautfarbe verwendet man am besten die schneeig-weiße Creme Leodor, die gleichzeitig eine vorzügliche Unterlage für Puder ist. — Die kühlende und heilende Wirkung tritt besonders in Erscheinung, wenn Hände und Gesicht durch Einwirkung der Kälte im Winter stark gerötet sind. Auch bei spröder und aufgesprungener Haut leistet die Creme, insbesondere aber bei dem so lästigen Juckreiz der Haut, vorzügliche Dienste. In allen diesen Fällen trägt man sie in dünner Schicht auf und wiederholt dies mehrmals täglich, abends in stärkerer Schicht. — Für Herren genügt eine Wenigkeit der Creme auf die Haut gestrichen zur Erhöhung der Schaumkraft der Rasierseife. Auch nach dem Rasieren tritt die kühlende und reizmildernde Wirkung auffallend in Erscheinung.

Leodor-Kühlcreme, rote Packung, Tube 60 Pf. und 1 Mark. — Wirksam unterstützt durch Leodor-Edel-Seife. Stück 50 Pf. In allen Chlorodont-Verkaufsstellen erhältlich.



Das Dubu (Haus) der Dorfältesten.

Kleines Papuanmädchen.



Die Eingeborenen bei einem religiösen Tanz.



Das Wettsegeln beginnt im Hafen von Port Moresby.

Ende Oktober eines jeden Jahres schickt das Motu-Volk (Papuas) aus Moresby, Neu-Guinea, seine letzten Segelschiffe aus, die „Lakatoi“, als Hiri-Expedition betannt. An Bord dieser Schiffe befinden sich ungeheure Mengen Tontöpfe, die die Dorfbewohner hergestellt haben und die jetzt, nach dem Westen gebracht, in den Handel gelangen. Anfang des nächsten Jahres kehren die Schiffe dann in ihre Heimatshäfen zurück. — Im letzten Jahre verließen 8 solcher Schiffe Port Moresby. In mehr als 20 Jahren hat man an der eigenartigen Bauart der „Lakatoi“ keine Veränderungen vorgenommen. Durch wieniele Generationen die Schiffe daher segeln, ist nicht festzustellen. Es berührt seltsam, wenn man bedenkt, daß die Papuas, die doch seit täglich mit Europäern zusammenkommen, so fest an ihren alten Gebräuchen und Ueberlieferungen halten. So ist es auch in bezug auf die Rennen der Segler, die täglich bis zu dem Auslauf der Schiffe nach dem Westen vorgenommen werden.

Die Führer eines Lakatoi sind der „Badi-tauna“, Kapitän... der „Dortitauna“, der erste Offizier. Jeder leihlt genau eine Hälfte des Schiffes. Der Oberbefehl wechselt zwischen diesen beiden je nach der Fahrt des Schiffes vor dem Wind. Ego... es z. B. adstern, so hat der „Dortitauna“ den Oberbefehl. Die Beladung besteht im ganzen aus etwa 6 Offizieren und 20-30 Leuten. Bevor die Schiffe zu dem Rennen starten, werden nach einer sogenannten „Ceremony of charming“ die „Hudiha“ — heiligen Knaben — an Bord gebracht. Diese dürfen ihre Füße nicht ins Wasser tauchen. Auch dürfen sie nicht kaltes Wasser trinken, sondern entweder heißes Wasser oder Kokosnussmilch. Die Knaben, die nicht zu arbeiten brauchen, haben die Verpflichtung, auch während der ganzen großen Fahrt nach dem Westen an Bord zu sein. Sie dürfen das Schiff nicht eher verlassen, bis sie irgendeinen bestimmten westlichen Fluß mit dem Schiff erreicht haben.

Es ist interessant, so ein „Lakatoi“, wenn es zum ersten Rennen bereit ist, anzusehen. Zu beiden Seiten führt je ein schmales Laufbrett entlang, das zu beiden Enden des Seglers je eine Plattform bildet, die den Dorfmadchen später als Tanzfläche dient. Das Mittelschiff ist mit Bambusstäben umgürtet. An jedem Ende der Umzäunung ist ein Verschlag für die Tontöpfe. An einer Seite befindet sich ein Kalaga, Obdach für zwei Meister mit ihrem „Hudiha“. In der Mitte befinden sich zwei gleiche Räume für die beiden Schiffsführer. Das ganze Schiff wird durch eine Wand genau in zwei Hälften geteilt, die beiden Befehlsbezirke des Kapitäns und des 1. Offiziers. In der Regel ist im Vordersteck der Badi-tauna. Vom Lauwert hängen zahlreiche Plaketten, man kann bald sagen Fahnen, herunter, die die Kennzeichen bilden. Kurz vor dem Rennen begeben sich die unverheirateten Mädchen des Dorfes an Bord. Bald herrscht die ausgelassenste Stimmung. Und das Rennen beginnt. 4 Mädchen beginnen den Tanz auf dem Mittelschiff. Bald sind die anderen von dem gleichmäßigen Trommeln der jungen Männer angeleitet und begeben sich auf die beiden Plattformen und beginnen dort ihren wirbelnden Tanz.

Der Start selbst erfolgt derart, daß die Segler, nebeneinander im Wasser liegend, auf kein anderes Zeichen warten als auf den Wind. Die tanzenden Mädchen auf den Plattformen geraten durch die eintönige Trommelbegleitung der jungen Männer in Ekstase und singen und jubeln. Die andere Beladung zeigt verwegene Übungen im Lauwert. So gleiten die acht Lakatoi ruhig durch das Wasser, von dem Winde getrieben. Gegen Abend erreichen die Schiffe wieder den heimatlischen Hafen.

Es gibt im allgemeinen keine Regeln für das Rennen. Nur bleibt ein Schiff zu weit zurück, so muß der Kapitän dem Schiff eine Medizin geben. Die Herstellung der Medizin ist das Geheimnis jeder Familie.

Nach zwei oder drei Renntagen sind die Schiffe, in die allabendlich eine Ladung Töpfe gebracht wird, überfüllt, und die große Hiri-Expedition der Lakatoi verläßt am nächsten Tage den Hafen von Moresby.

Der Tanzschmuck eines Papua.



Der Kopfschmuck aus Paradiesvogel- Federn. Das Abhließen der Paradiesvögel ist jetzt streng geregelt.



Papuaner in Kriegerschmuck.

Tanzende Mädchen auf der Plattform einer Lakatoi.



Ein zukünftiger Häuptling.

R · Ä · T · S · E · L

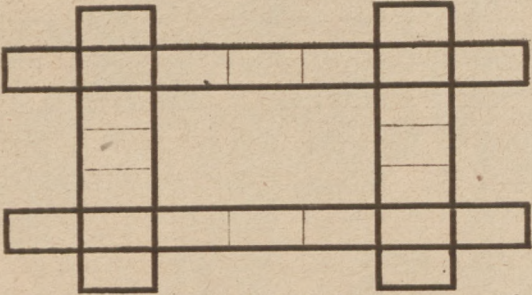
Bruchstückrätsel.

Den Bruchstücken:
— uliu — ffizian — ase — dri — amsla — u —
sind Kopf und Fuß anzufügen. Die Anfangs- und End-
buchstaben, beide von oben nach unten gelesen, ergeben
den Namen eines bekannten Komponisten.

Zwei Namen.

Ein Männername, ziemlich häufig
in Spanien, wird auch dir geläufig,
Wenn du an Zibens Werke denkst
und herzlos ihn geschickt vermengst.

Rahmenrätsel.



Die Wörter: Zikaden, Atheist, Kiebitz und noch ein
hier nicht genannter Name einer Gewürzpflanze sind
richtig in die Felder obenstehender Figur zu setzen.

Diamanträtsel.

A
A A B
D D D D E
E E E E E
E I I I J K L M
M N N N N N N
O O R R R
R S S
W

1. Konsonant, 2. Chemikalie, 3. Baum, 4. Fahrzeug,
5. französische Landschaft, 6. Berliner Badeort, 7. Ge-
schäftslokal, 8. Schwur, 9. Vokal.

Magisches Quadrat.

A	A	A	E
E	E	I	I
M	M	R	R
R	R	S	S

1. weiblichen Vornamen
2. Papiermaß
3. Gewässer
4. arabischen Volksstamm

Die Buchstaben in obenstehender Figur sind so zu ord-
nen, daß die daraus gebildeten Wörter, waagrecht wie
senkrecht gelesen, die gleiche Bedeutung ergeben.

Auschalträtsel.

Aus untenstehenden Wörtern sind je drei zusammen-
hängende Buchstaben auszuschalten, die, aneinandergereiht,
den Namen eines berühmten Komponisten ergeben:
Wolke — Stopfgarn — Tanga — Madrid — Orpheus —
Mozambique — Partei.

Arithmogriph.

1	2	3	4	4	2	5	6	Zeitraum
2	7	2	8	2	5	6		Edelmetall
9	10	11	4	4	2	12	13	Blattzinn
6	5	9	9	3	13	2	4	Baumwollgewebe
11	7	9	3	4	11	13		Zeughaus
7	3	10	2	4	11			latein.: Rehhaut des Auges
14	15	11	5	9	9	3	3	Landstraße
16	12	7	17	3	10	10	3	dreimaß. Kriegsschiff

Die Anfangsbuchstaben der gefundenen Wörter ergeben
den Namen des ersten Reichstanzlers.

Wortarchitektur.

Aus „Roje“, „Saba“, „u“ dazu,
entsteht ein Brüderpaar im Nu.

Aus dem schwarzen Erdteil.

Mal über eine Wiese ging ein Fürst aus Afrika.
Was darauf wächst, verlor — nicht er — das Haupt
und übrigbleibt — ob ihr es glaubt? —
nur eben dieser Fürst. Stolz steht er da.

Das Urteil der Perle.

Von ihrem Rätselwort klatscht Piese grade:
Der Einszweifel (mit Doppelferse) fleißig,
die Onäd'ge faul, bequem, so Anfang dreißig,
ein rechtes Zwei (fußlos) der Eins — wie schade!

Silbenrätsel.

Aus den Silben:

ba — beth — chlo — der — dog — drid — e — e — e
— e — e — eg — els — foh — form — ge — ge — gon
— hol — irr — ki — klat — le — len — len — li — lo
— lon — ma — mi — nak — nie — nur — ret — ro
— sa — se — se — sit — ster — te — tich — tich
— ul — wach — wisch —

sind 22 Wörter zu bilden, deren Anfangsbuchstaben von
oben nach unten, die Endbuchstaben von unten nach oben
gelesen, ein Zitat von Goethe ergeben (h = 1 Buchstabe).

Die Wörter bezeichnen: 1. Nadelstrauch, 2. weiblichen
Vornamen, 3. Weinernte, 4. Betäubungsmittel, 5. Auf-
sehen, 6. unsteten Menschen, 7. bekannten Schnellläufer,
8. junges Pferd, 9. Rübenpflanze, 10. Hohen Priester,
11. Stadt in Spanien, 12. Hunderrasse, 13. Hirschart,
14. Gesellschaftszimmer, 15. Fehlos, 16. Riese, 17. Be-
kleidungsstück, 18. Adergerät, 19. Vogel, 20. Gott der
Bösen, 21. männlichen Vornamen, 22. Verwandte.

Auflösungen der vorigen Rätsel.

Zahlenrätsel: Kapuziner, Arena, Panzer, Ukraine,
Zinne, Irene, Rappa, Enzian, Raupe.

Five o'clock: Schicksal.

Diamanträtsel: M, Poe, Linde, Botanik, Monarchie,
Fischer, Schah, Lib, E.

Vielerlei Vögel auf einem Baum: Ham, Hamsun,
Hammel, Hamster, Hammer.

Magisches Quadrat: 1. Harm, 2. Aloe, 3. Rost, 4. Meta.

Besuchskartenrätsel: Straßenseger.

Silbenkreuz: 1—2 Alter, 1—4 Alma, 1—4—4—2 Al-
ma mater, 1—6 Alse, 3—4 Thema, 3—5 Thea,
3—5—2 Theater, 3—6 These, 4—4 Mama, 5—6 Ase.

Die Kinder erzählen . . .: Sindbad.



Sportler verbindet

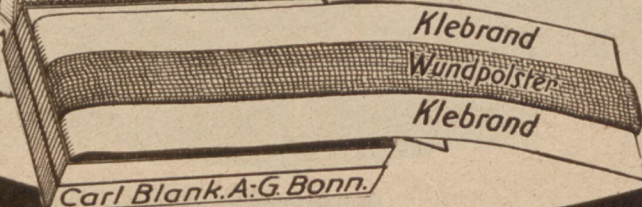
Verletzungen aller Art

mit dem besten Wundverband

Traumaplast



Packungen von 20, 25 u. 30 Pfg. an,
zu haben in Apotheken u. Drogerien



H · U · M · O · R

„Ich habe einen Freund, der ein herrliches Leben führt. Er fährt den ganzen Tag Auto und hat die Tasche die voll Geld!“

„Ein Millionär?“

„Nein — ein Autobus-Schaffner!“

★

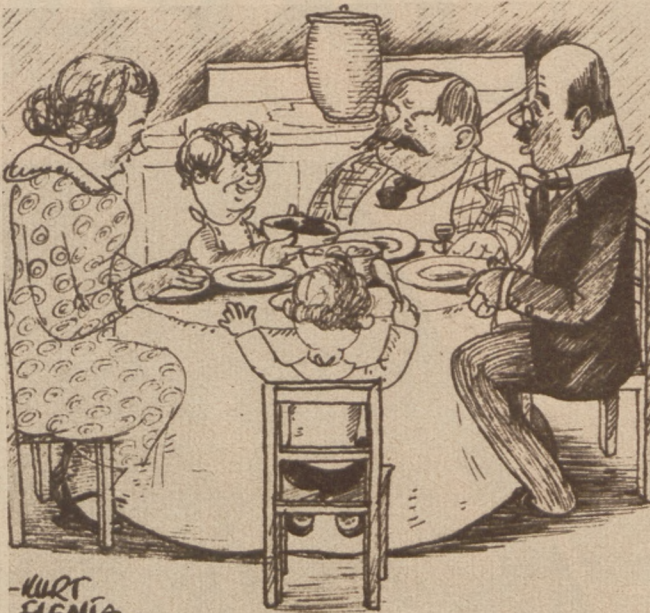
„Nun, junger Mann, was haben Sie auf dem Herzen? Wollen Sie meine Tochter heiraten, wollen Sie mich anpumpen?“

„Wie Sie wollen, Herr Direktor — was ist Ihnen denn lieber?“

★

„Ich könnte Dir ja die 50 Mark borgen, mein Lieber... aber... Gelddorger zerbricht gewöhnlich die Freundschaft...“

„Na, dann gib sie man her — wir waren ja nie die besten Freunde!“



KURT FLEISCH-

„Dürfte ich dir noch etwas von dem Pudding anbieten, Onkel? ...“

„Ich danke dir, Fritzchen...!“

„Ja, nun Onkel — — — nun frag mich mal...!“



Wie man früher die Junggesellen behandelte

Den vielen Junggesellen, die nun doch mit einer Extrasteuer belegt werden, sei zum Trost gesagt, daß diese „Sonderbegünstigung“ nicht einzig in ihrer Art dasteht. Von alters her ist man nämlich mit den Junggesellen nicht allzu zart umgegangen. Der weiße Platon achte unverheiratete Männer einer Geldstrafe würdig, in Sparta trieb man die Junggesellen zu festgesetzten Zeiten in den Tempel des Herkules, wo sie von den noch unverheirateten Mädchen mit Stöcken geschlagen wurden. Kaiser Augustus zog bei Befehl von Aemilius die Familienväter den Unverheirateten vor und befreite Familien mit drei Kindern und darüber von Steuern, die statt dessen den Junggesellen auferlegt wurden.

Auch in modernen republikanischen und kolonialen Niederlassungen ist man hier und da ähnlich verfahren. Als zum Beispiel im Anfang des 17. Jahrhunderts die Franzosen von Kanada Besitz ergriffen, zogen zuerst nur Männer hinüber. Nachdem diese sich angesiedelt hatten, schickte die französische Regierung ihnen ein paar Schiffs-ladungen voll Mädchen nach, die geneigt waren, sich mit den Männern zu verheiraten. Aber nicht alle Ansiedler erwiesen sich als ehelüftig. Da übte die Regierung einen Druck in dieser Beziehung auf sie aus und suchte sie durch hohe Besteuerung und durch Beschränkungen in ihrem Gewerbe, sowie in ihrer Bewegungsfreiheit zur Heirat zu drängen. Dagegen wurden die Verheirateten auf alle Weise bevorzugt. Nicht allein, daß sie sich im Besitz einer netten Frau sahen, ihr Hausstand wurde auch mit möglichst viel Komfort umgeben, und sie erhielten für jedes Glied der anwachsenden Familie regelrechte Prämien.

Sehr merkwürdig benahmen sich die Stadtbehörden von Castham in Massachusetts am Ende des 17. Jahrhunderts. Sie suchten die Junggesellen dadurch zur Eheschließung zu bewegen, daß jeder unverheiratete Mann jährlich drei Kränze oder sechs Äpfel schenken oder sonstwie erlegen und als Beweis deren Köpfe vorlegen mußte. Erst wenn sie statt dessen ihre Heiratsurkunde vorweisen konnten, waren sie von dieser Pflicht befreit.

Etwas vom Kerbholz

Das Kerbholz oder der Kerbstock ist in Berlin verhältnismäßig recht lange in Gebrauch gewesen, bevor es durch das Kontobuch verdrängt wurde. So wurde es z. B. in der Weißbierbrauerei von Richter noch im Jahre 1889 benutzt. Ein wohlerhaltenes Stück von 25 Zentimeter Länge und 3 Zentimeter Breite besitzt das Märkische Museum in Berlin. Der Stock besteht aus zwei schmalen Brettchen, die aneinandergelegt werden und an den Enden mit Zäpfchen ineinander greifen. Wurde von der Brauerei Bier geliefert, so schnitt der Kutscher quer über die Schmal-seiten beider Hälften einen Kerb, gab dem Empfänger die eine Hälfte und steckte die andere, auf der der Name des Gastwirts stand, in den Schaft des langen Stiefels und später in die am Wagen ange-brachte „Stoßtasche“, die sich noch heute an manchem alten Bierwagen befindet.

Für jede halbe Tonne wurde ein Einschnitt gemacht, die siebente „gab es schenkt“, d. h. geschenkt, als „Gratishalbe“, die aber auch gekerbt wurde. Bei der Abrechnung wurden die beiden Hälften aneinander gehalten, so daß ein Irrtum oder Betrug nie vorkommen konnte. Die bezahlten Kerben wurden dann mit Tinte geschwärzt; die unbeglichenen blieben weiß. Daher finden sich noch in den älteren Kontobüchern der Brauer über den Spalten die Bezeichnungen schwarz, weiß usw.

„Hat denn der Hund einen Stammbaum?“

„Einen Stammbaum? Gnädige Frau... wenn der Hund reden könnte, würde er mit keinem von uns beiden ein Wort sprechen!“

Der Lehrling.

„Fritz, Sie kommen ja wieder zu spät! Ich bin gespannt, was Sie heute für eine lahme Entschuldigung vorbringen.“

„Ich bin die Treppe heruntergefallen und habe mir den Fuß verstaucht.“

★

Der Redner: „Wir wollen heute über die fundamen-talen Grundsätze der modernen Architektur sprechen.“

Stimme aus dem Publikum: „Wie baut man zum Beispiel einen Kaninchenstall?“

Redner: „Wollen Sie umziehen?“

Erika-Preiswettbewerb

Vielleicht gelingt es Ihnen besser als dem betreffenden Verbeileiter, in knappen Worten, in einem Zweizeiler oder als überzeugendes Kenn- und Schlagwort zu sagen, welche wesentlichen Vorteile gerade eine Erika-Schreibmaschine ihrem Besitzer bietet; oder vielleicht können Sie mit einem gelungenen Amateur-Photo — ganz aus der Praxis heraus-gegriffen — den Vogel abschließen?

50 Preise im Gesamtwerte von ca. RM. 1500 sind gewiß ein guter Anreiz.

Wir wünschen Ihnen guten Erfolg!

Richard Tauber Gitta Alpàr

SINGEN AUS DER NEUEN
LEHÄR - OPERETTE
„Schön ist die Welt“



AUF ODEON

Richard Tauber

Liebste, glaub' an mich,
denn ich liebe dich
Schön ist die Welt O-4979

Duett:

Richard Tauber - Gitta Alpàr

Frei und jung dabei
Es steht vom Lieben gar
oft geschrieben O-4980

AUF ODEON UND PARLOPHON GITTA ALPÀR

Bin verliebt, bin so verliebt
Sag', armes Herzchen, sag'
O-11360
B-12366

ODEON-PARLOPHON

Musikplatten sind in jedem guten Fachgeschäft erhältlich!
Musikapparate auch auf bequeme Teilzahlung!

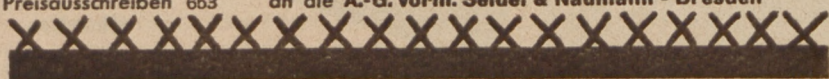
CARL LINDSTRÖM A.-G.

BERLIN SO 36

Erika Preiswettbewerb

1. Preis: Eine „ERIKA“ im Werte von 260 RM. für dasjenige Kennwort, das die Vorzüge der Erika am treffendsten bezeichnet. (Warum Sie gerade eine „ERIKA“ kaufen würden).
2. Preis: Eine „ERIKA“ im Werte von 260 RM. für das beste (auch Amateur-) Photo „An der Erika“ (daheim oder im Beruf).
3. Preis: Eine „ERIKA“ im Werte von 260 RM. für den besten Zweizeiler über die Erika.
4. Preis: Eine „ERIKA“ im Werte von 260 RM. für die beste Kurzgeschichte über die Erika.
- 5.-25. Preis: Zusammen etwa 300 RM. in bar und
- 26.-50. Preis: Je ein echt silberner Drehbleistift für die nächstbesten Einsendungen.

Bewerbung für mehrere Preise gleichzeitig ist gestattet. Wer schon eine „Erika“ besitzt und den Preis in bar vorzieht, wird gebeten, Nummer seiner Maschine und ein Zeugnis beizufügen. Die Entscheidungen der Prüfungskommission sind unanfechtbar. Prämierte Arbeiten gehen in unseren Besitz über. Rücksendung nicht prämiierter Arbeiten ist unmöglich. Einsend. bis 28. Febr. 1931 unter Erika-Preiswettbewerb 653 an die A.-G. vorm. Seidel & Naumann - Dresden



ALT-JAPAN IM CONFILM



Szene aus einem alt-japanischen Bitterspiel.



Rechts:

Japans zwei Gesichter:
Die Tradition verbindet sich mit der Technik des Westens. — Beim Drehen eines historischen Films.

Unten:

Während einer Confilmaufnahme:
Der Text wird den Darstellern auf einer Leinwand sichtbar gemacht.



In der letzten Zeit konnte man fast von einer Kunstinvasion Japans sprechen. Noch gastiert das japanische Theater in Deutschland, und in Berlin wurde jüngst eine repräsentative Ausstellung von japanischen Gemälden eröffnet. Verhältnismäßig unbekannt ist bei uns die filmische Produktion des fernen Inselreichs. Und dabei marschiert Japan in der Filmherstellung mit an der Spitze der Kulturländer. Der Grund dieser verhältnismäßigen Unbekanntheit liegt hauptsächlich an der Wahl der Motive, die vorwiegend innerjapanischer Natur sind und dem Ausland weniger verständlich. Schade, denn was man so zu sehen bekommt, sind gewöhnlich schlechte Kopien des amerikanischen Publikumsgeschmackes; die große Darstellungskunst dringt nicht über die Landesgrenzen.



Der Filmregisseur erklärt dem Hauptdarsteller eine Szene.



Ein japanischer Chaplin.



Die Parade der Aufgeblasenen. Faschingstrubel in New York.
Alljährlich zur Faschingszeit durchzieht die Parade der Aufgeblasenen das nüchterne New York. Der Broadway ist überfüllt von Hunderttausenden von Menschen, die, vom Fasching mitgerissen, trommelnd und lärmend die Straßen durchziehen.

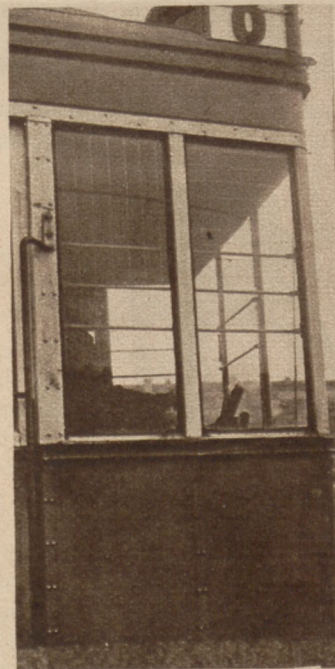


Der Ofen in der Straßenbahn.
Die Hirschberger Talbahn heizt im Winter ihre Wagen mit einem Ofen, der auf einem Sitzplatz aufmontiert ist. Auch liegen zur freien Benutzung für die Fahrgäste Zeitungen aus. — Blick in das Innere eines Straßenbahnwagens der Hirschberger Talbahn. Rechts der neue wärmespendende Ofen.

Immer bequemer und sicherer

Nichtsplitterndes Glas bei der Berliner Straßenbahn.

Die Berliner Verkehrsgesellschaft macht bei ihren Straßenbahnwagen neuerdings Versuche mit nichtsplitterndem Glas. In dieses neue Glas ist Metalldraht eingegossen. — Führerstand der Berliner Straßenbahn mit dem neuen nichtsplitternden Glas.



Mit
Lomborg
Film



Ernst Lomborg · Langenberg, Rheinl.
Trockerplatten · u. Filmfabrik · Cegr. 1882

Bezug durch die Photohändler.

Illustrierter „Film-Prospekt“ sowie „Pracht-Katalog“
(60 Bilder) inkl. 2 Probeplatten gegen 80 Pfg. ab Fabrik.



Bei Husten
CARMOL-Katarrh-
Pastillen

Preis Mk. 1,-. Probepack 0,60

Lungenkranken, Tuberkulösen



vorher

jetzt

teile ich gerne kostenlos mit, wie ich von meinem schweren tuberkulösen Lungenleiden, Magen-, Nerven- u. Nierenleiden genesen bin, nachdem ich von Ärzten (darunter Autorität) als hoffnungslos aufgegeben war. Wenn in geschlossenem Umschl. gewünscht, 30 Pfg. in Mark. beilegen. Ich war bis zum Skelett abgemagert und habe mein Normalgewicht wieder erlangt. Siehe Bild vorh. u. jetzt

Fabrikant **Oskar Hch. Ernst, Stuttgart-Cannstatt 4**

Entzückende Wasserwellen



In 15 Minuten formt die „Eta-Kappe“ ohne fremde Hilfe. Die Seidenkautschukspitzen der „Eta-Kappe“ formen tiefe, reizvolle, dauerhafte Wellen, welche dem Haar Leben und Frische geben. Schmiegsam, in herrlichen Locken legt sich das Haar. Die Frisur wird täglich schöner und verjüngt Ihr Aussehen. — Haar angefeuchtet, Kappe aufsetzen, u. jede gewünschte Wellenform kann mit dem beigegebenen Wellenleger gemacht werden. Für jede Frisur geeignet. (Angebot: ob Haargeflecht oder zurückgekämmt.) Einmalige Ausgabe, daher größte Ersparnis. Preis der „Eta-Kappe“ einschließlich Wellenleger RM. 2.10 und Porto (auch Nachnahmeversand). „Eta“ Chem.-techn. Fabrik G. m. b. H., Berlin-Pankow 179 Borkumstr. 2.

Bestellschein! „Eta“, Berlin-Pankow 179 Borkumstraße 2.

Senden Sie mir sofort 1 Eta-Kappe einschließlich Wellenleger per Nachnahme.

Name

Ort

Straße

Herr
Nobelpreisträger

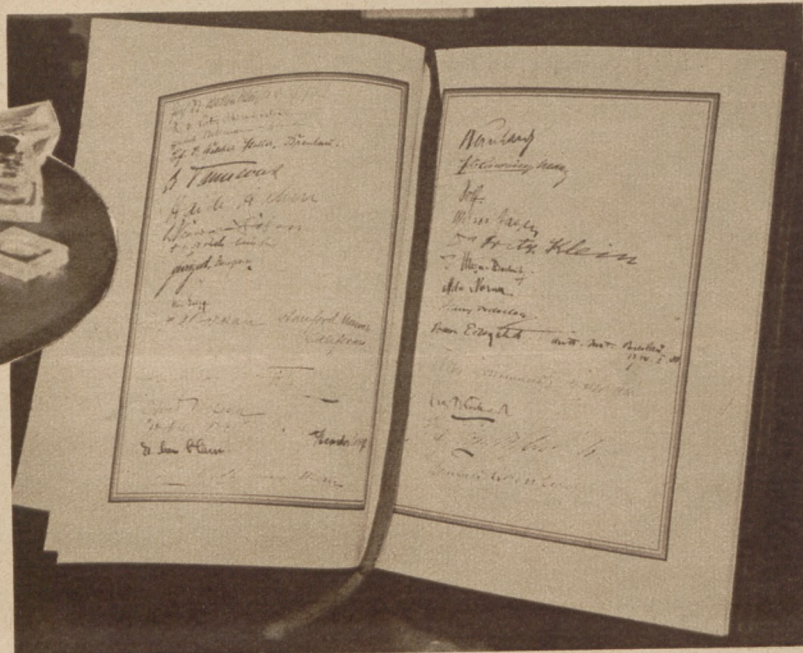
Sie sind
eingeladen!



Das einzige Gelehrtenhotel der Welt in Dahlem

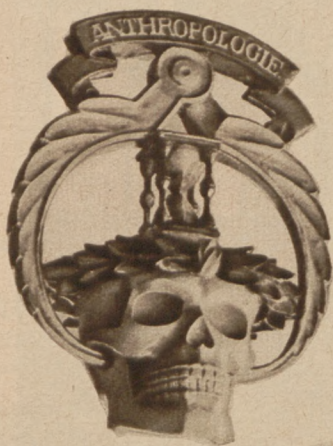


Das erste nach der Ankunft:
Eintragung ins Gästebuch.



Das Gästebuch
— eine
wertvolle
Autographen-
sammlung.

Auf der rechten Seite sieht man u. a.: die Unterschriften des Botschafters Dr. Solz, des Groß-Industriellen Krupp v. Bohlen, Bernhard Dernburg und Prof. Albert Einstein. Außer den Gästen schreiben auch die prominenten Besucher ihre Namen ein.



Links: **Heberall Wahr-
zeichen der Wissenschaft:**
An den Decken der Speisesäle
hängen die Symbole der ein-
zelnen gelehrten „Resorts“.



Zwischen zwei chemischen Experimenten ruht man sich
bei einer Partie Schach aus.

200

HARNACK-HAUS
der Kaiser-Wilhelm-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften

Postfachkonto: Berlin 7050
Bankkonto:
Deutsche Reichsbank
Sonderkassen: Unter den Eichen 10-11

Wohnung: 17. 10. 1911
Telefon: 6 6, Brühlbach 2011-12

RECHNUNG für: Rabinathan Tagore

Wohnung: Apartment 12.

Tag	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.
Unterkunft							
Zimmer							
Frühstück							
Essen							
Getränke							

Eine Wochenrechnung des
Herrn Rabinathan Tagore.

BIOX-ULTRA-ZAHNPASTA

ist hochkonzentriert, daher sparsamer, nicht so viel, auch nicht so viel, sondern nur so wenig genügt
vollkommen zu einer gründlichen Reinigung Ihrer Zähne. Die Sauerstoff-Zahnpasta BIOX-ULTRA spritzt nicht macht die Zähne blendend weiß und beseitigt Zahnbelag (Film) und Mundgeruch.

mit seiner Familie zwischen zwei Weltreisen hier Wohnung zu nehmen. — Die Hotelpreise sind selbstverständlich außergewöhnlich niedrig gehalten. Es kommt auch vor, daß die Einladung eine solche Form aufweist, daß der Betreffende sich als nichtzahlender Gast betrachten kann. Man findet im Harnack-Haus deutsche und ausländische Gelehrte, die seit Monaten und Jahren hier wohnen und in den Instituten der Kaiser-Wilhelm-Gesellschaft, die rings um das Harnack-Haus gruppiert sind, Forschungsarbeiten leisten. — Das Gelehrten-Hotel besitzt einen großen Restaurationsbetrieb, mehrere Speisesäle, Klubräume, die täglich von etwa 300 Personen in Anspruch genommen werden. Sämtliche Direktoren, Assistenten, Assistentinnen und wissenschaftliche Arbeiter der vielleicht 20 Dahlemer Institute der Kaiser-Wilhelm-Gesellschaft speisen hier regelmäßig, nehmen ihren Nachmittags-Kaffee, benutzen die Klubräume und Lesesäle. Mindestens jedoch muß man über den Dokortitel verfügen, um hier seinen „Kalbsbraten mit gemischtem Gemüse“ essen zu können.



Man ißt gut und billig
im Harnack-Haus.

Links:

Der berühmte indische Phy-
siologe Professor Boshi Sen
von der Universität Calcutta.
Er arbeitet am Kaiser-Wilhelm-
Institut, wohnt und ißt im
Harnack-Haus.



Links:
Ankunft
eines neuen
Gastes.

Rechts:
Die einzel-
nen Appar-
tements im
Harnack-
Haus sind
nach großen
deutschen
Gelehrten
benannt.



Große
Gäste:

Drei füh-
rende Bio-
logen aus
Tokio beim
Mittags-
mahl.

Die Halle
gleichet der
eines der
großen
internat-
ionalen
Hotels.



Die Wintermonate sind Gefahrenmonate

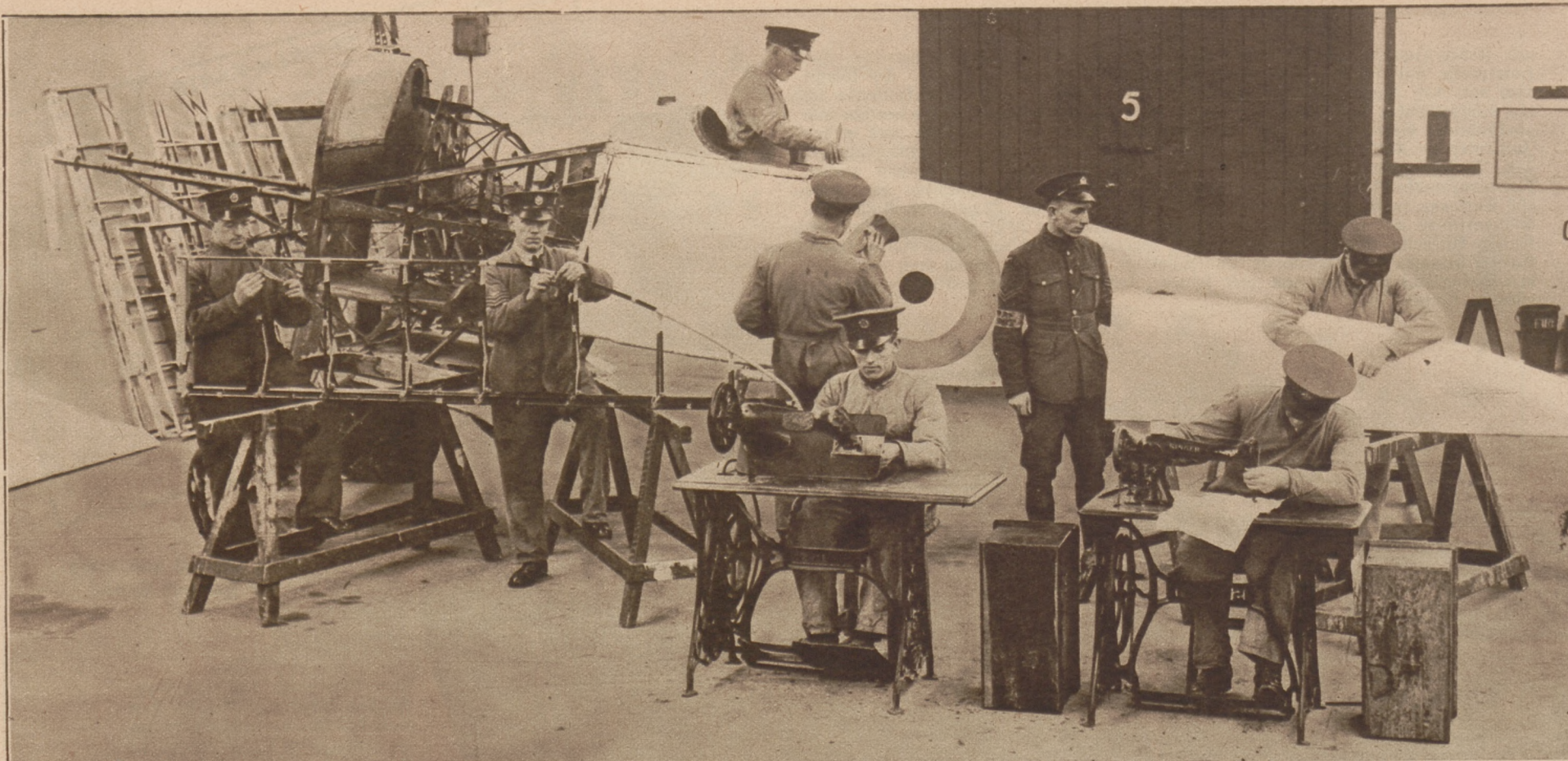
Gegen Ende des Winters und im Vorfrühling summieren sich die schädlichen Wirkungen des Lichtmangels und der ungeeigneten Ernährung; selbst der Kräftigste verspürt die sogenannte „Frühjahrs-müdigkeit“. Bei unzähligen anderen werden die natürlichen Abwehrkräfte gegen Krankheitsgifte stark abgeschwächt; in ihren Körper eindringende Krankheitserreger behalten entweder die Oberhand oder bedingen längere Dauer oder schweren Verlauf der Krankheit. Deshalb gibt es auch um diese Zeit die meisten Todesfälle.

Das natürlichste Vorbeugungsmittel gegen Krankheitserreger sind die heilsamen ultravioletten Strahlen der Hochgebirgssonne. Die Quarzlampe „Künstliche Höhensonne“ — **Original Hanau** — wirkt aber viel stärker als die natürliche Sonne. Nur wenige Minuten Bestrahlung und eine Neubelebung des Gesamtorganismus ist erreicht. Der Stoffwechsel wird angeregt, die Durchblutung des Körpers gesteigert. Nervöse Beschwerden verschwinden, die schlafe Haut wird straff und sonnengebräunt. Regelmäßige Höhensonnenbestrahlungen sind ein Gebot der Vernunft für beruflich Angestrenzte, Stuben- und Nachtarbeiter, besonders auch bei Alterserscheinungen, oder bei Frauen in den Wechseljahren. Erkundigen Sie sich bei Ihren Bekannten nach den Bestrahlungserfolgen. Besonders wichtig ist die Bestrahlung während der Schwangerschaft. Das vorzeitige Altern der Mütter wird verhütet, die Geburt wird erleichtert, die Stillfähigkeit erhöht.

Auskünfte in medizinischen Fachgeschäften und durch die Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft (AEG) in allen ihren Niederlassungen. Billigstes Modell für Gleichstrom RM 138,40 (auf Wunsch Teilzahlung in 6 Monatsraten), für Wechselstrom nur RM 264,30. (auf Wunsch Teilzahlung in 12 Monatsraten). Stromverbrauch nur 0,40 KW.

Verlangen Sie die kostenlosen Aufklärungsschriften LK von der
**Quarzlampen - Gesellschaft m. b. H.,
Hanau am Main.**

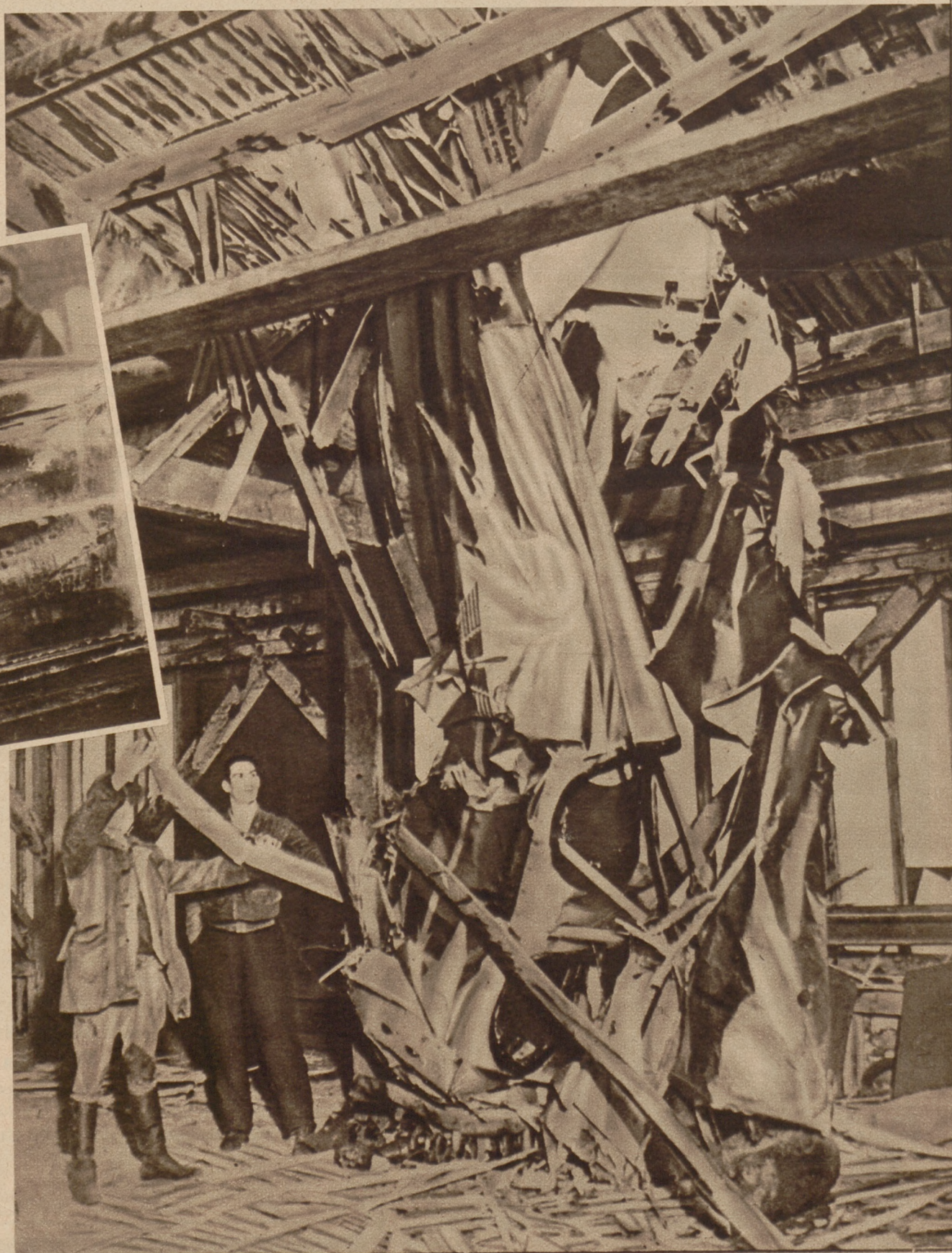
Postfach Nr. 1662 (Ausstellungslager Berlin NW 6, Luisenplatz 8, Telephon-Sammelnummer D1 Norden 4997). Zweigfabrik Linz a. D., Zweigniederlassung Wien III, Kundmanngasse 12. Tel. U 11-2-27.



Können Schneider fliegen?

Für gewöhnlich nicht. Aber die englischen Militärflieger müssen schneidern können, wie diese Aufnahme zeigt. — Pilotenschüler beim Aufmontieren einer Maschine. Dazu gehört auch das Zurechtschneiden und -nähen des Stoffs für die Verkleidung des Flugzeugrumpfes und der Tragflächen.

FLIEGEREI



Eine risige Situation!

Dieses echt amerikanische „Kunststück“ wurde den Mitgliedern eines Klubs in Portland vorgeführt. Ein Rekordwütiger ließ sich für volle dreißig Minuten in zwei zusammengefrorene Eisblöcke sperren, um nach Ablauf dieser Zeit unbeschadet sich wieder heraushaben zu lassen.

„Glücklich gelandet“

Ist in diesem Fall allerdings nur der Pilot des Flugzeugs, das bei seinem Absturz in das Dach einer Maschinenfabrik sauste. Zur großen Überraschung der Fabrikarbeiter stieg der Führer gesund und heil aus dem demolierten Flugzeug heraus und begab sich zu einem in der Nähe angebrachten Telefon, um „Zu Hause“ von dem Zwischenfall Mitteilung zu machen.